
LAS CASAS
DE LOS TRES
PATIOS
KARIM CHEW
Dirección de
Investigación
FARUSAC

2022

Las casas de los tres patios

Karim Lucsett Chew Gutiérrez

DIFA

720.97281
C529

Chew Gutiérrez, Karim Lucsett
Las casas de los tres patios. -- Guatemala:
Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Arquitectura, 2022.

199 p.; 19.05 cm * 25.4 cm

ISBN: 978-99939-0-755-8

1. ARQUITECTURA - HISTORIA - GUATEMALA. 2. VIVIENDA GUATEMALTECA - HISTORIA.
3. ARQUITECTURA DOMÉSTICA. 4. GUATEMALA - CASAS SOLARIEGAS.

Dirección de Investigación
de la Facultad de Arquitectura
Universidad de San Carlos de Guatemala

Decano Facultad de Arquitectura
Arq. Sergio Francisco Castillo Bonini

Director de DIFA
Dr. Arq. Mario Raúl Ramírez de León

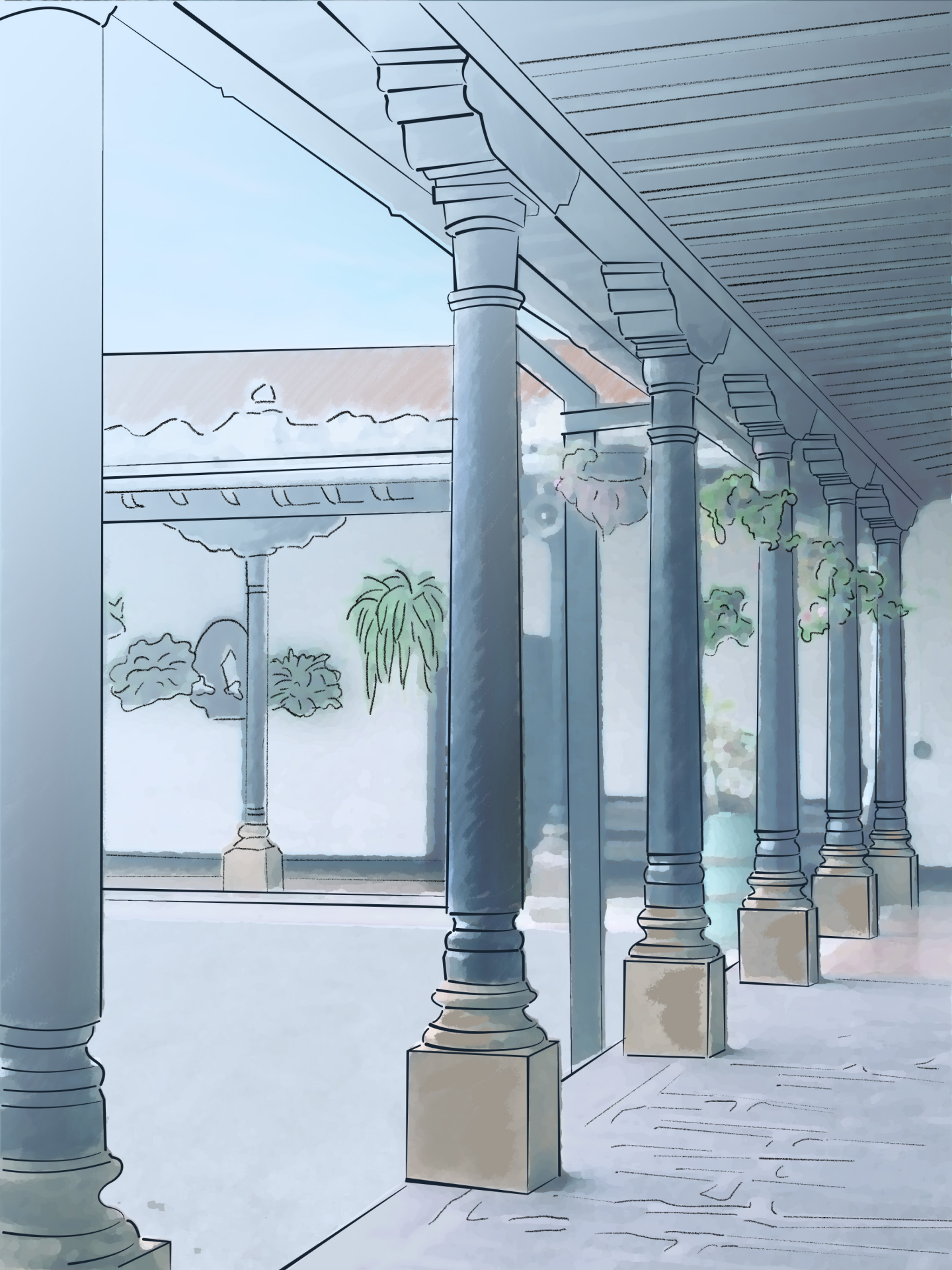
Todos los derechos reservados.
Ciudad de Guatemala, 2022.

Prologuista
Dr. Arq. Mario Raúl Ramírez de León

Diseño y diagramación
Julia Sofía Barillas Marroquín

Fotografía de portada
Dra. Karim Lucsett Chew Gutiérrez

Facultad de Arquitectura,
Universidad de San Carlos de Guatemala
Edificio T2, Ciudad Universitaria, zona 12. Ciudad de Guatemala,
Guatemala, América Central. 01012.
www.farusac.edu.gt



Índice

Prólogo **10**

Más que una introducción **12**
De la casa a la casa solariega de 3 patios **12**

Capítulo 1
El Contexto Histórico: Ruina, destrucción y caos **30**
1.1. El Período del traslado de la ciudad 1773-1778 ..... **30**
1.1.1. Antecedentes del traslado de la ciudad de Santiago **30**
1.1.2. La ciudad de Santiago de los Caballeros en 1773 ..... **34**
1.1.3. El traslado de la ciudad **36**
1.1.4. El lugar del traslado **37**
1.1.5. El traslado al asentamiento provisional de la Ermita **39**
1.1.6. Los fondos para efectuar el traslado **41**
1.1.7. Los materiales y la mano de obra para la construcción **46**
1.1.8. La normativa para el traslado y construcción de la ciudad **49**
1.2. La consolidación del traslado 1778-1821 ..... **51**

Capítulo 2
El contexto social: Cambio y adaptación en la vida cotidiana **54**
2.1. Los hechos y los cambios en la forma de vida **54**
2.2. Las casas solariegas de la Nueva Guatemala a través de los relatos de la época **57**
2.3. Las habitaciones de las casas solariegas y su distribución funcional en patios **62**
2.3.1. De fuera hacia dentro **63**
2.3.2. Las habitaciones del primer patio o patio principal **65**
2.3.2.1. Las habitaciones del área social **66**
2.3.2.2. Las habitaciones del área de negocios **69**
2.3.2.3. Las habitaciones para dormir **70**
2.3.3. Las habitaciones del segundo patio, patio de servicio o traspatio **73**
2.3.4. El tercer patio, del placer o de las delicias **77**
2.3.5. Los oratorios o capillas familiares **79**

Capítulo 3
El Contexto Urbano: Comienzo y planificación **80**
3.1. La planificación y diseño de la nueva ciudad **80**
3.2. Las casas solariegas en la nueva ciudad **91**

Capítulo 4
Las Casas Solariegas: Permanencia y cambio **94**
4.1. La casa del Marqués de Aycinena **94**
4.1.1. La familia Aycinena **94**
4.1.2. La casa Aycinena **97**
4.1.2.1. Las habitaciones de la casa **101**
4.1.2.2. Funcionamiento y circulaciones en patios **104**
4.1.2.3. La forma de la casa Aycinena **108**
4.1.2.4. Los cambios en la casa Aycinena **110**
4.1.2.5. Estado actual **114**
4.1.2.6. Los diseñadores y constructores **114**
4.1.2.7. Los materiales y sistemas constructivos **121**
4.2. La casa Taboada **124**
4.2.1. La familia Rodríguez Taboada y Álvarez de las Asturias **124**
4.2.2. La casa Taboada y Asturias **126**
4.2.2.1. La forma de la casa Taboada **129**
4.2.2.2. Funcionamiento y circulaciones en patios **130**
4.2.2.3. Uso y estado actual **135**
4.2.2.4. Los materiales y sistemas constructivos **136**
4.3. La casa Oliver **137**
4.3.1. La familia Oliver y Álvarez de las Asturias **137**
4.3.2. La casa Oliver **140**
4.3.2.1. La forma, los materiales y sistema constructivo **141**
4.3.2.2. Funcionamiento y circulación en patios **143**
4.3.2.3. Uso y estado actual **145**
4.4. La casa Ibáñez **149**
4.4.1. Marcos Ibáñez **149**
4.4.2. Marcos Ibáñez en Guatemala **153**
4.4.3. La casa Ibáñez **155**
4.4.3.1. El estado actual **159**
4.5. La casa Rubio **159**
4.5.1. La familia Rubio Morales y Rubio Gemmir **159**
4.5.2. La casa Rubio **163**
4.5.2.1. La forma, los materiales y sistema constructivo **167**
4.5.2.2. Funcionamiento y circulación en patios **168**
4.5.2.3. Uso y estado actual **170**

Capítulo 5
Simbolismo: Riqueza, poderío y Ostentación **174**
5.1. El mensaje y los símbolos de riqueza **178**

Conclusiones
Reencuentro, descubrimiento y pérdida **187**

Bibliografía
Pistas de verdades perdidas **191**

Prólogo

Por Mario Raúl Ramírez de León
Ciudad de Guatemala
18 de septiembre del 2022

La arquitectura de la vida cotidiana en Guatemala y su relación con la arquitectura es un tema poco estudiado, más aún, en la época del traslado desde la ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala, luego del terremoto la asolara en 1773, a la Nueva Guatemala de la Asunción, lo que muestra un complejo de relaciones socio económicas que se traducían en un tipo de vivienda que para algunos acomodados era a la vez lugar de residencia, huerto, despacho y centro de transacciones comerciales.

Este tipo de viviendas, herederas de la tradición de la vivienda romana, se desarrolló en Guatemala en casas solariegas que organizaban sus espacios alrededor de patios, que incluían el patio principal, de servicio o traspatio, y uno dedicado a la vida privada llamado del placer o de las delicias o jardín.

Los patios entonces podían desarrollar funciones específicas, en cuyo caso, nos encontramos ante un programa arquitectónico que distribuía las circulaciones en torno a tales patios, a la manera en la que hoy se zonifican los sectores funcionales.

La labor investigativa de la Dra. Karim Chew, autora de este libro, la ha llevado a identificar en archivos y repositorios, testamentos, planos y documentos que dan cuenta de la configuración de algunos ejemplos de este tipo de casas señoriales, profundizando tanto en los aspectos derivados del traslado de la ciudad -La familia Álvarez de las Asturias era del grupo de terronistas u opuestos al traslado-, como en los aspectos arquitectónicos, constructivos, sociales, familiares y origen de las familias propietarias de los inmuebles, tales como la casa Aycinena, cuyos planos fueron elaborados por Marcos Ibáñez hacia 1781; la casa Taboada y Asturias, que, junto a la casa Oliver, actualmente son sede del Colegio Francés y son de los ejemplos mejor conservados hasta la actualidad; la casa Rubio, en la que documenta un importante grabado de Pedro Garciaguirre; y finalmente, la casa de Marcos Ibáñez.

Esta última vivienda, reviste especial importancia, fruto de la acuciosa revisión de documentos de la Dra. Chew, y un hallazgo importante hasta ahora desconocido, la ubicación en el plano original de la Nueva Guatemala de la Asunción de la vivienda y estudio de arquitectura del primer arquitecto formado en una academia enviado por el Rey Carlos III para supervisar los trabajos luego del traslado de la ciudad, Marcos Ibáñez, quien, a pesar de las

dificultades encontradas al llegar a Guatemala, marcaría el inicio de un cambio paulatino en la profesión del arquitecto en Guatemala, que hasta ese entonces seguía desarrollándose de la mano de maestros mayores formados en el oficio.

No obstante, habría que esperar hasta el siglo XX para que se fundara en la Universidad de San Carlos de Guatemala la primera Facultad de Arquitectura en Centroamérica, en 1958, de la cual la Dra. Chew fue una egresada destacada y contribuyó no solamente a la formación de varias generaciones de arquitectos, sino a la consolidación de la reflexión académica sobre la arquitectura en Guatemala, en particular, sobre la arquitectura residencial en los períodos colonial y republicano, a partir de su tesis de Maestría en Restauración de Monumentos titulada "Casa Taboada y Asturias, un proyecto de nuevo uso",[1] ya que, aunque existen algunos antecedentes, como los trabajos pioneros de Sidney Markman[2] y Verle Annis,[3] estos se enfocan más en la arquitectura eclesiástica e institucional, durante el período colonial.

Por ello esta obra llena un vacío y complementa la labor de investigación en la arquitectura residencial del período colonial e inicios del republicano, con un análisis del programa arquitectónico y funcional de los casos de estudio seleccionados, así como la manera en que se organizaban los espacios y funciones de los mismos, los cambios políticos y económicos, así como el paso del barroco al neoclásico en la arquitectura, que se reflejaban en estas viviendas.

El estudio se complementa con una descripción del estado actual, en algunos casos de viviendas ya desaparecidas y olvidadas, como la casa de Marcos Ibáñez, o la casa Aycinena, ejemplos de una época, que parafraseando a Stefan Zweig constituyen "El mundo de ayer",[4] su pompa y símbolos de poder expresados en las viviendas de la clase acomodada en Guatemala, de grandes dimensiones si se comparan con las viviendas actuales, en un mundo en constante evolución y cambio, cuya memoria este trabajo contribuye a documentar y preservar.

1 Karim Lucsett Chew Gutiérrez, Casa Taboada Y Asturias, Un Proyecto de Nuevo Uso. Tesis de Maestría en Restauración de Monumentos, Universidad de San Carlos de Guatemala, 2004.

2 Sidney Markman, Colonial Architecture of La Antigua Guatemala (Editorial: American Philosophical Society, First Edition), 1966.

3 Verle Lincoln Annis, La Arquitectura de La Antigua Guatemala 1543-1773, Universidad de San Carlos de Guatemala. Editorial Universitaria, 1968.

4 Stefan Zweig, El mundo de ayer, editorial Acantilado, Barcelona, 2002.

Más que una introducción:

De la casa a la casa solariega de tres patios

Las casas de patios construidas a consecuencia del traslado de la ciudad de Guatemala al valle de la Ermita, en las cuales residieron las familias acaudaladas, han sido poco estudiadas, sobre todo desde la óptica de la disciplina de la arquitectura. Evidenciar la morfología y explicar el funcionamiento de las edificaciones contribuirá a la comprensión de este fenómeno arquitectónico.

Para conocer sobre los hechos que crearon estas casas se presentó cierta complicación, pues, son pocas las viejas casonas sobrevivientes de la destrucción y son menos las que se pueden explicar por medio de las partes que aún subsisten. Debido a esta realidad, se hizo difícil reconocer la forma de las casas y complicado saber la manera en que sus residentes las habitaron, pues, muchas han sido destruidas o modificadas y, si aún permanecen en pie y son habitadas, los usuarios actuales ya no las utilizan de la misma manera que lo hacían sus moradores iniciales.

De la misma manera, no fue fácil determinar la índole de esta arquitectura, pero finalmente, se dedujo que, dentro de la Arquitectura Doméstica, es lo relacionado con las casas solariegas, aquello que mejor define el fenómeno de las viviendas construidas en la Nueva Guatemala de la Asunción por las familias poderosas durante la época colonial. Habiendo comprendido esto, se hizo necesario especificar que el estudio, solo comprende, el período que va del traslado de la ciudad hasta la independencia.

El género de *Arquitectura Doméstica* abarca las edificaciones hechas para que un individuo, un grupo compuesto por varios individuos no familiares o una familia pequeña o grande, pueda habitar en éstas. Independientemente de sus materiales de construcción y reducida a su mínima expresión, puede ser una habitación que dé abrigo y cubra a sus moradores de las inclemencias, evidenciando, entonces y básicamente, la función fundamental de una casa.

La arquitectura doméstica también abarca aquella construida por las élites sociales, donde el simple hecho de habitar una casa va más allá de ser una morada de resguardo, pues se acomoda a los modos de vidas de las familias opulentas y poderosas, siendo el caso de las casas solariegas guatemaltecas que, cuyos dueños para conformarlas, utilizaron modelos de organización a través de patios.

Entender qué es una casa solariega y el por qué en Guatemala se dio la organización en patios es importante para comprender la arquitectura doméstica del período del traslado a la Nueva Guatemala de la Asunción, razón por la cual, a continuación, se buscará dilucidar qué son las casas solariegas y su distribución en patios.

Para entender, la procedencia de lo que significa casa resulta interesante revisar sus orígenes, así el diccionario de Autoridades[5], específicamente el tomo II de 1729, define casa como el

> *Edificio hecho para habitar en él, y estar defendidos de las inclemencias del tiempo, que consta de paredes, techos y tejados, y tiene sus divisiones, salas y apartamientos para la comodidad de los moradores. Es la misma voz Latina Casa, que aunque significa la Choza o Casa pajiza, se ha extendido a qualquier género de casas. Latín. Domus.*

Es de hacer notar que el término doméstico se deriva de Domus[6], que en muchas definiciones se asocia con casa, morada, vivienda y habitación, pero específicamente Domus, a decir de Mario Camacho Cardona[7], es la vivienda residencial romana tipo urbano que tiene su antecedente en las casas helénicas, que se iluminaban y ventilaban hacia un patio o atrio, o a otros patios secundarios o peristilos, con fachadas sin ventanas a la calle, en donde normalmente se localizaban comercios, definición que se asemeja más a la forma de las casas que construyeron las familias poderosas guatemaltecas.

Más que una edificación para que una familia habite, una casa solariega es aquella donde usualmente el tronco

5 El Diccionario de Autoridades, es una publicación de la Real Academia Española RAE, hecha entre 1726 y 1739, es un primer repertorio lexicográfico de la lengua castellana, en que se explica el verdadero sentido de las voces, su naturaleza y calidad, aquí se presentan las consultas digitales en la página de RAE. http://web.frl.es/DA.html

6 Según el Breve diccionario etimológico de la lengua castellana, de Joan Corominas, Tercera Edición, "doméstico" es un término que se empezó a utilizar hacia 1440, significa "de la casa" y se deriva de domus que también significa casa, pero una casa más compleja.

7 Francisco Angulo Guerra, *Tipologías arquitectónicas coloniales y republicanas. Afinidades y oposiciones.*, ed. Universidad de Bogota. Jorge Tadeo Lozano, Primera Ed (Bogota, 2008). 243.

familiar ha residido o también se le designa a la casa donde ha habitado la cabeza de una familia hidalga, un hombre notable, un personaje insigne o un noble señor. De allí que se denomine también "casa" al linaje o descendencia de un mismo apellido o por el prestigio de la familia se le denomine casa a una empresa comercial que empezó siendo familiar.

Dentro de una cultura barroca, las casas solariegas en la Guatemala colonial son conceptualmente descendiente de las casas-solar[8] y representaron la forma física del estatus social de los españoles en las ciudades cabeceras de la Capitanía General. La nobleza o hidalguía eran estados confusos entre los españoles y criollos, pero esta calidad se trataba de legitimar por medio de la demostración de la limpieza de sangre[9], de listas largas para la demostración de la ascendencia, de la relación de la persona con las casas solariegas españolas o llegando a la nobleza por medio de la compra de un título, como el caso del Marquesado de Aycinena.

Pilar Gonzabo Aizpuru,[10] cuando habla del poder y prestigio social de los españoles en el Nuevo Mundo, explica cómo se conformó esta "nobleza americana" y el poder de la familia como núcleo de riqueza y poder, así lo expresa muy bien en los siguientes tres párrafos, en el primero indica cómo los obtuvieron, en el siguiente muestra las estrategias para mantenerlos y en el último cómo los heredaron, así Gonzabo dice

> *El Nuevo Mundo ofrecía a los colonizadores españoles perspectivas de riqueza fácil y de reacomodo social, íntimamente ligadas a los compromisos y las ventajas de la vida familiar.*
>
> *Una prole numerosa representaba al mismo tiempo la esperanza de la supervivencia familiar y el temor a la ruina del patrimonio. De ahí que proliferasen las estrategias matrimoniales y las de dedicación a la Iglesia, como mecanismos alternativos reguladores del equilibrio entre los recursos disponibles y el empaque que correspondía al prestigio del linaje*

8 Casa solar son construcciones medievales donde habitaba la familia hidalga por muchas generaciones, normalmente estaba asociada a un solar mayor y la casa se situaba al centro, de allí el término de solar que luego se transformó en solariego. Más adelante se denominó también a las casas urbanas donde habitaban personajes importantes o los patriarcas de una familia hidalga.

9 Condición que antiguamente se le pedía a una persona, debiendo cumplir con no tener antepasados penados por algún delito, ser hereje, o de raza deshonrosa. Esta condición según leyes españolas debía ser cumplida para determinados fines.

10 Francisco Ollero Lobato, «Arquitectura doméstica en Sevilla durante la segunda itad del siglo XVIII», Atrio 11, n.o 2005 (2005): 113-24. 127

Muchos de los castellanos que llegaron como conquistadores o como pioneros en la ocupación del territorio obtuvieron escudos nobiliarios, o al menos ejecutorias de hidalguía. Los más afortunados sumaron caudales y nobleza, mientras algunos se conformaban sólo con los pergaminos y muchos más con la sola memoria de sus hazañas. No fueron pocos los que transmitieron a sus hijos y nietos el orgullo de su apellido y las aspiraciones de recompensa. Los descendientes de conquistadores se consideraban a sí mismos representantes de la vieja aristocracia, que día a día modificaba su composición por la extinción de algunas estirpes y la incorporación de advenedizos de prosapia más o menos limpia.

Ya en la ciudad de Santiago de los Caballeros se daba el estatus social de hidalgos, manteniéndose el poder y la riqueza por medio de alianzas matrimoniales. Esta calidad se representaba no solo por la construcción de una casa que albergaba a su familia, sino por la colocación del escudo familiar en la portada de sus fachadas, por el reconocimiento social al apellido familiar y el reconocimiento de la familia como garante de un respaldo comercial, incluso las casas recibían el nombre del patriarca y se convertían en hitos urbanos.

Esta misma forma de conducta se trasladó a la Nueva Guatemala, con la diferencia que, en La Antigua Guatemala, el asentamiento de estas familias se dio en el período histórico que abarca desde el traslado a Panchoy 1543, hasta los terremotos de Santa Marta 1773 y se fue manifestando de forma espontánea, mientras que, en la Nueva Guatemala, se dio por asignación de los espacios para que estas casas se construyeran. Aunque las bases para el traslado indicaron mismo lugar y mismo tamaño, el peso político y social de las familias, algunas veces modificó esta normativa, dando prerrogativas como sucedió con la Casa Aycinena.

Inicialmente se puede indicar que las viviendas de las familias notables y poderosas, se entienden a través de la idea de una casa solariega, pero,

su forma se explica, por medio de la compresión del Domus, siendo la organización de habitaciones alrededor de patios porticados influenciados, de alguna manera, por el peristilo romano. Ada Cortés Vicente, en su estudio relacionado con la clasificación tipológica de la arquitectura doméstica romana, expone que

> *La casa de peristilo es sustancialmente la casa que se desarrolla en torno al mismo, entendiéndolo como una composición de viridarium (jardín) y pórticos que actúa como área de circulación y distribución central de la domus. La casa de peristilo puede tener más de un área de circulación, peristilos secundarios, patios, etc., pero el área de circulación central y principal de la casa se identifica como un peristilo.*[11,12]

En el mismo trabajo, más adelante agrega lo siguiente, refiriéndose a la casa con patio porticado, diciendo que es…

> *…aquella tipología que se desarrolla en el mundo romano como una casa axial de peristilo, pero pavimentando el espacio descubierto y sin la participación del arte del jardín relacionado con el otium (ocio)*[13,14]

Es pues, muy fácil comprender que la organización utilizada para la arquitectura doméstica urbana de patios porticados, se adoptó en el territorio hispánico a través de la conquista romana. Pero, como dice Francisco Ollero Lobato, no fue la única cultura que influenció a la casa española, en especial la sevillana, en cuanto a que no se debe obviar la presencia mudéjar, pues también, dejó su huella en la casa española y esta a su vez en la casa que los españoles construyeron en los territorios americanos conquistados. Ollero, relata que

> *El elemento fundamental de la casa sevillana acomodada es el patio, que se convierte en organizador de los diversos espacios de la vivienda. Por cualquier cambio que se produzca en la evolución de la arquitectura doméstica en la ciudad, éste aparece siempre como invariable núcleo esencial.*

11 (Vicente 2014) 77

12 Aclaración en paréntesis de (Jardín) es de K. Chew.

13 (Vicente 2014) 81

14 Aclaración en paréntesis de (ocio) es de K. Chew.

> *Su carácter instrumental y simbólico en la etapa musulmana fue rescatado por a través de la síntesis del mundo mudéjar para la Sevilla cristiana. La casa sevillana por excelencia, Los Reales Alcázares, en su distribución de quartos y patios, conformó un modelo que se imita a través de las casas señoriales de las familias aristócratas residentes en la ciudad. De este esfuerzo constructivo, y a través de la síntesis de diversos aspectos mudéjares con posteriores aplicaciones de materiales y lenguaje del Renacimiento durante la segunda mitad del siglo XV y el XVI se establece un tipo de casa que aunque en constante evolución no pierde sus rasgos más esenciales hasta la Edad Contemporánea.*[15]

De la misma manera, la forma y funcionamiento de las casas en los dominios españoles se concibió ordenando salones alrededor de patios cuadrangulares rodeados de todos o algunos de los lados por corredores techados, siendo el tamaño y cantidad de patios manifestación de la riqueza de las familias constructoras y las políticas de ocupación y expansión de las ciudades. No fue un modelo aplicado únicamente en Guatemala, cada lugar le dio su sello distintivo, así, para determinar estas diferencias es necesario conocer cómo se manifestó esto en otros puntos de la América española.

Enrique Ayala Alonso, en sus estudios sobre la Arquitectura Doméstica, en especial la casa barroca mexicana, indica que

> *La habitación de los sectores más encumbrados de la ciudad de México durante los siglos XVII y XVIII tuvo como base la casa de patio central de base cuadrada originario del siglo de la Conquista; es decir, la casa cuyo patio estaba bordeado por corredores en tres de sus lados, detrás de los cuales se encontraban las habitaciones cuando la casa era de un piso o locales de servicio cuando tenía dos niveles.*
>
> *Además del patio principal, que era el centro de la vida doméstica, existía un segundo patio, exclusivamente de servicio, alrededor del cual*

15 Mario Camacho Cardona, *Diccionario de arquitectura y urbanismo*, ed. Editorial Trillas, Primera ed (México, 1998).115

se encontraba todo lo concerniente a las cabalgaduras, además de los cuartos de los cocheros y lacayos. Los patios principales estaban bordeados de almacenes, oficinas y accesorias. Estos últimos locales, con accesos directos desde la calle, sirvieron para establecer talleres de artesanos, quienes además de trabajar, vivían y vendían ahí los productos de su labor.[16]

Con relación a la organización por medio de patios y sobre las casas del virreinato del Perú y la capitanía general de Chile, Benjamín Vicuña Mackenna citado por Alfredo Benavides Rodríguez, describe las casas de patios chilenas de la época colonial, en los siguientes términos

Entre el primero y el segundo patio hay que situar la sala, la cuadra y la antesala o el dormitorio principal de la casa. La más característica de estas dependencias resultaba ser la "cuadra" de planta generalmente cuadrada, en la que se levantaba el "estrado, tarima reservada especialmente a la dueña de la casa, y en general a las señoras y niñas.

En el segundo patio se concentraba la vida de la familia. Su disposición rodeada de pórticos sostenidos por columnas y sopandas de madera de un labrado más o menos complicado enmarcando un jardín que la buena tierra y el clima hacían florecer, así como las enredaderas que aumentaban en los meses de calor la fresca sombra de unos pórticos, lo hacían especialmente apto para el desarrollo de esa vida cómoda y fácil de nuestros antepasados. A su alrededor las habitaciones recibían aire y luz por puertas y ventanas que abrían bajo los corredores, lo que, unido al espesor de sus muros de adobes y a sus techos de tejas, las hacían frescas en verano y abrigadas en invierno.

El tercer patio, cuando existía, era el huerto y patio de la servidumbre, y en él se encontraba siempre, después de 1647, el "tome" o ramada de los temblores, así llamada por el arbusto con que se techaba. Salvo en lo del aprovechamiento del primer patio como caballeriza y matadero, y el "tome" del tercero, hay en la distribución general de estas casas una

16 Centro de Estudios Históricos Gonzabo Aizpuru, Pilar, *Familia y orden colonial*, 1998, Prim ed. (México: El Colegio de México, 2005). 22

clara semejanza con la clásica casa griega o romana. Por algo fue España colonia griega y después romana.[17]

Lo dicho por Vicuña Mackenna y Benavides Rodríguez, independientemente del uso de las habitaciones, corrobora la aplicación de un modelo organizativo en las viviendas compuesto de salones alrededor de patios porticados, también es importante señalar la semejanza que se hace con la casa griega o romana. Así mismo, hay que evidenciar que la distribución se hacía en una sola planta, aunque se dieron casas de dos plantas, siendo el primer patio el principal y se utilizaba para el ingreso de bestias, el segundo fue un patio de servicio y el tercero un patio para el refugio por temblores, utilización un tanto diferente a lo sucedido en Guatemala e incluso en Lima, donde las casas se distribuyeron por medio de patios, pero en dos plantas.[18]

Ahora bien, también resulta interesante estudiar los trabajos efectuados por Francisco Angulo Guerra[19] y los de German Telles y Ernesto Moure,[20] para la ciudad de Cartagena de Indias en Colombia, antiguamente Nueva Granada, en los que se analiza las casas de patios. Con relación a esto, Angulo Guerra indica que la arquitectura doméstica cartagenera es producto de la casa española y en específico a la organización de la casa por medio de patios, señala que

> *...también es importante la influencia mudéjar que cristalizó en España, como la otra gran vertiente de la arquitectura que nos legó y cuya característica más importante es la de una serie de espacios más o menos cerrados que giran en torno a otro espacio principal y abierto o patio central, alrededor del cual se organiza la casa.*[21]

Pues bien, como se pudo determinar, la casa con organización a base de patios, no es una solución exclusiva de la Capitanía General de Guatemala, ni de sus ciudades cabeceras, pues el modelo se utilizó a lo largo de los territorios donde se asentaron los conquistadores españoles en América,

17 Ada Cortés Vicente, «Clasificación tipológica de la arquitectura doméstica romana . Reflexiones a partir de las ciudades del NE peninsular», *PREHISTÒRIA I ANTIGUITAT DE LA MEDITERRÀNIA OCCIDENTAL JOURNAL OF WESTERN MEDITERRANEAN PREHISTORY AND ANTIQUITY* 45 (2014): 59-93, doi:10.1344/Pyrenae2014.vol45num2.3. 218 y 219.

18 Es importante revisar el libro Arquitectura doméstica de la ciudad de los Reyes (1535-1750) de María Dolores Crespo Rodríguez, en donde analiza la casa de la ciudad de Lima.

19 Ibid.

20 Para más información revisar los trabajos de Germán Telles y Ernesto Moure, sobre la Arquitectura doméstica en Cartagena de Indias, elaborados en 1982.

21 (Angulo Guerra 2008) 24.

pero cada región le brindó su propia concepción del mundo, así, en forma general, se puede indicar que en la ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala, salvo contadas excepciones, soluciones en dos plantas no fueron utilizadas, pero sí, el uso de un patio principal y otro de servicios, también se utilizaron locales comerciales, llamadas piezas accesorias y zaguanes para el ingreso de carros y bestias.

En este trabajo, se busca conocer las peculiaridades de las casas solariegas guatemaltecas, con el fin de explicárselas a la sociedad en general y a los estudiosos de la arquitectura en particular, por lo que este documento hace un análisis e interpreta estas casas, que, para funcionar, organizaron las habitaciones y espacios alrededor de amplios patios, utilizándose en su organización dos, tres y hasta siete, pero fueron las de tres patios el modelo más utilizados, razón que dio origen al título de este estudio.

Según, Joan Corominas, el origen de la palabra patio es confuso[22], incluso hasta antes de 1495 se utilizaba la palabra corral, pero evolucionó de significar un pastizal o terreno baldío, a un lugar abierto circundado por elementos verticales construidos que pueden variar de altura, pero el patio, en una casa más que un espacio abierto es una conexión con el exterior que permite el ingreso de aire y luz a las habitaciones y, de alguna manera, al pórtico, es el elemento que controla los factores negativos del clima. Marta Beatriz Silva, explica muy bien el uso de los patios dentro de una casa solariega, cuando indica que

> *El patio es el salón mayor de la casa, lugar de solaz, el rostro visible y social del dueño y su familia; combina los lenguajes más caros en ese momento, por tradición: lo mudéjar, y por moda: lo clásico traducido por el Renacimiento italiano, que no hizo sino despertar, quizás, los recuerdos atávicamente guardados desde el paso del Imperio Romano por estos sitios. Los cambios en los patios son evidentes, adquieren mayor tamaño y regularidad y en sus cuatro lados galerías o arcadas de piedra, que pueden repetirse en la planta alta,*

22 Enrique Ayala Alonso, Casas Barrocas, ed. Dirección General de Publicaciones del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Primera Ed (México, 2005). Pág. 444

> *aunque en ella es más común la persistencia de los mudéjares pies derechos con zapatas de madera. Si había un segundo y hasta un tercer patio, tenían que ver con la vida privada de los señores, su familia, y la servidumbre.*[23]

La historia de la arquitectura guatemalteca, hasta el momento, ha sido escrita por historiadores o historiadores del arte, esto ha contribuido enormemente al conocimiento que actualmente se tiene del desarrollo de esta disciplina en este país. Pero, y a pesar, de estos valiosos esfuerzos, esto se ha hecho bajo una visión descriptiva de estilos, formas y relatos cronológicos. Además, normalmente, se ha escrito sobre los grandes edificios representativos del poder religioso o gubernamental, tanto de la época colonial, como de los primeros 100 años del asentamiento de la nueva ciudad de Guatemala.

Por no ser arquitectos, la relación de la función de las edificaciones que se han abordado, con los comportamientos sociales y los significados formales que le impregna la época en que fue creada, no ha sido tratada adecuadamente bajo la óptica y los preceptos de la arquitectura, asunto necesario, ya que, para realmente describirla hay que analizarla y comprenderla. Se debe explicar cada objeto arquitectónico en forma integral y no regirse al mismo objeto y su historia sino al hecho arquitectónico que lo creó.

Mientras esto ha sucedido, mucha de la arquitectura construida en los siglos XVI al XIX e incluso la del siglo XX, de la cual no se ha investigado, se ha ido destruyendo sin que, para la historia de la arquitectura; se haya podido obtener, por lo menos, un adecuado registro. Dentro de todo esto, es la arquitectura doméstica, la que ha sido más destruida o modificada y la que menos se ha documentado.

En relación con las casas, se ha escrito de éstas, en novelas y relatos, sobre la manera en que se vivió en Guatemala, pero pocas veces se ha relacionado con las edificaciones que se construyeron, por lo tanto, se conocen las casas y las familias, pero no se sabe cómo estas las habitaron, es decir no se conoce como funcionaban,

23 Alfredo Benavides Rodríguez, *La arquitectura en el virreinato del Perú y la capitanía general de Chile*, ed. Editorial Andrés Bello, Tercera Ed (Santiago de Chile: Editorial Universitaria, 1988). 879

en consecuencia, la comprensión de la arquitectura doméstica guatemalteca es parcial.

Este entendimiento se hace más complicado, en tanto la arquitectura es más antigua. Algunos inmuebles que se han preservado con cierto mobiliario original, como la Casa Popenoe, en La Antigua Guatemala, pueden ayudar a este entendimiento, sin embargo, no explican del todo la forma en que se habitaba, sobre todo que el mobiliario existente es de los residentes posteriores o una recopilación de mobiliario de otras casas y no el de la familia que la habitó originalmente. Además, esta conocida casa, no puede explicar por sí sola la manera de vivir en las casas solariegas que se construyeron posteriormente.

Muchas veces los arquitectos en Guatemala se enfrentan a la solicitud de los clientes de diseñar su residencia al "Estilo colonial", refiriéndose a que formalmente quieren que se les coloque techos de teja, ventanas en arco y enrejado de hierro, algunos que tienen mayor comprensión de la arquitectura doméstica guatemalteca, solicitan que las habitaciones se coloquen alrededor de un patio o que la cocina tenga una chimenea "colonial". Este conocimiento popular, ha sido mal aplicado, pues no se ha explicado al público en general ni a la comunidad de arquitectos y estudiosos de la arquitectura, los verdaderos preceptos y fundamentos de la arquitectura doméstica colonial construida en Guatemala.

Este trabajo quiere, precisamente, empezar a explicar esto, ejecutándolo por medio del estudio de cuatro residencias construidas a raíz del traslado de la ciudad al valle de la Ermita, auxiliándose con otras casas solariegas de la nueva y la antigua ciudad de Guatemala como referencia. La razón principal se debió a que son pocas las casas de este período que aún permanecen completa o parcialmente en pie, ya que, los terremotos, el abandono, los conflictos familiares o la degradación del sector han provocado su deterioro. Aunque se encuentran legalmente protegidas,

la apatía, los altos costos para su mantenimiento y el desinterés por su conservación, contribuyen con su destrucción.

Esta fase es específica en el desarrollo de la arquitectura en Guatemala, tan solo el hecho del traslado de la ciudad, la escasez de materiales y mano de obra, las ordenanzas emitidas para el traslado y la llegada de los cánones del Neoclásico, son hechos que deben analizarse para la puesta en valor de estos monumentos.

La ambición por conocer la historia de estas casas hizo que se quisiera investigar muchas de éstas, pero luego de gestionar el acceso a su interior y verificar la información documental existente se decidió analizar 6 de estas: Casa Aycinena, Casa Taboada, Casa Oliver, Casa Ibáñez, Casa Rubio y Marticorena, sin embargo, por no contar con planos ni información suficiente, que permitiera hacer un análisis de la funcionalidad, se desechó la Casa Marticorena, utilizándola únicamente a nivel referencial. En el transcurso de la investigación, también resultó interesante encontrar información relacionada con la Casa Peinado, la Casa Garnica y la Casa Bernasconi, incluso el Antiguo Palacio Arzobispal, pero no era suficiente para hacer un adecuado análisis de éstas, aunque los documentos de la testamentaria y los inventarios de la Casa Peinado apoyaron mucho al conocimiento del mobiliario de una casa solariega en esa época. Quizá más adelante, con más suerte o con más tiempo, se pueda recuperar el fenómeno arquitectónico que creó estas casas, por lo que se hace referencia de éstas, pero no se analizan.

El objetivo fue interpretar en forma integral la arquitectura doméstica de casas solariegas construidas en la fase del traslado de la ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala al valle de la Ermita, lográndose cumplir, por medio del estudio de cuatro casas paradigmáticas que subsisten total o parcialmente, ya sea en planos, documentos o físicamente. Se hizo un análisis de su localización dentro de la trama urbana, conociendo con anterioridad

los antecedentes del traslado de la ciudad y las leyes emitidas para organizar el evento. Se conoció de la historia inicial de las casas y las familias constructoras, en algunos casos se logró identificar quiénes fueron los diseñadores y constructores, con qué material y técnica se construyeron y finalmente qué simbolizaron estas para la sociedad en ese tiempo.

Hasta el momento ha sido poca la producción documental publicada y realizada para explicar la arquitectura doméstica de Guatemala. Se considera que son dos las publicaciones que han abordado con mayor énfasis esta temática, el aporte de la primera de estas es muy valioso para la arquitectura, ya que, se recopiló las plantas arquitectónicas de muchas de las casas de La Antigua Guatemala. Así, Verle Lincoln Annis, en su libro "La arquitectura de La Antigua Guatemala 1424-1773", describió formalmente las casas de este período, además, realizó por medio de dibujos un registro de los detalles arquitectónicos, también, efectuó un levantamiento fotográfico de muchas de las edificaciones, tanto del interior como del exterior. En este caso, Annis describió la historia del inmueble y algunas veces de las familias que las construyeron y habitaron, pero no explicó la utilidad y uso de los ambientes de las plantas que levantó y dibujó. Las casas descritas por Annis,[24] son representativas de la clase dominante en la ciudad de Santiago de los Caballeros.

Con otro enfoque, el libro "La Casa Guatemalteca" de Katia Niesiolowska y Jorge Luján Muñoz[25], hace un relato histórico de la evolución de las casas en Guatemala desde lo prehispánico a lo moderno, su énfasis está en la descripción de los interiores, pero con la visión de una decoración moderna apoyada en fotografía, son pocas las exposiciones de la utilidad de las habitaciones y su funcionamiento, quizá porque se deja inferido en las fotografías que los representan.

Luego de esas publicaciones, los libros de historia casi han ignorado la arquitectura doméstica y lo que se encuentra en las publicaciones son cortas descripciones de algunas de las casas o relatos generalistas.

24 Verle Lincoln Annis, *La Arquitectura de La Antigua Guatemala, 1543-1773.* (Guatemala: Editorial Universitaria. Universidad de San Carlos. 2000)

25 Katia Niesiolowska y Jorge Lujan Muñoz. *La Casa Guatemalteca.* (Colombia: Villega Editores. Colombia. 1999)

Ejemplo de esto son dos libros que abordan el arte y la arquitectura guatemalteca, pero en ninguno, se escribe sobre la arquitectura relacionada con estas casas. Así José A. Mobil,[26] describe la arquitectura en Guatemala en base a edificios gubernamentales y religiosos, representativos y lo mismo sucede con Ernesto Chinchilla Aguilar.[27]

Por su parte, Héctor Gaitán, en sus libros de la serie "La Calle donde tú Vives" aborda algunas veces la descripción de casas antiguas del Centro Histórico de la ciudad, siendo más específico en su libro denominado "Centro Histórico de la Ciudad de Guatemala",[28] donde narra someramente la historia de algunas de estas casas. Lo hace dando, a veces, indicios de su funcionamiento o explicando brevemente los sistemas de construcción.

Con una muy corta descripción, Jorge Luján Muñoz en el Tomo III de la Historia General de Guatemala[29], aborda la arquitectura doméstica en la época colonial, dedicándole un párrafo a la arquitectura que fue hecha a raíz del traslado de la ciudad. Asunto que evidencia el poco interés que ha existido por estudiar este tipo de arquitectura guatemalteca. Lo que Lujan escribió fue lo siguiente

> *"Ya en la Nueva Guatemala, el neoclásico se manifestó en detalles y en la eliminación de aditamentos decorativos, aunque se conservaron algunos elementos barrocos. En las portadas se usó más frecuentemente la piedra y se introdujeron en ellas las órdenes de Vignola. Lo mismo sucedió con las columnas de las ventanas en esquina, los arcos, etcétera. Por lo demás, las casas señoriales urbanas se mantuvieron casi iguales, y tampoco hubo modificaciones significativas en la vivienda rural."*[30]

Como se puede observar, es mínima la descripción de la arquitectura doméstica de la época del traslado de la ciudad y es quizá solamente en este párrafo donde se ha explicado algo.

Después de esta recopilación de libros y documentos donde se ha descrito de alguna manera la historia de la arquitectura en Guatemala,

26 José A. Mobil, *Historia del arte guatemalteco.* (Guatemala: Serviprensa Centroamericana. 1995)

27 Chinchilla Aguilar, Ernesto. *Historia del arte en Guatemala. Arquitectura, pintura y escultura.* (Guatemala: Museo Popol Vuh. Universidad Francisco Marroquín. 2002)

28 Gaitán, Héctor. *Centro Histórico de la Ciudad de Guatemala.* (Ediciones Artemis Edinter)

29 Lujan Muñoz, Jorge. *Arquitectura 1780-1821. Historia general de Guatemala, Tomo III. Siglo XVIII hasta la Independencia.* (Guatemala: Asociación de Amigos del País. 485-492

30 Ibid. 489.

se puede encontrar una serie de publicaciones que no hablan específicamente de la arquitectura domestica de la época del traslado, sino más bien, describe propiamente el traslado y la distribución de la población en el valle de la Ermita, y que dan una idea de las vicisitudes que los pobladores de la Nueva ciudad tuvieron que vivir para poder edificar sus viviendas. Esta temática es tratada por autores como Pedro Pérez Valenzuela[31], Julio Galicia[32], María Cristina Zilberman de Luján,[33] y Francis Polo Sifontes[34] y más recientemente por Johan Melchor[35], sendos documentos, que explican en forma clara el traslado de la ciudad y su compleja realización.

Estos escritos y algunos otros, permitieron dar una base cognitiva de los hechos que provocaron el traslado, la traslación misma, el asentamiento final de la ciudad y la ubicación de cada casa en la nueva trama urbana. Esto dio como resultado el marco histórico y el contexto urbano, tratados en los Capítulos 1 y 3 respectivamente.

Por otra parte, existe una serie de libros que describen las costumbres de la sociedad de esta época, tales como "Cuadros de Costumbres" de José Milla y Vidaurre, aunque fueron escritos posteriormente a este período, describen el comportamiento y la cotidianidad de la vida doméstica, asunto que, sin duda, debe ayudar a conocer la forma de vida.

Así mismo, en los archivos de Centroamérica y de Indias, se encuentra una serie de documentos, que en forma de inventarios y testamentos contienen información de las familias y los utensilios que utilizaban en vida. Son listas que hay que interpretar, pero su existencia coadyuva a fundamentar la vida cotidiana en los inicios de la Nueva Guatemala de la Asunción.

Como se ha visto anteriormente el tema de la arquitectura doméstica del período de dominación hispánica se ha trabajado en otros países, pero en especial, la vida cotidiana se ha analizado en Perú[36] y México.[37] Estos hechos se dieron simultáneamente, en ambos virreinatos y en Guatemala, siendo circunstancias de la vida habitual fue importante conocerlos, pues describen comportamientos sociales, que dieron como resultado casas de habitación, parecidas a las de la Capitanía General

31 Pedro Pérez Valenzuela. *La Nueva Guatemala de la Asunción.* (Guatemala: Editorial José de Pineda Ibarra. Ministerio de Educación. Guatemala 1964. Volumen 78. Tomo I y II.)

32 Julio Galicia. *Destrucción y traslado de la ciudad de Santiago de Guatemala.* (Guatemala: Editorial Universitaria 1976)

33 María Cristina Zilberman. *Aspectos socioeconómicos del traslado de la ciudad de Guatemala. (1773-1783)* (Guatemala: Academia de Geografía e Historia. 1987).

34 Francis Polo Sifontes. *Nuevos pueblos de indios fundados en la periferia de la ciudad de Guatemala (1776-1879).* (Guatemala: Editorial José de Pineda Ibarra. Volumen 112. 1982)

35 Johann Estuardo Melchor Toledo, "El arte religioso de La Antigua Guatemala 1773-1821. Crónica de la emigración de sus imágenes" (Universidad Nacional Autónoma de México, 2011).

36 Jean Descola. *La vida cotidiana en el Perú en los tiempos de los españoles.* 1710-1820. (Buenos Aires Argentina: Librería Hachette S. A. 1974)

37 Pedro Rojas. *Historia del arte mexicano época colonial.* (Italia: Editorial Hermes. 1963)

de Guatemala, sirviendo de apoyo para comprender la cotidianidad de las familias dentro de sus casas.

No se puede explicar la existencia de un objeto arquitectónico si no se explica la sociedad que motivó su existencia y no se puede explicar una casa sin conocer a la familia que la habita, por lo tanto, no se debe explicar las casas solariegas, si no se explica la cotidianidad de la vida doméstica de esta época. Es por esto que en el Capítulo 2, se analizó como se vivió en estas casas, su mobiliario y la relación entre cada una de las habitaciones que las configuraban. El análisis se presentó según la conformación de ambientes en patios, apoyando la exposición con información documental.

Abordar el análisis e interpretación de la arquitectura antigua no es fácil, ya que la información sobre la época en que vivieron los usuarios y creadores de los objetos arquitectónicos, no siempre se encuentra en libros de continua y profusa publicación. Cuando se tiene la suerte de que la casa aún esté en pie, es el mismo edificio que, a manera de documento en tres dimensiones, relata su propia historia.

Si este discurso es apoyado con información obtenida de fuentes primarias, se convierte en un relato discursivo que, con veracidad, explica y da las bases para interpretar un hecho arquitectónico a lo largo del tiempo.

De la misma manera, esta interpretación debe ser un discurso coherente, obtenido de una investigación realizada bajo parámetros científicos y los principios básicos de la interpretación de los objetos patrimoniales. Así, para el documento llamado "Carta ICOMOS para la interpretación y Presentación de Sitios de Patrimonio Cultural", una interpretación la conforman…

> *"…todas las actividades potenciales realizadas para incrementar la concientización pública y páginas electrónicas, las conferencias, las instalaciones sobre el sitio, los programas educativos, las actividades comunitarias, así como la investigación, los programas de formación y los sistemas y métodos de evaluación permanente del proceso de interpretación en sí mismo."*[38]

38 Carta ICOMOS para la Interpretación y Presentación de Sitios de Patrimonio Cultural. Preparado bajo los auspicios del Comité Científico Internacional del ICOMOS sobre la Interpretación y Presentación de Sitios de Patrimonio Cultural. Ratificada por la 16ª Asamblea General del ICOMOS, Quebec (Canadá), el 4 de octubre de 2008.

Si bien es cierto que esta definición está enfocada a los sitios patrimoniales y no exactamente a los objetos arquitectónicos, sí apoya la tesis de que cualquier interpretación del patrimonio debe basarse en evidencias obtenidas a partir de métodos científicos aceptados y con el fin de divulgar los hallazgos encontrados, con un discurso que explique la verdad de lo sucedido.

De allí que fue importante emprender la investigación en forma integral, abordando no solamente el objeto, sino también la historia, los dueños, la familia, su funcionamiento, y si fuera posible, a los diseñadores. La información obtenida no siempre cubrió todos los aspectos o no siempre fue clara, por lo que se hizo necesario inferir resultados a partir de datos que revelaron situaciones que aisladamente no hubieran representado hallazgos, pero, en el contexto de la investigación, ya sea por asociación o analogía, se llenaron algunos vacíos. El resultado fue el Capítulo 4, por medio del cual se dedujo como se utilizaban las casas en general y los ambientes en particular, encontrando similitudes en los patrones organizativos y diferencias según la holgura económica de la familia.

Desde la perspectiva actual, la comprensión de un objeto arquitectónico antiguo no es evidente, más bien, es confusa. Todo edificio fue construido por miembros de una sociedad para integrantes de una sociedad. Cada inmueble posee, de la misma, un discurso y manda un mensaje a esta comunidad. Dicho discurso está compuesto por un conjunto de elementos simbólicos que entablan una comunicación entre los miembros de esta población. Pero entre más antigua es la edificación, la comunicación se distorsiona y sufre alteraciones en el mensaje, las reglas y símbolos que lo conforman, perdiendo coherencia. Es por esto por lo que, el estudio de la arquitectura antigua se ha valido de las metodologías de la Hermenéutica, para descifrar estos mensajes que subyacen en los edificios antiguos. Así para Alfonso Raposo y Marco Valencia…

> *La mirada hermenéutica, hace referencia al sistema de convenciones implícitas que habitan en un determinado contexto, y por tanto*

se centra en los horizontes de sentido compartido contingente por los actores sociales de ese contexto. Tales códigos se refieren al sistema de convenciones explícito, por tanto omnipresente en el ambiente de acontecimientos observado. Bajo este marco analítico, la hermenéutica interpretativa queda enmarcada en la capacidad del observador de descubrir, en los parámetros formales del lenguaje, los enunciados ocultos de una subjetividad sumergida (mirada semiótica). Es esto lo que permite asegurar entonces que este enfoque hermenéutico se relaciona con la zona lingüística del eje disciplinario indicado...[39]

Es por ello por lo que desde la disciplina de la arquitectura y utilizando el sistema de símbolos, se buscó hacer un análisis de la arquitectura domestica producida en La Nueva Guatemala de la Asunción a partir de su traslado. La interpretación se hizo buscando el discurso coherente, el mensaje enviado y los símbolos propios de esa arquitectura, asunto que permitió conformar el Capítulo 5.

Con toda esta base y análisis se configuraron las conclusiones que no aspiran a ser definitivas, pues el estudio de las casas solariegas y las casas construidas en Guatemala es incipiente y tiene aún mucho que revelar.

39 A. Alfonso Raposo M. Co investigador: Marco A. Valencia P. La interpretación de la obra arquitectónica: *Historia de las realizaciones habitacionales de CORMU en Santiago 1967-1976.* (Santiago de Chile: Formulación del Proyecto de Investigación, mayo de 2001. Proyecto de investigación Fondecyt n° 10202007)

1. El Contexto Histórico: Ruina, destrucción y caos

1.1. El Período del traslado de la ciudad 1773-1778

Luego de la destrucción sucedió el caos, no siendo de fácil manejo. Las autoridades españolas tardaron varios años, en ejecutar un traslado que no satisfacía a toda la población. La búsqueda de un lugar idóneo donde trasladar una ciudad no fue fácil, sobre todo en las primeras instancias, pues, se debía asegurar, techo, alimento y servicios básicos provisionales, inmediatamente después o casi en forma paralela, se debió prever que este lugar garantizara la mano de obra y los materiales para la vasta tarea constructiva que significó el traslado de la ciudad.

Este momento histórico de traslado y asentamiento incipiente llegó hasta 1778, cuando ya se habían distribuido en la mayoría de las manzanas los solares destinados para los edificios de gobierno e iglesia, dejando las otras manzanas para que los solares fueran utilizados para la vivienda. Así bajo políticas de distribución y relaciones sociales se fueron adjudicando los solares donde se fueron construyendo las casas de las familias ricas que se trasladaron de la ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala al valle de la Ermita.

No se puede entender el fenómeno de la construcción de las casas solariegas, sin antes conocer qué hecho lo provocó, por lo que es necesario revisar los antecedentes del traslado, el traslado mismo, el asentamiento provisional, el diseño de la ciudad y la normativa que fue emitida para el efecto.

1.1.1. Antecedentes del traslado de la ciudad de Santiago

Debido a varios eventos destructivos, desde su fundación en Iximché, la ciudad de Guatemala ha sido trasladada varias veces. También, se estima que existieron varios asentamientos no formales, entre traslado y traslado, sin embargo, solo se generó ciudad en los valles de Almolonga, Panchoy y de la Ermita.

Lo importante para este trabajo fue conocer los aspectos previos que provocaron el traslado de la ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala desde el valle de Panchoy al valle de la Ermita y extractar aquello que determinó la conformación de la nueva ciudad de Guatemala de la Asunción y las casas solariegas que se construyeron a consecuencia de dicho traslado.

Para 1773 la ciudad, era la sede política y administrativa del poder español en la Capitanía General de Guatemala, que abarcaba un territorio desde lo que hoy es Chiapas y Soconusco hasta Costa Rica. Una buena descripción de lo que significaba este poder lo brinda María Cristina Zilbermann cuando explica…

> *Nunca fue esta zona de riqueza minera; la poca producción de metales -muy limitada- se concentró en lo que hoy es Honduras. Fue región fundamentalmente agrícola, que producía además de los artículos de consumo local (maíz, fríjol, trigo, azúcar, maderas, etc.) uno o dos productos de exportación, (lo verdaderamente importante desde el punto de vista peninsular, y eran la base de su comercio ultramarino); cacao y, a partir del siglo XVII, añil. Fue, pues zona de limitados recursos económicos, que nunca pudo tener riqueza y la importancia de los grandes centros mineros en los Virreinatos de Nueva España y el Perú.*[40]

Ahora bien, en relación con la ciudad la misma autora dice…

> *En la capital del reino se concentraba no sólo el poder político (delegado), sino el económico, desde ahí se controlaba el comercio de exportación, ahí residían las principales familias que a través de sus contactos peninsulares tenían un verdadero monopolio del añil y de la importación de productos europeos, que siempre debían entrar por puertos "guatemaltecos" pasando por la capital*[41]

40 Ibid. 34-35

41 (Zilbermann 1987) 34-35

Más adelante también agrega...

> *Todos los resortes del poder económico, político y religioso español delegado residían en Santiago de Guatemala. Ahí estaba el presidente o Capitán General, cabeza de todo el sistema, la Casa de moneda (desde 1731), las cajas reales centrales y la Real Audiencia.*[42]

En los años anteriores al traslado de la ciudad, la monarquía de los Borbones, implementaron unas importantes reformas en las estructuras político administrativas en las provincias de América, la principal quizá fue la implantación del régimen de intendencias, que progresivamente fue agrupando y reorganizando geográfica y comercialmente la fisonomía de sus dominios americanos. Así, dice Flavio Quezada que «...las subscripciones territoriales intermedias, pasarían a ser intendencias, y las menores partidos o subdelegaciones, y los cargos fueron ahora nombrados por la corona, y no comprados como en el régimen anterior.»[43]

En la Capitanía General de Guatemala la implantación política-administrativa de intendencias se estaba realizando lentamente. La política sólo se aplicó en aquellas provincias donde a la corona española le interesaba desmonopolizar el comercio, así en la provincia de Guatemala en la cual estaba la ciudad, no se aplicó, ya que, entre otras cosas, poseía comercio directo con la metrópoli.

Sin embargo, con el fin de reorganizar el comercio y evitar el monopolio que los comerciantes de la ciudad tenían en la Capitanía, se establecen estancos de tabaco y se reorganizan los de la pólvora y naipes que pasaron a manos de la Real Hacienda, ya que con anterioridad eran arrendados a particulares. Estas medidas no fueron bienvenidas por la clase dominante creando mucho descontento, pues, además, se planificó aumentar el impuesto de alcabala, situación a la que se opusieron varios gremios, los comerciantes y el propio ayuntamiento.

Además de estas medidas, se rehabilitó el puerto de Trujillo en Honduras y se declaró el comercio

42 (Zilbermann 1987) 35

43 Flavio Quesada, *Estructuración y desarrollo de la administración política territorial de Guatemala en la época colonial y la época independiente*, ed. Tesis de Graduación, 1980th ed. (Guatemala: Universidad de San Carlos, 1980).

libre en 1778, se rebajó los impuestos de importación en Omoa y Santo Tomás, pero todas ellas encontraron franca oposición y no lograron su objetivo.[44]

Sin embargo, al ser la ciudad el centro del poder político y administrativo hizo que su red comercial estuviera altamente organizada, su abastecimiento se daba gracias a los habitantes de los pueblos aledaños, quienes además de brindar los alimentos de la ciudad, se constituían en sí mismos como la mano de obra de muchas de las labores que allí se realizaban. Por otra parte, el abasto de la carne de res, se hacía trayendo el ganado de haciendas lejanas, y engordándolo en los alrededores. Situación similar se daba para el cerdo, las ovejas y carneros.[45]

Las mercancías de exportación estaban controladas por los comerciantes criollos o peninsulares, que no solo abastecían a la ciudad sino a gran parte de la Capitanía General de Guatemala.

El Ayuntamiento y la Real Audiencia, eran las instituciones encargadas de velar por que el abastecimiento se diera correctamente, para esto.... "*elaboraba ordenanzas, limitaba precios, fijaba calidades, regulaba los gremios y oficios, establecía los jornales, daba licencia de abastos y de aperturas de tiendas y negocios, etc.*".[46]

La población de la ciudad, según Zilbermann, debió ser alrededor de 25,000 a 30,000 habitantes, sin incluir los pueblos aledaños, siendo una cifra aproximada, pues, no existen datos fidedignos sobre este asunto, según la misma autora, entre un 10% a 15% de la población era de origen peninsular o criolla, el resto de un 55 a 65% de mestizos, mulatos y alrededor de un 20% a 30% de indios. Mientras en los pueblos aledaños, el grueso de la población estaba compuesto de indios. Luego estaban los mestizos, los mulatos y otras castas. Tomando esto en cuenta, la autora estima, en base de datos de población brindados por el arzobispo Cortés y Larraz y los del oidor Juan José González Bustillo, que la población total del valle estaría formada por 40,000 o 50,000 habitantes.[47]

44 Troy S. Floyd, "Los comerciantes guatemaltecos, el gobierno y los provincianos. Real Consulado, Apuntamientos sobre la agricultura y el comercio del reyno de Guatemala.," en *Economía guatemalteca en los siglos XVII Y XIX*, ed. Universidad de San Carlos, 4ta. Edici (Guatemala, 1972), 19.

45 Ver el trabajo de Ibid.

46 Ibid. 5

47 (Zilbermann 1987) 45- 46

Conociendo estos números y datos anteriores, se puede notar que la tarea de los encargados del traslado fue grande, no solo, por el alto porcentaje de personas que componían estas cifras, sino también, por el abastecimiento y la vigilancia de ambas ciudades en una época de calamidad.

En 1773, todavía seguía siendo la ciudad, el sitio donde se organizaba todo el comercio del reino, donde se distribuía el financiamiento agrícola, y donde se fijaban los precios de todos los artículos que se comerciaban, esto y la situación geográfica de la ciudad de Santiago, hizo que los habitantes no quisieran un cambio en su forma de vida, presentando una franca oposición al traslado cuando este se decidió. El poder económico lo poseían los comerciantes y el poder político era dirigido por el Capitán General que era el representante de la corona española en el reino. A la par de estos estaba el poder religioso, representado por el arzobispo y las órdenes regulares que influían directa e indirectamente en la política y la economía de la ciudad.

1.1.2. La ciudad de Santiago de los Caballeros en 1773

Después de estar asentada en el valle de Panchoy por más de dos siglos la ciudad estaba conformada por una serie de edificaciones construidas y reconstruidas a consecuencia de los múltiples terremotos. En el momento de su destrucción, contaba con edificios administrativos, tanto de gobierno español como del ayuntamiento criollo, grandes conjuntos religiosos, edificios para la educación y muchas viviendas para todos los estratos sociales. Una buena descripción de este momento histórico es el informe que luego del terremoto de Santa Marta, el ayuntamiento manda a Carlos III, con fecha del 31 de agosto de 1773 y que dice:

Era señor, Guatemala suntuosa y magnifica por sus edificios, numerosa por su vecindario, frecuentada por su floreciente comercio; respetuosa por sus tribunales y apacible por su templado clima y cercanía de pueblos, haciendas y labores de sus contornos... A más de su soberbia erguida metropolitana, la adornaban, veinte y cinco magníficos templos y ocho ermitas pequeñas, todos de costosa simétrica arquitectura y adornado por dentro de retablos, pinturas y otras preciosas alhajas...componían la jerarquía regular eclesiástica, ocho comunidades de religiosos, cinco de religiosas y tres beaterios, que habitaban conventos y casas espaciosas, acomodadas y de sólida disciplina en sus institutos y esmerándose más y más en el adorno y compostura de sus iglesias...La ennoblecía el Real Palacio, y el de vuestro muy reverendo arzobispo, Casas consistoriales de ayuntamiento y de moneda, Universidad, dos seminarios de niños, Real Aduana, hermosas fuentes situadas en sus plazas, fuertes y seguros acueductos, dos hospitales y otros públicos edificios.[48]

Ahora bien, en relación con las viviendas solariegas, continúa diciendo... «*Las casas de particulares pasaban de ocho mil y las más de gallardía fábrica y lucimiento, divididas por* espaciosas*, derechas y aseadas calles, y casi todas con fuentes y manantiales continuos de agua...*»[49]

Aún se puede observar la organización urbana de Santiago de los Caballeros, así, sobre todo en su sector central alrededor de la plaza todavía se guarda la distribución de los edificios a su alrededor. Estos eran la representación de los principales poderes: el Real Palacio que fue el edificio que albergaba la Capitanía General y la Audiencia, el Palacio del Ayuntamiento como emblema de la autoridad criolla civil y el conjunto catedralicio como sede del mandatario de la religión católica en el reino.

Además de la plaza mayor, se fueron agregando, con el tiempo, una serie de plazas laterales con sus respectivas iglesias y conjuntos religiosos, y a sus alrededores se colocaron las casas de las personas pudientes de la época.

48 Archivo General de Centro América AGCA (Signatura A1.10, Expediente 18773, Legajo 2444)

49 Archivo General de Centro América AGCA (Signatura A1.10, Expediente 18773, Legajo 2444)

La vivienda para españoles o criollos ocupaba gran parte de la ciudad, distribuyéndose los solares, según era la importancia social del dueño de la vivienda, partiendo del centro de las plazas hacia el exterior de la ciudad. Las poblaciones de mestizos y pardos, fueron situadas en la periferia, y a los indígenas, que eran la mano de obra de la ciudad, se les colocó en poblados aledaños como Ciudad Vieja, Jocotenango, entre otros.[50]

La ocurrencia constante de terremotos había provocado que los constructores de los edificios los erigieran de un solo nivel o lo más bajo posible y que los muros fueran muy gruesos, se puede identificar a la arquitectura que aún subsiste en la hoy Antigua Guatemala, por las proporciones de sus muros en relación a su altura.

1.1.3. El traslado de la ciudad

Algunos historiadores, cuando relatan los hechos del traslado de la ciudad indican que la principal causa no fue... "*la destrucción física de la ciudad, sino el sistema colonial altamente centralizado que regía para toda América*"[51] y esto lo afirman porque los comerciantes peninsulares y criollos de la ciudad mantenían un monopolio en las exportaciones del añil e importaciones de los productos que venían de la metrópoli. Por otra parte, los religiosos entre censos, capellanías y propiedades contaban con un poder monetario que no reditуaba lo suficiente a la corona española, por lo que, es comprensible que el gobierno, que ya había iniciado la reforma de intendencias, quisiera de alguna forma modificar esa organización. La lucha entre los que deseaban quedarse y los que querían el cambio fue ganada por los traslacionistas, debido a...

50 Karim Lucsett Chew Gutiérrez, "Casa Taboada y Asturias, Un Proyecto de Nuevo Uso" (Universidad de San Carlos de Guatemala, 2004). 70.

51 (Zilbermann 1987)

> *que la decisión del traslado evidentemente local, no la podían tomar las autoridades establecidas en el lugar, que eran las que tenían ante sí el problema y podían evaluarlo. Por el contrario debían de depender de una decisión burocrática tomada en el Consejo de Indias y avalada por el rey, personas que por más informes escritos que recibieran (la mayoría tendenciosos de un bando o de otro) no podían tener la realidad vivencial que garantizara una decisión ecuánime, conveniente y, sobre todo, rápida pues las discusiones acerca del traslado se prolongan por más de dos años debido a la lejanía de la Metrópoli*[52]

La oposición de los terronistas se considera razonable, pues tenían que abandonar sus bienes y negocios que si bien, estaban destruidos, representaban el trabajo de su vida, además, tendrían que vivir temporalmente en una situación inconveniente e incómoda, nada parecida a su vida habitual y además debían dejar atrás sus privilegios económicos o políticos.

Sin embargo, como se dijo anteriormente no dependía de las autoridades locales la decisión, y por más escritos que el representante de los terronistas, el Arzobispo Cortés y Larraz hizo al rey, o por la manifiesta oposición del ayuntamiento. Finalmente, el rey Carlos III, por medio de la Real Cédula de fecha 21 de julio de 1775, emitió la orden del traslado definitivo de la ciudad al valle de la Ermita. Ya para el día 9 de diciembre de 1775 el ayuntamiento, ordena el traslado de la ciudad, el cual ocurre oficialmente el 2 de enero de 1776, día en que se hace la primera sesión del cabildo en el asentamiento provisional, construido al nororiente de lo que hoy es el centro histórico y se conoce hoy como la plaza de la Parroquia en la zona 6 capitalina.

1.1.4. El lugar para el traslado

En agosto de 1773, se nombró una comisión para el reconocimiento de los valles propuestos para el nuevo asentamiento de la ciudad, por lo que se examinaron todos, pero con énfasis en el de Jumay en

52 (Zilbermann 1987) 7

Jalapa y el de la Ermita, en especial los parajes del Rodeo, El Naranjo y el de La Virgen.[53] La comisión realizó su trabajo hasta 1774.[54] Además encuestó a los habitantes de dichos sitios, buscando conocer aspectos como: regímenes de lluvias, tipo de clima, vientos y recursos naturales y la cantidad de agua que se podía proveer para la ciudad, siendo este aspecto el más determinante. (Ver figura No. 1.1)

Según, Julio Galicia, inicialmente se había escogido para el asentamiento de la ciudad, el Llano del Rodeo, perteneciente a la hacienda El Incienso, pero la Real Cédula del 21 de julio de 1775, ordenó que el asentamiento definitivo fuera en el valle de la Ermita.[55] Los otros valles casi de inmediato fueron desechados ya que este último presentó mejores recursos, sobre todo en lo que respecta a bosques y agua. Los aspectos que tomaron en cuenta para escoger el valle de la Ermita fueron:

- Mayor dimensión (371 caballerías, 4 cuerdas y 4375 varas cuadradas).[56]
- Se podría traer el agua desde varios ríos y riachuelos como (Pinula, Mixco, Ojo de Agua, El Cangrejos o Benito, y el de Montenegro.
- Además, el valle estaba rodeado de extensos bosques que proporcionarían la madera necesaria para la construcción.
- Contaba con la cercanía de minas de oro y plata.
- Los llanos y haciendas alrededor del valle permitirían la formación de nuevos pueblos y el traslado de los poblados que estaban contiguos a la antigua ciudad.
- Los pastos de estos ayudarían a la ganadería la cual debía surtir de carne a la naciente ciudad o a la agricultura que ya servía para la siembra de trigo y maíz. (sementeras y milpas).

Este valle no se hallaba desocupado, pues había varios pueblos en sus inmediaciones y estaba formado por varias labores y haciendas, las cuales fueron compradas por el real gobierno para asentar la ciudad, según Julio Galicia, se compraron un total de 13 propiedades y otras 13 fueron enajenadas.[57] (Ver figura No. 1.2)

El 22 de junio de 1777, se promulgó un bando para que la ciudad de Santiago fuera abandonada a más tardar el 22 de marzo del siguiente año.

53 Ibid. 62

54 Archivo General de Centro América AGCA (Signatura A1.2.2 Expediente 15708 Legajo 2175)

55 (Galicia Diaz 1976) 33-34

56 (Galicia Diaz 1976) 36

57 Ibid. 41-43

1.1.5. El Traslado al asentamiento provisional de la Ermita

Para 1773, el valle de la Ermita o de la Vacas era una planicie donde existía algunas estancias de ganado vacuno, milpas y asentamientos humanos dispersos.

Esta condición permitió que en un sector se instalaran, provisionalmente, los primeros pobladores que se trasladaron. Se consideró que los habitantes podrían proveer los insumos mínimos para la sobrevivencia de los nuevos pobladores. El asentamiento fue un conjunto de ranchos de paja, donde se instalaron, el gobierno, el ayuntamiento, la iglesia y los pobladores.

Desde este lugar se dirigieron todas las acciones para gobierno de ambos asentamientos y el pronto traslado de la ciudad, mientras se reconocía el valle, se diseñaba y trazaba la ciudad. El capitán general, Martín de Mayorga, inmediatamente se estableció en el valle de la Ermita, sin embargo, forzó al ayuntamiento a trasladarse y tuvo que hacer uso de medidas intimidantes para que los pobladores se trasladaran al asentamiento provisional de la ciudad. Utilizó medidas que fueron desde negarles el abastecimiento de carne, hasta ordenar el arrasamiento total de la ciudad.[58]

58 Ibid.

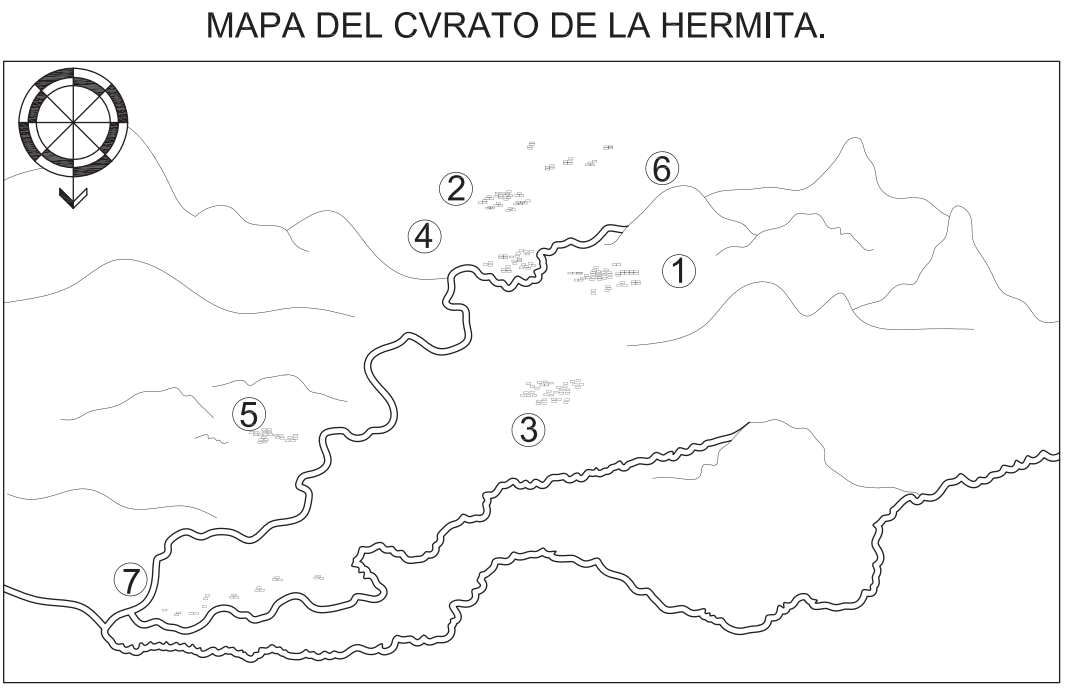


Figura No. 1.1. Valle del curato de la Ermita 1771. Según Cortés y Larrás.
Fuente: Carta de Pedro Cortés y Larraz, arzobispo de la diócesis de Guatemala a S.M. ESPAÑA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, Archivo General de Indias, GUATEMALA, 948,N.3 - 322 - Imagen Núm: 322 / 1211. Numeración propia. Dibujo Adriana Chew y Karim Chew. La ortografía fue modernizada.

Valle del curato de la Hermita tomado de Cortés y Larrás

1. Pueblo de la Hermita cabecera
2. Pueblo de Pinula ..... a 2 leguas
3. Pueblo de Chinautla ..... a 2 leguas
4. Valle del Río de Las Vacas ..... a 1 legua
5. Ingenio de Palencia ..... a 6 leguas
6. Sierra de Canales ..... de 2 hasta 8 leguas
7. Labores, haciendas y pajuides ..... de 9 hasta sin término

1.1.6. Los fondos para efectuar el traslado

Después de la pérdida de bienes que provocó el terremoto, la ciudad estaba en un gran problema, ya que no solo se habían destruido sus propiedades, sino que, no había a quién poder recurrir, pues todas las personas e instituciones estaban en similar situación. Las personas pudientes empezaron a vender su oro y plata a menor costo con tal de obtener dinero inmediato para vivir, pero los pobres no tenían de donde obtener dinero.

Por esta razón el rey, cede las rentas que por el impuesto de alcabala debería de recibir por el período de 10 años, esto para que se aplique al traslado y construcción de la nueva ciudad. El dinero del impuesto de alcabala, era aquel que dejaba un porcentaje al erario real por todas las ventas o trueques. El destinado para el traslado fue distribuido de esta forma:[59]

- una cuarta parte para la compra de terrenos y construcción de edificios reales. (21,506 pesos costaron los terrenos comprados en el valle de La Virgen)
- tres cuartas partes para los pobres necesitados

De estas últimas 3/4 partes también se repartió una fracción para las obras de las comunidades religiosas. Se repartieron solares sin costo, ayudas a gente pobre y se construyeron 200 casas en los solares periféricos al centro de la ciudad para ayudar a menestrales, oficiales y gente pobre.[60] Las hicieron de 500 y de 1000 pesos.

Zilbermann, indica que el ayuntamiento, también tenía su propia escasez de fondos, aun siendo la institución designada para el manejo del dinero proveniente del arrendamiento de las propiedades municipales y venta de servicios conocidos

59 Archivo General de Centro América, AGCA (Signatura A.3.5 Legajo. 686. Expediente. 12958 folio 29)

60 (Zilbermann 1987) 81

como "fondos de propios".[61] Éste, no había recibido ningún pago de impuestos en estas fechas, ya que, por la destrucción causada por los sismos, y por encontrarse los pobladores repartidos, no solo, en las dos ciudades, sino también en otros sitios, no habían pagado los impuestos respectivos.

Cuando el ayuntamiento logró recaudar estos fondos los fue invirtiendo en la construcción de sus edificios y en el equipamiento de servicios y abastecimiento de la nueva ciudad. Al destinar unas personas para esta actividad, el ayuntamiento pudo obtener los fondos, pero esto no implicó que fluyeran rápidamente, ya que las personas tenían problemas para el pago.

61 Ibid. 136.

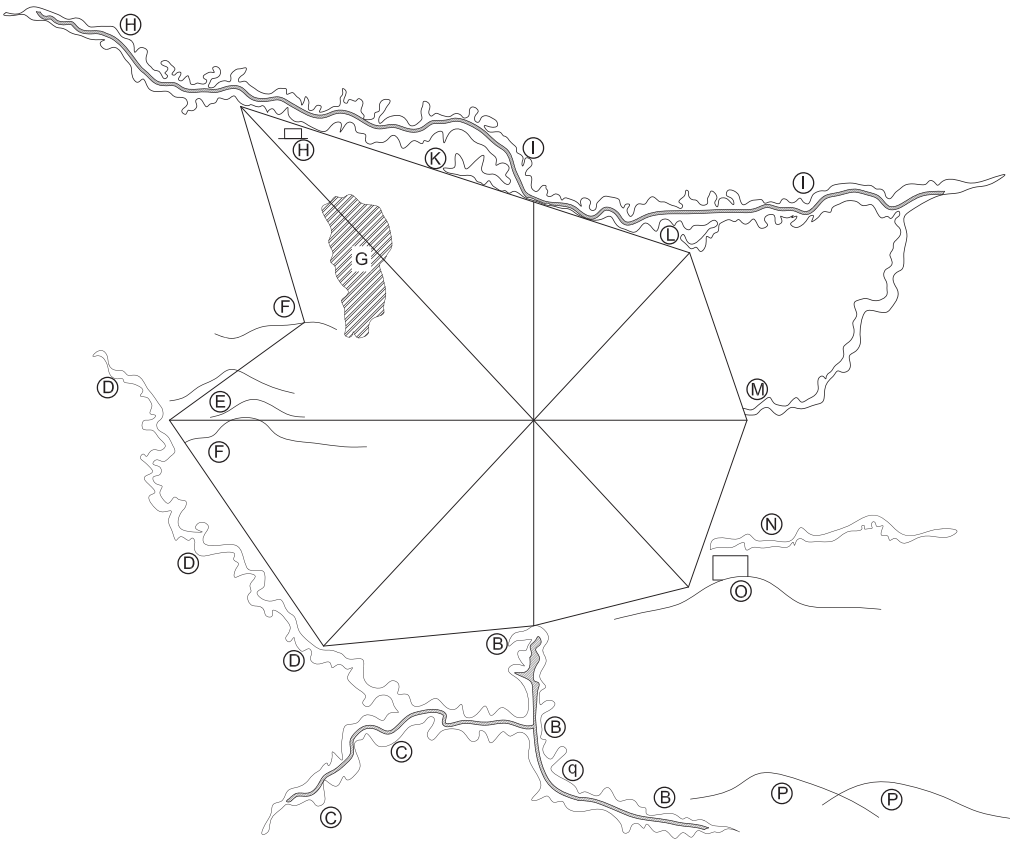


Figura No. 1.2. Polígono donde se Asentó la Ciudad. Elaborado por Luis Diez
Fuente: ESPAÑA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, Archivo General de Indias, MP-GUATEMALA,212 Dibujo Adrian Chew y Karim Chew 2021. La ortografía fue modernizada.

Esquema elaborado con base del plano del ámbito del Llano de Nuestra Señora del Carme según Luis Diez Navarro

Explicación

A. Cruz puesta en el centro del Llano.
B. Barranca del ojo Betania que tiene varios manantiales de quienes se forma un arroyo que se incorpora en el Río de las Vacas.
C. Barranca y ojo de agua que llaman de Lejarcia en la Culebra.
D. Barranca de la Palma lindero del llano de la Culebra.
E. Lomas de talpetate arenisco útil para fábricas y terraplenes los cuales se extienden en cordillera por los rumbos del sur y suroeste hasta la segunda puerta.
F. Puerta de Solares término de la culebra por esta parte.
G. Laguna permanente la que se puede secar siempre que convenga.
H. Rancho y corrales de ganado de la cofradía de la virgen.
I. Barranca de Incienso que principia en la segunda puerta en donde a por trecho nacen los ojos de agua que forman el arroyo cabecera del Rio de Chinautla.
J. (Se omitió en plano original).

K. Barranca de los ranchos viejos que junta con la de Incienso.
L. Puerta de los ranchos viejos.
M. Barranca de las Majadas.
N. Barranca del Rincón Chiquito.
O. Cerrito en cuya cumbre está la iglesia de Nuestra Señora del Carmen.
P. Lomas bajas a la orilla de la barranca del ojo de agua que tienen piedra suerte y se percibe en la superficie.
Q. Lugar deonde se halló piedra de cantería enterrada en las laderas de la barranca y se percibe hacen copia de ella por la se ve en la superficie.

Ermita y noviembre 16 de 1774 teniente Gregorio Rivera. Es copia de su original Ermita y febrero 1 de 1775.
Firma Navarro.

Se modernizó la ortografía original.

Con relación a la construcción del conjunto catedralicio, el rey cedió, también, su parte correspondiente a los diezmos de la iglesia.

En general no había tantos recursos…

> *…la situación de las cajas reales y del ayuntamiento era muy mala, y la tarea del traslado fue muy onerosa. Además, en el lapso de estos 10 años de gracia, muchos de los fondos se desviaron hacia el sostenimiento de la guerra contra los ingleses, situación que hizo que la construcción fuera mucho más lenta de lo que realmente era. Aun en estos días los traslados de una población es una tarea muy difícil, cuanto más ha de haber sido, cuando no existía transporte de automotores, maquinaria, carreteras, servicios, etc.*[62]

La documentación que se generó por el traslado es muy variada, detallada y cuantiosa, se trataba de las cuentas que la comisión designada por el Real Gobierno debía entregar al rey. Éste, dejó de percibir, no solo el monto de 1,747.299 pesos del impuesto de alcabala, sino el impuesto sobre materiales de construcción desde 1775 y de los víveres que entraban en la nueva capital desde 1777.[63]

62 Ibid. 74

63 Archivo General de Centro América AGCA (Signatura A.3.5 Legajo. 686. Expediente. 12958)

1.1.7. Los materiales y la mano de obra para la construcción

1.1.7.1. Materiales de construcción

Como parte de las disposiciones del Gobierno, se mandó a que se desmantelaran de los edificios de la ciudad de Santiago, todo el material y elementos constructivos que hayan quedado útiles y se pudieran usar en las nuevas edificaciones. Para esta tarea se designó a Fray Simón Reina para realizar un informe acerca del material aprovechable de los edificios reales y del ayuntamiento de la arruinada ciudad.[64] El oidor decano Manuel Antonio de Arredondo, se encargó de seleccionar aquello susceptible de ser utilizado, luego de esto se desmanteló todo lo que se pudo trasladar y se registró cada material en los debidos libros, tarea que se elaboró durante el año de 1778[65] y que con la perspectiva que da el tiempo, se puede decir que provocó a La Antigua Guatemala más destrucción y depredación que el mismo terremoto de Santa Marta.

Todos los materiales como: sillería, calzonte,[66] viguería, columnas, fierros, balconaje, entre otros, se guardó provisionalmente en los almacenes reales, e iban situándose en los nuevos edificios según se fueran necesitando. Como se puede ver en el libro de registros del movimiento de los materiales entregados por los almacenes de las obras, muchos de estos materiales no fueron colocados en los edificios correspondientes, sino donde fueran necesarios o se pudieran utilizar.[67]

Esta tarea fue difícil, sobre todo, si se toma en cuenta que, se transportaron por camino de tierra, a lo largo de una jornada, en carretas de bueyes o en mulas, estas se encontraban escasas o con precios de transporte muy altos, ante la cantidad material que debieron trasladar.

Según Pedro Pérez Valenzuela,[68] para el manejo de materiales y de mano de obra fue necesario designar

64 Archivo General de Centro América. AGCA (Signatura A1.10 Legajo 56 Expediente 1543)

65 Archivo General de Centro América. AGCA (Signatura A.1 10 Legajo 14833 Expediente 2096)

66 Calzonte o calzontle es una palabra de origen Nahuatl, que designa a la viga que se coloca en la cumbrera de los techos.

67 Archivo General de Centro América AGCA (Signatura A1.10 Legajo.14833 Expediente 2096)

68 (Pérez Valenzuela 1970)

a encargados de determinadas tareas y así se nombraron para que realizaran la vigilancia de trabajos específicos. La tarea que realizaron es interesante pues es un ejemplo de la organización y designación de tareas en esa época:

- Compra de bueyes, mulas, carretas, para el acarreo de materiales y de la intendencia de materiales de las fábricas del convento e iglesia de Capuchinas, de la universidad, almacenes para materiales herramientas entre otros.
- Compra de madera, y las fábricas de la catedral, de las cárceles y cuidado de los presos, y de los conventos de Santa Teresa y Beatas Indias.
- Edificio para la Real Renta de Tabacos, el Hospital San Juan de Dios, la iglesia y convento de Santa Catalina, el Beaterio de Belén, el Colegio de Niñas de la Presentación, la provisión de cal, ladrillo, teja, calzonte y cuero para atar varillas de los techos.
- El reparto de los indios, la construcción de la Real Aduana, de la iglesia y convento de Concepción, de la iglesia y beaterio de Santa Rosa y la vigilancia y conservación de los caminos.

También Pérez Valenzuela[69] relata que, el ayuntamiento se encargó de la provisión de aguas para consumo humano, de los víveres para ambas ciudades, de la limpieza y aseo de calles y puentes. Además, fue la institución comisionada del reconocimiento de los alrededores del valle de la Ermita e informó al Real Gobierno de los lugares donde se podían encontrar los materiales, por lo que le tocó fijar el siguiente arancel para su venta:

Cal:
En las labores de Mixco, al pie de las serranías de Sacatepéquez, y otras caleras más lejanas como las de Siliezar y Carranza, En el Purgatorio, en lo de Montenegro, Barbales, en Las Tapias, y en las Estancias de Ana Arriaza y Manuel Huerta, indican también que habían funcionado trece hornos, y se podían construir muchos más y agregan que había mucho material de este en las cercanías. La cal se pagó a medio peso la arroba.

Para el ladrillo, teja y adobe:
Había varios bancos de materiales, y estaban funcionando diez y seis hornos de 8 distintos propietarios.

69 (Pérez Valenzuela 1970) 29.

El ladrillo de buena calidad a 13 pesos el millar, la teja a 10 pesos el millar y el adobe de 4 a 5 1/2 reales.

Para la madera:
La podían cortar de las estancias de Antonio Arriaza, Lo de Reyes, El Purgatorio, Lo del Fiscal, Azacualpilla, en Los Ocotes, en las montañas de Palencia, en las haciendas de Agustín de Arrivillaga y en la de Villalobos.

La madera, variaba mucho de precio y dependió su costo según su especie, grado de trabajo y calidad, se podía pagar de 4 pesos a 8 reales.

Arena y piedra:
En el sitio llamado Nicho de la Virgen, en Chinautla, en las Tapias, en el barranco del ojo de agua, en el de las Tapias, en el pueblo de las Vacas y en el de Pinula.

1.1.7.2. La mano de obra

Junto con los españoles y criollos, también fueron trasladados algunos de los pueblos de indios que a la fecha existían en los alrededores de la ciudad de Santiago, ya que, debían servir de mano de obra para los trabajos que se necesitaban hacer.

El traslado de los pueblos fue asignado a Bernardo Ramírez, implicó otro gasto oneroso, siendo prácticamente una tarea extra, Ramírez cumplió delineándoles sus calles e introduciéndoles agua. Los pueblos trasladados fueron: Jocotenango, Ciudad Vieja o Almolonga, San Cristóbal el Bajo, San Gaspar Vivar, San Cristóbal el Alto, Espíritu Santo, San Andrés Deán, San Bartolomé Becerra, San Juan Gascón, San Lucas Cabrera, Santa Isabel, Santa Ana y Santa Inés. Algunos de ellos fueron unidos y sus nombres fueron modificados, pero lo importante es que nacieron en forma paralela a la ciudad debiendo obtener sus servicios de las mismas fuentes que la ciudad.

Muchas de estas poblaciones ya desaparecieron como tales, conservándose solo el nombre de los lugares, otras de mayor permanencia, se incorporaron a la traza de la ciudad cuando esta fue creciendo, como: Jocotenango

hoy parte de la zona 2, Ciudad vieja en la zona 10, San Pedrito en la zona 5 y San Gaspar en la Zona 8.

Además, para obtener más mano de obra, se pidió ayuda a otros corregimientos y pueblos de indios, designándose el pago según gremios establecidos, el trabajo era duro para estas personas que eran transportadas desde lugares lejanos, por lo que hacían todo lo posible por no ser llevados a la ciudad de Guatemala, realizaban trabajo en jornadas de 12 horas diarias, de 6 de la mañana a 6 de la noche, así, el arancel para el pago se estableció en la siguiente manera:[70]

- Albañiles con un salario de 8 reales, 6 reales y 3 reales, según su experiencia y calidad
- Carpinteros: con el mismo régimen de pago.
- Herreros: 10.5 reales por arroba trabajada.
- Peones: 2 1/2 reales la jornada de 12 horas diarias, con media hora de descanso.

1.1.8. La normativa para el traslado y construcción de la ciudad

Durante el período de la traslación, las leyes dictadas con anterioridad no dejaron de tener vigencia, sin embargo, sí se dictaron instrucciones para hacer efectivo y pronto el traslado de la ciudad.

Luego de emitidos los debidos informes de los funcionarios reales, el rey promulgaba sus instrucciones por medio de las Cédulas Reales, las cuales debieron cumplirse tal como el soberano indicaba, pues todo debió de ejecutarse bajo su aprobación, aunque había algunos aspectos que se los delegaba al Capitán General.

Como complemento de las Reales Cédulas y las ordenanzas del gobierno, que decretaron el traslado, se elaboraron las "Bases para la Traslación", estas fueron propuestas por el presidente y oidores de la Audiencia y aprobadas por su majestad, el 21 de septiembre de 1775 y recibida en Guatemala el 28 de enero de 1776.

70 Ibid. 28.

Para estas bases se formularon en Guatemala, 86 puntos, pero solamente se aprobaron 53, sirvieron para organizar la construcción de la nueva ciudad. Entre las relacionadas con la edificación de las casas solariegas están:

- Se compraron 4 leguas para la ciudad y el resto del terreno que midieron se destinaría para los pueblos de indios.
- La plaza mayor plazuelas y calles deberían tener más extensión y capacidad por lo que se le dieron un ancho de 16 varas como mínimo, lo que equivale a 13.52 metros aproximadamente.
- Las cuadras o manzanas debían ser proporcionadas e iguales y con una disposición que faciliten la comunicación.
- Se concedieron gratuitamente los terrenos a la iglesia con algunas limitaciones y a los vecinos con las mismas características que tenían en la arruinada ciudad.
- Se limitó la altura de las casas de habitación, según se indicaba en el punto 11 de las citadas bases que literalmente dice

> *Para fabricar en la nueva Ciudad, se ha de guardar, precisamente, la debida proporcion e igualdad en la altura de las casas la cual no debera pasar de quatro y media varas dando al Piso, o entre suelo, una poco mas o menos, sobre la qual deberá estar a la mira el Gobierno, la Audiencia o sus Ministros, y el Ayuntamiento para su puntual observancia, publicándose por vando, de tiempo en tiempo, con la pena de demolición de la obra. Y por este medio se conzulta al Decoro y hermosura de la Ciudad, y a la maior seguridad de los edificios, mediante la unión y enlaze que mutuamente deben tener entre si.*[71]

La introducción de agua, se dejó en manos del ayuntamiento, y bajo la dirección de Bernardo Ramírez, quién debía ejecutar su trabajo en un año, el dinero lo recuperaría por medio del Ramo de Propios, y los fondos se utilizarían para la construcción de las obras de la ciudad.

71 Pérez Valenzuela, La Nueva Guatemala de la Asunción.176.

1.2. Consolidación del traslado: (1778-1821)

Al marcharse de la Capitanía General de Guatemala los principales personajes que protagonizaron los acontecimientos antagónicos del traslado de la ciudad, surgieron las condiciones que facilitaron el traslado y la consolidación de este:

- El arzobispo Cortés y Larraz fue trasladado a un poblado en México y luego volvió a España.
- Martín de Mayorga, fue nombrado virrey de la Nueva España.

Al trasladarse las instituciones gubernamentales municipales, eclesiásticas, vecinos y comerciantes, por órdenes del Real Gobierno, se empezaron a trasladar los vecinos de la ciudad, no solo por el bando emitido, sino porque, dependían de gestiones que debían realizar para sus negocios. Desde el terremoto los comerciantes, no estaban generando ni obteniendo fondos suficientes.

Las instituciones se instalaron en ranchos provisionales o en pequeñas casas alquiladas en los poblados existentes en el valle de la Ermita. Luego, al hacerse las primeras construcciones en los alrededores de la Plaza Vieja, conocida actualmente como Parque Colón, las instituciones se fueron trasladando a construcciones formales, pero aún provisionales. Por muchos años, el Parque Colón suplió las funciones de la plaza mayor y mercado, las construcciones a sus alrededores cumplieron con albergar las instituciones de la ciudad, tales como, casa de los oidores, catedral en la iglesia de Santa Rosa, el palacio arzobispal, por ejemplo.

El poblamiento de la ciudad fue paulatino y lento, la oposición de los vecinos fue cediendo, mientras que poco a poco se construían sus viviendas. Aún para las personas de reconocida fortuna, fue difícil la construcción de sus viviendas pues había escases de materiales, de mano de obra, de trasporte para llevar el material, de maestros para la dirección de las obras, y de fondos para construirlas.

El dinero recaudado de la alcabala no fluía adecuadamente, ya que, los negocios tampoco se estaban ejecutando normalmente.

Durante los años del gobierno de Matías de Gálvez se inició la consolidación de la ciudad, poco a poco se empezaron a construir los edificios reales y las casas consistoriales, los edificios eclesiásticos y los de las órdenes regulares, y por fin todas aquellas viviendas de los habitantes de la antigua ciudad que, para conservar la rentabilidad de sus negocios, necesitaron trasladarse a ésta. Se trasladaron muchos de los barrios con su respectivo nombre, aunque los pobladores se ubicaran en otro barrio distinto al de su procedencia, por ejemplo: de la Merced, de Santo Domingo, de San Francisco, Candelaria, etc. Esto sucedió, también, con muchas de sus calles: del Manchen, de Dolores, Calle Real, entre otros, aunque algunas de estas, posteriormente, cambiaron de nombre, al tomar la nueva ciudad su identidad propia.

La ubicación del Real Palacio cambió hacia el frente de la catedral, mientras que la ubicación que se le había brindado en la antigua ciudad, se colocó el complejo de vivienda y comercio perteneciente al famoso Marqués de Aycinena, quizá como prebenda por ser uno de los regidores del ayuntamiento que primero se trasladaron, por el peso que su gran fortuna hacía sobre el ánimo de las autoridades, o por el gran poder político que su familia ejerció en Guatemala.

En general cuando ocurren los acontecimientos, que generan la independencia de España, la ciudad todavía tenía un aspecto deshabitado, muchas de sus calles se mantenían aún sin empedrado y con vegetación en sus inmediaciones, muchos solares se encontraban vacíos, muchas de las obras reales y de la iglesia, como la catedral, aún no se habían terminado de construir.

Como se ha venido diciendo, no eran los mejores años económicos del reino, ni tampoco los mejores años de la Corona Española, la inestabilidad política de Europa gracias a las invasiones napoleónicas y la reciente independencia de las colonias inglesas, habían creado mucha intranquilidad entre los guatemaltecos. Si a todo esto se le agrega que el añil, principal producto de exportación, ya no era comprado en Europa, se podrá comprender en mejor forma, el porqué del crecimiento lento de la ciudad o mejor dicho la ocupación, ya que, únicamente se llenaron los lotes que estaban vacíos, y se terminaron de construir los grandes complejos reales, municipales y religiosos.

2. El contexto social: Cambio y adaptación en la vida cotidiana

2.1 Los hechos y los cambios en la forma de vida

Después del traslado oficial de la destruida ciudad de Santiago de Guatemala en 1776, al asentamiento provisional de La Ermita, fue necesario empezar la inmensa tarea de edificarla. Edificios gubernamentales, eclesiásticos y de vivienda fueron diseñados y construidos emulando las actividades que se realizaban en la destruida ciudad.

En la actualidad, se debe reconocer que, aún con los avances tecnológicos de estos tiempos, esta faena sería difícil de llevar a cabo, por lo que, es necesario admitir la eficacia de la labor de autoridades, arquitectos, constructores y artesanos. El mismo reconocimiento, deben recibir las familias que con sus casas destruidas debieron trasladar lo que quedó de sus pertenencias, a unos ranchos pajizos, que se convirtieron en sus aposentos y que les sirvieron para esperar la lenta construcción de sus casas. Las familias vivieron en un lugar donde el agua y los alimentos eran escasos. Las improvisadas calles eran de tierra provocando la existencia de lodo o polvo. La limpieza no existía y las enfermedades solo esperaban la oportunidad de convertirse en epidemias. Habitar era una lucha por sobrevivir. La edificación de las casas se dio en un contexto donde escaseaban materiales y mano de obra. Lo único que las autoridades garantizaron era un solar con una ubicación similar para construir su nueva residencia. La construcción era difícil de subvencionar, pues hasta las familias ricas perdieron bienes; ni la regia exoneración de tributos podía aliviar las penas que los pobladores estaban sufriendo.[72]

Las familias acomodadas quedaron repartidas, una parte se encontraba en la nueva ciudad, así los hombres se dedicaban a la tarea de supervisión de la construcción de las viviendas, mientras que en la antigua ciudad o en otros pueblos, se hallaba la otra parte de la familia. Hay que admitir que para algunas de las familias acomodadas esto fue más fácil, ya que,

72 El rey exoneró y no recibió el tributo de alcabala recaudado, para que con esto se financiara la compra del terreno de la ciudad y la construcción de las obras reales y alguna parte de las obras de la iglesia.

poseían otras propiedades rurales donde se albergaron, llegando a la Nueva Guatemala cuando sus nuevas residencias ya habían sido construidas y los problemas de abastos e introducción de agua habían sido solucionados. En medio de esta penuria, lo único bueno, quizá, fue que el valle de La Ermita se presentaba como un lienzo en blanco, listo para construir sobre éste una nueva etapa de la arquitectura en Guatemala. Durante el traslado las familias no pensaron edificar una casa muy diferente a la que abandonaron, querían recobrar su vida, su estatus y la cotidianidad en que vivían, sin embargo, esto ya no fue posible, el cambio estaba por iniciar, un nuevo lugar, nuevas autoridades, nuevas ideas sobre cómo entender el mundo se enfrentaron, dentro de las casas por imponerse a la costumbre.

En 1773, en el momento del terremoto, la vida cotidiana de las familias fue abruptamente interrumpida. Eran personas a las cuales se les había alterado su acostumbrada forma de habitar. Muchas viviendas fueron destruidas, sobreviviendo en mejor manera las residencias solariegas construidas por las familias acaudaladas. Aunque algunas de estas viviendas señoriales pudieron ser reparadas, tuvieron que ser abandonadas, pues las autoridades españolas así lo decretaron. La paradoja es que, gracias a este evento telúrico, ahora, se pueden apreciar estas casas, que, tras la restauración, han logrado sobrevivir al abandono y convertirse en documentos que enuncian una forma de vida casi olvidada. Este mismo evento contribuyó al cambio en la forma de habitar en Guatemala y permitió que ingresara una nueva morfología en las casas que se construyeron en la Nueva Guatemala, dándose inicialmente una simbiosis, que dio como resultado una distribución tradicional, a la que se le adjuntaron los nuevos ambientes propios de las ideas ilustradas, mientras que, las fachadas se construían con portadas neoclásicas. Es pertinente aclarar que algunas casas, aún, se construyeron según la forma en que habitualmente se hacía en La Antigua Guatemala, pues la costumbre es difícil de arraigar en el comportamiento humano.

La transformación radical se dio después de la independencia, pero fue en este período embrionario y posterior al traslado, que se gestó el cambio.

La historia de la arquitectura en Guatemala se ha escrito describiendo la forma de estas casas, se ha dicho de su estilo, de sus materiales, de la vida de sus importantes dueños constructores o de la historia de sus propietarios herederos. Pocas veces, se ha expresado algo, de los arquitectos que las construyeron y casi nada, de las situaciones que crearon estas singulares manifestaciones de la arquitectura, tan parecidas a sus antecesoras españolas y tan diferentes a otros contextos físicos y sociales de la América española.

Se evidencia desde la visual de la arquitectura, la forma en que las familias habitaron las residencias solariegas construidas a partir del traslado e inferir los ambientes[73] que las conformaban. Se tomó como referencia directa las viviendas edificadas en La Antigua Guatemala. Para inferir la distribución de las casas se hizo una búsqueda documental, a partir de los relatos escritos en la literatura guatemalteca y que, de alguna manera, han descrito la forma de habitar en la época. Además, se revisaron estudios sobre la vida doméstica cotidiana que se han elaborado en los virreinatos de Nueva España y del Perú. Pero las fuentes que aportaron datos importantes son las casas mismas y los documentos producidos en esta época, que son testimonio fehaciente de los hechos.

73 Ambiente, espacio habitable o pieza son términos que se utilizan en este estudio para referirse a las habitaciones donde se realizan las actividades cotidianas de una familia. En documentos de la época la palabra usual es pieza, aunque en Guatemala es de uso común denominarlos cuartos.

2.2. Las casas solariegas de la Nueva Guatemala a través de los relatos de la época

Las familias criollas y españolas en Santiago de los Caballeros, hoy La Antigua Guatemala, al momento de terremoto de 1773 poseían una forma de vida muy tradicional, forjada en estas tierras por más de dos siglos de dominio español. Las casas solariegas fueron manifestaciones de la forma de vida de las familias acaudaladas, en la ciudad sede del gobierno español que regía el territorio conocido como la Capitanía General de Guatemala. Estas familias fueron forjando patrones formales y funcionales distintos a los de otras ciudades de la misma Capitanía o de los Virreinatos de Nueva España y el Perú. Salvo contadas excepciones, su funcionamiento se hizo a partir de organizar en una sola planta, las habitaciones alrededor de patios porticados. Este mismo patrón se trasladó a la Nueva Guatemala.

Estas casas se construyeron para ser cerradas hacia el exterior y muy abiertas al interior, es decir que, hacia los patios interiores se abrían las puertas y ventanas de las habitaciones de uso privado. Así, a pesar de que las ventanas eran grandes, solo en las habitaciones de uso social se podía apreciar la calle desde dentro. Son muy representativas las llamadas "ventanas en ángulo" que fueron colocadas en las esquinas de casas principales (Ver figura No. 2.1). Las otras habitaciones poseían ventanas más pequeñas u óculos, colocados en lo alto de las paredes, o en otro caso se colocaban ventanas hacia el patio interior. Las ventanas se cerraban con una doble hoja y doble puerta, llamada ventana y contraventana, las primeras de estructura de marcos de madera y cristales que cerraban el ingreso de agua y aire, pero dejaban pasar la luz. Las segundas fueron hechas de fina madera sólida y de tableros decorados que graduaban



Figura No. 2.1. Ventana en ángulo. A la izquierda, fotografía 1 Casa Garnica, 5 calle, Centro Histórico, Ciudad de Guatemala. A la derecha, fotografía 2, Casa de los Leones hoy posada de Don Rodrigo, La Antigua Guatemala. Ciudad de Guatemala. **Fuente:** Karim Chew 2015

el ingreso de la claridad y el calor, a través de postigos en las contraventanas. Esta fórmula se siguió utilizando en la Nueva Guatemala.

Las puertas y vanos pueden evidenciar, ahora, mucho de las actividades que se hacían en las habitaciones que conectaban o cerraban. En relación con las puertas, casi todas se elaboraban de dos hojas, las había de hoja completa, de postigos de media hoja o de una ventanilla en la parte superior. Las habitaciones sociales contaban con puertas más decoradas que las puertas de los dormitorios o de las piezas de servicios. Todas solían abrir hacia dentro por medio de un ángulo hecho en las gruesas paredes, llamado "derrame" o "abocinado", por su forma de bocina.

Este modelo de distribución fue evidenciado por varios escritores de la época, hecho que ayuda a comprender cómo eran estas casas y cómo se habitaron. Así, Fray Felipe Cadena, al relatar la destrucción de la ciudad de Santiago hizo una descripción de las casas que allí existían, y esto ha ayudado a descifrar los patrones de vida que las familias tenían antes del traslado, así Cadena lo hizo de la siguiente manera

> *El mayor número de casas era de tal amplitud, suntuosidad y de construcción tan bella, que no sólo se atendía en ellas al abrigo y comodidad, sino al recreo, a la grandeza y a la ostentación: eran magníficas en la extensión de sus sitios, en las medidas de su altura, en la amplitud de sus atrios, en la diversidad de sus oficinas; y hermosas, por lo exquisito de sus labores, por la ordenada distribución de sus piezas, la simetría de sus claustros y la diversión de sus jardines.*

> *Las puertas, así exteriores que les daban entrada de la calle, como interiores que la daban a sus piezas principales, eran de madera fina, curiosamente labrada, del mismo modo eran las de los miradores y ventanas, por donde se les comunicaba la luz en mucha copia, por ser grande la concavidad y rasgo de éstas. Cerrábanlas, en la parte inferior, puertas de vidrio (de cristal fino muchas), y en la exterior, rejas de hierro bien labradas. Era correspondiente a la perfección, grandeza y hermosura de los edificios, el aseo, curiosidad y riqueza de sus adornos;*[74]

Si bien el padre Cadena, describió las casas de La Antigua Guatemala, se puede aplicar a las casas construidas en la nueva ciudad, ya que este fue un patrón que se retomó cuando se diseñaron las casas en el valle de La Ermita. La tradición no se abandonó durante el cambio, pues estaba formada por conductas de vida inherentes a los habitantes, sin embargo, las doctrinas de la ilustración estaban cambiando las costumbres y, si bien, no se modificó tanto la organización de una casa, sí la forma de vivirlas, ya que las ideas de higiene, libertad y ostentación se exhibían en los interiores, mientras que las formas Neoclásicas se alojaban en sus exteriores.

José Milla y Vidaurre, en su obra Cuadros de Costumbres, específicamente, en el capítulo titulado "Mi casa de Altos" describe a mitad del siglo XIX, como eran las casas de la Nueva Guatemala. Milla y Vidaurre, nacido en 1822, conoció y visitó estas casas y gracias a esto da una buena descripción de los aspectos funcionales y formales de una de estas residencias, pero en especial, de las costumbres de la época. El texto es largo, pero por su importancia se coloca completo a continuación

> *Como, por desgracia, o fortuna, no somos de ayer, hemos podido alcanzar y recordamos algunas casas que, ocupando un área extensa, contenían cuanto podía necesitar una familia para su comodidad y aun para el escaso e inocente recreo que en otro tiempo*

74 (Milla y Vidaurre 1952) 55

era permitido a los guatemaltecos. Pudiendo disponer de una porción de terreno capaz de contener cinco o seis casas en ciudades donde hay una grande exuberancia de población, el opulento vecino de Guatemala fabricaba con todo el lujo, y aun desperdicio que era dado ostentar al que tenía donde extenderse y ensancharse a su sabor. Por otra parte, estando entonces la vida concentrada en el interior de la familia, natural era que en la construcción material de las habitaciones presidiese el ensañamiento de encerrarlo todo en el recinto del hogar doméstico. Las casas eran unos casi conventos, como correspondía a la vida semimonástica que llevaba, si no toda, la mayor parte de la población, adornada con grandes pinturas de santos, con espejos enormes, con el sofá de vaqueta pintada o de rejilla, y con sillas de las que se llamaban por su dureza e incomodidad despide-huéspedes, había en el cuarto principal, o alcoba, donde estaba el clásico estrado, en derredor del cual se reunía la tertulia, cuartos de estudio o escritorios, habitaciones para niños y niñas, el departamento de la servidumbre, las oficinas interiores, patios espaciosos, jardines, huerta y hasta capilla algunas veces, para que no se saliera ni a la iglesia. La cochera estaba por supuesto, separada de la casa, aunque inmediata a ella, y allí se guardaba el pesado forlón, generalmente mal pintado que arrastraban lentas pero seguras mulas. Familia principal hubo en aquellos tiempos patriarcales cuyos individuos no pusieron un pie en la calle en más de un año, con motivo de la muerte de uno de los suyos.[75]

También, el abogado Elisha Oscar Crosby, embajador norteamericano, en 1870, describe lo que eran las casas de la ciudad de Guatemala y evidencia su simbolismo en la sociedad, ya que, una casa tenía presencia pues, eran designadas según el apellido patriarcal de sus dueños, así: Casa Aycinena, Casa Marticorena, Casa Peinado, Casa Taboada, Casa Olivier, entre otras. Crosby lo describe de esta forma…

75 Pedro Pérez Valenzuela, *Ayuntamiento de Guatemala 1776*, ed. Talleres Municipalidad Guatemala, Municipali (Guatemala, 1970). 66.

Las casas son de piedra y ladrillo y están divididas por enormes paredes; el grosor debe ser de 4 pies con 2 pulgadas, generalmente las edificaciones son de un sólo piso y de un estilo posterior al colonial español, su aspecto exterior es el de una fortaleza; internamente tienen gran extensión y posee de 2 hasta 5 patios, dependiendo de la posición y la riqueza de la familia propietaria. Estas residencias son conocidas por el nombre de las antiguas familias descendientes de los conquistadores, además de posteriores inmigrantes y colonizadores españoles que se establecieron allí[76]

El señor Crosby, también explica sobre las casas lo siguiente…

…los interiores sumamente hermosos y atractivos, aunque su exterior no lo era tanto; las ventanas están siempre cubiertas con rejas de hierro por la parte exterior, mientras que la parte interior está primorosamente tallada y pulida. Los patios se encuentran fragantemente engalanados con todo tipo de plantas: flores aromáticas y enredaderas, todo humedecido e irrigado con abundante agua; algunas veces se encuentran en los patios hermosas fuentes recubiertas de estuco. La razón de hacer los edificios tan fuertes es la prevención contra temblores de tierra...El cielo falso está generalmente de madera que a veces lleva tallados complicados.[77]

Este texto muestra que la vida cotidiana se llevaba a cabo alrededor de patios muy cuidados y que solo algunas veces poseían una fuente en su centro, hoy en día se toma como regla que las casas de la época de la colonia poseían una fuente central, asunto que no es del todo cierto.

Por otro lado, Jacobo Haefenks, cónsul de los países bajos en Centro América, en 1829 hace también una descripción de las casas de la ciudad de Guatemala diciendo que «*Todas las casas son de un solo piso, lo que resta mucho de la belleza exterior que, por otra parte, brinda a la ciudad lo ancho y recto de las calles. No obstante, el interior de las casas, es cómodo y aún las más pequeñas,*

76 Ibid. 5 a 7

77 (Jiclyng 1987) 5 a 7

tienen un amplio patio. La arquitectura de las casas es uniforme... Las habitaciones son altas y espaciosas, y las de las grandes están provistas por lo general de cielo raso; los pisos son de ladrillos cuadrados de color *gris*», evidentemente se refiere aquí a los pisos de piedra, continúa diciendo lo siguiente «*y los muros de unos tres pies de grosor, están enjalbegados (estucados) y por lo tanto presentan un aspecto sencillo y muy pulcro*»[78]

De los relatos escritos, se puede inferir que la organización de las casas cambió poco de La Antigua Guatemala a la Nueva Guatemala, se puede advertir que las habitaciones seguían ordenándose alrededor de patios porticados, pero lo que cambió, fue la manera de vivir dentro de estas casas, y por eso se da esa lucha entre la tradición y el cambio. No fue sino hasta el período post independencia con el ingreso libre de la ilustración y los ideales de libertad y ostentación, que la distribución de los ambientes se modificó. Queda ahora descubrir cómo se vivía en estas habitaciones, cuáles de éstas se colocaban en que patio y cuál era el uso de cada patio.

2.3. Las habitaciones de las casas solariegas y su distribución funcional en patios

Las actividades fundamentales del habitar en una vivienda: dormir, comer, cocinar, asearse y socializar generan las piezas (habitaciones) correspondientes, así en las casas solariegas, dormir generó la alcoba o dormitorio; asearse el tocador, letrina o pieza de aseo; la asociación de las actividades comer y cocinar generó la cocina y comedor o cocina-comedor, socializar generó el estrado o sala y la antesala, por ejemplo. Las viviendas actuales se distribuyen a partir de tres zonas funcionales: social, dormitorios y de servicios, pero las viviendas de la época colonial usualmente

78 (Jiclyng 1987) 59.

contaban con otras zonas funcionales como: transporte, negocio, recreación y oración.

Como se ha venido diciendo, la distribución se realizaba a partir de organizar los ambientes alrededor de dos a tres patios. En el principal de mayor dimensión y jerarquía se organizaban las habitaciones sociales, de negocios y dormitorios de la familia, en un segundo patio más pequeño se organizaban las habitaciones de servicio, mientras un tercer patio, que en realidad era un jardín, sirvió de lugar de esparcimiento y descanso diario de la familia, principalmente para uso de las mujeres. Algunas casas, como la Aycinena, contaron con otros patios, como por ejemplo el patio donde concurrían la cochera, caballerizas y dormitorio del cochero.

2.3.1. De fuera hacia dentro

Al igual que en Santiago de los Caballeros de Guatemala, un ambiente que unía el exterior con el interior de las casas era el zaguán, el cual servía no solo como un vestíbulo, sino como, un lugar de ingreso vehicular y peatonal. La puerta de ingreso era de grandes dimensiones y doble hoja, una o ambas podían contener una pequeña puerta o postigo, que servía para el ingreso peatonal, abriéndose las hojas grandes solo para el ingreso de los coches que recogerían a miembros de la familia o también cuando se cargaba el producto de los negocios de la familia. El nivel del piso del zaguán era el mismo que el de la calle o ligeramente más alto, asunto que evidenciaba que por allí entraban los coches, o como dice Milla y Viduarre, el forlón. (Ver figura No. 2.2).



Figura No. 2.2. Portada Ingreso al zaguán. A la izquierda, fotografía 1 Casa Oliver 10 calle y 4 avenida, Centro Histórico, ciudad Guatemala. A la Derecha fotografía 2, Casa Garnica, 9 avenida y 5 calle, Centro Histórico, ciudad Guatemala. **Fuente:** Karim Chew 2015

El zaguán no era solamente un lugar de paso, sino una pieza que servía adicionalmente para recibidor de las personas de poca confianza, no cercanas a la familia o de inferior escala social. Por lo que en sus costados se construían bancas de piedra, que servían para la espera y recibimiento. En algunas viviendas se construyeron los llamados "meaderos" para que estas personas pudieran orinar sin ingresar a las casas, como en la casa de Los Leones, Popenoe y Pulin en La Antigua Guatemala. El zaguán ya no es utilizado como tal en las viviendas guatemaltecas. Es un error decir que lo sustituyó el actual garaje, ya que, el zaguán no servía para el guardado de los coches y el garaje actual, sí. El guardado del vehículo se hacía en los establos y cocheras, por lo que, algunas casas poseían otra puerta de ingreso, tal como lo indica el siguiente texto cuando Polo Sifontes cita a Crosby

> *La entrada a las casas se hace por un enorme portón, resguardado por dos inmensas hojas que se doblan y una de las cuales se halla una pequeña puerta de acceso. Generalmente los carruajes son conducidos a través de este portal hasta el primer patio. La casa que me fue asignada...tenía grandes habitaciones o corredores alrededor de los patios, además de un pasadizo hacia la parte de atrás, lugar en el cual se ubica el establo, con lugar para ocho caballos; era pues una casa verdaderamente completa, tales casas son muy acordes y adaptadas al clima.*[79]

79 Francis Polo Sifontes, *La ciudad de Guatemala en 1870, a través de dos pinturas de Augusto de Succa*, ed. (Guatemala: Guatemala, Dirección General de Antropología e Historia, 1981) 5 y 7

2.3.2. Las habitaciones del primer patio o patio principal

Al igual que en la ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala, el patio principal era el mayor de todos, y normalmente, no era un patio de recreo sino que servía para el ingreso de los coches o para la carga de algún producto, cuando la familia tenía negocios de importación o exportación, como es el caso del patio de la familia Taboada, que al exportar añil, guardaba los zurrones en las bodegas de la casa y estos sacos eran cargados a los coches en el patio principal o como en la Casa Peinado, donde se comerciaba con géneros de diversas calidades. Eran espacios habitualmente empedrados en los que no se construían jardineras y a sus alrededores se colocaban amplios corredores porticados, cuya utilidad no era únicamente comunicar y circular peatonalmente, sino que, también, por su voladizo, protegían las habitaciones de la intemperie y servían de lugar de estar para el esparcimiento y solaz de la familia.

Joaquín Pardo, describe acertadamente, la distribución de las habitaciones alrededor del primer patio o patio principal, solamente se puede decir que hay un desacierto en relación a que contaban con arriates y fuentes, quizá porque lo hizo en 1968 cuando ya se les había dado otros usos a estos patios.

> *Se ingresaba por un Zaguán a un patio a donde daban las habitaciones. Este patio estaba circundado por corredores, que servían de deambulatorios y para lugar de esparcimiento.... Hacia ese patio daban las principales habitaciones de la casa, es decir, sala, dormitorios, comedor, algunas veces habitaciones para alquilar o comercios que tenían salida al exterior. En las mansiones de mayor relevancia existía en lugar preponderante un oratorio que venía a convertirse en la principal construcción de la casa. También como parte principal del patio se encontraba una fuente en el centro del mismo así como arriates para sembrar plantas ornamentales.*[80]

80 Joaquín, Pardo y otros, *Guía de La Antigua Guatemala*, Sociedad de Geografía e Historia, ed. Pineda Ibarra, Segunda ed. (Guatemala, Guatemala: 1968), 57-58.

2.3.2.1. Las habitaciones del área social

La habitación principal del área social la constituía el Estrado o Sala principal, que como bien indica Milla y Viduarre, servía para realizar las clásicas tertulias que él mismo describe claramente en sus Cuadros de Costumbres. Carmen Abad Sardoya, indica que el término "*estrado*" fue acuñado por Alonso Cobarrubias en 1720, muestra que es el lugar o sala cubierta con la alfombra y demás alhajas, donde se sientan las mujeres y reciben las visitas, indica, además, que se coloca en la zona noble de las residencias. Puede ser una unidad habitacional o como un área visualmente delimitada por tarima, revestimiento o mampara[81] dentro de una sala más amplia. También indica que, en el siglo XVIII, el término va desapareciendo, pues se va utilizando para designar a las habitaciones de recepción.[82] Es básicamente el lugar alto donde se hacía la tertulia que era una actividad que constituía una de las formas usuales de entretenimiento de la sociedad guatemalteca de la época, su cotidianidad y constancia dependía de la apertura de las familias anfitrionas. Se hacían al caer la tarde y usualmente en su realización se segregaban hombres y mujeres dividiendo el espacio por biombos que mostraban la riqueza y buen gusto de la familia. Los invitados eran personas de confianza y familiares, que se acomodaban para platicar, jugar naipes, tomar chocolate en coquitos[83] y comer pan dulce. Los hombres, además, hacían negocios y fumaban. Esta habitación estaba colocada en la esquina de las casas donde se cruzaban las calles y era la poseedora de las ventanas en ángulo de muchas de éstas, como la Taboada o Garnica en la Nueva Guatemala y la de los Leones y Popenoe en La Antigua Guatemala, por ejemplo. (Ver figura No 2.1)

Verónica Zarate Toscano, cuando habla de las características del estrado en la ciudad de México,[84] indica que era el lugar donde se recibían las personas de confianza y en las viviendas de una sola planta tenía salida al patio

81 Según el Diccionario de Autoridades - Tomo IV (1734), MAMPARA es cierto género de antepuerta, o cancel portátil con sus pies, que se fabrica de diversas telas o pieles, sobre bastidores de madera, y sirve para cubrir las puertas, atajar alguna pieza, y otros usos. Suele tambien ponerse sin pies y con fijas para abrirla y cerrarla. Capturado en http://web.frl.es/DA.html, febrero 2017.

82 Carmen Abad Zardoya "El Estrado: continuidad de la herencia Islámica en los interiores domésticos zaragozanos de las primeras cortes borbónicas (1700-1759)", Antigrama, num.18, 2003.

83 Se acostumbraba tomar el chocolate en la cubierta de los cocos a los que se les había extraído la carne y el líquido, ya que guardaban el calor, Según, José Milla y Vidaurre, *Cuadro de Costumbres*, ed. Biblioteca de Cultura Popular. Ministerio de Educación, Quinta Edi (Guatemala, 1952). Este Ibáñez envió a las hijas de Francisco Sabatini, varios coquitos, para que tomaran chocolate, pues así era el uso en Guatemala.

84 Verónica, Zárate Toscano, "Los privilegios, del hombre, los nobles novohispanos a fines de la época colonial," en *Historia de la vida cotidiana en México*, Primera ed. (México, México: Editorial, Fondo de Cultura Económica y el Colegio de México, Tomo III, Primera ed. 2005, Tercera Impresión 2012), 344-345.

principal, dice que, en las lujosas casas del virreinato, los residentes contaban con canapés lujosamente ataviados, mesas de madera y sillas de balsa. Mientras que Gustavo Curiel,[85] indica que el espacio tomó su nombre de las tarimas de madera que se colocaban sobre el piso y eran cubiertas por ricas alfombras. Esto buscaba que el mobiliario que se utilizaba sobre éste y las personas que lo utilizaban, gozaran de jerarquía sobre los invitados. Curiel, indica que también se utilizaban taburetes y cojines, donde se sentaban las señoras acomodando sus amplias faldas.

Mientras que en Santiago el menaje de casa que implicaba el lujo se guardaba como parte de un buen comportamiento cristiano, en la Nueva Guatemala se empezó a exhibir este lujo, aparadores y mesas se utilizaron para colocar platería, cristalería y porcelanas, los candelabros pasaron de ser utilitarios a ser finas piezas de plata que formaban parte de la decoración. José Milla, describe en el Cuadro de Costumbres, referido a la "Tertulia", mobiliario como mecedoras, sillón, taburetes, piano y, en otro cuadro, describe el uso de escupideras de oro.[86] Indica también que la cantidad de personas variaba de 5 a 25 personas.

El padre Felipe Cadena, ratifica que en las viviendas de Santiago de Guatemala también se utilizó estos muebles y las salas principales o estrados se decoraban con lujoso mobiliario, tapices y cuadros de santos, pasajes o retratos familiares, su descripción indica que contaban con

> *costosas tapicerías tejidas de diversas sedas, tal vez matizadas de varios colores: láminas curiosas, pinturas exquisitas, guarnecidas de plata, de carey y nácar, o de madera dorada; espejos finos y grandes: pantallas y arañas de plata o de cristal: suntuosos escaparates, prolija y ricamente adornados: sillería bien labrada y hermoseada con diversidad de oro o pinturas; alfombras o esteras finas, curiosamente tejidas: eran los aliños y atavíos, que hacían grata a la vista, las piezas principales de las casas. Igual, en proporción a éste, era el aseo y curiosidad de las más ocultas.*[87]

85 Gustavo Curiel, "Ajuares domésticos, Los Rituales de lo Cotidiano" en *Historia de la Vida Cotidiana en México*, Primera ed. (México, México: Editorial, Fondo de Cultura Económica y el Colegio de México, Tomo ii, Primera ed. 2005, Tercera Impresión 2012), 82-83.

86 José, Milla y Vidaurre. *Cuadro de costumbres*, Biblioteca de Cultura Popular, Ministerio de Educación, (Guatemala, Guatemala, quinta edición 1952. Tomo II. 264-277)

87 David, Jiclyng, Copilación. La ciudad de Santiago de Guatemala: por sus cronistas y viajeros, (Guatemala, Guatemala, CIRMA1987, Cadena 1858), 51

El lujo no se inició con el traslado, pero se ostentó con la ilustración. Rafael Landívar, da una breve idea de lo que representaba el lujo en las casas en la hoy Antigua Guatemala, cuando en 1765, apenas unos años antes de los terremotos, dice lo siguiente en un segmento de su famoso poema que aparece, al final del libro del padre Felipe Cadena…[88]

Los retretes de adornos decorados;
Y los verjeles de las rosas chiprias.
¿Qué fuera, si yo el lujo recordase
De dorados damascos y cortinas,
Ya de sedas vistosas, ya de lanas
Con la tyria escarlata bien teñidas?
Para mí siempre fueron estas cosas
Un nutrimento, un gusto bien sentido,
Y dulce alivio que socorre al alma

En la Nueva Guatemala las casas más ricas, poseían antesalas, que eran piezas de menor tamaño y tenían como fin recibir a las personas de cierta condición social, pero que no eran de la confianza de la familia, era un recibidor de mayor categoría que el zaguán. El lujo de su decoración y su mobiliario no era muy diferente al estrado.

Casas como la de Aycinena contaron con un gabinete, que era una habitación contigua a la sala principal y al dormitorio principal. Un gabinete servía como estudio del señor de la casa y en este también se podían recibir a visitas de confianza. Servía también para elaborar o recibir la correspondencia. Hay que recordar, que las ideas ilustradas implicaron el ingreso de otro tipo de libros con escritos muy diferentes a los cristianos. Ser ilustrado, implicaba contar con una buena cantidad de textos, por lo que los gabinetes fueron los precursores o contenedores de las bibliotecas caseras, los armarios para libros con puertas acristaladas se colocaron en estos espacios que nacieron gracias a la Ilustración, inventarios de libros en las casas Taboada y Peinado son testimonio de este hecho.

88 Felipe Cadena, "Breve descripción de la noble ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala y puntual Noticia de su lamentable ruina acaecida de un violento terremoto el día veintinueve de julio de 1773". (Mixco Guatemala Imprenta de luna 1875), 55. Google Books.

2.3.2.2. Las habitaciones del área de negocios

Era usual que las familias realizaran negocios, pues las riquezas eran generadas a base de transacciones entre estas familias, cuando se hacían para el comercio interno de la Capitanía General o entre estas familias y España, cuando se trataba del comercio externo. No existían edificios para empresas privadas de negocios, pues estos se llevaban en casa. Los hombres de las familias acaudaladas tenían cargos públicos, eran militares o religiosos, pero ninguno de estas ocupaciones los eximía que sus familias tuvieran negocios. El principal producto de exportación fue el Añil[89], cuyo acopio antes de ser enviado a España, se hacía en las mismas casas, razón por la cual se contaba con lugares para el guardado y despacho de este producto, o de otros productos que se comerciaban con la metrópoli. Así en el plano de la Casa Aycinena que se encuentra en el Archivo de Indias, se evidencia que contaba con dos habitaciones para despacho, mientras que los inventarios de los testamentos de los dueños de la familia Taboada[90] y Olivier se describen la existencia de bodegas con zurrones[91] que contenían panes de añil, pero los documentos, no especifican el lugar exacto de su localización en las casas.

El inventario de la Casa Taboada, indica lo siguiente:

Mercadería:

- 60 zurrones de añil, con la marca A, de 150 libras cada uno, y que hacen 9 mil libras.
- Un zurrón marca B, con 150 libras netas existentes en casa.
- 1 zurrón de tinta marca A con 150 libras.
- 3 puchos de tinta con 300 libras.
- Una pieza de Alemanizco.
- 34 petates Chapanecos.
- 30 zurrones de añil marca B de 150 libras netas cada uno.

Herramientas:

- Dos estiladeras.
- Una romana grande con pilón de metal.

89 Durante el período colonial fue el Añil o Xiquilite, el principal producto de exportación, esto cambió, alrededor de 1820 con el cultivo de la grana, coincidiendo con las ideas independentistas.

90 Archivo General de Centroamérica AGCA, A1.20 Expediente. 44444 Legajo. 5293. Mortual de Ambrosio Rodríguez Taboada. Año 1802.

91 Un zurrón era un saco de cuero. El añil se trasportaba en estos sacos. Cuando se habla de panes de añil, se refiere a marquetas de este producto a la manera de los jabones actuales.

- Una romana chica inservible con pilón de hierro.
- Unas balanzas con su marco de siete libras.
- 4 números y seis marcas de fierro.
- 2 picos de fierro.
- Una piedra de moler chocolate.
- Una caja grande.
- Un almario con su mesita conteniendo papeles.
- Una mesa con dos cajas y cuatro papeleras unidas.
- Unos estantes con su mostrador.
- Un tintero con su salvadera de plomo muy usado.

Algunas contaban al frente con habitaciones con puertas hacia la calle, estos eran locales llamados algunas veces accesorias (de acceso), se utilizaban para tiendas de la familia o locales para alquilar. En Santiago esta distribución se utilizó poco como en las casas que Verle Lincoln Annis, llama de las Sirenas o la del Tío Nacho,[92] no pudiéndose determinar si estas piezas fueron adecuadas posteriormente. Pero lo cierto es que esto se hizo más popular en la Nueva Guatemala, sobre todo en la Casa Aycinena que contaba con 17 tiendas accesorias, con trastienda, cocina y patio y 7 tiendas accesorias redondas (sin trastienda y cocina).

2.3.2.3. Las habitaciones para dormir

Los dormitorios se colocaban en serie, se ubicaban a un costado del patio principal. El tamaño de la familia determinaba la cantidad y dimensión de estas habitaciones, se contaba con un dormitorio principal donde dormía el dueño de casa y su esposa, el o los dormitorios de hijas y lo correspondiente a los hijos. Estos dormitorios se comunicaban unos con otros por medio de puertas, como en la Casa Taboada, Aycinena y Popenoe, estas puertas evidenciaban menor jerarquía que las que comunicaban los dormitorios con los corredores, pues eran

92 Ver a (Martínez Soto 2009) 322 y 375.

más pequeñas y las puertas más simples. Se utilizaban, quizá, para poder circular entre éstas sin salir al corredor, ya que la privacidad no se entendía de la misma manera. María Martínez Soto[93], indica que antes del siglo XVIII, los espacios de la casa eran polivalentes, por lo que la intimidad era algo desconocido, fue a partir de este siglo que los dormitorios, fueron cada vez más privados logrando que la intimidad encontrara su razón de ser en el dormitorio principal. Esto también es corroborado por Enrique Ayala Alonzo,

> *Al interior de las casas la privacidad no fue una demanda fundamental; en las más ricas la extensa parentela que las habitaba, así como el gran número de sirvientes y empleados impedían su existencia y ni siquiera había una cabal comprensión de su importancia. En las casas modestas, como las de los artesanos donde las habitaciones eran escasas, resultaba impensable su existencia. Tampoco había, sobre todo en estas últimas, una demanda de intimidad más allá de lo que podían ajustarse dentro de la casa las normas religiosas al respecto. Al paso del tiempo estas actitudes se fueron paulatinamente modificando y hacia la mitad del siglo XVIII las elites habían emprendido en su vida familiar un proceso de alejamiento de allegados y parientes ubicados más allá del primero o segundo círculos familiares. Con la servidumbre y empleados también hubo una toma de distancias; se cuidaba, entre otras cosas, la separación de los infantes con los hijos de la servidumbre, pues la educación de los vástagos se tornaba más rigurosa.*[94]

Las familias aristocráticas en España acostumbraban que el matrimonio tuviera habitaciones separadas, asunto que no sucedió en Santiago y muy difícilmente en la Nueva Guatemala, pues aún en la lujosa casa del marqués de Aycinena, único aristócrata de la región, se dejó únicamente un solo dormitorio principal. Lo mismo sucedió en las casas Taboada y Olivier. Este dormitorio se colocaba cercano al área social de las casas.

93 Ibid. Ver también http://www.ugr.es/~inveliteraria/PDF/MATRIMONIO%20Y%20LA%20MUJER%20EN%20EL%20SIGLO%20XVIII.pdf .

94 Jiclyng, «Felipe Cadena 1858». Pág19, ver también Habitar la casa barroca, http://148.206.107.15/biblioteca_digital/estadistica.php?id_host=6&tipo=ARTICULO&id=5887&archivo=15-393-5887dbg.pdf&titulo=Habitar la casa barroca. Pág. 38



Figura No. 2.3. Utensilios de aseo personal en casa Popenoe. La Antigua Guatemala.
Fuente: Karim Chew. 2016

Álvaro Góngora y Rafael Sagredo,[95] sobre la importancia del dormitorio principal en las casas nobles en Chile, indican que

> *La cámara o dormitorio principal era un aposento al cual se le asignó siempre gran importancia en ese sector social, fuese la casa grande o pequeña. Como tenía un valor simbólico, se arregló con mayor esmero y cierta suntuosidad. Los símbolos del matrimonio eran la cama y los baúles de madera trabajada, para guardar la ropa de la pareja. El lecho bien arreglado y dispuesto a veces sobre una tarima representaba entrega corporal, intimidad amorosa, enfermedad, sufrimiento, agonía, muerte o, al revés, procreación y parto. Cerca de la cama principal era posible encontrar una cuna de mimbre o bronce.*

El mobiliario de la habitación principal estaba compuesto principalmente por la cama, que muchas veces contaba con dosel y estaba rodeada de cortinas. Francisco García Gonzales[96] dice que una recamara contaba con «almohadas, almohadones, colchas, colchones, frazadas, sobrecamas y las sábanas» y accesorios donde colocar los pies, bancos de camas y rodapiés que cubrían la parte baja de la cama y que escondía la bacinica nocturna que era vaciada en mañana en la letrina por la servidumbre.

El aseo diario se hacía en las habitaciones, por lo que siempre se colocaba sobre una mesa alta, una jarra con una palangana, llamadas jofaina y aguamanil respectivamente, que servían para limpiarse la cara y otras partes del cuerpo. El agua fría y caliente era llevada de la cocina y desechada por la servidumbre. (Ver figura 2.3) En Guatemala, estos utensilios

95 Álvaro Góngora y Rafael Sagredo "Fragmentos para una historia del cuerpo en Chile" (Penguin Random House Grupo Editorial Chile) Primera ed. Noviembre 2011

96 Francisco García Gonzales, "Vida cotidiana y cultura material en el Zacatecas colonial" en *Historia de la vida cotidiana en México*, Primera ed. (México, México: Editorial, Fondo de Cultura Económica y el Colegio de México, Tomo III, Primera ed. 2005, Tercera Impresión 2012), 67.

no siempre sustituyeron al cuarto de baño, como en el Virreinato de Nueva España, pues algunas casas contaban con piezas del aseo con tinas para el baño que no se hacía a diario, pero si frecuentemente, como en la Casa Popenoe, Aycinena, Taboada, entre otras.

La ropa de vestir se guardaba en esa época en habitaciones para guardar la ropa[97] es decir que contenían cómodas[98] y armarios cuando las familias eran más acomodadas. A los pies de las camas se colocaba una caja de madera, un baúl o un arcón, en esta se guardaban objetos valiosos por lo que contaba con cerradura y llave.

Para vestirse y desvestirse se podían utilizar los biombos, pues, aunque fueran casados, el recato de la época evitaba la desnudez total. Para acicalarse se utilizaba el tocador, podría ser un mueble con espejo y gavetas o toda una habitación cercana al dormitorio, todo dependía de los recursos económicos de la familia.

Los dormitorios de los hijos eran piezas más largas y contenían varias camas sencillas, y los muebles de guardado de la ropa eran los baúles.

Como resabio del siglo XVII[99] las habitaciones seguían siendo decoradas con cortinas, alfombras, tapices o cuadros de santos. No faltaban las imágenes esculpidas de algún santo de la devoción de la familia, colocado sobre alguna mesa o un crucifijo colgado en la cabecera.

2.3.3. Las habitaciones del segundo patio, patio de servicio o traspatio

El relato que Joaquín Pardo empezó para el primer patio, lo continuó con la función del segundo patio o de servicio pues a su alrededor se organizaban las habitaciones que daban servicio a la familia, se unía al patio principal por medio de uno o dos corredores. Pardo lo explica así

97 Este ropero no se refiere al mueble armario-ropero, que es un derivado del armario (para guardar armas) y se utilizó desde el renacimiento para el guardado de la ropa, sino al espacio donde se colocaban las cómodas y armarios que guardaban ropa y que en algunos casos de las casas más acomodadas llegaron a ser habitaciones. Un espacio similar podría ser el vestidor actual.

98 La cómoda aparece al final del siglo XVII. Lleva su nombre actual a partir de 1708 fue muy utilizado. Es un mueble ancho con cajones, de mediana altura, con un tablero horizontal en la parte superior, se utiliza generalmente para guardar ropa. En Guatemala se le llama también gavetero.

99 Para conocer de los objetos que acompañaban al mobiliario principal de estas casas, resulta interesante visitar la página de museo Nacional de Artes Decorativas de España. Se puede apreciar en el Catálogo de la exposición de "Las casas señoriales en España del Siglo XVII", lo que se utilizaba en la decoración de las habitaciones de las residencias solariegas de ese siglo y en especial la de los dormitorios. En esta exposición también se hace referencia a las casas del siglo XVIII, para ampliar información. Visitar la dirección siguiente: http://www.mecd.gob.es/mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas cultura/principal/novedades/museos/2010/convocatoria-publica-del-puesto-de-directora-del-museo-nacional-de-artes-decorativas/mnad-convoca/Guias_sala_de2_2-2_6_casas_senoriales.pdf

> *Todas las casas debían contar con su patio de servicio hacia el cual daban los cuartos de la servidumbre, habitualmente numerosa, despensa, cocina, con las grandes y peculiares chimeneas antigüeñas, poyo, horno y un espacio para que sirviera de comedor de empleados. Así mismo, una pila para lavado de grandes dimensiones completaba este segundo patio.*[100]

En general, eran las habitaciones de este patio, pero en la Nueva Guatemala, había casas, donde existieron patios solo para las pilas de lavado, las caballerizas, o la cocina y repostería, como la casa Aycinena.

La cocina era la habitación principal, en este patio. El techo de este espacio en forma de pirámide con base octogonal, sobre habitaciones cuadradas[101], es una solución singular que se utilizó en Santiago y se aplicó en la Nueva Guatemala. Esta forma permitió que los humos y los aires calientes, subieran y salieran por las aberturas de las "*linternillas de la cupulina*."[102] Algunas cocinas como la Popenoe, poseen un ducto para la extracción de los humos, pero esto no sucedió en la casa Taboada y Oliver en la Nueva Guatemala. En este espacio se ubicaban las superficies de trabajo o poyos[103] de la cocina, con sendas áreas de guardado de leña en la parte baja, contaba además con uno o dos hornos también de leña y algunas tenían comal para las tortillas. En la cocina se guardaban todas las ollas o peroles de cobre y barro, así como todas las cucharas y cuchillos de metal, así como, las paletas de madera. También se utilizaban herramientas, como hacha y machete para cortar la leña, así como cedazos y coladeras para dejar escurrir el agua. (Ver figura No. 2.4) Cuando los alimentos eran cocinados para festejos, como los tamales, por el tamaño de las ollas o peroles, se utilizaban braceros colocados en el suelo del patio. Resulta muy interesante el inventario de la cocina, que se hizo en la casa de Diego Peinado, a consecuencia de la muerte de la viuda.[104]

Al no existir mecanismos refrigerantes, la comida solo se podía guardar por largo tiempo, si estaba en conserva o salada, y para evitar

100 Joaquín, Pardo y otros, Guía de La Antigua Guatemala, Sociedad de Geografía e Historia, ed. Pineda Ibarra, Segunda ed. (Guatemala, Guatemala: 1968), 57-58

101 Aunque las habitaciones eran cuadradas o rectangulares, para mayor facilidad, en las esquinas se construyeron unas pequeñas pechinas, como se hacía en las iglesias para sostener la cúpula.

102 No hay que confundir la linterna o linternilla (por su pequeño tamaño) con el cimborrio propio del crucero de una iglesia. Cupulino o cupulina es la torre pequeña y alargada que puede rematar una cúpula, ya sea que esta esté sobre el crucero o bien sea una arista de un tejado con una vertiente pronunciada. La linterna se coloca sobre la cúpula del cimborrio, siendo la estructura en forma de torre y a manera de tambor, que ubica sobre ésta, y que, mediante ventanales, permite la iluminación y la ventilación en el interior del edificio. Son pues elementos arquitectónicos parecidos, pero de diferente tamaño y ubicación.

103 Según el Diccionario de Autoridades - Tomo V (1737) POYO. s. m. El banco de piedra, hyesso o otra materia, que ordinariamente se fabrica arrimado a las paredes, junto a las puertas de las casas, en los zaguanes y otras partes. Sale del Latino Podium, que significa esto mismo. http://web.frl.es/DA.html. Enero 2017

104 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.39-15 Legajo 1755 Folio 70.



Fotografía 1



Fotografía 2

Figura No. 2.4. Detalles cocina Casa Popenoe. Fotografía 1, Parte del poyo de la cocina. Fotografía 2, alacena y parte de la cocina. La Antigua Guatemala. **Fuente:** Karim Chew 2016

que fueran devoradas o visitadas por ratas, se colgaban de ganchos metálicos. El resto de los alimentos debían comprarse a diario o con cierta regularidad por lo que las áreas de guardado de alimentos eran mínimas, razón por lo cual, también muchas veces se contaba con pequeños huertos donde se sembraban hierbas aromáticas. Se molía con mortero, pilones de piedra o cobre y piedras de moler. Se pesaba con balanza y se medían los volúmenes con instrumentos de cobre para los líquidos o madera para los sólidos.

Se disponía además con alacenas donde se almacenaba la vajilla para cocinar y alguno que otro grano que soportaba el guardado, como el frijol, maíz y trigo. El agua para la cocina era guardada en tinajas y destilada en filtros de piedra poma. Aunque el agua escaseó en los primeros días del traslado, superada esta circunstancia, todas las casas solariegas, contaron con su merced de agua, llegando el líquido normalmente a las pilas y fuentes colocadas en el interior de las casas.

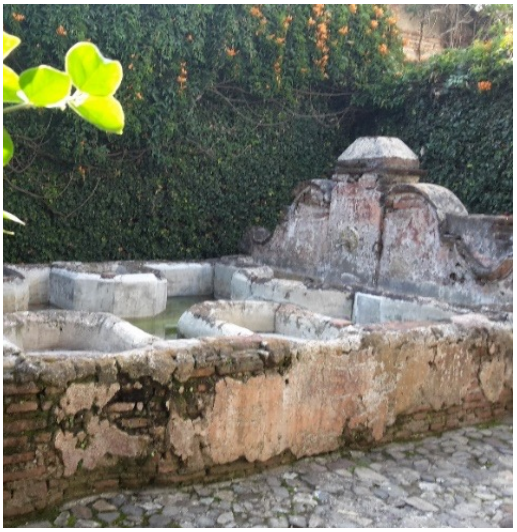
Hubo casas, que contaron con repostería, antecocina y pieza del aparador, gallineros, caballerizas, cuarto de leña y carbonera, como la Casa Aycinena.

El comedor se construía a un costado de la cocina. Gustavo Curiel, indica que el comedor se empezó a utilizar como espacio específico, a partir de la cuarta década del siglo XVIII,[105] y que antes de esto el comer se hacía en cualquier parte de la casa, donde se dispusiera una mesa con manteles. No se puede saber cuándo fue introducido en las casas de Santiago de Guatemala, pero sí es seguro que antes del terremoto del 1773, ya que hay evidencias de que se usaba como tal, el espacio contiguo a la cocina, aunque este evolucionó más adelante y ya en la

105 Gustavo Curiel, "Ajuares domésticos, Los rituales de lo cotidiano" en *Historia de la Vida Cotidiana en México*, Primera ed. (México, México: Editorial, Fondo de Cultura Económica y el Colegio de México, Tomo II, Primera ed. 2005, Tercera Impresión 2012),102-103.



Fotografía 1



Fotografía 2

Figura No. 2.5. Fotografía 1, Pila de lavado. Casa Taboada. Centro Histórico ciudad de Guatemala, 2003. Fotografía 2, Pila de la Casa Popenoe, La Antigua Guatemala. 2016. **Fuente:** Karim Chew 2016.

Nueva Guatemala a un espacio completamente separado de la cocina. En este espacio se utilizaba la mesa y sillas para comer, las mesas eran cubiertas por finos manteles en los banquetes. Ya en la nueva ciudad y como parte de las ideas ilustradas, por medio de los aparadores se ostentaba el servicio de mesa de plata y oro. Por medio de los mostradores provisionales que se utilizaban solo en los banquetes se exponía la orfebrería y cristalería.

La ropa era lavada en hermosas pilas estucadas compuestas de varios lavaderos (Ver figura 2.5). La actual pila es un sencillo descendiente de estos equipamientos domésticos. Contaban con un depósito de agua común, extrayéndose el agua por medio de palanganas de tecomate[106] o de morro.[107] La servidumbre acostumbraba el baño en este patio extrayendo el agua fría de estas pilas. Mientras que la familia lo hacía en bañeras[108] escavadas y estucadas en el suelo, tal como ocurre en la Casa Taboada y Popenoe. (Ver figura No. 2.6) Para el baño de los señores, estas bañeras eran llenadas por la servidumbre con agua caliente y fría. Es de hacer notar, que, en el testamento de Marcos Ibáñez, menciona que en la casa que construyó para su vivienda, colocó un baño que contaba con llaves y caldera y tubería de cobre, lo que indica que se estaba dando un cambio cualitativo en este tipo de habitación.[109]

La ropa se secaba en gruesas cuerdas, llamadas comúnmente lazos, donde se colgaba al sol. Se allanaba la ropa con planchas de brasas o de hierro sólido y pesado que se introducían en las brasas de la cocina para ser calentadas alternadamente.

En este patio, también se ubicaban los dormitorios de la servidumbre,

106 Tecomate. Del náhuatl tecomatl. m. El Salv., Guat., Hond., Méx. y Nic. Especie de calabaza de cuello estrecho y corteza dura, de la cual se hacen vasijas. dle.rae.es/?w=tecomate

107 Morro o jícara. Es un fruto propio de Mesoamérica, cuya cáscara dura sirve como recipiente para beber o trasportar líquidos.

108 Baño, artesa, tina, barreño y batea, son nombres que también recibe el artefacto cóncavo donde se baña un ser humano. El diccionario de Autoridades, Tomo 1, 1726, indica que baño es un cubo grande, espacioso y ancho, de madera, barro, y tal vez de metal que se hace para bañarse. No se sabe cuándo empezaron a utilizarse en la Antigua Guatemala, pero, hay documentos que evidencia su existencia raíz del traslado de la ciudad a la Nueva Guatemala http://web.frl.es/DA.html

109 ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. ES.41091.AGI/10.5.11.702// CONTRATACION, 5695, N.11 Bienes de Difuntos. Marcos Ibáñez



Figura No 2.6. Fotografía de bañera y recepción de agua caliente desde la cocina en la Casa Popenoe, La Antigua Guatemala. 2016. **Fuente:** Karim Chew.

cuya cantidad a veces sobrepasaba la de los integrantes de la familia. Las camas de la servidumbre eran sencillas y también se utilizaban los llamados catres de lona y tijera, camastrones o tableros de cuatro patas. Sus ropas eran guardadas en cajones de madera y baúles. Las ventanas y puertas de estas habitaciones eran sencillas y menos adornadas, se colocaban con aberturas hacia estos patios o a corredores que daban a estos espacios.

En las casas de mayor tamaño existía otro patio adicional, en el cual había una pequeña huerta con árboles frutales y legumbres y el cuarto de las letrinas de la familia y las correspondientes a la servidumbre.

Estos espacios utilitarios no eran más que unos pozos ciegos excavados que servían para defecar, orinar y algunas veces de basureros. El brocal del pozo se tapaba con tablas con agujeros a una altura en que el usuario se pudiera sentar para el efecto, utilizando otra pieza de madera con bisagras a manera de puerta que tapaba el agujero. Para mitigar los olores y sanear el perjuicio de los desechos humanos, se colocaba cal constantemente. Las bacinicas eran vaciadas diariamente en las letrinas. Cuando no existió este patio, estas dependencias se encontraban incluidas en el segundo patio.

2.3.4. El tercer patio del placer o de las delicias

Pardo también evidencia el uso del tercer patio, que básicamente era utilizado para el deleite de la familia, sus corredores eran destinados para las sesiones de costura o tejido. (Ver figura 2.7) Este patio era empleado de esta manera en La Antigua Guatemala, y se continuó utilizando así en la Nueva Guatemala, «En las casas de personas importantes podía existir



Fotografía 1



Fotografía 2

Figura No. 2.7 Fotografía 1, arriates alrededor del patio. Fotografía 2 pila central. Patio de las delicias. Casa Taboada, Centro Histórico. Ciudad Guatemala. Karim Chew, 2003.

un patio pequeño con arriates cuidadosamente diseñados, habitualmente de tal altura que la dueña de la casa no tuviera que inclinarse demasiado para efectuar sus labores de jardinería. Poseía, así mismo, una fuentecilla central o búcaro.

Era por lo consiguiente un sitio dedicado exclusivamente a los dueños de la casa y se les llamaba patios del placer.»[110] En la Casa Taboada se le llamaba patio de las delicias, en la Casa Aycinena se contaba con dos patios de este tipo.

110 Joaquín, Pardo y otros, Guía de La Antigua Guatemala, Sociedad de Geografía e Historia, ed. Pineda Ibarra, Segunda ed. (Guatemala, Guatemala: 1968). 57-58.

2.3.5. Los oratorios o capillas familiares

Este era un espacio propio de las familias con recursos económicos, poseían un pequeño retablo de madera y un altar para oficiar misa. Contaba con ornamentos eclesiásticos para uso en las ceremonias y podía contar con imágenes de devoción de los dueños y pinturas de santos en las paredes, como sucedió con la casa de Sor Juana de Maldonado en La Antigua Guatemala. Indica Gustavo Curiel que, para tener estos espacios en casa, se debería de obtener un permiso del obispo.[111] Si no se tenía oportunidad de tener una capilla, se podía optar por el armario oratorio, que era un mueble que al abrir las puertas contenía los ajuares para el rito católico y se podía convertir en un improvisado retablo.

111 Gustavo Curiel, "Ajuares domésticos, Los rituales de lo cotidiano" en *Historia de la vida cotidiana en México*, Primera ed. (México, México: Editorial, Fondo de Cultura Económica y el Colegio de México, Tomo II, Primera ed. 2005, Tercera Impresión 2012). 93.

3. El Contexto Urbano: Comienzo y planificación

3.1. La planificación y diseño de la nueva ciudad

La historia registra que fue el capitán e ingeniero militar, Luis Diez Navarro, quien elaboró el plano y la primera propuesta del diseño de ciudad, pues él, fue designado por el Capitán General y presidente de la Real Audiencia, Martín de Mayorga para hacer los planos, tanto del valle como de la ciudad, en marzo de 1776. (Ver figura 3.1)

Estos planos fueron enviados a Carlos III, el 30 de enero de 1776 para ser sometidos a su aprobación. Primero los conoció el ministro de Indias, José de Gálvez, quien los envío al Intendente de Obras Reales y Arquitecto Mayor del rey, Francisco Sabatini quien luego de estudiarlos dictaminó lo siguiente:

> *...la figura cuadrada y disposición de manzanas, rectangular que se le da es digna de la aprobación de su majestad, según mi concepto, por que uno y otro facilitan la distribución de las viviendas en las casas con toda comodidad y proporción. Aunque comprenden 21, 875 varas cada una de las islas o Manzanas que se destinan por la letra B del plano, para los edificios reales, del palacio, Audiencia, Casa de Moneda, Tribunales, La cárcel de Corte, el Cuartel de Dragones, Aduana y Administración de Tabaco, Las casa del Ayuntamiento, La catedral y El palacio Arzobispal, me parecen de muy corta extensión, atendiendo a los usos y concurrencias de cada edificio, mayormente no conviniendo darle mucha elevación como explica el presidente*[112]

En general, la propuesta de Diez Navarro no fue del agrado del arquitecto del rey, por lo que Carlos III decidió enviar a alguien para el diseño de la ciudad, así a sugerencia del mismo Sabatini, el rey, designa a Marcos Ibáñez para la planificación de la ciudad. Las objeciones de Sabatini fueron las siguientes:[113]

112 María Victoria, González Mateos, Sociedad de Geografía e Historia "Marcos Ibáñez," *Anales de la sociedad de geografía e historia*, 1949. 65 y 66.

113 Karim Lucsett Chew Gutiérrez, «La incomprendida arquitectura de Marcos Ibañez», 53 *Congreso de Amercanistas*, 2015. 6.

- *La figura cuadrada y disposición de manzanas, era buena porque facilitaban la distribución de viviendas.*
- *Le pareció de muy "corta extensión" el área destinada a los principales edificios gubernamentales, el ayuntamiento, el palacio arzobispal y la catedral, dijo también, que no era conveniente darles mucha elevación.*
- *Indicó, además, que la traza o delineación del cuadrado que conformaba la ciudad, no estaba colocado de tal forma que los vientos principales no causaran incomodidades y fueran más saludables para las viviendas.*
- *Propuso que se resguardara con una tapia el perímetro de la ciudad, y que esta contara con cuatro puertas en lugar de cuarenta y ocho que entendió que tenía el proyecto de Diez Navarro.*
- *Así mismo, sugirió que las ocho calles que salen de la plaza principal fuesen más anchas que las transversales, para que se "hermosearse" la uniforme variedad.*

Marcos Ibáñez era un arquitecto español formado en Roma, el cual, en ese momento, trabajaba en la construcción del palacio del Pardo. Debido al dictamen de Sabatini, el rey decidió no continuar con el proyecto de Diez Navarro y ordenó que se nombrara a un arquitecto para qué se hiciera cargo de los trabajos de la nueva ciudad, además se encargaría de su proyecto y del diseño de los edificios construidos con fondos reales.

Sabatini solicitó al rey que Ibáñez fuera nombrado "Arquitecto en los dominios de América", un pago de 3,000 pesos anuales, pago de gastos del traslado, sueldo durante el tiempo de viaje y un sueldo anual de por vida al retorno a España, además fue lo que le ofreció a Ibáñez, pero de esto poco fue cumplido. Su nombramiento se limitó a "Arquitecto Principal de Guatemala", el pago del traslado fue tardíamente solventado en Guatemala y sus sueldos, eran pagados siempre con retraso. También se le concedió que viajará con Antonio Bernasconi, un ayudante o substituto, a quien se le concedió el cargo de "delineador", quien recibiría un sueldo anual de 1000 pesos y tendría también una gratificación a su regreso.

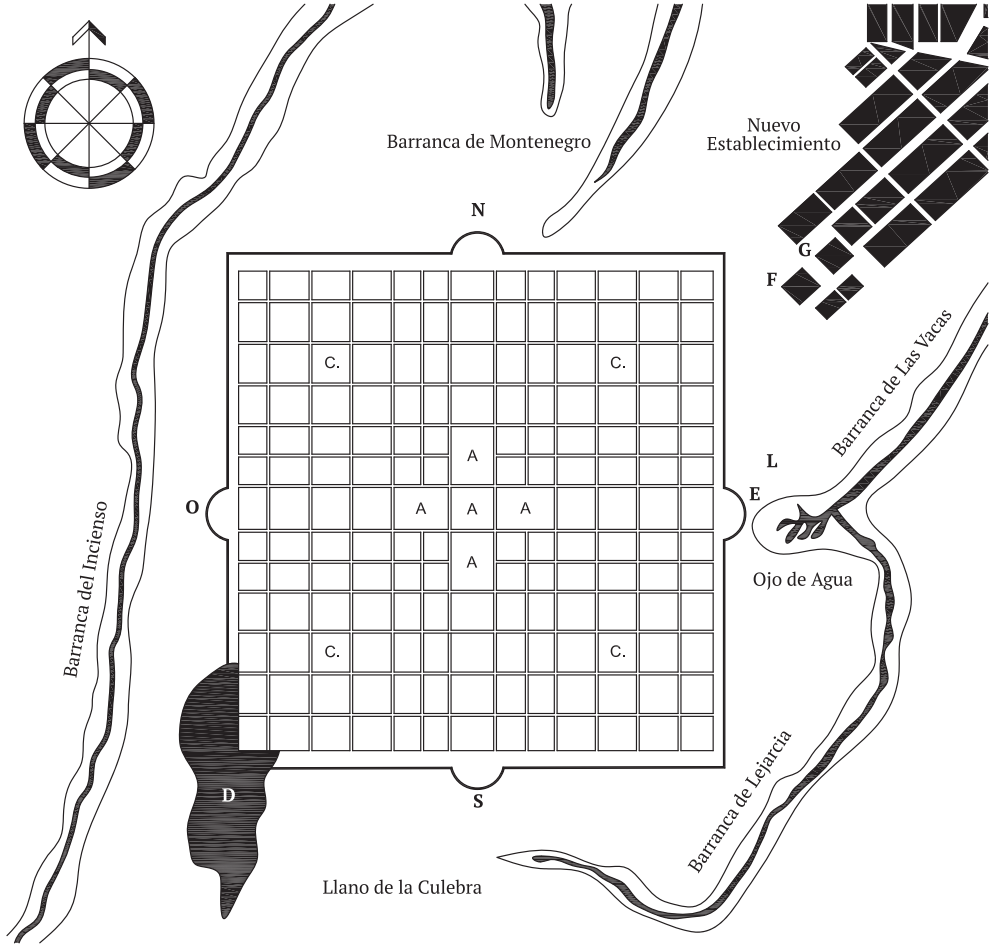


Figura No. 3.1 Esquema La Ciudad de Guatemala, según diseño del Ingeniero Luis Diez Navarro Fuente: ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Mapa de el Poiecto formado para la Nueba Ciudad de Goatemala en el Llano nombrado de la virgen en que de Orden de S.M. comunicada al M. Y. S. Presidente y Capn. G.l de este Re.nº D. Martin de Mayorga se está construiendo. MP-GUATEMALA,220. 1776-3-1. Karim Chew 2021. La ortografía fue modernizada.

Esquema del mapa del proyecto formado para la Nueva ciudad de Guatemala en el llano nombrado de la virgen en que de orden de su majestad comunicaría a el su Ilustrísima señor presidente y Capitán general de este reino Don Martín de Mayorga se está construyendo.

Explicación

A. Plaza mayor.
B. Manzanas de solares para construir los reales edificios como son Palacio, Audiencia, Casa de moneda, Tribunales, Cárcel de corte, Cuartel de dragones, Aduana, Administración de tabaco y también Casas del ayuntamiento, Catedral y Palacio episcopal.
C. Cuatro plazas en sus correspondientes sitios a fin de construir en ellas las parroquias.
D. Laguna de terreno firme hecha a mano para beber los ganados la cual se llena con las lluvias, la cual será útil para las obras concluidas. Es fácil su desagüe cuando se tenga por.
E. Iglesia que había con título del Carmen.
F. Convento provisional de las monjas claras.
G. Convento provisional de San Francisco.

Nota: Que la barranca Norte es una zanja que estaba construida a propósito para impedir el paso de los ganados, la que corre está el Número 2 desde donde empieza a ensancharse. Otra: Que el espacioso llano de la culebra ofrece en su distrito congrua proporción para establecer muchos pueblos de indios. Nuevo establecimiento y marzo 1 de 1776. Este lo aprobó entre otros que le presentaron a Ilustrísima señor presidente y Capitán general de este reino Don Martín de Mayorga
Luis Diez Navarro

Marcos Ibáñez, Antonio Bernasconi, Alejandro García, sobrino de Ibáñez y su criado Sebastián Guamundi, partieron de Cádiz, el 20 de marzo de 1777, según Victoria González Mateos[114] tras un viaje por tierra desde Yucatán arribaron a Guatemala el 17 de julio y este mismo día tomaron posesión de su cargo.

Llegaron cuatro años después de ocurrido el terremoto. La ciudad ya se había empezado a trazar según el plano de Diez Navarro, incluso se habían realizado algunas construcciones, por lo que, fue poco lo que Ibáñez pudo cambiar en relación a las instrucciones de Sabatini, pero sí pudo agregar más área para vivienda, unir y dividir manzanas, reubicar las plazas y designar las manzanas que ocuparían los principales edificios del Real Gobierno, el ayuntamiento y la iglesia.

Según González Mateos[115] sus órdenes y atribuciones fueron dictadas por Carlos III en el título de su nombramiento, en éste el rey dijo lo siguiente

...he venido a nombraros por Arquito.interin permanezcáis en aquel reyno, siendo de vuestra inspección, y cargo la dirección total de las Obras que se costeen de mi Rl Hacienda con total independencia de otro Facultativo, pues en esta parte haveis de ser el único en proponer las ideas o proyectos, formar Diseños, arreglar los trabajos, y seguirlos como jusgueis convente a la solidez y decoración de los edificios, y al Plano citado de la ciudad de que devereis dar cuenta a mi Presidte. De aquel Reyno...

...celar por la bondad de los materiales que se empleen, los talleres de cant y carpta y la elección de Maros. y mancebos de estos oficios, y el Albañilería para que así ordeneis el debido método de constuir que exige el Arte a cuyos fines se os facilitaran los mejores facultativos del Pais.

114 María Martínez Soto, «El matrimonio y la mujer en el siglo XVIII», Iniciación a la Investigación Literaria, Unidad de Innovación Docente de la Universidad de Granada, 2009, 2-26, http://www.ugr.es/~inveliteraria/. 57.

115 Alonso, Casas Barrocas. 70.

Ibáñez tenía amplios poderes, pero estaba sujeto a la autorización del Capitán General, que ya para estas fechas de 1778 era Matías de Gálvez, hermano del Ministro de Indias José de Gálvez, pues Martín de Mayorga, el anterior presidente, fue nombrado virrey de la Nueva España.

El arquitecto, le debía entregar al presidente, informes y dictámenes. En las obras podía tener voto y le correspondía vigilar para que ahorrara el dinero y por la rapidez en la construcción de la obra. De todo esto se enviaba reportes al rey, así, con fecha 2 de noviembre de 1778, más de un año después de su arribo, el plano final de la propuesta de Ibáñez, fue enviado por el nuevo presidente de la Capitanía General, Matías de Gálvez, para la aprobación real.

Ibáñez estuvo sujeto a muchas restricciones emitidas por el presidente y el ayuntamiento, la nueva capital denominada por Carlos III, "Nueva Guatemala de la Asunción", no fue diseñada a entera disposición de Ibáñez, como fue el deseo del rey, pues, por disposiciones del Capitán General y del Ayuntamiento, tuvo que mantener muchas de las características que poseía la abandonada ciudad, tales como: (Ver figura No. 3.2)

- Distribución de las manzanas en una retícula cuadrada.
- Plaza mayor rodeada de los principales edificios administrativos y de gobierno real y religioso.
- Calles ortogonales que dividían manzanas y manzanas divididas en solares.
- Viviendas de un solo nivel y patio interior.
- Amplios espacios para la colocación de grandes conjuntos religiosos y barrios alrededor de estos.
- Las viviendas de las familias pudientes alrededor de plazas, y los barrios de mestizos y otras castas a la periferia de la ciudad.
- Los poblados de indios en los alrededores de la ciudad.
- La arquitectura de las viviendas permaneció casi con los mismos patrones de distribución, tomados en la destruida ciudad.

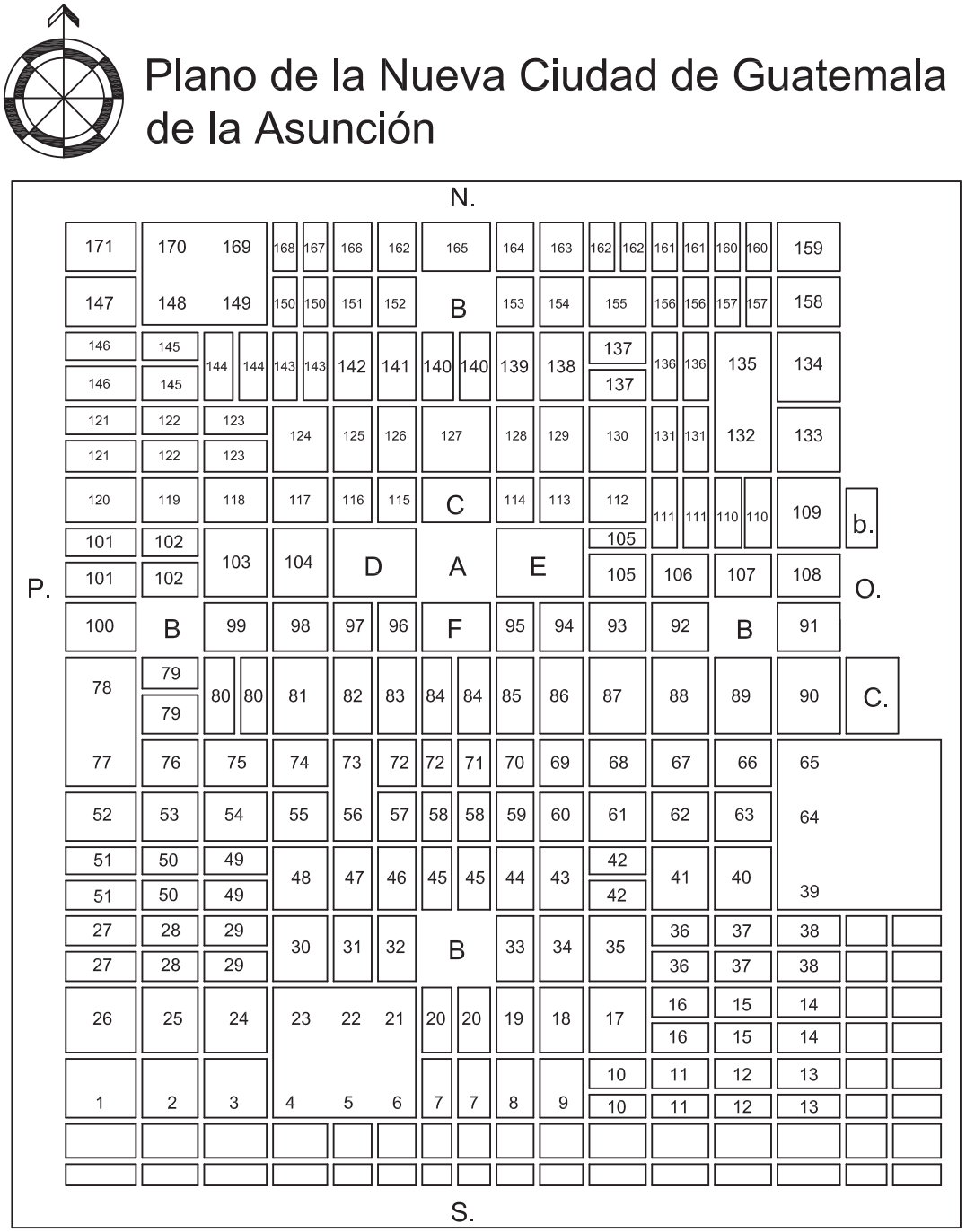


Figura No. 3.2. Esquema del plano de la ciudad dibujado por Ibáñez. Fuente: http://www.ilustracionaicei.org/?i=es&id_asc=8&sec=asoc&subsec=ciu. Antecedentes Históricos de la Ilustración en Guatemala. Imagen número 10. Dibujo Adriana Chew y Karim Chew 2021

Explicación
Figura No. 3.2

A. Plaza mayor.
B. Cuatro plazas principales.
C. Cabildo secular.
D. Real palacio. Audiencias.
E. Catedral y palacio arzobispal.
F. Aduana, correo y tabaco.
4, 5, 6, 21, 22, 23. San Francisco.
17. Beaterio de Belén.
34. Hospital de San Pedro.
30. Santa Clara.
39, 64, 65. Santo Domingo.
61. Convento de Belén.
67. Convento de Capuchinas.
56, 73. Convento de San Agustín.
77, 74. Hospital de San Juan de Dios.
40. Colegio de niñas.
87. Universidad y Colegio Tridentino.
90. Beaterio de indias.
104. Escuela de cristo.
106. Beaterio de Santa Rosa.
124. Convento de Santa Rosa.
127. Convento de la Concepción.
132, 135. Convento de la Merced.
134. Convento de Santa Teresa.
145, 149, 160, 170. Convento de la Recolección.

a. Ermita de Nuestra Señora del Carmen.
b. Real presidio de San Carlos.
c. Juego de pelota.
d. Laguna que se ha de desecar.

Nota: Lo que en cada cuadra o manzana esta dado de encarnado denota las casas o ranchos construidos y en muchos sitios se hayan abiertos los cimientos para fabricar.
Se han dividido por medio varias cuadras tanto por la situación del terreno, como para la mayor comodidad del público y las que no están numeradas, se han aumentado al primer proyecto de la ciudad.

Nueva Guatemala 24 de noviembre de 1778

Marcos Ibáñez.
La ortografía fue modernizada

Las diferencias estuvieron marcadas por:

- Plaza central con portales homogéneos y de estilo neoclásico.
- El tamaño mayor de la plaza central (el doble de extensión que la de Antigua Guatemala) y desplazada hacia el norte del centro del cuadrado general que conformó la ciudad.
- El mayor ancho de sus calles (16 varas o 13.50m. a diferencia de 12 y 14 varas en la antigua ciudad).
- Influencia neoclásica en la arquitectura exterior de los edificios públicos y residencias solariegas.
- Plazas secundarias distribuidas y diseñadas para crear espacios abiertos en los cuatro puntos cardinales.
- Inclinación mayor en sus calles de Poniente a Oriente.
- Mayor área destinada a vivienda, sobre todo las de la gente de menores recursos.

Según el plano realizado por Luis Diez Navarro, con fecha de marzo de1776, la ciudad estaba compuesta de 13 manzanas por lado y cuatro plazas centradas en cada uno de los cuadrantes del gran cuadrado. (Ver figura No. 3.1)

También Diez Navarro ubicó la Plaza Mayor en la manzana central del gran cuadrado y hacia sus cuatro lados de ésta, colocó las manzanas que destinó para construir los reales edificios. No ubicó lo edificios religiosos, aunque indicó por escrito la intención de ubicar el de San Francisco y Santa Clara. Tampoco destinó en su plano las áreas para vivienda.

Por su parte, Marcos Ibáñez, en noviembre de 1778 modificó el lugar destinado para las plazas, incluso la plaza mayor. Dividió muchas de las manzanas y unió otras para darle cabida a los conjuntos religiosos, por lo que, su diseño constaba de 175 manzanas. (Ver figuras No. 3.2, 3.3 y 3.4) Asimismo, incrementó hacia el sur el área para vivienda, creciendo la superficie que Diez Navarro había destinado para la cuidad.

Como se indicó anteriormente, cuando Ibáñez llegó a Guatemala en julio de 1777, ya se había empezado a trazar la ciudad según el plano de Diez Navarro, además, se habían distribuido algunos lotes donde habían

construido provisionales ranchos de paja. Marcos Ibáñez distribuyó los edificios reales al sur y al occidente de la Plaza Mayor, colocando el ayuntamiento en el norte y el conjunto catedralicio al oriente. También distribuyó a los conjuntos religiosos, ubicándolos en un lugar similar, pero, no igual al que poseían en la arruinada ciudad, esto, tratando de dar cumplimiento a las Bases de Traslación, el resto de manzanas fue destinado para viviendas.

La distribución de los lotes de cada manzana no fue una tarea destinada a Ibáñez sino al ayuntamiento, por lo que la conformación y destino de las manzanas se fue modificando según se iban distribuyendo los lotes a los pobladores. Por lo que, se unieron manzanas y se hizo una nueva distribución de estas, situación que queda evidenciada en los planos de repartición de agua atribuidos a Félix Consuegra, cuya elaboración posterior confirma la configuración que las manzanas del centro histórico tuvieron por mucho tiempo. (Ver figura No. 3.3).

Consuegra indicó un total de 169 manzanas para el área de vivienda, dejando con otra numeración las que Ibáñez adicionó y también se utilizaron para vivienda.

En la figura No 3.3, se puede observar las manzanas que se utilizaron para ubicar los conjuntos religiosos, los edificios reales y las plazas, por lo que se puede distinguir las manzanas que se dedicaron para la vivienda en ese momento histórico en que se dio inicio a la ciudad.

Plano de la Nueva ciudad de Guatemala



Figura No. 3.3. Esquema basado en el plano de la Ciudad atribuido a Félix Consuegras. Distribución posterior de Manzanas, luego de la partida de Marcos Ibáñez. ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Plano de la Nueva Ciudad de Guatemala. MP-GUATEMALA,265. 1787. Dibujo Adriana Chew y Karim Chew 2021. La ortografía fue modernizada.

Explicación

A. Plaza mayor
B. Real palacio
C. Catedral
D. Cabildo
E. Real aduana
F. Recolección
G. Parroquia de San Sebastián
H. Monasterio de Santa Catarina
I. Monasterio de la Concepción
J. Monasterio de Santa Teresa
K. Convento de la Merced
L. Beaterio de Santa Rosa
M. Beaterio de indias
N. Real universidad
O. Colegio seminario
P. Monasterio de Capuchinas
Q. Convento de Santo Domingo
R. Convento de Belén
S. Iglesia de Nuestra Señora del Carmen
T. Beaterio de Belén
U. Monasterio de Santa Clara
V. Convento nuevo de San Francisco
W.
X. Escuela de Cristo
Y. Colegio de niñas
Z. Convento de San Agustín

a. Hospital de San Juan de Dios
b. Convento provisional de San Francisco
c. Iglesia del santo Calvario
d. Matadero
e. Iglesia del Señor San José
f. Tanque de lavaderos públicos

3.2. Las casas solariegas en la Nueva Guatemala

En este momento incipiente de la ciudad, no se poseía nomenclatura que identificara las casas y calles. El reconocimiento urbano de las viviendas se daba a base de los apellidos de los dueños, y de las calles, por íconos edificados o por acontecimientos de la vida cotidiana. La casa era reconocida por el apellido del patriarca de la familia, aunque muchas veces la esposa fuera la poseedora de la condición de hidalguía o la heredera de la fortuna que administraba el esposo, como el caso de las casas Taboada, Olivier, Rubio y Marticorena.

Las redes familiares formadas por españoles y criollos llegaron a formar verdaderos oligopolios familiares, estudiar la historia de las casas solariegas implica comprender la naturaleza de estas redes familiares, que en este momento histórico estaba liderado por Juan Fermín de Aycinena, primer Marqués en Guatemala.

Estas redes prevalecieron a lo largo del período colonial constituyendo el poder político de la Capitanía General. Marta Elena Casaús Arzú,[116] cuando explica las reglas de oro de prevalencia de estas redes en Centroamérica, remarca en su regla número 3, la importancia de éstas como estructuras de poder político de larga duración y como centro de poder de la sociedad colonial, así, dice que

> *Este viene conferido por el hecho de ser la fuente de legitimación más fuerte, estable y continuada de la sociedad. Las familias notables eran las únicas que pervivían a lo largo de los siglos, en la medida en que las autoridades metropolitanas eran transitorias y contradictorias en sus intereses frente a la sociedad colonial y a la Corona.*

Casaús, no solo explica la importancia de estas familias en la política guatemalteca, sino que, también, nombra a estas familias como "notables", que es un término que describe mejor a las familias que habitaron las casas solariegas, ya que pocos en realidad se podían llamar hidalgos y muy pocos nobles, pero sí tuvieron

116 (Brown 1961) 16.

la suficiente importancia político y social, para ostentar el poder de una sociedad y manifestarlo por medio de la construcción de sus casas, cuya morfología con el tiempo, se convirtió en referente de la casa guatemalteca.

Las casas solariegas que conforman este trabajo fueron elegidas, por haber sido construidas a consecuencia del traslado o por la información documental que se revisó o los vestigios que de estas aún existen, y también, porque ejemplifican esta red social, demostrando su poder económico, comercial y político a base de la construcción y ostentación de sus residencias.

Se toma como punto de partida a la casa Aycinena, pues se está iniciando de la más representativa de estas casas solariegas guatemaltecas y luego se toman como hitos conexos a cuatro casas construidas para que habitaran sendas familias de esta red, así se eligieron la casa Taboada, casa Olivier, casa Rubio y casa Ibáñez. (Ver figura No. 3.4) Pero también se utilizaron como referencia a la casa Garnica, la casa Peinado, la casa Marticorena que también formaban parte de estas redes familiares-comerciales.

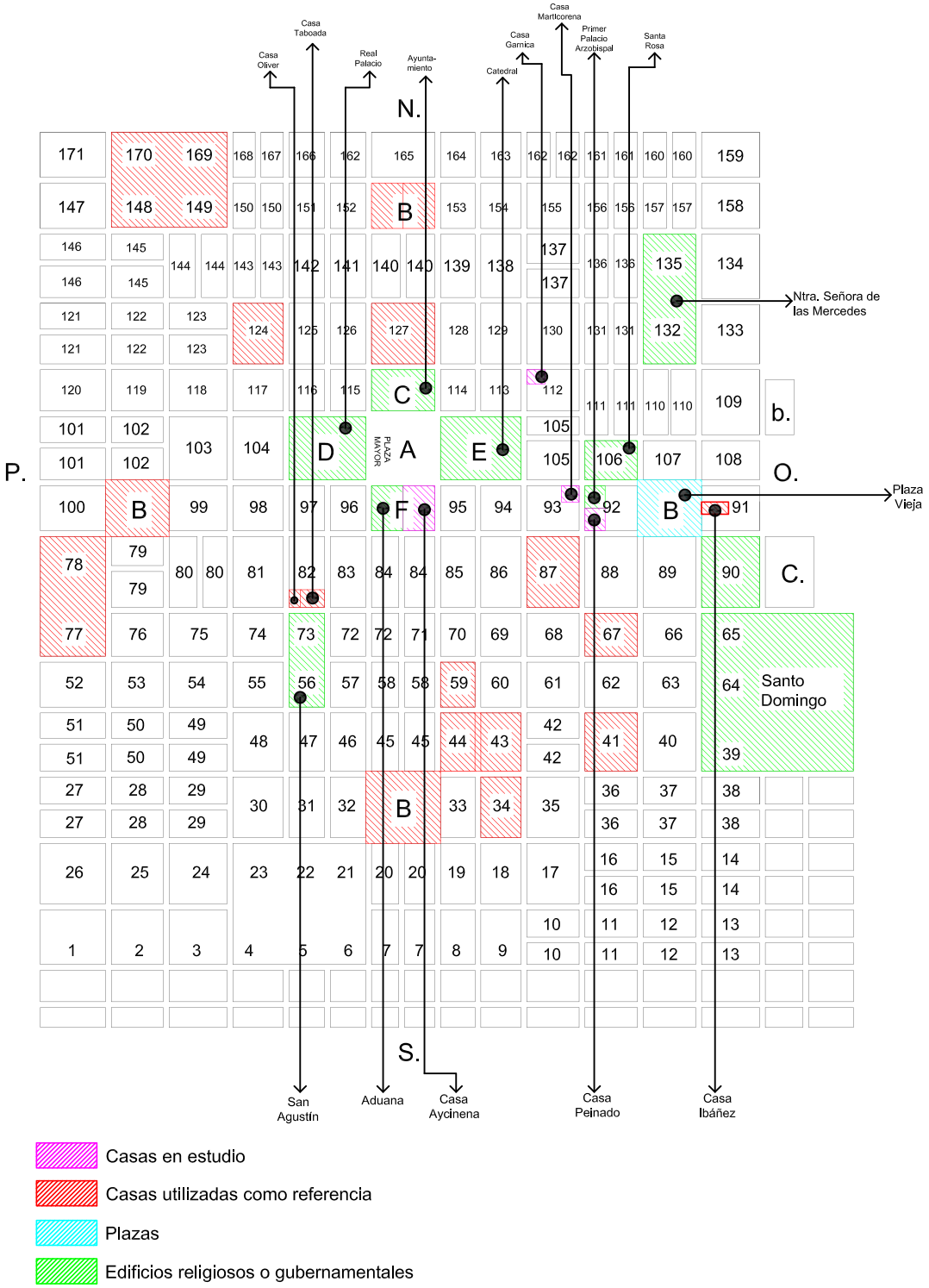


Figura No. 3.4. Localización de las Casas Solariegas en el plano de la ciudad dibujado por Ibáñez. Donde se han localizado las casas solariegas en estudio. Fuente de imagen: http://www.ilustracionaicei.org/?i=es&id_asc=8&sec=asoc&subsec=ciu. Antecedentes Históricos de la Ilustración en Guatemala. Dibujo y diagramación de Adriana Chew y Karim Chew 2021

4. Las Casas Solariegas: Permanencia y cambio

4.1. Casa del Marqués de Aycinena

4.1.1. La Familia Aycinena

Cuando se hace referencia a la Casa Aycinena, muchas veces, se asume que se habla de la dinastía descendiente del marqués Juan Fermín de Aycinena, y no, de la residencia donde su familia habitó, pues, mucho se ha escrito sobre esta familia y de los marqueses, pero poco sobre la edificación donde vivieron.

Comprender sobre la casa solariega más relevante que se construyó, en el valle de la Ermita durante la época colonial es el objetivo del actual trabajo, sin embargo, es importante conocer a la familia y a las personas que tuvieron la iniciativa de construir esta casa, para comprender la razón de ser de la edificación y es por lo que, brevemente, se analizará la historia de esta familia.

La Casa Aycinena se construyó por decisión de Juan Fermín de Aycinena e Irigoyen, quién fue un hábil y exitoso comerciante español. Estuvo un tiempo en México llegó a Guatemala con modesta fortuna, en el año de 1755.

Se casó con Ana María Carrillo y Gálvez Corral, hija de una de las familias ricas de Santiago de los Caballeros y esto le permitió acceder a una respetable dote, siendo este dinero el que trabajó para convertirse, cuatro décadas más tarde, en el más importante exportador de añil o índigo del reino de Guatemala.

Aycinena, además, poseía, fincas de ganado y obrajes de añil, carretas, muladares, barcos y era el principal acreedor de Guatemala, de allí la imagen que trata de transmitir en su retrato. (Ver figura 4.1)

Al ser nombrado en 1776, Administrador General del Traslado de la ciudad, su posición social y política, le permitió colaborar con las autoridades, además, se le otorgó el manejo de las rentas de alcabala. Por el trabajo hecho se le concedió el privilegio de ubicar su casa en un sitio frente al lado sur de la Plaza Mayor de la nueva ciudad, es decir esquina opuesta al



Figura No 4.1. Segmento de un retrato del Marqués de Aycinena, Don Juan Fermín de Aycinena e Irigoyen. **Fuente:** Historia General de Guatemala. Tomo III

colegio de seises[117] frente al ayuntamiento y al lado de la aduana.

Aycinena enviudó en 1768; por lo que se casó con Micaela Josefa Brígida Delgado de Nájera y Mencos en 1771 y al volver a enviudar en 1777, se casó nuevamente con Micaela Piñol y Muñoz en 1781. Al morir en 1796 había procreado nueve hijos.

Para el tiempo del traslado de la ciudad, Juan Fermín estaba recién casado, no se sabe exactamente cuántos hijos de sus anteriores matrimonios aún vivían bajo su amparo, pero sí es seguro que los cuatro hijos de este matrimonio habitaron la residencia. Según Christophe Belaubre, en 1803, cincuenta personas habitaban la casa[118] aunque no específica si se trataba únicamente de la familia o incluía a la servidumbre que evidentemente era numerosa.

Los cargos públicos de Aycinena fueron muchos, según la Asociación para el Fomento de los Estudios Históricos en Centroamérica AFEHC, empezó su carrera política poco tiempo después de su primer matrimonio, así,

> *Fue alférez en el batallón de Santiago en 1755, teniente en 1757 y capitán en 1758, año en que también se convirtió en síndico procurador del Ayuntamiento de Santiago. Se convirtió en alcalde ordinario en 1759 y en regidor perpetuo después de 1761. Ese mismo año también adquirió el puesto de Depositor General del Ayuntamiento. Además, se convirtió en el administrador del monopolio del aguardiente para la Corona en 1762 y en el recolector del alcabala en 1769.*[119]

117 Hoy Colegio de Infantes, anteriormente Colegio de Nuestra Señora de los Infantes. Se le denominaba de seises pues allí estudiaban niños de seis años en adelante que servían de monaguillos y cantaban en el coro de catedral.

118 Christopher Belaubre, *Juan José de Aycinena*, (edición en línea). *Asociación para el Fomento de los Estudios Históricos en Centroamérica* (Guatemala), 2009.

119 (Brown 1961) Y http://www.afehc-historia-centroamericana.org/index?action=fi_aff&id=1819. Capturado, 4 de septiembre 2015.



Figura No 4.2. Segmento de un retrato del III Marqués Juan José Aycinena y Piñol. Fuente: https://es.wikipedia.org/wiki/Juan_Jos%C3%A9_de_Aycinena_y_Pi%C3%B1ol

Juan Fermín de Aycinena mantuvo conexiones financieras y familiares, beneficiosas e importantes, con personajes de la iglesia, capitanes generales, oidores, políticos locales, entre otros, fue muy influyente a lo largo de toda la Capitanía y esto junto con su gran fortuna, facilitó que se le concediera el título de Marqués de Aycinena en 1783[120] único título de nobleza concedido en lo que hoy es Centroamérica. Asimismo, tenía negocios con los Altuve, Peinado, Marticorena, Taboada y Olivier, mayoritariamente con relación a la exportación del añil.

El marqués, se adecuó a las reformas borbónicas y a las nuevas luces de la ilustración impulsó la creación del Consulado de Comercio en 1793, siendo nombrado primer prior en 1794.

Detrás de su muerte y para evitar que su fortuna se diluyera entre sus descendientes, el marqués de Aycinena, dejó sus bienes y el título a su primer hijo Vicente Anastasio José de Aycinena y Carrillo (1766-1814) quién se convirtió en el segundo marqués. Su nieto Juan José Aycinena y Piñol (1792-1865) fue el tercer y último marqués de Aycinena, además fue el obispo de Guatemala y nominal de Trajanopolis, además de rector de la universidad de San Carlos y en general un influyente político de la conservadora Guatemala, en tiempos de pre y post independencia. (Ver figura No. 4.2)

Juan José, fue un hombre formado en la ilustración, bachiller en derecho a los 17 años y obtuvo más tarde el doctorado. Heredó el marquesado a los 22 años y a los 26 fue nombrado Rector de la Universidad, puesto que ejerció hasta su muerte en 1865.

Después del triunfo de Morazán, en 1829 salió al exilio, siendo confiscados los bienes de la familia.

120 ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Consejo 9831 Año 1783 Exp1.

Regresa en 1837, aun en el período federal, luego de que Rafael Carrera obtuviera el poder de la federación, fue nombrado para varios puestos públicos. Por el debilitamiento económico de la familia, muere sin poder sostener el título.

No fue fácil para la familia, volver a obtener sus bienes, y cuando los tuvieron de vuelta, fue efímero, ya que, en 1871 fueron otra vez confiscados.

La familia Aycinena ha sido la más influyente en la vida política, religiosa y económica de Guatemala, la residencia de la familia, fue la casa solariega más importante y grande construida en la Nueva Guatemala. Sobrevivió dicho inmueble, al tiempo, terremotos y varias expropiaciones, pero no pudo resistir los intereses económicos de la misma familia, pues luego de 1970, fue paulatinamente derribada para construir en ese mismo lugar, el actual edificio El Centro en la esquina noroccidente del crucero de la 7 avenida y 9 calle de la actual zona 1.

4.1.2. La casa Aycinena

En 1781, Juan Fermín de Aycinena e Yrigoyen, recibió el permiso para construir su casa en la mitad de la manzana sur de la Plaza mayor. Ritchmon F. Brown[121] relata que la casa Aycinena, contó con 16 pajas de agua, siendo el terreno de 91 ½ varas de oriente a poniente y 100 varas de norte a sur[122]. Este mismo autor refiere que la casa contenía múltiples alhajas de plata y que según un inventario en 1771, el menaje de casa en relación a la plata era de 7,600 pesos. También Brown, citando a Doris Ladd, indica que la exposición del lujo era característica de la nobleza y era una exposición de la vanidad y el delirio de grandeza. Así mismo, describe que el viajero inglés George Thompsom relató en 1825 su visita a esta casa, viendo que las grandes habitaciones estaban llenas de personas, las ventanas estaban abiertas y por ellas observaban las mujeres sentadas en sillas.

121 (Brown 1961) 184-187.

122 ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Consejos 9831Año 1783 Exp.1



Figura No 4.3. Dessert de Carlos IV. Fuente: Javier Jordán de Urries y de la Colina., «Carlos IV en Dallas», Ars magazine. Revista de arte y coleccionismo. Año 3, núm (s. f.): 16-27, http://www.academia.edu/21902213/_Carlos_IV_en_Dallas_Ars_magazine._Revista_de_arte_y_coleccionismo_año_3_núm._6_abril-junio_de_2010_pp._16-27.

A pocos minutos de allí se encontraban las piezas de negocios, las habitaciones estaban adornadas con cuadros y tapices. Las mujeres ostentaban joyería de perlas en sus cuellos.

Brown también relata que el costo final de la casa fue de 97,000.00 pesos y dice que fue construida por Bernabé de la Torre, el joven, sin embargo, es muy probable que el diseño de la casa y por lo menos uno de los planos fueran hechos por Marcos Ibáñez, durante su estadía en Guatemala entre 1777 a 1783, estando el plano fechado el 22 de septiembre de 1781. Se llegó a esta conclusión, pues no había muchos profesionales capacitados para la ejecución de planos, y sobre todo, para el diseño de una casa de este tipo.

Además, la casa estaba conformada por una serie de ambientes que no se utilizaban usualmente en las casas solariegas guatemaltecas, tales como la repostería, el dessert,[123] el gabinete, por ejemplo, y que Ibáñez conocía muy bien, pues, él dominaba el funcionamiento y uso de los ambientes de la arquitectura doméstica para nobles e hidalgos.

El dessert era prácticamente un centro de mesa lujoso, donde se colocaban postres o salsas, utilizado en las casas de ricos y nobles de la época de la ilustración. Es muy conocido el dessert de Carlos IV, adquirido cuando aún era príncipe de Asturias. Estaba compuesto por muchas piezas en forma de miniaturas de la arquitectura romana. (Ver figura 4.3) Fue diseñado y construido por Luigi Valadier y adquirido en París en 1786. Este conjunto de piezas se acomodaron en la "Casita del Príncipe" en el Escorial, precisamente, en el extremo norte del pabellón de las Logias en la llamada «pieza de los armarios» o del dessert;[124] y estaba colocado «*sobre una soberbia mesa de columnas, en maderas de moradillo y ébano y bronces dorados, obra del ebanista José López y del broncista José Giardoni, con tablero de piedras duras trabajadas en el Real Laboratorio de piedras duras del Buen Retiro madrileño.*»[125] Asunto que apoya que no solamente era un elemento decorativo que servía para la ostentación, sino que también, dio origen a una habitación para ser exhibido, tal como sucedió en la casa Aycinena.

123 En el plano se indica "*pieza del dezert*", pero la forma correcta de la palabra es dessert. Es una palabra de origen francés que se refiere a un conjunto decorativo utilizado para adornar la mesa de una personalidad de alto rango, que ofrecía a sus invitados un espectáculo de fantasía, un universo en miniatura que a menudo se inspiraba en la arquitectura, el arte de los jardines o en la recobrada Edad Antigua. En este caso se refiere no solo a la pieza sino a la habitación que la contenía. El uso del dessert es una costumbre francesa ingresada a España como parte de las ideas de la ilustración. Fuente:http://www.musee-chateau fontainebleau.fr/IMG/pdf/b_De_bronce_y_de_piedra_dura-_Un_regalo_espanol_para_Napoleon_I.pdf enero 2017

124 En la actualidad las partes del dessert de Carlos IV, se encuentra en el Museo Nacional de Arqueología de Madrid, y estuvieron exhibidas en la Exposición "Carlos IV Mecenas y Coleccionista" en el Real Palacio en 2009.

125 Ibid. 101.

Si se analizan las áreas funcionales se puede observar que fueron correctamente agrupados e interconectadas entre sí. Pero lo más significativo es comparar los planos de la casa Aycinena con planos que Ibáñez elaboró y firmó cuando diseñó los edificios reales de la Nueva Guatemala. Al revisarlos, en cuanto a la forma de dibujo, colores de tinta y letra, se advierte que son bastante parecidos, incluso se utilizó un lenguaje muy similar en la explicación que se colocaba como complemento de estos planos, como más adelante se podrá exponer detenidamente.

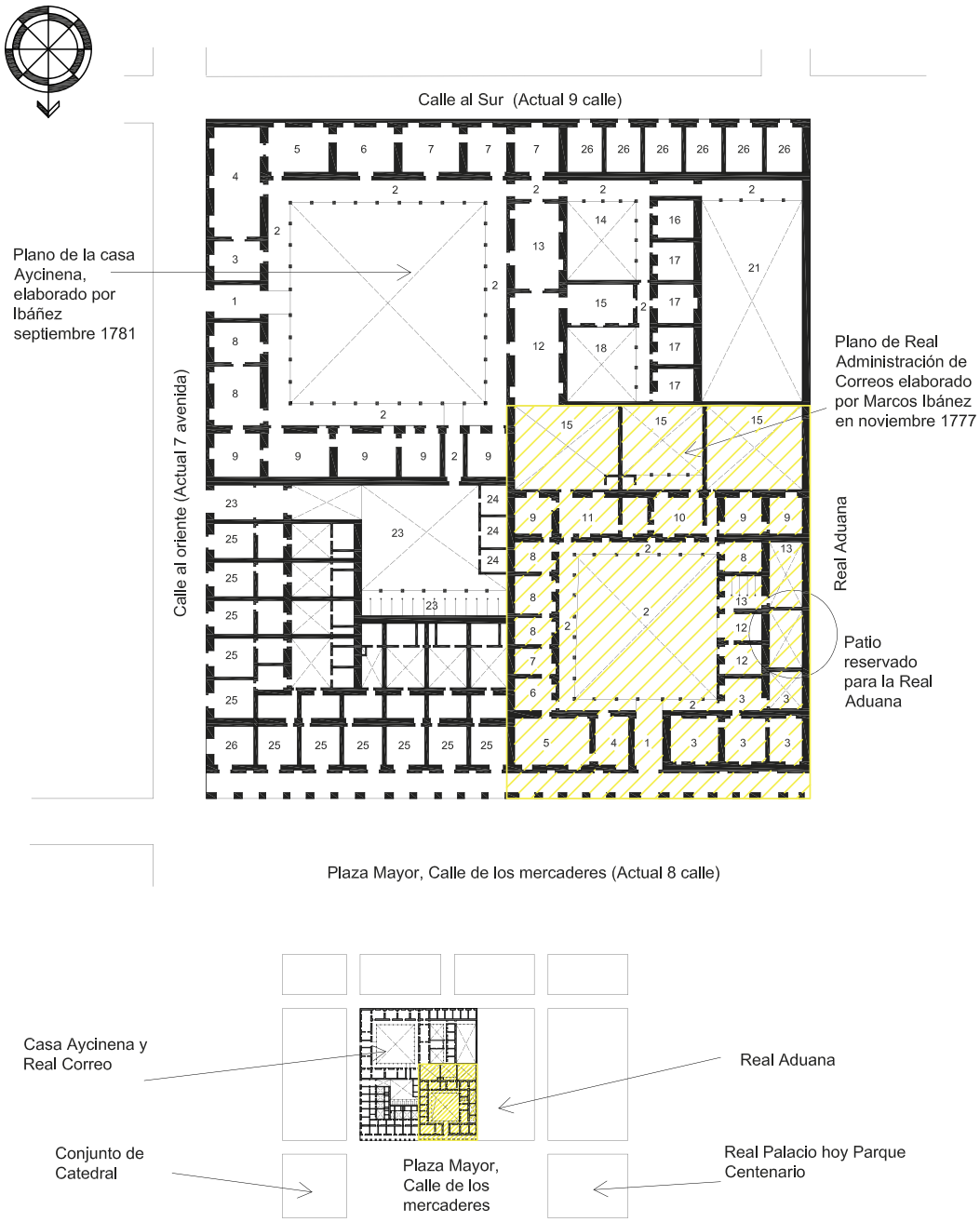
Es importante hacer notar que para el 6 de noviembre de 1777, cinco meses después que arribó a Guatemala, Ibáñez ya había diseñado la Real Administración de Correos en una parte del sitio que se le otorgó posteriormente a Aycinena, particularmente en el cuarto noroccidente del solar. (Ver figura 4.4) Lo que denota que este solar no estaba destinado inicialmente para ser parte de la Casa Aycinena, que fue otorgado al marqués, a su solicitud y por la influencia que tenía sobre las autoridades locales, tanto que se colocó a el Real Correo en otro sitio.

Además, si se sobrepone el plano de la Administración de Correos al de la Casa Aycinena, se puede observar que Ibáñez, en ambos se había reservado un pequeño patio que correspondía a la Real Aduana y que ya estaba construido. También, son coincidentes las columnas de la arcada que da hacia la plaza mayor, asunto que corrobora lo antes dicho.

Juan Fermín, solicitó a Carlos III, la concesión de un título nobiliario, para esto tuvo que demostrar su riqueza y con este fin envió un expediente donde informaba de su patrimonio. Dentro de estos documentos, Aycinena remitió como prueba varias copias del plano de la casa, la cual para 1783[126], ya la estaba construyendo en la nueva ciudad, gracias a esto se sabe de la distribución y amplitud de la vivienda.

Debido a que la casa ya no existe, esta es una buena forma de conocer como estuvo conformada. De la construcción original solo quedan en pie algunos muros.

126 Archivo General de Centro América, AGCA (Signatura A3.2 Expediente 422 Legajo 24) 1783.



Esquema de la Ubicación de la casa Aycinena, el Real Correo en el sitio inicial y la Real Aduana

Figura No 4.4. Segmento del plano de la Casa Aycinena y Segmento sobrepuesto de la Real Administración de Correos y Detalle de su localización. Fuente: ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. ES.41091.AGI/27.13//MP-GUATEMALA,311 y MP-GUATEMALA, 262 Dibujo y Diagramación Adriana Chew y Karim Chew 2021

Aún se puede apreciar el Pasaje Aycinena, pero éste fue construido posteriormente, en lo que eran algunos de los patios de la casa original.

En realidad son dos las copias de este plano, aunque el texto y el plano sean iguales, se advierte que cada uno fue dibujado por personas diferentes, al no estar firmados se asume que uno de estos fue elaborado por Ibáñez.

Ambos planos son encabezados por un texto, por medio del cual se hace una lista de los ambientes de la vivienda. Esto permite conocer cómo funcionaba la casa y determinar las áreas funcionales que la conformaban.

Era usual en las casas solariegas en Guatemala que las habitaciones se organizaran alrededor de patios porticados.

Cada uno de estos patios podía contar con una o varias áreas funcionales, existiendo como mínimo 3: Área Social y negocios, Área de servicio y Área de recreación, pudiéndose subdividir estos grupos, cuando las casas eran más grandes, como es el caso de la casa Aycinena, que estaba conformada por 5 patios, 2 jardines y 6 zonas funcionales. También las había más pequeñas como la Casa Taboada de 3 patios y la Casa Olivier donde solamente se construyeron dos patios. Como se indicó anteriormente, fue la solución organizativa de 3 patios la que más se aplicó, por eso se tomó como título de este trabajo.

4.1.2.1. Las habitaciones de la casa

Los planos indican que constaba de 33 ambientes propios de la casa,[127] sin contar los corredores, pasos y patios, y un total de 24 piezas accesorias, 17 de estas con trastienda y 7 sin estas. (Ver figura No. 4.5)

El primer patio

El primer patio o patio principal se conformaba por el área social, de negocios y el área privada y se distribuía así:

127 Ritchmond Brown, en la página 185 de su libro sobre el marqués de Aycinena, indica que contaba con 15 dormitorios, esto entre las habitaciones de servicio y de la familia.

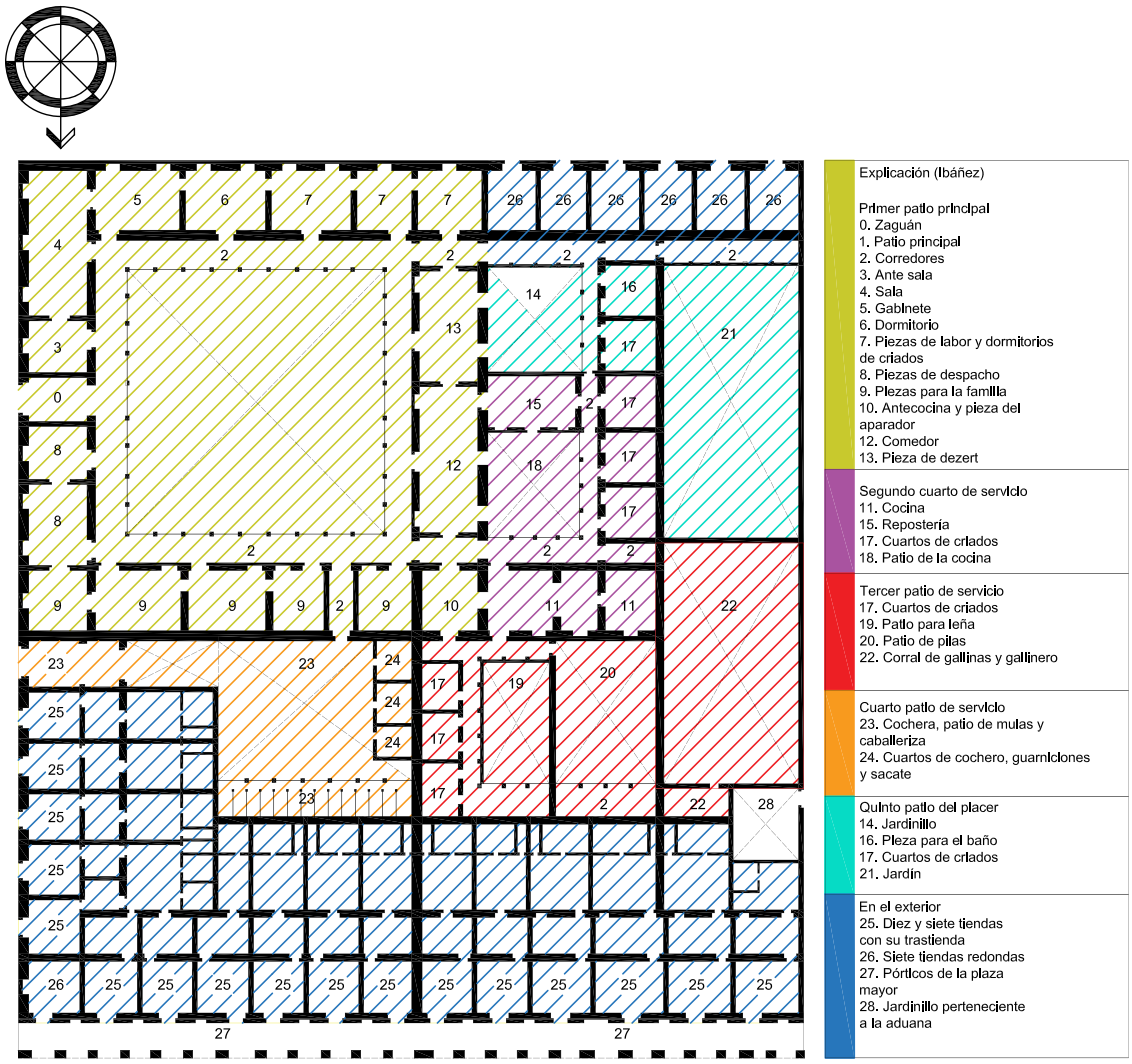


Figura No 4.5. Planta de la Casa Aycinena, diagramada según patios. Fuente ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Signatura MP-GUATEMALA 243TER. Dibujo y Diagramación de Adriana Chew y Karim Chew 2021.

Nota: Explicación del texto de Marcos Ibáñez según ortografía original

- Antesala, sala, gabinete, comedor y piezas del dessert como ambientes enteramente sociales.
- Dormitorios, piezas de labor y dormitorio de criadas como el área privada.
- Piezas de despacho para área de negocios

El primer patio, como unidad integral de habitaciones y patio, se construyó y amuebló para la comodidad y representación del estatus de la familia, allí era donde se situaban los muebles, las alhajas y objetos más importantes y lujosos de la casa, en este momento histórico eran un medio para la ostentación de la riqueza de la familia Aycinena, este patio y los patios-jardín eran para uso de la familia, mientras que los otros eran para el servicio o de apoyo a las labores de la casa y eran utilizados usualmente por la servidumbre.

El patio no solamente albergaba al área social sino a los dormitorios de la familia y el área de negocios que eran dos habitaciones muy grandes donde se daban las transacciones comerciales y se almacenaba los productos que distribuían, previos a ser vendidos o transportados para su exportación.

El segundo patio

Era utilizado para todo aquello que tuviera relación con la cocina, estaba configurado por los cuartos de las criadas, repostería, antecocina, cocina, la despensa y el gallinero, esta área, estaba asociado a la pieza del dessert y el comedor, así como, al patio de servicio.

El tercer patio

Fue el de servicio, apoyaba a la cocina y al mantenimiento de la casa, se componía en realidad de dos patios uno para leña y otro para las pilas, así como el cuarto de las criadas que atendían estas labores, se encontraba unido y conectado al patio de la cocina.

El cuarto patio

Contenía los ambientes que albergaban a los animales y los carros para el transporte de la familia, lo formaban ambientes como: la cochera, patio de mulas y caballeriza, además de, los cuartos de los cocheros.

El quinto patio

Con una organización más simple, servía para el baño y los jardines, este era el llamado patio del placer para uso recreativo de las mujeres de la familia.

Por último se encontraban las piezas accesorias, que no formaban parte de la casa en sí, pues daban directamente hacia la calle. Estas eran locales comerciales, que se alquilaban para obtener fondos para la familia, cada una estaba compuesta del local comercial, una trastienda o bodega, un patio, un dormitorio y un servicio sanitario, por lo que, a veces, servía como apartamento para los que rentaban el local. De estos se construyeron 17 locales, 7 más sencillos, pues solo era el local comercial, las primeras daban directamente a la plaza mayor y a lo que hoy es la 7 avenida, mientras que seis de las segundas se encontraban en lo que hoy es la 9 calle y una en la esquina de la 8 calle y 7 avenida.

4.1.2.2. Los patios, las circulaciones y las conexiones

Las entradas a la casa se hacían desde lo que hoy es la 7 avenida y contaba con dos portones de ingreso, uno hacia el patio principal por medio del zaguán y otro hacia el cuarto patio correspondiente al de los carros, caballos y mulas. Entre el primer patio y el segundo patio existía una conexión, seguramente para el paso de los señores de la casa cuando llegaban en su carro y tenían que llegar al primer patio. El nivel de los patios era el mismo, existiendo una grada entre los corredores y los patios, únicamente los dos ingresos de la calle y el paso entre el patio de mulas y el patio principal mantenían el mismo nivel que éstos.

Las piezas accesorias o locales comerciales cuya puerta se abría sobre la arcada estaban en un nivel mucho más alto que el nivel de la casa, siendo necesario colocar gradas al extremo oriente del paso techado. (Ver figura No. 4.8)

Los corredores del patio principal, estaban cubiertos para proteger del agua en tiempos de lluvia, pero la circulación interna protegía de la intemperie.

Usualmente, en las casas menos ostentosas el patio principal, también servía para el ingreso de los carros y bestias, no solo, para el uso de la familia, sino para la carga de los producto que comerciaban. La casa Aycinena, poseía espacio para albergar a 16 bestias.

Las circulaciones peatonales de la casa eran de tres tipos: una a base de corredores porticados alrededor de los patios, las cuales podrían estar en los cuatro lados, en dos o solamente uno de éstos, el otro tipo, eran los pasos que unían patio con patio y el último tipo era la circulación interna entre habitaciones. (Ver figura No 4.6)

El patio principal era el único que poseía esta circulación en los cuatro lados además de ser corredores más anchos de aproximadamente 3.5 varas, mientras que los corredores de servicio eran más angosto de aproximadamente 1.5 varas. También poseían corredores más anchos, los patios de leña y pilas, quizá para protegerse de alguna manera durante los tiempos de lluvia. El corral-gallinero y el patio de mulas y caballos no poseían estos corredores. (Ver figuras 4.7 y 4.8)

Las habitaciones importantes del patio principal estaban conectadas hacia la calle por medio de ventanas, a excepción de los dormitorios de la familia, el comedor y la pieza del dessert, as que tenían las ventanas hacia el patio principal. Todas las habitaciones tenían conexión al patio principal por medio de puertas.

Los demás ambientes poseían ventanas hacia un patio y todas tenían puertas que permitía la circulación hacia el patio donde estaban situados.

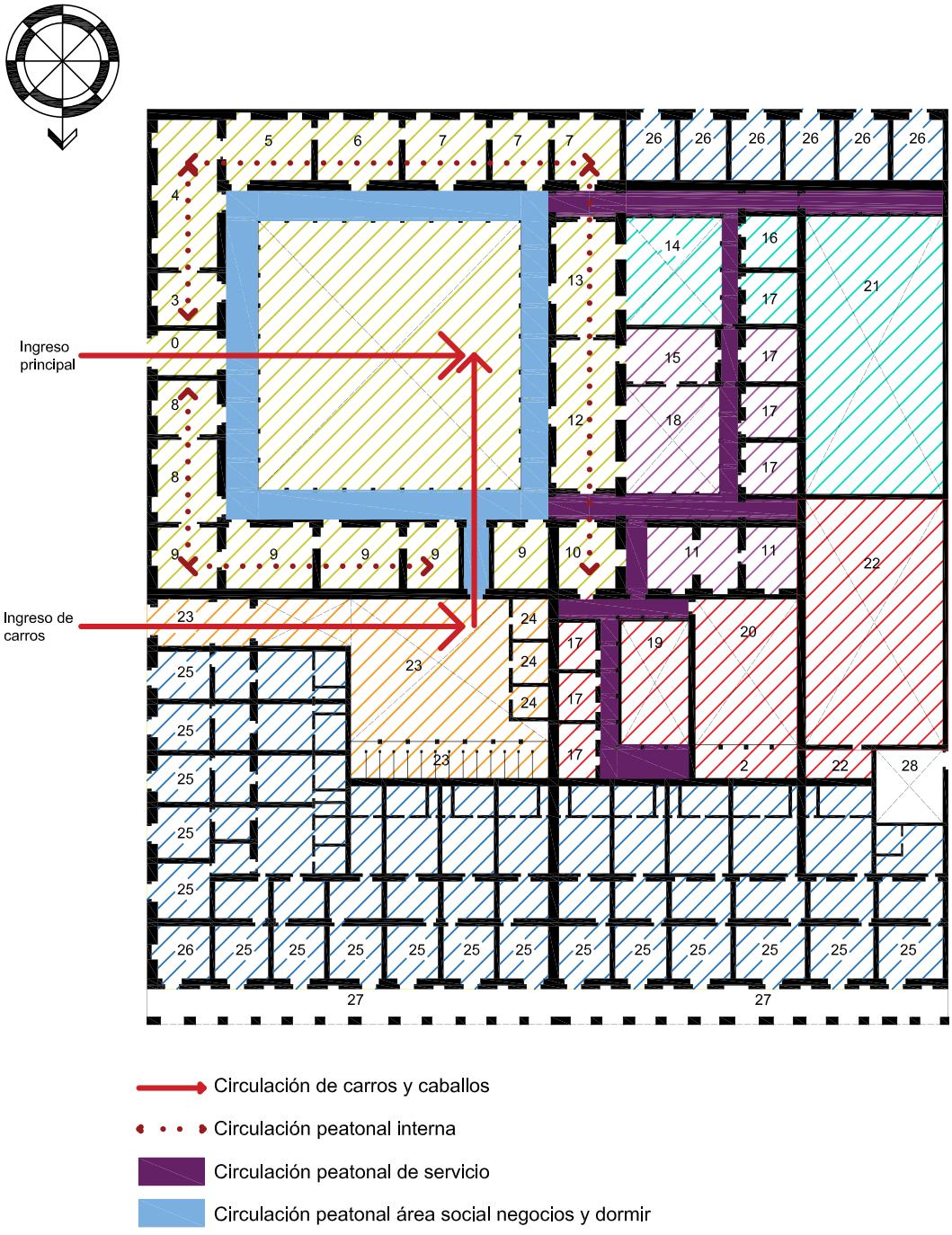


Figura No 4.6. Planta de la Casa Aycinena donde se muestran, los ingresos, la circulación y conexiones
Fuente: ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Signatura MP-GUATEMALA 243TER. Dibujo y diagramación de Adriana Chew y Karim Chew 2021.



Figura No 4.7. Fotografía del patio principal, cuando el uso se había modificado, colocándole fuente Central y masetas. Fuente S/f



Figura No 4.8. Fotografía del patio principal Cuando se colocó una división entre el corredor y el patio. Fuente s/f

4.1.2.3. La forma de la casa Aycinena

Luego de 1970, la casa más grande y más representativa de la época colonial en Guatemala, lamentablemente fue derribada, quedan entonces las fotografías y los planos para describir como era la morfología de ésta. Por su localización, esta casa ha sido fotografiada de alguna manera, las fotografías son panorámicas y no la toman directamente, pero se puede ir descubriendo su forma por las partes que se visualizan en las fotografías. Las imágenes, muchas veces no son claras, pero, aun así, permiten hacer una descripción del exterior de la Casa Aycinena, además de inferir su evolución a través del tiempo.

La casa contaba con 3 fachadas, la fachada norte, que daba a la plaza, estaba constituida por la arcada diseñada por Ibáñez y que era continuidad de la arcada de la Plaza Mayor. Un total de 24 arcos y dos portadas conformaban lo que abarcaba la casa de Aycinena. Propiamente era la fachada de las piezas accesorias, ya que estas tenían su acceso desde el corredor que techaba la arcada. (Ver figura 4.10)

Solamente se puede conocer la forma de la arcada por medio de fotografías, pues se destruyó con los terremotos de 1918, pero si se observa hoy las fachadas del Palacio Arzobispal y el Colegio de Infantes, se puede tener una idea de la arcada que diseñó Ibáñez, debido a que él siguió, el mismo ritmo y proporción que tenía la arcada de la casa Aycinena. Pero, en ambos edificios, Palacio Arzobispal y Colegio de Seises se cerraron los arcos para colocar ventanas y aprovechar más el espacio que pudo haberse utilizado para otro pasillo.

La fachada oriente, estaba situada hacia lo que hoy es la 7 avenida y era la fachada principal de la casa, en ésta, fueron colocadas las dos portadas que enmarcaban el ingreso peatonal y el de los carros. Cada portada era muy alta, ambos portones tenían una abertura rectangular y platabanda en su parte superior, estaba rematada por un frontón semicircular cerrado y moldura en sus bordes, se le colocaron, además dos copones en ambos lados.



Figura No 4.9. Segmentos de una fotografía antigua de la fachada oriente de la casa Aycinena, vista de sur a norte. Observar que aún existía el frontón y que las habitaciones del patio principal se habían convertido en accesorias. **Fuente:** www.Guatemaladeayer.blogspot.com, capturada en noviembre 2015



Figura No 4.10. Segmento de una fotografía antigua de la fachada oriente de la casa Aycinena y la parte norte de la fachada de las accesorias constituida por la arcada diseñada por Marcos Ibáñez. Se puede observar las calles empedradas. **Fuente:** www.Guatemaladeayer.blogspot.com, capturada en noviembre 2015

En un inicio, las ventanas que comunicaban al exterior fueron 17, pero 4 de éstas, que pertenecían a las piezas del despacho y un dormitorio se transformaron en puertas, esto para usarse como locales comerciales. Posiblemente cuando la familia empezó a tener problemas monetarios.

No poseía ventanas en la esquina de la sala, como se acostumbraba en las casas de la Antigua Guatemala, más bien, la forma de las ventanas era rectangular con sillar de piedra con moldura, estaban cubiertas con balcones de hierro, en un inicio se elaboraron de 4 tramos siendo el inferior con adornos y el resto simple. Más adelante, a los balcones, se les agregó un quinto tramo en la parte superior y se le colocó una repisa con moldurada de remate. (Ver figura No 4. 11)

Las paredes estaban recubiertas de cernido alisado y la altura de la casa era mucho más alta que las viviendas cercanas. La cubierta era de artesonado de madera y teja. En un inicio contaba con alero con canes, que subsistió aún después de la introducción de la instalación de la electricidad en 1884, aún se puede apreciar el alero, y ya existían los postes y tendido. Más adelante el alero fue sustituido por un pretil (Ver figuras No. 4.9, 4.10 y 4.11)

4.1.2.4. Los cambios en la Casa Aycinena

Durante su historia, la Casa tuvo muchos cambios, no solo la eliminación del alero o la transformación de las piezas de despacho en locales comerciales, sino también, en 1894 Francisco Aycinena y sus hermanos, terminaron de construir el pasaje Pedro de Aycinena, conocido actualmente como pasaje Aycinena. Dicho pasaje fue construido en lo que correspondía al jardín, el gallinero, 3 de las piezas accesorias sencillas que se localizaban sobre la 9 calle y 2 piezas accesorias con trastienda que se encontraban sobre la arcada que hoy se conoce como "El Portal del Comercio" (Ver figuras No. 4.14)

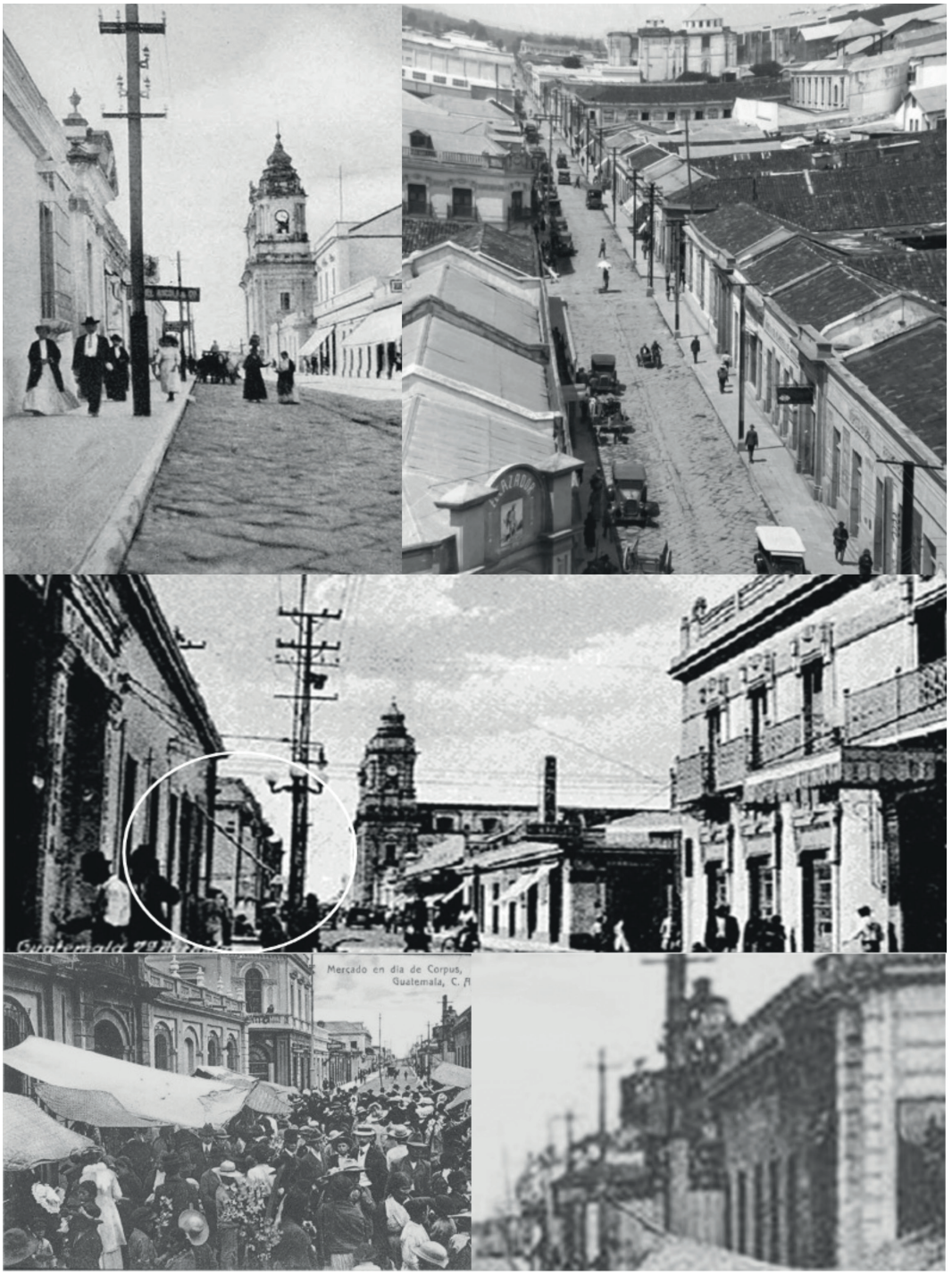


Figura No 4.11 Segmentos de Fotografías antiguas de la fachada oriente de la casa Aycinena, la primera vista de sur a norte y la segunda de norte a sur, sobre la actual 7 avenida.
Fuente: www.Guatemaladeayer.blogspot.com, capturada noviembre 2015 y https://www.prensalibre.com/revista-d/el-marques-de-aycinena-el-hombre-mas-poderoso-de-la-colonia/

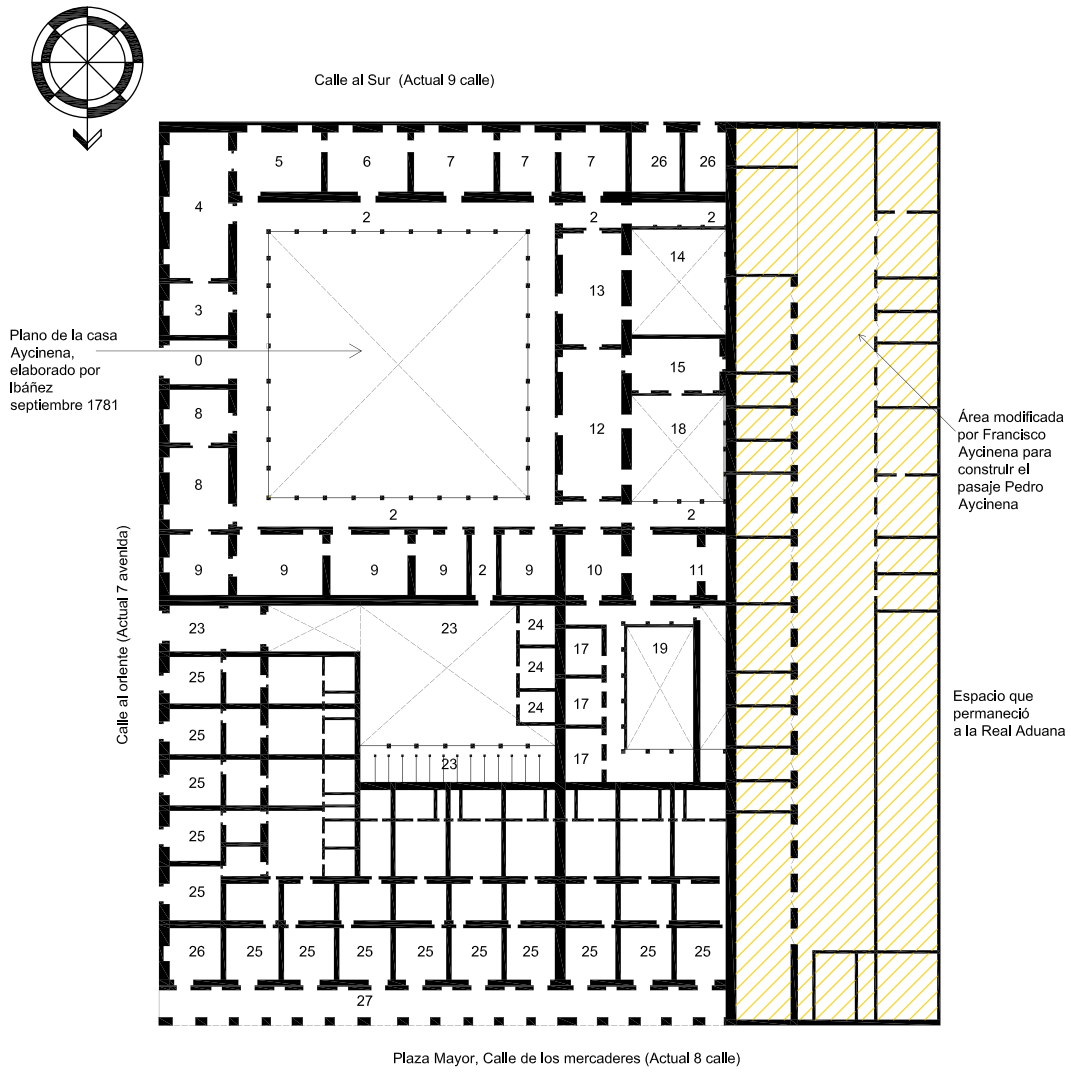


Figura No 4.12. Segmento de la casa, según el plano de la Casa Aycinena que se utilizó para construir el Pasaje Aycinena. **Fuente:** ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. ES.41091.AGI/27.13//MP-GUATEMALA,311, MP-GUATEMALA,262 y Tesis de Patricia Álvarez, "Rehabilitación del pasaje Aycinena" (Universidad de San Carlos de Guatemala, 1991) Diagramación y dibujo Adriana Chew y Karim Chew 2021

Según relata Patricia Álvarez, en marzo de 1894 se le hizo una entrevista a Francisco Aycinena, a consecuencia de la inauguración del pasaje. Se registró en el diario la República, Independiente, Político y de los Intereses Generales del País, en el Artículo "Hoy Portal de Pedro Aycinena", informaba que la calle medía 100 varas de largo desde la novena calle hasta el portal y su ancho de 10 varas, «*se elaboraron 26 tiendas amplias y bien ventiladas y con buenas puertas. De las 26 tiendas 22 se hallan en el centro y las cuatro restantes en los ángulos que dan al portal y a la 9ª calle poniente y 2 ventanas y balcones que dan al centro*»[128]

En una fotografía del año 1931, se puede apreciar un nuevo trabajo que se hizo en el ingreso sur del pasaje Aycinena, por medio de esta fotografía no solo se puede apreciar cuanto tenía locales a ambos lados del arco, pues al ser construido el edificio El Centro, se eliminó el ala derecha de la fachada, como aparece en el inserto de la figura 4.13. No es interés del presente trabajo enfocarse en el pasaje Aycinena, sino evidenciar cambios de la Casa Aycinena, por lo que se desea analizar en la fotografía de la figura es evidenciar la forma exterior de los locales comerciales básicos o piezas accesorias simples.

Los cambios que se dieron dentro de la casa, son difíciles de determinar, ya que la casa fue derribada y la documentación generada es escasa, sin embargo, se puede advertir lo sucedido por medio de fotografías aéreas, que no han sido tomadas directamente a la casa, sino a la Plaza Mayor, Parque Central o como se le llama actualmente: Plaza de la Constitución.

Las fotografías de la figura 4.12, son posteriores a 1920 pues ya estaba construido el actual Portal del Comercio, en éstas se observa que los patios del área de servicio se techaron, así como, los patios de las piezas accesorias, mientras que el patio principal aún guardaba sus espacios abiertos, y su corredor perimetral.

También se puede apreciar en la fotografía inferior de la figura 4.14, que seguramente por los terremotos

128 Patricia Alvares, "Rehabilitación del pasaje Aycinena" (Universidad de San Carlos de Guatemala, 1991) Pág. 48. Citando en Diario la república, independiente, político y de los intereses generales del país. Guatemala. 1984, Año III, No.790. 2.

de 1917 y 1918, las portadas ya habían perdido su frontón circular, sin embargo, las techumbres entejadas de las crujías aún se mantenían, mientras que el pasaje Aycinena ya gozaba de una reconstrucción.

Así mismo, durante estos sismos se derrumbó la arcada y techumbre del Portal de Mercaderes. Éste formaba parte de la fachada norte de la Casa Aycinena, que luego fue reconstruido. (Ver figuras No. 4.15 y 4.16)

4.1.2.5 Estado actual

Los dueños en esos momentos, lo derribaron en 1970, construyendo el edificio "El Centro", ocupando toda el área que conformaban los ambientes del primer patio y dejando aún en pie, los locales comerciales o piezas accesorias que se localizaban sobre la 7 avenida y los del Portal del Comercio. (Ver figura No. 4.16)

Los locales sobre la 7 avenida fueron demolidos posteriormente, así, fue el momento en que el patio correspondiente a la cochera y los locales comerciales, se convirtieron en un parqueo para automóviles, uso que actualmente se le da.

De la construcción original sobreviven aún algunos locales comerciales, precisamente los que abrían sus puertas hacia el Portal del Comercio.

Se encuentran aún en buenas condiciones, y en uso, las piezas construidas posteriormente y que corresponden al Pasaje Aycinena. (Ver figura 4.17)

4.1.2.6 Los diseñadores y constructores

Para Guatemala, solo de forma extraordinaria, se encuentra el plano de una casa elaborado en la época colonial, tenerlo es algo importante para la historia de la arquitectura, sobre todo porque testimonia como era una residencia de aquellos tiempos.

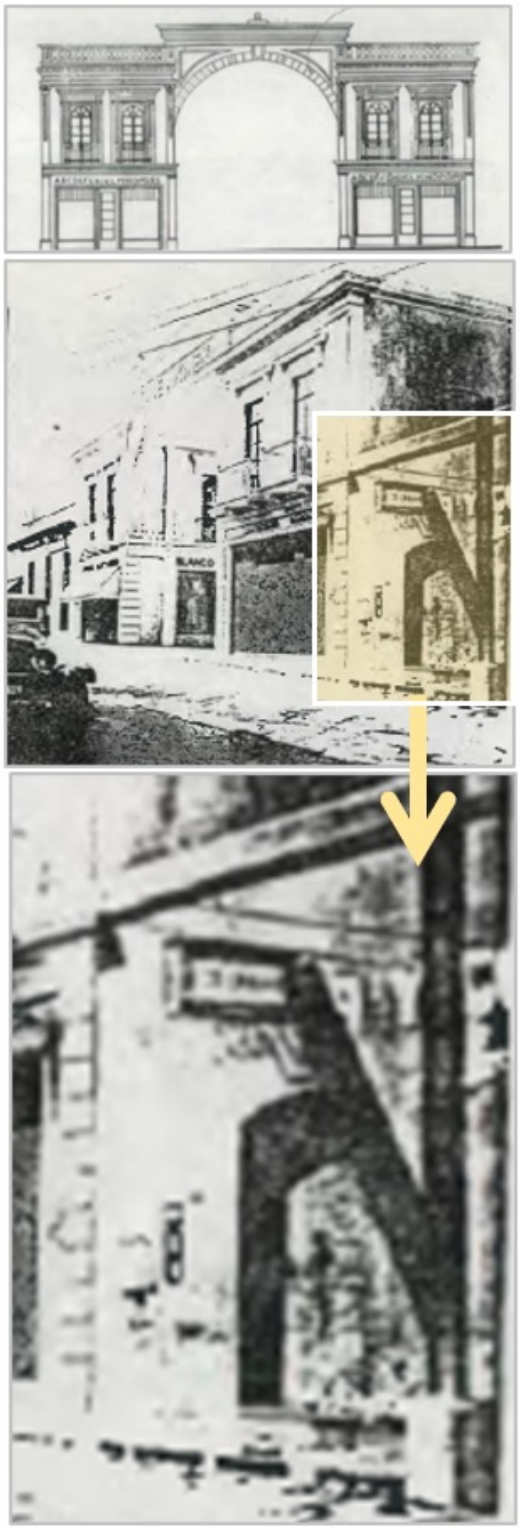


Figura No 4.13. Fotografía y segmento de fotografía del Pasaje Aycinena en 1931., Donde se aprecia parte frontal de una de las piezas accesorias simples, de la casa Aycinena, que quedaban sobre la 9 calle.
Fuente: Patricia Álvarez, "Rehabilitación Del Pasaje Aycinena" (Universidad de San Carlos de Guatemala, 1991). Pág. 58 Inserto en Pág. 52

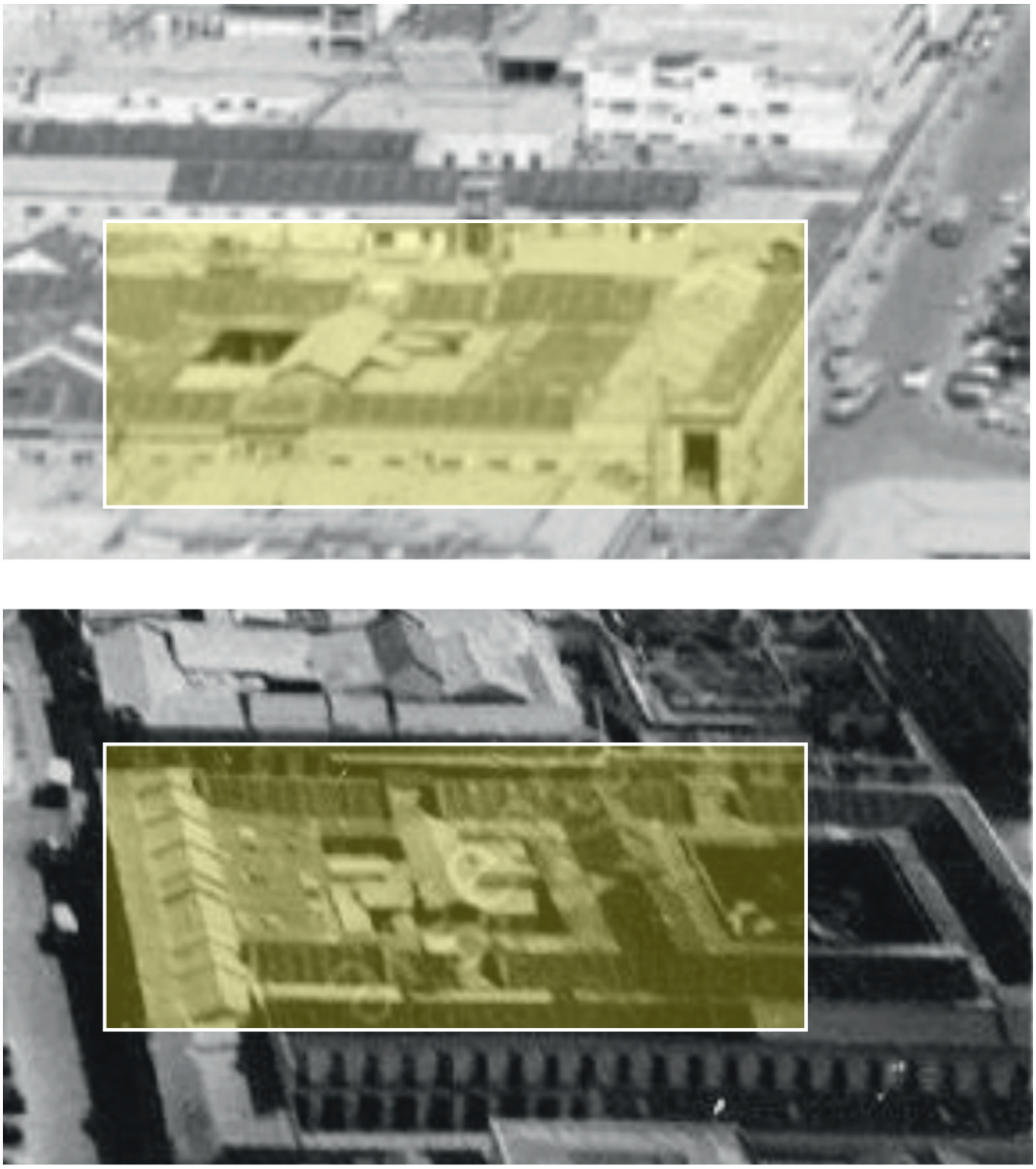


Figura No 4.14. Segmentos de fotografía aéreas de la Casa Aycinena, Donde se observan los techos y los cambios en los patios. En la fotografía superior, se aprecia parte de la fachada sobre la 7 avenida y en la fotografía inferior la ocupación de los patios y la fachada del Pasaje Aycinena.
Fuente: www.GuatemaladeAntaño.blogspot.com
http://4.bp.blogspot.com/-q8LkBRs-mFo/ToTfGoAW5EI/AAAAAAAAfXs/TD0_RJCwt5c/s1600/560_001.jpg.
Septiembre, 2015



Figura No 4.15. Segmento de fotografía aérea de la casa Aycinena antes de 1970. Se puede observar los patios y la parte Frontal del pasaje Aycinena,
Fuente:
http://www.google.com.gt/url?sa=i&rct=j&q=&esrc=s&source=images&cd=&cad=rja&uact=8&ved=0CAcQjRxqFQoTCPel3qyl5scCFUMeHgod2VMMLA&url=http://lanoticiaenguatemala.com/la-ciudad-que-fue-reubicada-cuatro-veces/&psig=AFQjCNGTerH8J17PfHCnhsFZppWRch9ojQ&ust=1441762326730267. Septiembre 2015

Es por esto que es muy valioso contar con el plano de la Casa Aycinena, de este documento histórico, no solo, se puede extraer información obvia de la forma de la casa o inferir su funcionamiento por medio del análisis de sus habitaciones y su distribución alrededor de patios, sino descubrir quién o quiénes fueron sus diseñadores, ya que, en los tiempos de la colonia y sobre todo durante el traslado no habían en Guatemala muchos profesionales con la formación para realizar estos planos. De allí que resulta muy probable que el diseñador de la Casa Aycinena, haya sido el Arquitecto Marcos Ibáñez García, siendo varios los indicios que apoyan dicha afirmación, quizá el hecho más revelador es que la caligrafía de los planos elaborados y firmados por Ibáñez por ejemplo el de Catedral (1782) y uno de los planos de Aycinena (1781) son bastante parecidas, no solo en la forma de la letra, sino en la redacción y trazo. (Ver figura No 4.19)

Mientras que el otro plano al parecer es una copia elaborada por Bernasconi. Se sabe que ambos planos de la Casa Aycinena fueron parte del original y copia del expediente enviado a España. Estos documentos integraban la solicitud que Juan Fermín de Aycinena hizo para que se le otorgara el título nobiliario de marqués.[129]

Previo de ser enviados, en Guatemala Juan Fermín hizo una declaratoria de sus bienes y fue precisamente Marcos Ibáñez el encargado de indicar el valor aproximado que tendría la casa al terminar de ser construida. Asunto que apoya e indica que Ibáñez conocía de la casa.[130] Ibáñez dice como testigo lo siguiente de la casa Aycinena

> *Lo que debe informar en el Particular es que le consta esta gran fabrica que tiene proyectada Don Juan Fermín de Aycinena en el sitio que refiere y no pone duda que el costo de todo el edificio hasta su entera perfección podrá llegar a setenta u ochenta mil peso. Tambien hace concepto e q^e^ informar que los términos proyectados a que ha de arreglarse la obra, bien puede rendir anuales mas de los seis mil ducados*

129 ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Consejos 9831Año 1783 Exp.1

130 Archivo General de Centro América AGCA Signatura A3 Legajo 24 Expediente 422.

pues esto pendera también de las proporciones que ha de hir aumentando la población correspondiente a la ventajosa cituación del parage. Y que es cuanto puede exponer en el particular.

Como se puede revisar, Marcos Ibáñez tenía cierto conocimiento de la casa y los costos totales que tendría Juan Fermín de Aycinena.

El Arquitecto Principal de Guatemala, tenía que atender únicamente las obras reales o donde existiera inversión o parte de inversión de los dineros del rey, por lo que no le era lícito realizar trabajos para particulares, quizá por esta situación el plano no fue firmado. Pero es obvio que recibió mucho más dinero que el sueldo que le fijó el rey que era de 3,000 pesos anuales, si se toma en cuenta que estuvo en Guatemala alrededor de 7 años, debió de ganar un total de 21,000.00 pesos con los cuales tenía que cubrir sus gastos, sin embargo el valor de la casa que construyó para vivir ascendió a la venta a 50,000.00 pesos.

En la escritura de venta, Ibáñez indicó que el costo fue más alto, pues compró los materiales más caros y construyó en tiempo del traslado. Pero también agregó un porcentaje de 5% adicional al costo «*por la administración de toda la fábrica con la agencia por la construcción*»[131] indicando que poseía un despacho o agencia de trabajo. Muchas veces en varias cartas Ibáñez se quejó que su sueldo no le era pagado. Si tenía que mantenerse en Guatemala, es lógico pensar que debió tener otros ingresos.

Así mismo, cuando murió Bernasconi se hizo un inventario de lo que integraba el lugar donde trabajaron él e Ibáñez. El lugar lo llamaban el despacho y poseía todo lo necesario para el trabajo de arquitecto en aquella época, así mismo, dentro del inventario de los planos, se encontraba uno de la Casa de Aycinena.

Por otra parte en el diseño de la Casa Aycinena, implicó conocimiento de ambientes no usados en Guatemala y eran propios del gusto ilustrado como la "pieza del dezert" y el gabinete entre personas que eran partes de estas modas sociales.

131 ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Contratación 5695 No 11-33.

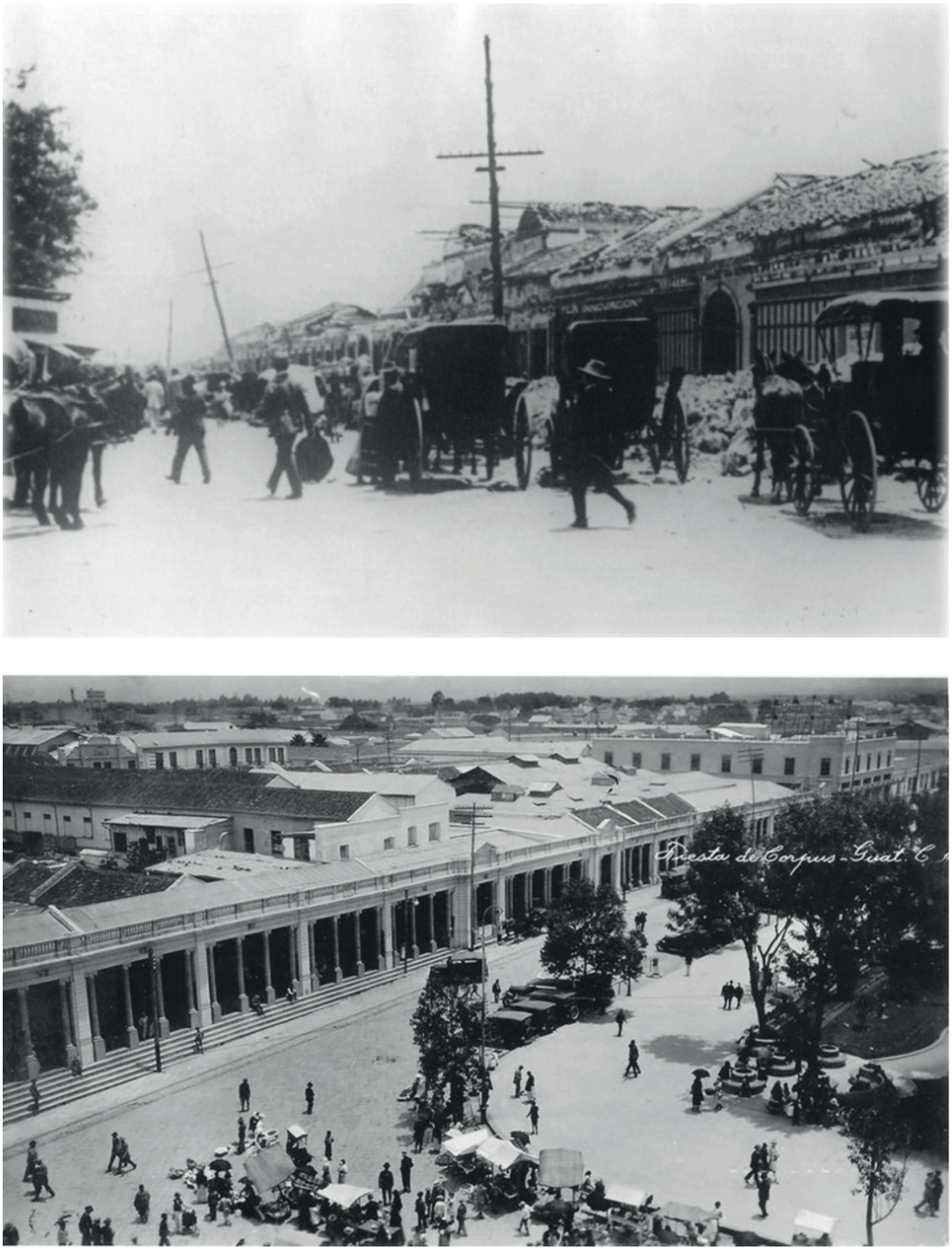


Figura No. 4.16. Portal de los mercaderes hoy del comercio
Fotografía superior portal de los mercaderes, después de los terremotos de 1917-18 y fotografía inerior portal del comercio luego de su construcción.
Fuente: www.Guatemaladeayer.blogspot.com, septiembre 2016

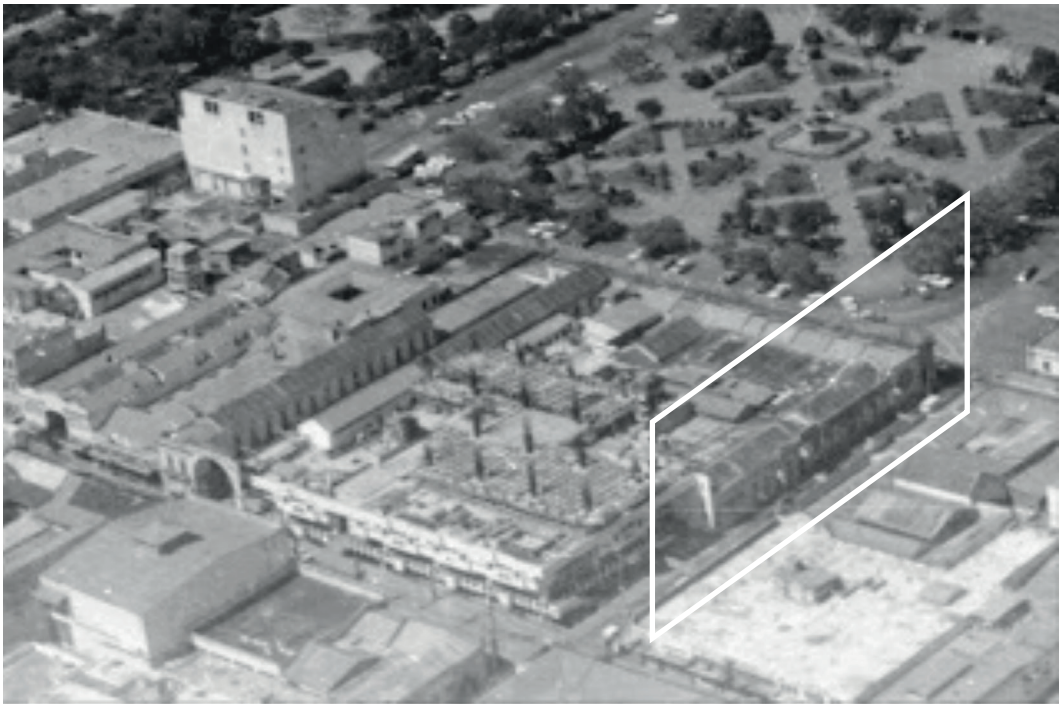


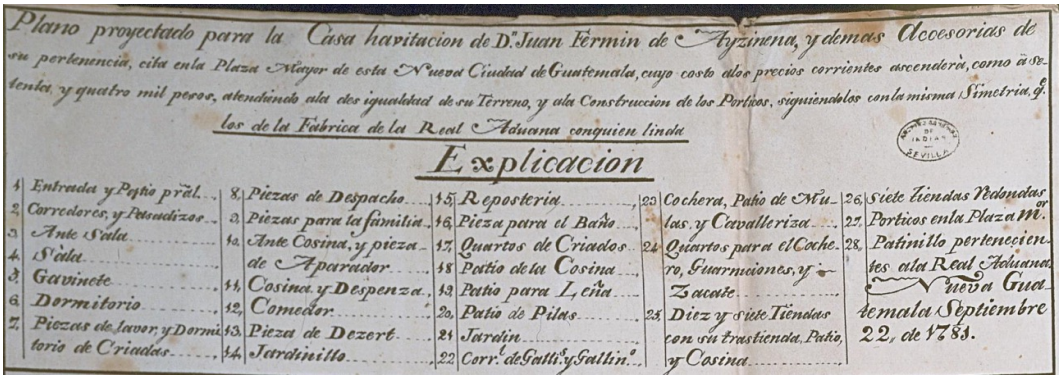
Figura No. 4.17. Segmento de fotografía de la Casa Aycinena luego de 1970 Donde se aprecia la construcción del edificio El Centro, en la esquina de la 7 avenida y 9 calle de la zona 1.
Fuente: www.Guatemaladeayer.blogspot.com septiembre 2016

4.1.2.7 Materiales y sistema constructivo

Es poca la información existente de la construcción de la Casa Aycinena, pero de las fotografías se puede advertir los materiales y sistemas constructivos. Así se puede deducir que la casa fue construida de altas paredes de mampostería de piedra, recubierta de repello y cernido alisado. La cubierta era de artesón de madera y cubierta de teja, en un inicio se contó con canes que derramaban el agua directamente hacia la calle, pero luego, fueron sustituidos por un pretil. Los corredores fueron techados con terraza española. Las ventanas eran de forma rectangular y hacia la calle mostraban una reja con cuatro tramos, agregándose un quinto en forma posterior. Las puertas que daban al portal del Comercio y a la 7 avenida eran altas y rectangulares teniendo una platabanda y derrame. Pero las puertas de los comercios que dan hacia la 9 calle eran de arco.



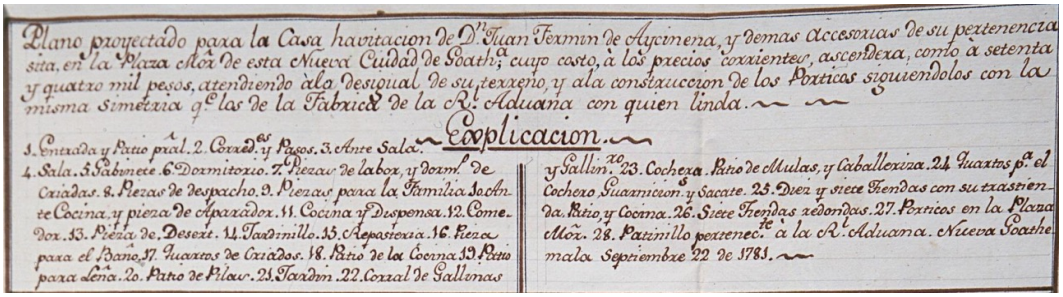
Imagen No. 4.18. Estado actual de la Casa Aycinena. Edificio El Centro, en la esquina de la 7 avenida y 9 calle de la zona 1. En la fotografía superior izquierda, se aprecia el edificio El Centro que ocupa el sitio donde estaban las habitaciones del primer patio de la casa Aycinena. La fotografía superior derecha muestra el Portal del Comercio y detrás de éste, lo que queda de las piezas accesorias. En el fragmento de la fotografía inferior se distingue un parqueo en donde se encontraban las áreas y patios de servicio de la casa.
Fuente: de fotografía superior izquierda y fragmento http://telectrosistemas.com/contactenos/ febrero 2017. Fotografía superior derecha Revista D, Prensa Libre, 12 de febrero 2017. http://www.prensalibre.com/revista-d/el-portal-de-los-comerciantes



Plano proyectado para la Casa havitacion de D.n Juan Fermin de Aycinena, y demas Accesorias de
su pertenencia, sita en la Plaza Mayor de esta Nueva Ciudad de Guatemala, cuyo costo a los precios corrientes ascenderá, como a Se-
tenta, y quatro mil pesos, atendiendo ala desigualdad de su Terreno, y ala Construccion de los Portico, siguiendolos con la misma Simetria q.e
los de la Fabrica de la Real Aduana conquien linda

Explicacion

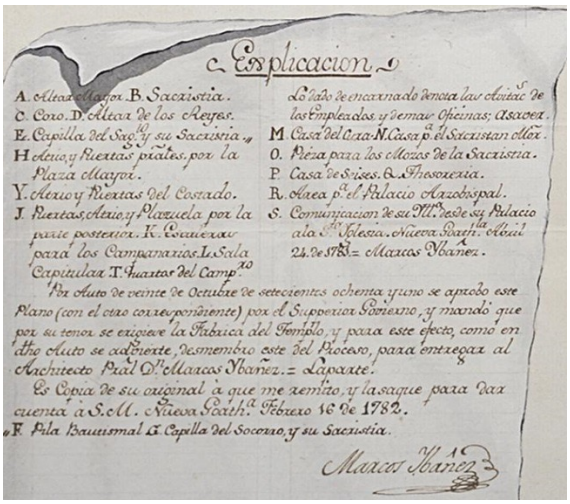
1.	Entrada y Patio prâl.	8.	Piezas de Despacho	15.	Reposteria	22.	Cochera, Patio de Mu-	26.	siete Tiendas Redondas		
2.	Corredores, y Pasadizos	9.	Piezas para la familia	16.	Pieza para el Baño		las, y Caballerizas	27.	Portico en la Plaza M.or		
3.	Ante Sala	10.	Ante Cosina, y pieza	17.	Quartos de Criados	24.	Quartos para el Coche-	28.	Patinillo pertenecien-		
4.	Sala		de Aparador	18.	Patio de la Cosina		ro, Guarniciones, y		tes ala Real Aduana		
5.	Gavinete	11.	Cosina, y Despenza	19.	Patio para Leña		Zacate		Nueva Gua-		
6.	Dormitorio	12.	Comedor	20.	Patio de Pilas	25.	Diez y siete Tiendas		temala Septiembre		
7.	Piezas de Javor, y Dormi-	13.	Pieza de Dezert	21.	Jardin		con su trastienda, Patio,		22, de 1783.		
	torio de Criados	14.	Jardinillo	22.	Corr.l de Gall.s y Gallin.s		y Cosina				



Plano proyectado para la Casa havitacion de D.n Juan Fermin de Aycinena, y demas accesorias de su pertenencia
sita en la Plaza Mâ de esta Nueva Ciudad de Goath.a cuyo costo, à los precios corrientes, ascenderá, como à setenta
y quatro mil pesos, atendiendo àla Desigual de su terreno, y ala construccion de los Portico siguiendolos con la
misma Simetria q.e las de la Fabrica de la R.l Aduana con quien linda.

Explicacion.

1. Entrada y Patio prâl. 2. Corred.es y Pasos. 3. Ante Sala. 4. Sala. 5. Gabinete. 6. Dormitorio. 7. Piezas de labor, y Dorm.o de Criadas. 8. Piezas de despacho. 9. Piezas para la Familia. 10. Ante Cocina, y pieza de Aparador. 11. Cocina y Despensa. 12. Comedor. 13. Pieza de Desert. 14. Jardinillo. 15. Reposteria. 16. Pieza para el Baño. 17. Quartos de Criados. 18. Patio de la Cocina. 19. Patio para Leña. 20. Patio de Pilas. 21. Jardin. 22. Corral de Gallinas y Gallin.s 23. Cochera, Patio de Mulas, y Caballerizas. 24. Quartos p.a el Cochero Guarnicion.s y Zacate. 25. Diez y siete Tiendas con su trastienda, Patio, y Cocina. 26. Siete Tiendas redondas. 27. Portico en la Plaza Mâ. 28. Patinillo pertenec.te à la R.l Aduana. Nueva Goathemala Septiembre 22 de 1783.



Explicacion.

A. Altar Mayor. B. Sacristia.
C. Coro. D. Altar de los Reyes.
E. Capilla del Sag.rio y su Sacristia.
H. Atrio, y Puertas prales. por la Plaza Mayor.
V. Atrio y Puertas del Costado.
I. Puertas Atrio, y Plazuela por la parte posterior. K. Escalera para los Campanarios. L. Sala Capitular. T. Quartos del Camp.o
Lo Lado de encarnado denota las Oficinas de los Empleados, y demas Oficinas; Asaber.
M. Casa del Cura. N. Casa p.a el Sacristan Altar.
O. Pieza para los Mozos de la Sacristia.
P. Casa de Seises. Q. Thesoreria.
R. Altar p.a el Palacio Arzobispal.
S. Comunicacion de su Ill.e desde su Palacio ala Iglesia. Nueva Goath.a Abril 24. de 1783. = Marcos Ybañez.

Por Auto de veinte de Octubre de setecientos ochenta y uno se aprobo este Plano (con el cargo correspondiente) por el Superior Gobierno, y mando que por su tenor se exigiese la Fabrica del Templo, y para este efecto, como en dho Auto se advierte, desmembro este del Proceso, para entregar al Architecto Prâl D.n Marcos Ybañez. = Lapoate.

Es Copia de su original à que me remito, y la saque para dar cuenta à S. M. Nueva Goath.a Febrero 16 de 1782.

F. Pila Bautismal G. Capilla del Socorro, y su Sacristia.

Marcos Ybañez

Figura No. 4.19 Detalle del texto de dos planos de la casa Aycinena y del texto del plano de catedral diseñado por Marcos Ibáñez, donde se evidencia que son textos elaborados por la misma persona.
Fuente: ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. MP-GUATEMALA, 243TER, MP-GUATEMALA, 243 BIS y MP-GUATEMALA,246BIS.

4.2 La Casa Taboada y Asturias

4.2.1. La Familia Rodríguez Taboada y Álvarez de las Asturias

La casa conocida en la época como Taboada, fue la residencia del matrimonio del comerciante de origen español, Ambrosio Rodríguez Taboada, y Ana María Álvarez de las Asturias, hija de Miguel Álvarez de las Asturias y Navas y doña María Josefa Arroyave y Beteta, integrantes de dos ricas e importantes familias de la época, evidenciando que era doña Ana María Asturias la que poseía la mejor posición social y económica.

El criollo Miguel de las Asturias y Navas fue hijo del español Sancho Álvarez de las Asturias y Navas, personaje que vino a Guatemala en 1667, acompañando a su tío el hidalgo Sebastián Álvarez Alfonso Rosica de Caldas, quien llegó nombrado por el rey como presidente de la Real Audiencia y Capitán General.

El señor Rosica de Caldas murió en Guatemala y su sobrino Sancho Álvarez de Las Asturias y Navas se casó, convirtiéndose posteriormente, en 1680, Alcalde Mayor de la ciudad de Santiago, Maestro de Campo, Corregidor de Quetzaltenango, entre otros cargos. Fue poseedor de gran riqueza que heredó a sus hijos, en especial a Miguel, quien logró aumentar el monto de lo heredado.

Miguel Álvarez de las Asturias fue parte de la élite de criollos y españoles que formaban la clase alta de la Capitanía General. Fue dueño de varias haciendas de ganado y añil en los parajes de Punam, Coatepeque, Guazacapán y Jutiapa, pero también era comerciante, o como se decía en la época "vecino del comercio" de la ciudad de Guatemala, comerciaba con añil, carne, leche, bueyes, mulas, entre otros, que producía sus haciendas.

Antes del traslado a la Nueva Guatemala, la familia era poseedora de una de las casas más grandes de la ciudad de Santiago a esta casa se

le llamo casa de los Asturias,[132] Verle Lincoln Annis le llamó Casa de los Leones,[133] recibiendo actualmente el nombre de Posada de Don Rodrigo. Según su testamento, ya en la Nueva Guatemala, Miguel, fue dueño de tres viviendas una de éstas, era su casa de habitación y las otras dos quedaron inconclusas cuando murió en 1800, todo indica que son las casas que componen el conjunto de viviendas donde actualmente funciona el colegio Liceo Francés, pero es algo que no se ha podido corroborar, esto se asevera pues sus hijas son las dueñas de este conjunto de casas, las cuales en su época de construcción se denominaron Casa Taboada, Casa Oliver y Casa Asturias, aunque esta última fue construida mucho después del traslado.

Cuando sucedió el terremoto, Miguel Álvarez de las Asturias era Alcalde Mayor de la ciudad[134] por lo que intervino en los asuntos de la traslación, pero a este cargo renunció debido a que el Capitán General Martín de Mayorga obligó a los integrantes del ayuntamiento a trasladarse al asentamiento provisional de la Ermita. Miguel formaba parte de los terronistas, por lo que él y su amplia familia se trasladaron hasta 1779, después de varios bandos y una multa de 1000 pesos por desobediencia.[135]

Álvarez elaboró su testamento en 1792[136] y en éste se indica que su hija Ana María Álvarez de las Asturias y Navas se encontraba casada con el señor Ambrosio Rodríguez Taboada, además dice que su hija María Ana, era casada con José Batres, y María Gertrudiz casada con Juan Oliver. Siendo los primeros, los dueños de la Casa Taboada y los últimos de la Casa Oliver. Ambas casas son funcionalmente parecidas y en la actualidad se encuentran comunicadas.

Cuando Miguel Álvarez murió, la parte heredada a su hija Ana María fue manejada por el señor Taboada convirtiéndose, como la mayoría de los españoles, en un exitoso comerciante que importó varios artículos de México, Perú y España, además, exportó añil, pero también, fue regidor del ayuntamiento en 1785,[137] alguacil mayor en 1786[138] y alcalde de barrio en 1791.[139]

132 Archivo General de Centro América AGCA (B.7810 Leg.663 Exp.14127 Fol.47-50)

133 Ritchmond Forest Brown, *Juan Fermin de Aycinena, Central American Colonial Entrepreneur 1729-1796*, ed. Publishing division of the University (Oklahoma, USA: University of Oklahoma, 1961). 314-16.

134 Ibid. 269.

135 (Chew Gutiérrez 2004b) 61.

136 Archivo General de Centro América AGCA (B.7810 Leg.663 Exp.14127)

137 Archivo General de Centro América AGCA Signatura A1.23 legajo. 4572 expediente 39405

138 Archivo General de Centro América AGCA Signatura A1.15 legajo 139 expediente 2734

139 Archivo General de Centro América AGCA Signatura A1.2 legajo 1009 expediente 41

El matrimonio Taboada Asturias tuvo 12 hijos el último nació después de la muerte de Taboada. Ana María Asturias, su esposa, era muy joven cuando esto sucedió en 1806, ella manifiesta que quedó viuda y

> *….con todos sus hijos menores de edad, cuatro de ellos mayores de 14 años: María Josefa, Antonio, María Francisca, y Ana María los que se firman ya para estas fechas Taboada y Asturias, eliminando entonces los primeros apellidos de los padres y dando con ello nombre a la Casa Taboada Y Asturias. El resto, 7 hijos, eran menores de 14 años, siendo el aún no nacido el señor Juan Bautista Rodríguez Taboada y Asturias, (nació el 29 de agosto de 1806), quien manifiesta en un documento donde pide poder manejar sus bienes por ser ya mayor de edad en el año de 1824, que su madre Doña Ana María Asturias ya había muerto.*[140]

Luego de la muerte de la señora Asturias, sus hijos y nietos vivieron en la casa hasta que fue vendida a la señora Irene de Peyre, convirtiéndola, en 1928, en la sede de la Alianza Francesa, quizá por esto se encuentra aún en un estado aceptable de conservación.

4.2.2. La casa Taboada y Asturias

El señor Taboada, con el apoyo de la familia de su esposa y sus contactos gaditanos, logró incrementar la riqueza y hacer una gran fortuna, por lo que pudo edificar o concluir la Casa Taboada. Las medidas del solar fue de oriente a poniente de 65 varas (54.27 m) y de sur a norte 39 1/2 varas (32.98 m) que son medidas muy parecidas a las actuales[141]. Esta residencia se terminó de construir a los 16 años del traslado. Un documento fechado el 26 de noviembre de 1792, indica que la casa se estaba terminando de construir.[142]

Cuando murió Ambrosio Taboada en 1806, el maestro Nicolás Monzón fue el encargado de hacer el avalúo

140 (Chew Gutiérrez 2004b)107.

141 Archivo General de Centro América, AGCA, signatura A.1.43 Expediente 44444 Legajo 5293

142 Archivo General de Centro América, AGCA, Signatura A.3.6 Expediente.16556 Legajo 895

de la casa, primero indica las colindancias (Ver figura 4.20)

Luego prosigue indicando lo siguiente:

> *...pase al Baluo de la casa del los herederos del finado Ambrosio Tabuada que está en la esquina que haze ángulo al oriente y a sur calle que endereza para la iglesia de San Juan de Dios, y por la otra la que ba para San Agustín", la iglesia del San Juan de Dios, quedaba al final de lo que hoy es la 10ma. calle de la zona 1, y recibía este tramo el nombre de calle del Hospital, por ir a dar directamente a este. Por otro lado, explica que la otra calle es la que da para San Agustín, refiriendose al conjunto religioso que se encontraba en la siguiente cuadra.*[143]

Cuando el Señor Taboada murió, se ejecutó un procedimiento de intestado, y debido a este hecho, se realizó un inventario en 1806, dentro de la papelería se encuentra una lista de los productos e instrumentos para los negocios de la familia,[144] siendo estos principalmente el añil, asunto que ratifica que alguno de los ambientes eran usados para los negocios de la familia.

Al morir la viuda de Taboada, la casa quedó en manos de sus hijos. Según datos del libro viejo de la Ciudad de Guatemala en 1871 únicamente se encontraban relacionados con el inmueble: Teresa Taboada de Aparicio, José Antonio Taboada y Francisco Taboada.[145] El primero de ellos el mayor de ambos fue un religioso franciscano y el segundo se dedicó a la carrera militar, ambos estuvieron presente, junto a Mariano Aycinena, en la sesión que convocó el gobierno el día 14 de septiembre de 1821, donde se decidió de forma preliminar la independencia de Guatemala.

> *Hay que hacer notar que en la primera inscripción del registro se le denomina a la Casa como la de Taboada, y se hace mención que así ha sido conocida desde mucho tiempo atrás.*
> *Al parecer solamente Francisco Taboada vivió en el inmueble, ya que José Antonio residió fuera,*

143 (Christophe Belaubre, s. f.) 92

144 Archivo General de Centro América, AGCA, signatura A.1.43 Expediente 44444 Legajo 5293

145 Libro viejo de la ciudad de Guatemala, finca 512, del libro 22. Registro de la Propiedad de Inmueble. Guatemala

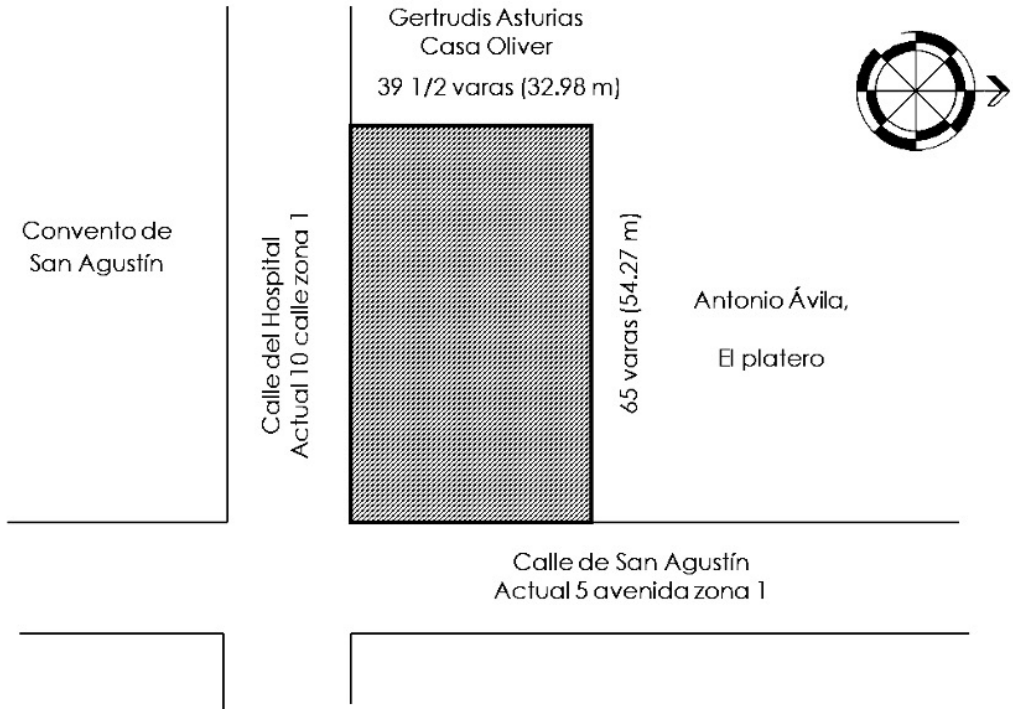


Figura No 4.20 Localización y límites del solar de la Casa Taboada. **Fuente:** Elaboración propia con datos de Archivo General de Centroamérica, AGCA, signatura A.1.43 Expediente 44444 Legajo 5293

como parte de su oficio religioso, y la Señora de Aparicio, ya no vivió en la casa por su matrimonio.
Ya para el 25 de diciembre de 1878, y debido a las múltiples reforma que sobre leyes de terrenos hicieron los protagonistas de revolución de 1871, la residencia Taboada se identifica como su propietario a Don Ramón Asturias, sin embargo más adelante aclara que su nombre es Ramón Rodríguez Taboada, indudablemente hijo de doña Ana María Asturias y de Ambrosio Rodríguez Taboada.[146]

A la muerte de Ramón Asturias en 1902, su hijo Manuel Asturias hereda la Casa Taboada, quien a su vez, la hereda a sus hijos Luz María y José Asturias Collentz en 1937, cuando estaba funcionado allí, la primera sede de la Alianza Francesa, fundada por la señora María Antonieta Oliveros de Peyre. Luego la Señora de Peyré instala allí el colegio Liceo Francés, que hereda a su hija María Antonieta Peyré. Finalmente, a su muerte en 1984, la hereda a su sobrina Irene Peyré Feltrin de Asencio, siendo la actual dueña.

146 Luis Antonio Díaz Vasconcelos, Epaña en España, y España en Indias (Guatemala: Tipografía Nacional, 1971). 86.

4.2.2.1. La forma de la casa Taboada

La casa Taboada y Asturias estaba conformada por tres patios, en el primero de estos, al igual que en la casa Aycinena y muchas construidas en la época, se encontraban las habitaciones para dormir, socializar y negociar. En un segundo patio se encontraban las habitaciones de servicio y el baño, mientras que el tercer patio se utilizaba para el recreo de la familia, por lo que aún es llamado el "*Patio de las delicias*".

La casa Taboada es un ícono en el centro histórico de la ciudad de Guatemala, pues ha logrado sobrevivir con la mayoría de sus características formales por más de 220 años, mientras que otras residencias han sido sumamente modificadas, derribadas o simplemente ya no existen. Esto, a pesar de que han ocurrido muchos temblores y dos grandes terremotos que derrumbaron otras casas.

La Casa Taboada era principalmente el edificio donde se efectuaban las actividades domésticas y familiares, seguramente el movimiento diario fue muy dinámico, por la cantidad de integrantes de la familia.

Antes de morir el señor Taboada, la familia estaba compuesta por los padres y once hijos, ellos la habitaron conjuntamente con la servidumbre.

La casa cumple con las ordenanzas emitidas para la construcción de la época, así sus paredes eran de 4 1/2 varas de alto y 1 vara de ancho, mientras que sus techos eran de teja en dos vertientes a excepción de los corredores que fueron construidos en terraza española.

El patio principal o primer patio, comunicaba a la calle por medio del zaguán y estaba circundado por anchos corredores porticados y a diferencia de la casa Aycinena solamente tenía habitaciones sobre tres de los lados, dejando la parte norte sin ambientes. Todos los corredores poseían columnas de madera con base de piedra y zapatas en la parte superior.

Alrededor de este patio y sobre la terraza española se colocó un pretil que en algunos puntos soportaba

copones, mientras que en las cuatro esquinas se colocaron sendos leones. Donde existía un copón o un león se colocó una gárgola de cerámica color verde, cuya agua se vertía directamente en el patio. (Ver figura 4.21)

El segundo patio o de servicio contaba con habitaciones para la servidumbre, las habitaciones fueron ubicadas solo al lado sur y los corredores sobre el lado sur y poniente. No era un patio de servicio tan grande como los de la casa Aycinena, pero sí contaba con un área de servicio amplia: cocina, antecocina, un solo dormitorio para la servidumbre, baño general y una pila muy grande.

En un inicio el tercer patio era exclusivamente para la recreación, pero posteriormente se colocó una habitación que abarcaba todo su lado norte. Esta habitación pudo ser utilizada para la capilla de la familia. No se sabe cuándo esto sucedió, pero los materiales de sus puertas y techos son muy diferentes de los del resto de la casa. En este patio se encontraba una fuente central y una serie de jardineras a su alrededor. El baño general, también estuvo comunicado a este patio.

4.2.2.2. Funcionamiento y circulaciones en patios

La casa Taboada se organizaba en tres patios, los cuales se conectaban entre sí, por medio de corredores. No se puede asegurar que las habitaciones del patio principal, luego de varios terremotos que han azotado a la ciudad, estén organizadas en la forma que fueron construidas originalmente, sin embargo la ubicación actual de las habitaciones alrededor del primer patio, sigue los patrones usuales de las casas solariegas de esa época.

No existiendo un plano elaborado en el período de estudio que indique el uso inicial de los ambientes, es necesario hacer una interpretación del empleo original, según las evidencias existentes. Así, partiendo de estos modelos se puede deducir que

a la casa Taboada se ingresaba por medio de un alto, ancho y fuerte portón de madera que comunicaba el exterior con el interior por medio del zaguán, el cual era muy amplio, por lo que sin duda también servía para el ingreso de coches. También en el zaguán aún se puede utilizar en los costados y para la espera de personas, dos bancas de cal y canto coronadas de piedra, que son mudos testigos de su uso anterior como recibidor de aquellas personas que los dueños no deseaban que ingresaran a la residencia.

Caso contrario, lo constituían las personas relacionadas con las familias o constituyentes de la élite de la época, pues éstas eran recibidas en la antesala, sala o gabinete, dependiendo de la naturaleza del evento a que concurría. Lo usual en la época eran las tertulias, que se daban en antesala, estrado y sala, éstas eran reuniones de personas que habitualmente se juntaban para conversar o discutir sobre asuntos cotidianos. No se puede asegurar que los Taboada fueran anfitriones de constantes tertulias y sucesos sociales, pero sí se puede indicar que la casa donde habitaron estaba dispuesta para realizar dichos eventos. Las habitaciones sociales estaban situadas a la izquierda del ingreso y del zaguán, precisamente sobre el lado oriente del patio principal. Las narraciones orales indican que allí vivió el último Capital General de Guatemala, el Brigadier Gabino Gainza y que en esta casa se reunieron personas interesadas por la independencia, esto no se puede asegurar, pero si tiene muchos indicios de verdad, pues dos de los hermanos Taboada, firmaron el documento previo al acta final de independencia el 14 de septiembre de 1821, incluso se dice que la imagen de la habitación de la cara posterior del billete Q.20.00 se inspiró en el área de negocios que está sobre la 5 avenida, sin embargo el tamaño y la forma de la ventana, así como la forma del balcón no son coincidentes.

En un estudio anterior de la Casa Taboada[147] se había deducido que estas habitaciones eran otro tipo de habitaciones sociales, sin embargo, luego de una investigación más amplia sobre otras casas,

147 Karim Lucsett Chew Gutiérrez, "Casa Taboada Y Asturias, Un Proyecto de Nuevo Uso." Universidad de San Carlos de Guatemala, 2004, es una tesis de maestría hecha previamente por la misma autora de ese trabajo, pero, luego de una amplia investigación es necesario superar las conclusiones del anterior estudio.

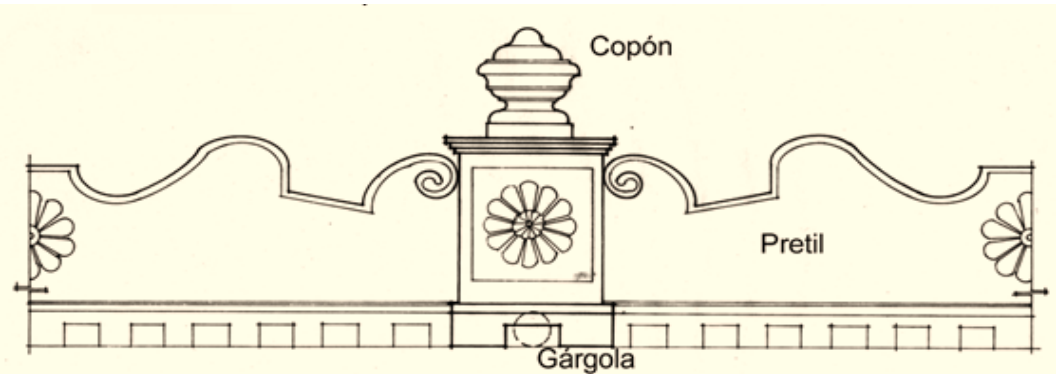


Figura No 4.21 Detalle del pretil y el copón.
Fuente: Karim Lucsett Chew Gutiérrez, "Casa Taboada Y Asturias, Un Proyecto de Nuevo Uso." Universidad de San Carlos de Guatemala, 2004. 166.

es necesario corregir el uso correcto de estas piezas. La sala estaba situada en la esquina entre la calle de San Agustín y la del Hospital, que hoy son la 5 avenida y 4 calle de la zona 1, contaba con una ventana en ángulo, en cuya arista se colocó una columna de piedra. Este tipo de ventana fue una solución usual para las salas de las casas en La Antigua Guatemala, y se repitió en la Nueva Guatemala. Entre la sala y la antesala, se colocó un amplio arco mixtilíneo sin puerta, asunto que indica la conexión directa entre ambos ambientes de carácter social. (Ver figura 4.24)

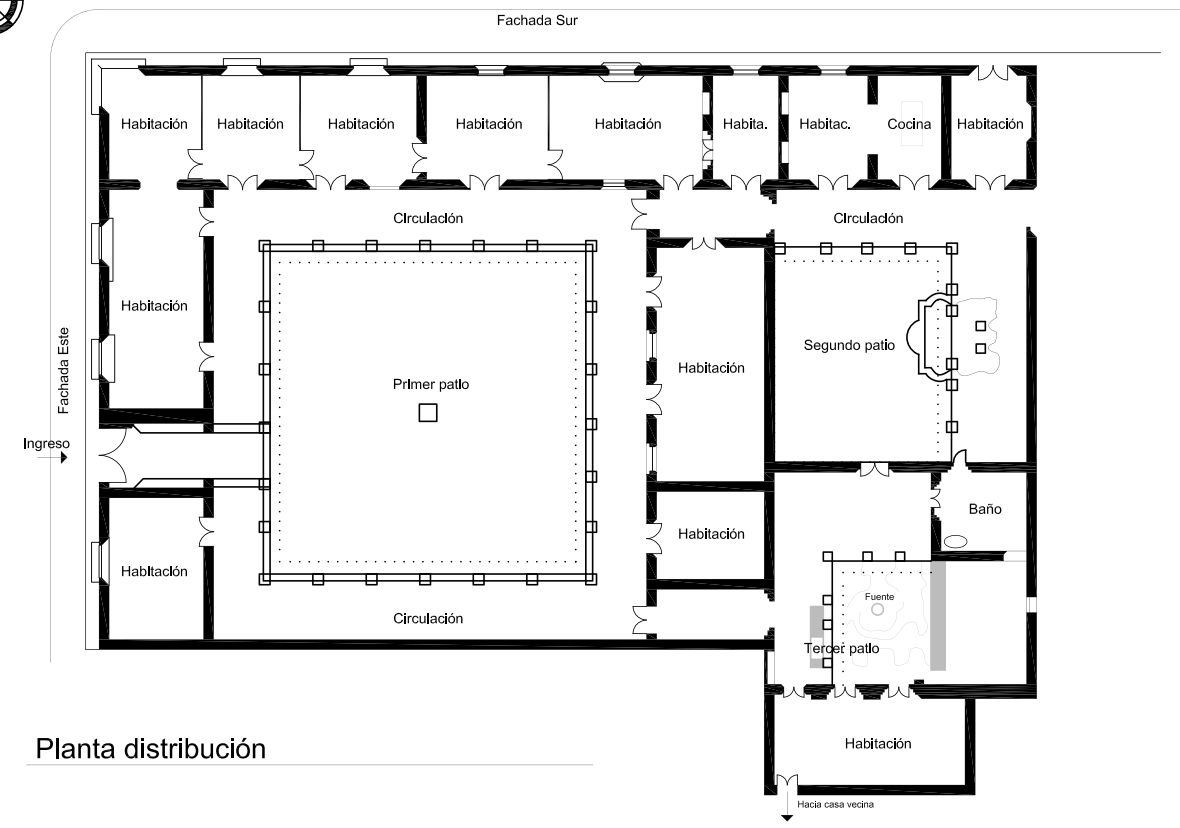
Las otras habitaciones sociales de la casa (Gabinete, estrado, antesala) que poseían una ventana al exterior conservaban vidriera y contraventana, era una abertura grande que daba suficiente luz y aire a la habitación, por fuera estaba protegida con reja de cuatro tramos, siendo el inferior muy decorado. También tenían este tipo de ventana, el área de negocios y el dormitorio principal. (Ver figura 4.23 y 4. 24)

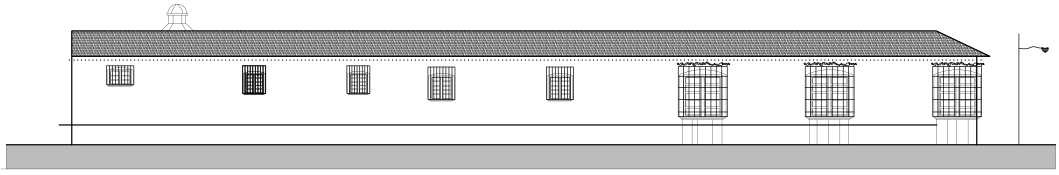
El comedor y el área de dormitorios, disfrutaban en cambio de sendas y hermosas ventanas tipo óculo que iluminaban hacia el corredor del amplio patio principal. (Ver figura 4.22)

El comedor estaba situado hacia el poniente del primer patio y muy cercano al área de cocina y alacena, tal como sucedía con la casa Aycinena, era un espacio amplio y grande, suficiente para albergar a la familia del señor Taboada.

Junto a este, en el mismo lado del primer patio, se encontraba la bodega de los productos que negociaba el señor Taboada. Es un ambiente sin ventana, y para ingresar a éste, se hacía por una puerta muy reforzada en el interior, con abertura doble de cada hoja.

El área de negocios, se situaba al costado derecho del ingreso principal y el zaguán, sobre el lado oriente del primer patio, su puerta conecta directamente al corredor que circundaba el patio. Éste contaba con piso de piedra rústica y no poseía fuente central, lo que indica que era un patio utilitario, sirviendo para el ingreso de coches que transportaban a la familia o a los productos que comerciaban.





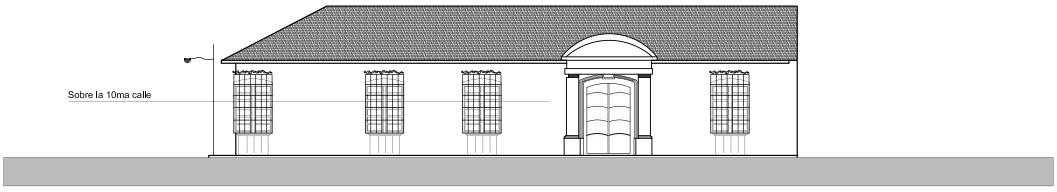


Figura No 4.22. Planta y Fachadas de la Casa Taboada.
Fuente: Karim Lucsett Chew Gutiérrez "Casa Taboada Y Asturias, Un Proyecto de Nuevo Uso." Universidad de San Carlos de Guatemala, 2004. 113 y 140.

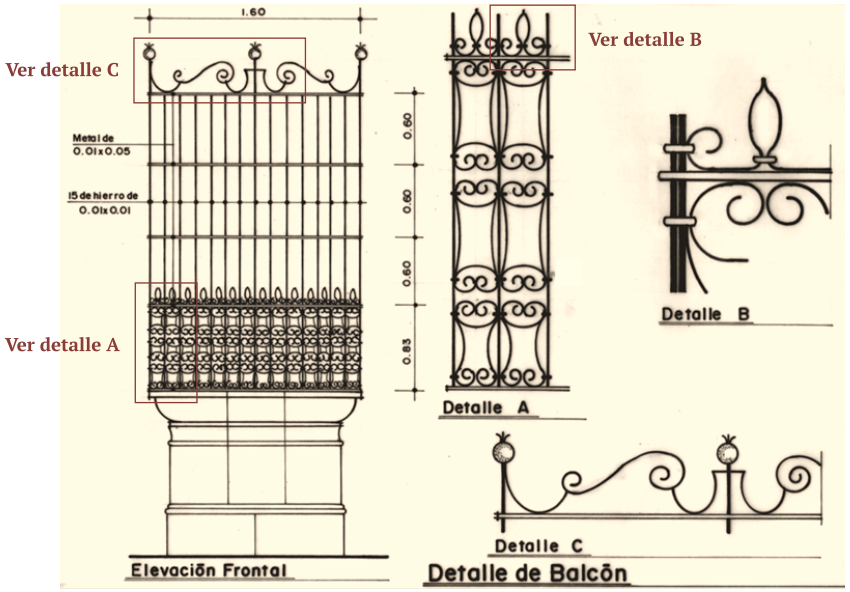


Figura No 4.23. Detalle del balcón.
Fuente: Karim Lucsett Chew Gutiérrez, "Casa Taboada Y Asturias, Un Proyecto de Nuevo Uso." Universidad de San Carlos de Guatemala, 2004. 164.

La circulación se daba alrededor de este patio, que se comunicaba con los otros patios, por corredores techados, éstos empezaban y concluían en los corredores de servicio o para uso recreativo. El ancho se modificó en una parte del patio de servicio y en otra de patio dedicado a la recreación, haciéndose más amplio. (Ver figura 4.25)

En el segundo patio se ubicaron las piezas destinadas al servicio, siendo la cocina, antecocina, dormitorio de servicio y la pila, mientras que la despensa estaba localizada hacia el corredor que conectaba ambos patios. Entre la cocina y la antecocina, tal como sucedía en la Casa Popenoe, en La Antigua Guatemala, existe un arco amplio, pero bajo y a los costados se encuentran empotrados áreas para el guardado de vajilla y alimentos, situación que también se repite en la alacena. La cocina estaba techada por la pirámide octogonal truncada y coronada con una linternilla que era la forma usual de techado de las cocinas en la época.

En este patio se encontraba localizada la pila que poseía un total de 4 lavaderos y un depósito central de agua que era alimentado por un grifo desde la calle.

A un costado de este patio, se encontraba situado el tercer patio o Patio de las Delicias, contaba con jardineras y una fuente central. Estaba conectado al patio de servicio por medio de una pequeña puerta, en éste también se encontraba el baño. Poseía corredores hacia el oriente y el sur. Posteriormente, una amplia habitación fue colocada en el lado norte. Este patio conectaba directamente con el área de cochera que se emplazaba sobre lo que hoy es la

novena calle A, posteriormente se construyó en el mismo lugar de la cochera, la casa Asturias.

Las circulaciones peatonales fueron de tres tipos, la social que era para la familia y sus invitados constituida por los corredores del primer y tercer patio. Era utilizada también por la servidumbre para dar servicio a la familia.

Una circulación en el área social paralela e interna que era para uso de la familia, y finalmente, estaba la circulación de servicio, compuesta por los corredores de esta área utilizados principalmente por los sirvientes.

Adicionalmente se daba la circulación vehicular, que se hacía efectiva cuando los coches ingresaban al patio principal para ser utilizados por la familia o para la carga y descarga de los productos de comercio. (Ver figura No. 4.26)

4.2.2.3. Uso y estado Actual

Desde 1921, el edificio, se ha utilizado para la educación, primero para la Alianza Francesa y luego para el colegio Liceo Francés, este uso ha sido beneficioso en el sentido de que le ha permitido subsistir sin grandes cambios en su forma, pero a la vez ha deteriorado los espacios abiertos originales, sobre todo el segundo y tercer patio. Tres párrafos extractados del trabajo de Chew,[148] permiten conocer el uso actual de esta residencia solariega.

> *Inmediatamente y para ir cubriendo las necesidades que planteaba un colegio, construyeron una serie de tabiques, de madera, en el ala norte del sector de corredores y que dieron albergue a la función administrativa de la institución, y en los patios traseros se fueron haciendo progresivamente construcciones informales, a base también de tabiques de madera, para ir acomodando poco a poco y con alguna función, el creciente número de alumnas.*

148 (Chew Gutiérrez 2004b) Capítulo 2. 66 al 111

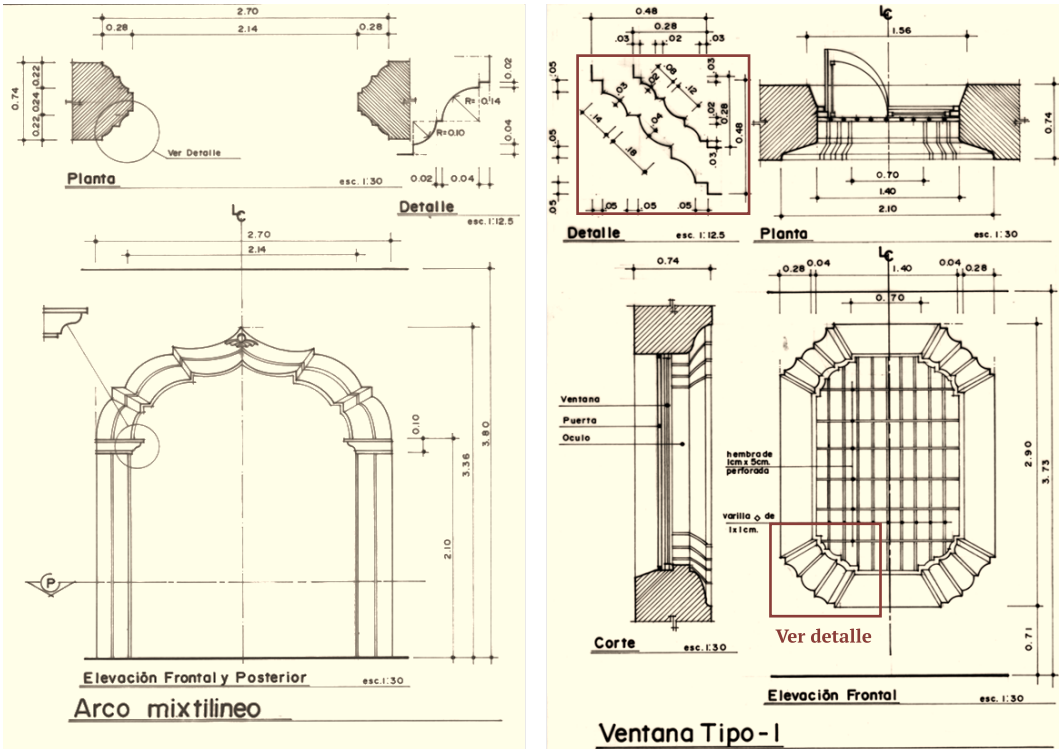


Figura No 4.24. Detalle del Arco en sala y óculo.
Fuente: Karim Lucsett Chew Gutiérrez, "Casa Taboada Y Asturias, Un Proyecto de Nuevo Uso." Universidad de San Carlos de Guatemala, 2004. 161 y 162.

Más recientemente los tabiques de madera colocados en el ala norte de los corredores fueron removidos y en su lugar se colocaron otros de tablayeso. Así mismo se le hicieron otras construcciones de madera y estructura de metal y techo de lámina, todo ello en dos niveles para el avenimiento de aulas que den cabida al crecimiento de su población estudiantil.

De sus 207 años de existencia, ha sido usado para la educación 83 de ellos, convirtiéndose en una de las instituciones educativas de más prestigio de la ciudad. En un inicio recibió alumnos de ambos sexos. Posteriormente solamente se dedicó a dar educación a niñas y señoritas, y según han sido las necesidades de la sociedad a la que sirve, ha ido modificando el tipo de educación que imparte. Es tanta la influencia que ha tenido su uso como colegio que ya no se le conoce como la casa Taboada y si es identificada fácilmente como Liceo Francés.

4.2.2.4. Los materiales y sistema constructivo

En el intestado del señor Taboada, se encontraba un documento del maestro albañil Nicolás Monzón[149] y en esté se encuentra una descripción de los materiales con los que fue construida siendo la más antigua de

149 Archivo General de Centro América, AGCA Signatura A.1.43 Expediente 44444 Legajo 5293)

la residencia, aunque es una corta descripción explica muy bien los materiales y el sistema constructivo. El señor Monzón lo indicó de la siguiente forma:

- *Albañilería: "Se compone de paredes piedra de mezcla fina, terraplenes, entejados, soteas, el cubo de campana de la cosina, baño, Jardín, Pilas, desagües, cañerías, tabiques de ladrillo, enladrillados, portada de piedra, repisas, ventanas, colupna de piedra de la esquina, empedrados de patios, bazas, losas, paredes de medianas del interior adentro.*
- *Carpintería: "vigas de tiro, quartos de mulas, calzonte, y varias madres y pilares, tablazón, puertas y ventanales, clavazón de todo laya, bastidor de las vidrieras y cuerdas para su armamiento.*
- *Balcones y rejas de fierro.*
- *Empedrado de la calle.*

4.3. La Casa Oliver

4.3.1. La Familia Oliver y Álvarez de las Asturias

El señor Juan Oliver y la Señora María Gertrúdiz Álvarez de las Asturias, eran los propietarios originales de la Casa de Oliver, era un matrimonio de personajes de la élite guatemalteca, ella era hija del señor Miguel Álvarez de las Asturias y Navas y hermana de Ana María Álvarez de las Asturias, dueña de la Casa Taboada.

El español Juan de Oliver era militar y viudo cuando se casa con la Señorita Álvarez de las Asturias. Llegó a Tuxtla Chiapas en 1765 y allí se casó por primera vez, con Josefa Antonia de Olaechea, hija de su socio en negocios Sebastián Olaechea, ambos comerciaban con cacao, maíz y trigo. Durante su estadía en Chiapas llegó a ser Coronel y Alcalde Mayor de esta localidad de 1768 a 1778.

Arribó a Guatemala, con su esposa, en 1785, pero al morir ella, se casa con Gertrudiz Álvarez de las Asturias en 1786. Siendo hija de una de las

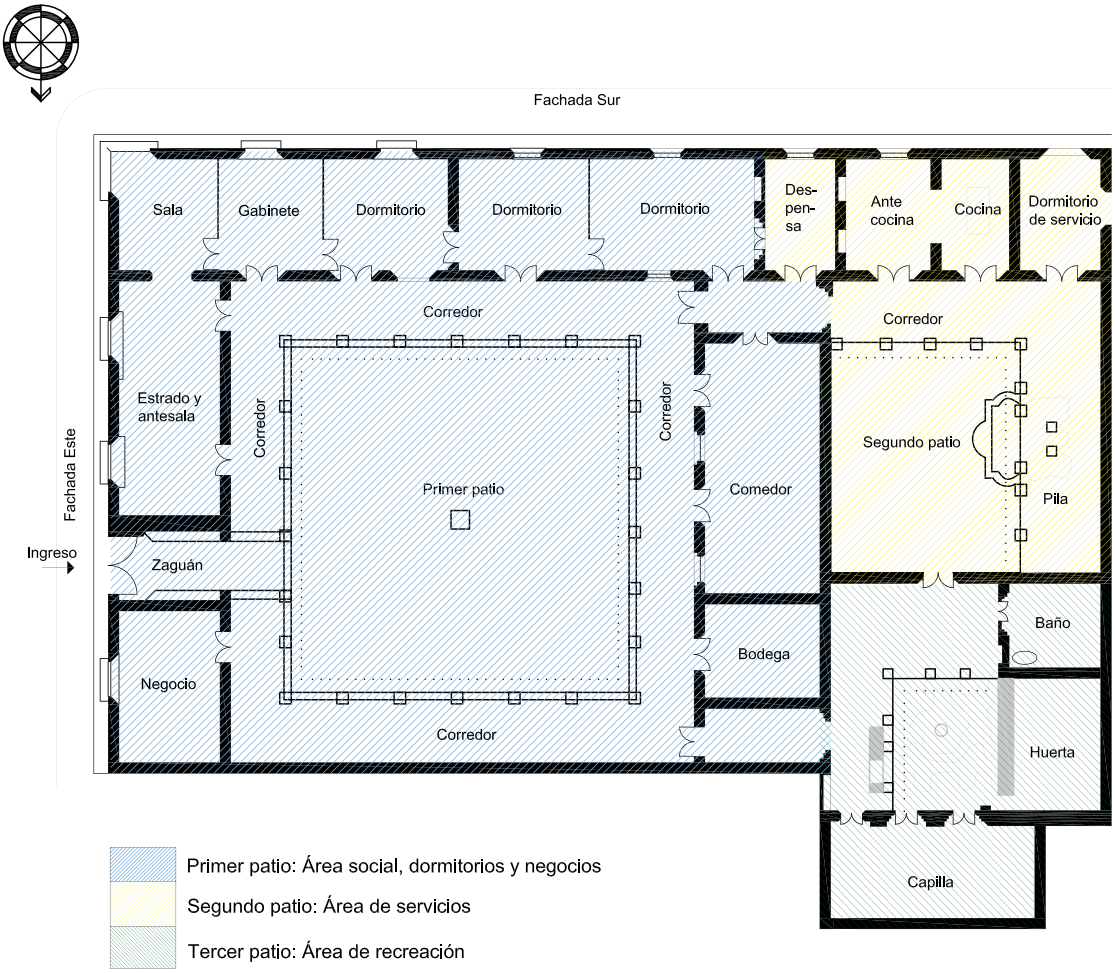


Figura No 4.25. Distribución según patios de Casa Taboada.
Fuente: Elaboración propia con datos de Chew Gutiérrez, Karim Lucsett. "Casa Taboada Y Asturias, Un Proyecto de Nuevo Uso." Universidad de San Carlos de Guatemala, 2004. 113.

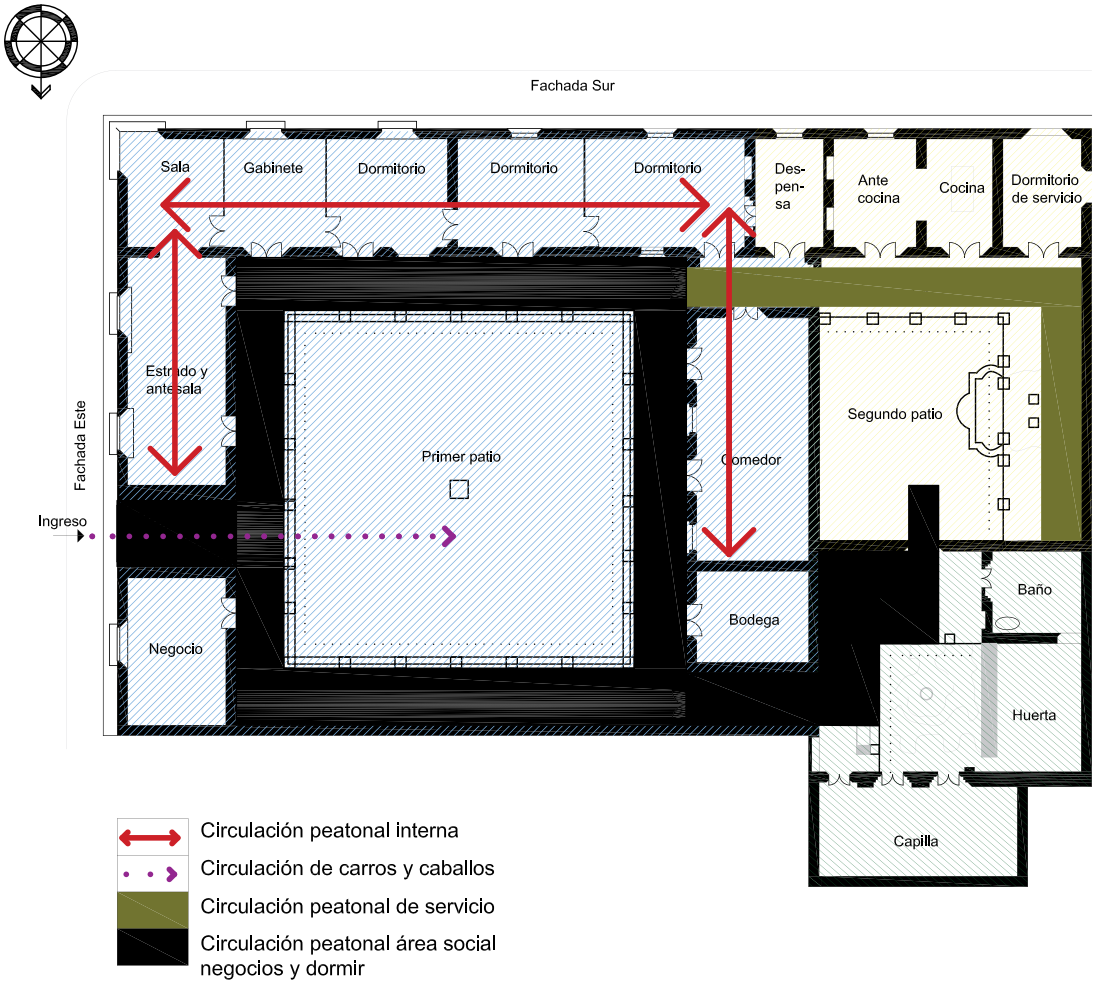


Figura No 4.26. Plano de la Casa Taboada, donde se muestran, los ingresos, la circulación y conexiones
Fuente: Elaboración propia con datos de Karim Lucsett Chew Gutiérrez, "Casa Taboada Y Asturias, Un Proyecto de Nuevo Uso." Universidad de San Carlos de Guatemala, 2004. 113.

familias ricas de la sociedad guatemalteca, Oliver aumenta su riqueza rápidamente y trasciende en la vida política de la provincia de Guatemala siendo nombrado Alcalde Mayor de Sololá.[150]

Su matrimonio duró escasamente 9 años, ya que Oliver fallece en 1795. Fue un tiempo corto, pero, suficiente para procrear cuatro hijos: José Ignacio, Manuel, Francisco Xavier, Francisco de Paula y María Dolores.

En 1808 María Gertrudis de Asturias administraba los bienes familiares, al morir los hereda a sus hijos. Así, en 1848, en el Registro de la Propiedad, aparece como dueño, únicamente Manuel Oliver. Al morir este último, la casa es rematada[151] y comprada por Micaela Rodríguez, quien posteriormente la vende a José Ernesto y Federico Rodríguez Benito por 25,000 pesos.

Lindaneth Hernández Asencio, indica que la casa fue vendida y refiere a sus actuales dueños, lo hace de la siguiente manera…

> *Nuevamente el 07 de mayo 1932 es vendida la Casa Oliver a Elena Herrera Dorian por 14,400 pesos americanos por los hermanos Rodríguez Benito y el 12 Agosto de 1952 a los sobrinos de Elena Herrera por 30,000 quetzales a Rafael Minondo Herrera y al arquitecto Raúl Minondo Herrera.*[152]

En 1948 es alquilada por la señorita María Antonieta Peyré dueña para ser usado como el colegio de señoritas Liceo Francés.

4.3.2. La casa Oliver

Según relata Hernández Ascencio, Oliver tenía seis años de haber contraído matrimonio, cuando en 1792, manifiesta que estaba terminando de construir su casa.[153]

La residencia está situada en la 4 avenida y 10 calle de la actual zona 1 y que anteriormente fue la esquina de las calles del Carmen y del Hospital, resulta una casa pequeña y

150 AFEHC . Asociación para el Fomento de los Estudios Históricos en Centroamérica. Figura No. 965 : Juan de Oliver, alcalde mayor de Tuxtla. http://www.afehc-historia-centroamericana.org/index.php?action=im_aff&id=965

151 Registro de la Propiedad 6/12/1864 y 27/1/1880 (Libro 26 "B" Antiguo Folio 265 finca 917).

152 Karim Lucsett Chew Gutiérrez, «Casa Taboada y Asturias. Un proyecto de nuevo uso» (San Carlos de Guatemala, 2004). Fue tomado de Registro de la Propiedad año 1900 (Libro 61 desmembración 182 folio 137 tomo 90), (Libro 61Asiento 206 folio 150 tomo 233) y (Libro 147 folio 219 finca 1700).

153 Ibid. Pág. 21. Tomado de AGCA (Signatura A.1. 10.7 Expediente 18790 Legajo 2447)

menos lujosa, si se compara con otras que se construyeron en este período y también, se analizan en el presente estudio. En el exterior no contaba con canes ni voladizos, como la Casa Taboada. (Ver figura 4.28)

La Casa Oliver está situada en una manzana pequeña que aún comparte con otras casas, como la Casa Taboada y la Casa Asturias, aunque esta última fue construida posteriormente. Las tres casas son utilizadas por el Colegio Liceo Francés, por lo que en la actualidad están conectadas para una mejor función, pero, al parecer, cada una era independiente.

El ingreso estaba sobre la calle del Hospital y frente al Convento de San Agustín y daba acceso a las habitaciones del primer patio, que como se acostumbraba en la época, era un patio porticado, pero solamente en 3 de sus lados. La portada de ingreso es un marco y platabanda de piedra, muy parecidos a los utilizados en La Antigua Guatemala. Es de hacer notar que, si bien era, una tendencia en la época, en la casa no se pueden apreciar detalles neoclásicos.

4.3.2.1. La forma, los materiales y sistema constructivo

No existen planos elaborados en la época de construcción de la residencia que permitan conocer la forma original de esta casa, tampoco, documentos con descripción de su forma y materiales, pero, por su buen estado de conservación, se puede deducir su forma original.

Contaba y cuenta con cinco ventanas con sillería de piedra protegidas por un enrejado de hierro de cuatro tramos, tres se colocaron sobre la calle del Hospital y dos sobre la calle del Carmen, todas iluminaban y ventilaban las habitaciones del primer patio.

También sobre la calle del Carmen, se colocaron otras ventanas más pequeñas y con un sillar más alto que pertenecía a las habitaciones del segundo patio, son ventanas con un derrame hacia el exterior que a manera de bocina las hace parecer más grandes. (Ver figura 4.28, 4.29 y 4.30)

Las ventanas que circundan el patio con sus respectivas contraventanas fueron elaboradas con madera y vidrio, muy parecidas a las que dan a la calle.

Está compuesta de dos patios: el primero, de índole principal, en donde se ubicaron las habitaciones sociales, negocios y dormitorios, mientras que al fondo estaba el segundo patio utilizado, como en las otras ocasiones, para los servicios. Por no contar con patio del Placer, se le colocó un juego de gradas para subir al segundo nivel, por lo que se podía circular sobre la terraza española.

El patio principal, en tres de sus lados, poseía un corredor techado con terraza española, mientras que, en el lado norte se encontraba el comedor, precisamente frente al ingreso. Las paredes son de 1 vara de ancho y cumplen con las 4 ½ varas de altura. La terraza española es sostenida por columnas de madera, con base de piedra canteada de 0.45 m x 0,45 m, zapata y vigas madres. Cada columna tiene una altura total de 3.50 m. La viguería de los corredores es de madera pirograbada y se remata con un canecillo que sostiene un pequeño voladizo. (Ver figura 4.30)

En la actualidad la casa Oliver, cuenta con varios tipos de puertas, las originales han sido cambiadas a lo largo del tiempo. De las puertas que comunican a las habitaciones entre sí son muy variadas en su tamaño (alto y ancho). La puerta de la habitación contigua a la esquina, sobre la 10 calle, es más detallada que todas, conserva una puerta con un ángulo de medio punto con marcos de madera y detalles en la parte superior figurando un medio rosetón que utiliza vidrio similar al de las ventanas. En la entrada principal, se colocó una puerta doble, eso hace constar que tenía un uso importante además de sus detalles interiores.

La cubierta es de tijeras de madera y teja de barro cocido, con un cielo falso de viguería y tablas.

Los pisos interiores fueron de baldosa de barro cocido, pero más adelante se cambiaron por piso de cemento líquido de colores variados, al igual que los patios que ahora son de concreto.

La pila es de tres lavaderos y mucho más sencilla que las de las otras casas en estudio, mientras que la cocina no cuenta con la acostumbrada techumbre en forma

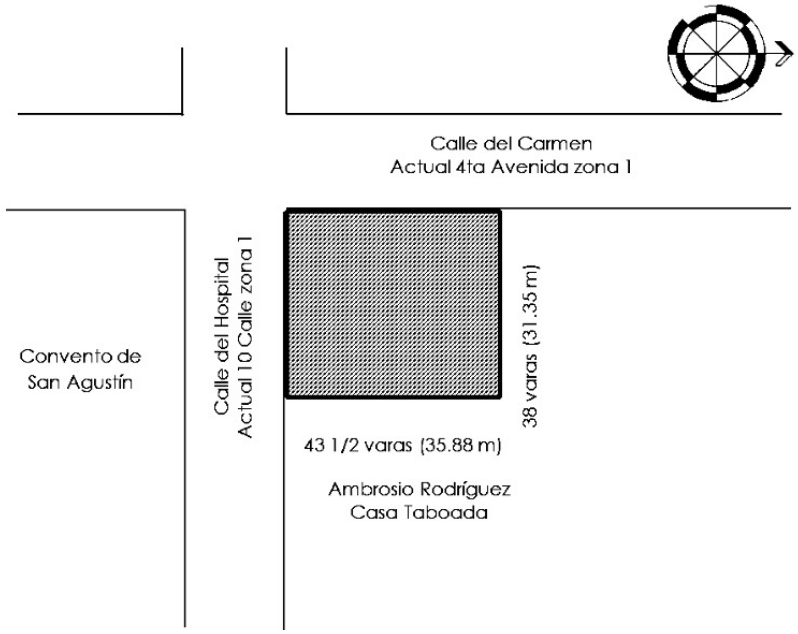


Figura No 4.27. Localización y límites del solar de la Casa Oliver.
Fuente: Elaboración propia con datos de Hernández Asencio, «Propuesta de nuevo uso Casa Oliver».40

de pirámide octogonal truncada por una linternilla y su respectiva cupulina, aunque sí posee una chimenea que saca los aires calientes del ambiente. No se sabe si esto fue construido de esta manera o si fue modificado más adelante.

4.3.2.2. Funcionamiento y circulación en patios

El funcionamiento de la Casa Oliver explicada desde su morfología se manifiesta más simple que las otras analizadas en este estudio. En las figuras 4.26 y 4.27 como se ha venido indicando, se puede observar que la casa contó con dos patios. En la época era usual que en el primer patio se integraran las áreas sociales, de negocios y dormitorios de la familia, esto también sucedió en la Casa Oliver, pero las piezas fueron más pequeñas. Tanto la distribución de los ambientes y el funcionamiento de cada uno responde a un patrón que se aplicó igualmente en la Casa Taboada y se parece al de la Casa Aycinena, a pesar de que esta última fue más grande y compleja.

Los aspectos comunes en la distribución de los ambientes en Casa Oliver con los que también contaban las otras casas fueron: un zaguán de ingreso, un espacio para negocios a la derecha del ingreso, un área social a la izquierda, la sala en la esquina, los dormitorios a los costados del ingreso, el comedor y la bodega al frente; dos corredores techados, colocados a los costados del primer patio, que conectan éste con el otro patio, así como, con cocina, dormitorio de la servidumbre y pila. (Ver figura 4.30)



Figura No. 4.28 Fotografía de la Casa Oliver desde la calle del Carmen y del hospital, actuales 4ta avenida y 10ma calle zona 1
Fuente: Lindaneth Hernández Asencio, "Propuesta de nuevo uso casa Oliver" (Universidad de San Carlos de Guatemala, 2010). 48.



Figura No. 4.29 Fotografía del interior de la Casa Oliver patio principal, hacia el sur y el poniente
Fuente: Lindaneth Hernández Asencio, "Propuesta de nuevo uso casa Oliver" (Universidad de San Carlos de Guatemala, 2010). 49.

No existió, o por lo menos no existe evidencia, de un tercer patio, aunque sí se advierte que el segundo patio se dividió para dejar un espacio para la recreación, que coincidía con el tercer patío de la Casa Taboada, por lo que hay una puerta de comunicación entre ambos espacios.

Las circulaciones también siguen patrones, pues tiene una vehicular desde la calle al primer patio, otra alrededor del primer patio y otra circulación en el segundo patio para ser usada principalmente por el servicio. Entre el primer patio y segundo patio, también se colocaron dos corredores techados en cada extremo, los cuales unen ambos patios. Así mismo, las habitaciones principales están interconectadas por una circulación interna, las uniones se hacen a base de pequeñas puertas. (Ver figura 4.32)

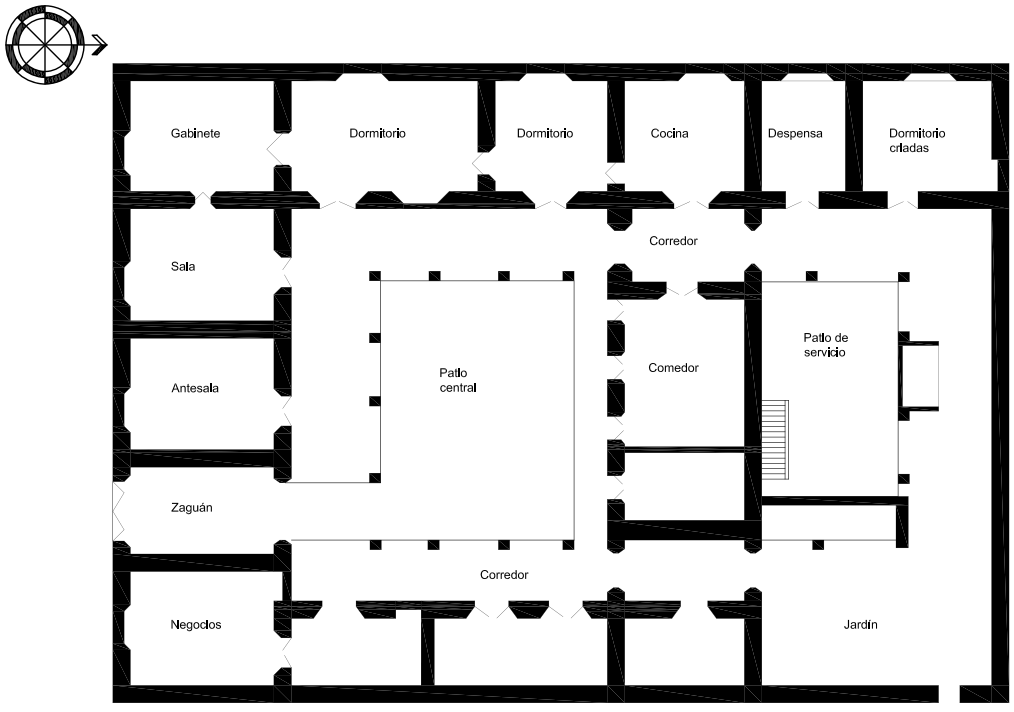
4.3.2.3. Uso y estado Actual

Como se ha dicho anteriormente, el uso actual de la casa Oliver es educativo, específicamente para la enseñanza de niñas del nivel primario y sus respectivas oficinas administrativas.

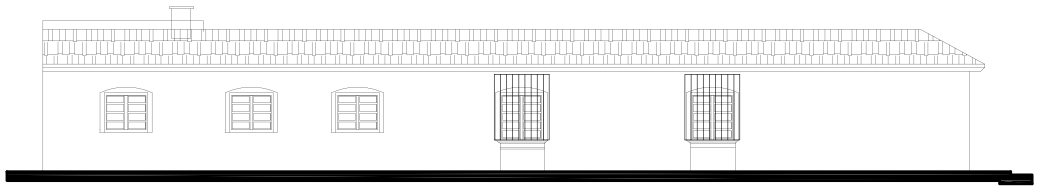
Según Hernández, la población que atiende actualmente el colegio es de aproximadamente 100 alumnas, 14 maestros, directora, secretaria, 3 personas en el área de servicio y un guardián. Esto ha hecho que las habitaciones del patio principal sean utilizadas como aulas. El segundo patio es el más modificado pues se ha adaptado para colocar una serie de ambientes como el salón de maestros baños y una bodega.

La cocina fue adaptada para ser utilizada como los baños y el dormitorio de servicio para bodega.

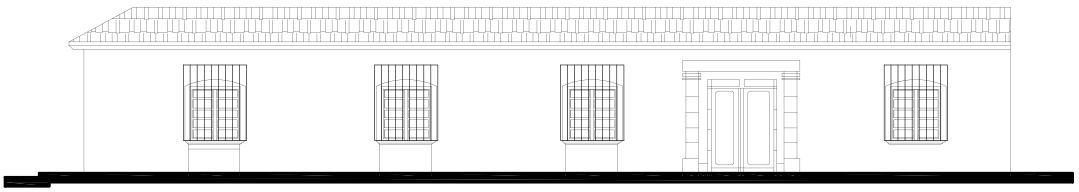
A pesar de que se le ha dado un buen mantenimiento, el techo se deterioró rápidamente, por lo que se cambiaron la mayoría de vigas, tijeras y tejas.



Planta Casa Oliver



Fachada poniente Casa Oliver



Fachada sur Casa Oliver

Figura. No 4.30 Propuesta de Planta de la Casa Oliver, sin las paredes que se han adicionado. Fachadas Poniente y Sur. Fuente: Lindaneth Hernández Asencio, "Propuesta de nuevo uso casa Oliver" (Universidad de San Carlos de Guatemala, 2010). 39 y 41, Dibujo Adriana Chew 2021

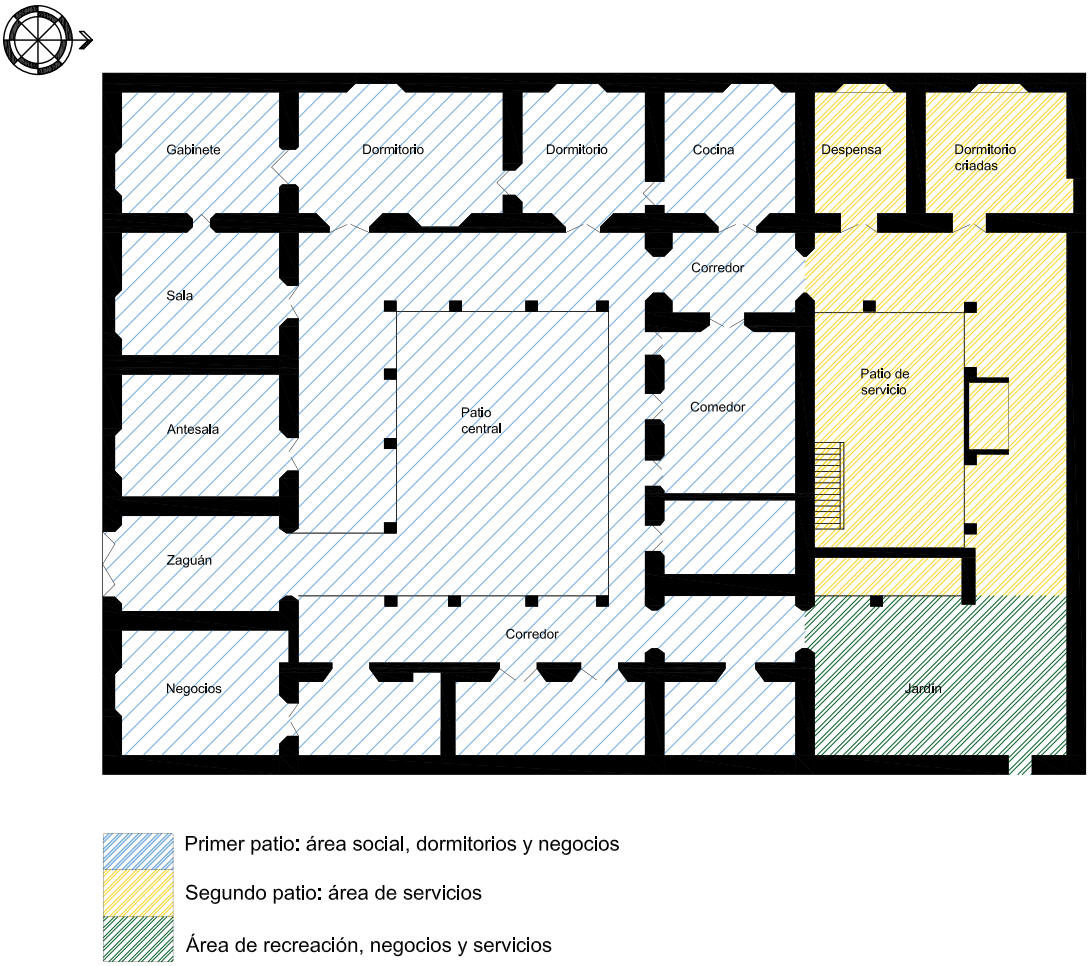


Figura No. 4.31 Plano de la Casa Oliver donde se muestran la distribución en patios
Fuente: Elaboración propia con datos Lindaneth Hernández Asencio, "Propuesta de nuevo uso casa Oliver" (Universidad de San Carlos de Guatemala, 2010). 39. Dibujo y Diagramación Adriana Chew y Karim Chew

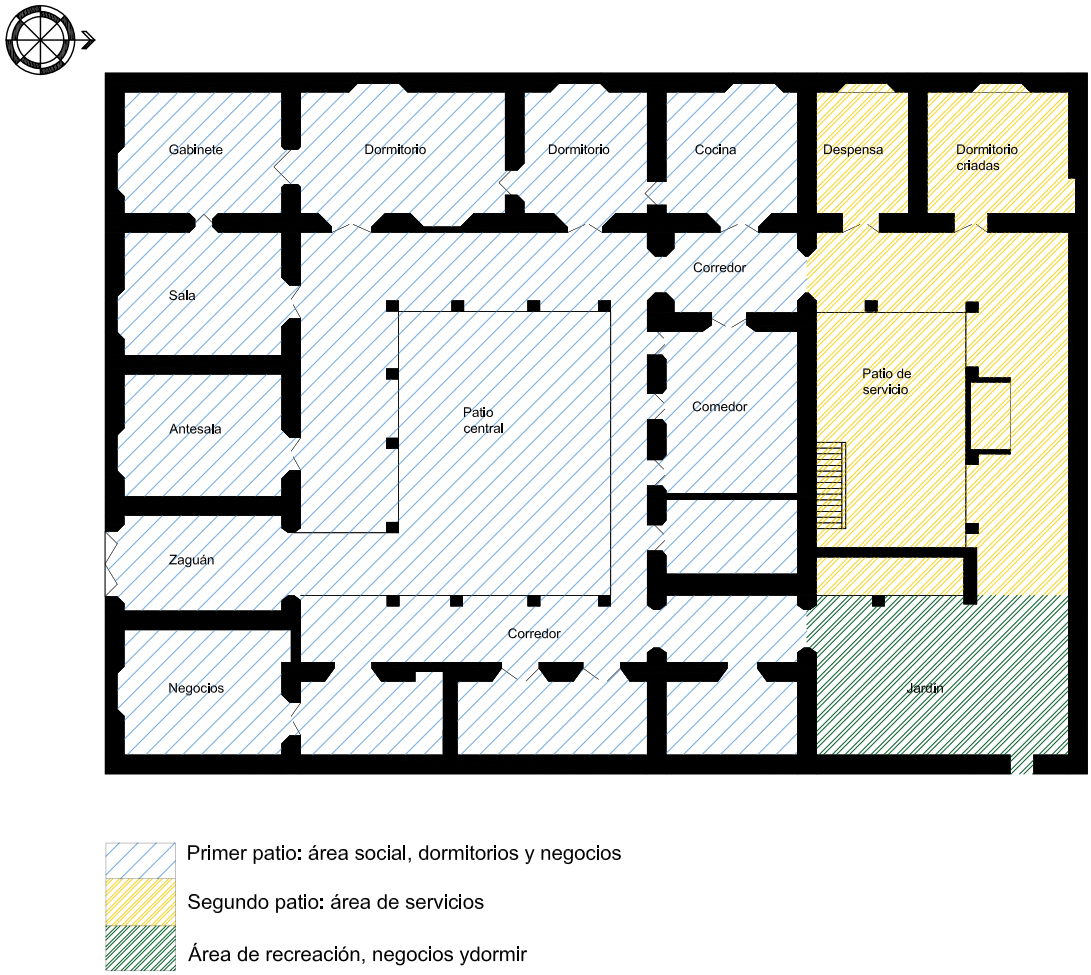


Figura No. 4.32 Plano de la Casa Oliver donde se muestran, los ingresos, la circulación y conexiones
Fuente: Elaboración propia con datos de Lindaneth Hernández Asencio, "Propuesta de nuevo uso casa Oliver" (Universidad de San Carlos de Guatemala, 2010). 39. Dibujo y diagramación Adriana Chew y Karim Chew

4.4. La Casa Ibáñez

4.4.1. Marcos Ibáñez

El arquitecto español Marcos Ibáñez, designado por Carlos III para diseñar la nueva ciudad de Guatemala, en los siete años que permaneció en Guatemala, no solamente se dedicó a la tarea que el rey le otorgó, pues, diseñó y construyó su residencia. Este asunto es muy importante para la historia de la arquitectura guatemalteca, pues quizá, fue la primera casa diseñada y construida, bajo la dirección de un arquitecto educado en la academia.
Antes de la llegada de Ibáñez, los arquitectos que ejercían en Guatemala se formaron en el sistema de gremios. En la Capitanía General, usualmente la transmisión de conocimientos se dio de padres a hijos, mientras que Ibáñez estudió en una institución académica, tal como se forman en la actualidad los arquitectos.

Luego de la pérdida y el olvido, se logró encontrar la "Casa Ibáñez", la información está distribuida en párrafos de varios documentos. Para hacer un relato fue necesario armar un rompecabezas histórico y reconstruirla teóricamente, con el fin de nutrir el conocimiento de la historia de la arquitectura en nuestro país.

Se expondrá quién fue el arquitecto Ibáñez, porqué construyó una casa en la Nueva Guatemala, dónde y cómo la construyó, y cómo, se llegó al olvido. Seguramente hay más por descubrir sobre la labor de este arquitecto, pero, este es un trabajo sobre la vivienda que construyó y habitó en la ciudad de Guatemala.

Con el mandato real de diseñar, no solo, la nueva ciudad de Guatemala, sino también, diseñar y construir los principales edificios del gobierno español, el arquitecto Marcos Ibáñez García llegó a Guatemala a finales de 1777. Lo acompañaron desde España, el delineador o dibujante Antonio Bernasconi, su sobrino Alejandro Ibáñez García y Sebastián Gamundi, quien se embarcó con él, en calidad de su criado.

Ibáñez nació en Odón, Teruel, provincia de Aragón. Cuando llegó a Guatemala, era un hombre joven, soltero de casi 38 años. (Ver figura 4.34) Fue hijo del segundo matrimonio de Joaquín Ibáñez Ripiado con Ana Isabel Aldea, su hermano mayor Joaquín Ibáñez García, fue también arquitecto, un hombre que vivió en Roma desde 1740 y que acumuló una importante colección de libros; al morir Joaquín, su biblioteca fue vendida al Infante Carlos IV, consistiendo en más de 1,800 ejemplares entre los cuales se contaban tratados de arquitectura. Esto puede explicar, la razón del porqué de los estudios de Marcos Ibáñez en Roma y la importante cantidad de libros de arquitectura que trajo a Guatemala.

El arquitecto de Carlos III, Francisco Sabatini, le había encargado a Ibáñez, apoyo en varios trabajos, entre estos el palacio del Pardo, donde trabajaba antes de recibir la orden de trasladarse a Guatemala. Se le ofrecieron muchas cosas, pocas le cumplieron, pero tan solo el ofrecimiento de diseñar una ciudad y trascender en el tiempo, ya es algo atractivo para un arquitecto, por lo que Ibáñez cruzó el mar para diseñar la ciudad de Guatemala.

Sabatini en 1776 describe a Ibáñez, diciendo lo siguiente...

> *...Robusto y agil: posee con habilidad la Teorica y Practica de la profesión: estudio en Roma los principios fundamentales de la Arquitectura y ha adquirido nuevas luces s^er^. todo la practica a mi inmediación en varias obras que he puesto a su cuidado, particularmente la del aumento del Rl Palacio del Pardo que dirige con aprovación de S.M. en calidad de subtitulo mio, y las demás que por mi dirección se han hecho en aquel Rl. Sitio. Está adornado de las cualidades de conocido nacimiento, recomendable conducta, desinterez y celo del bien del servicio, cuyo conjunto de circunstancias me afianzan más en la opinión de que es muy a propósito para el desempeño de esta comisión.*[150]

154 María Victoria González Mateos, Anales de la Sociedad de Geografía e Historia, Tomo XXIV, marzo Junio, Números 1 y 2. (Guatemala: 1949) 66.

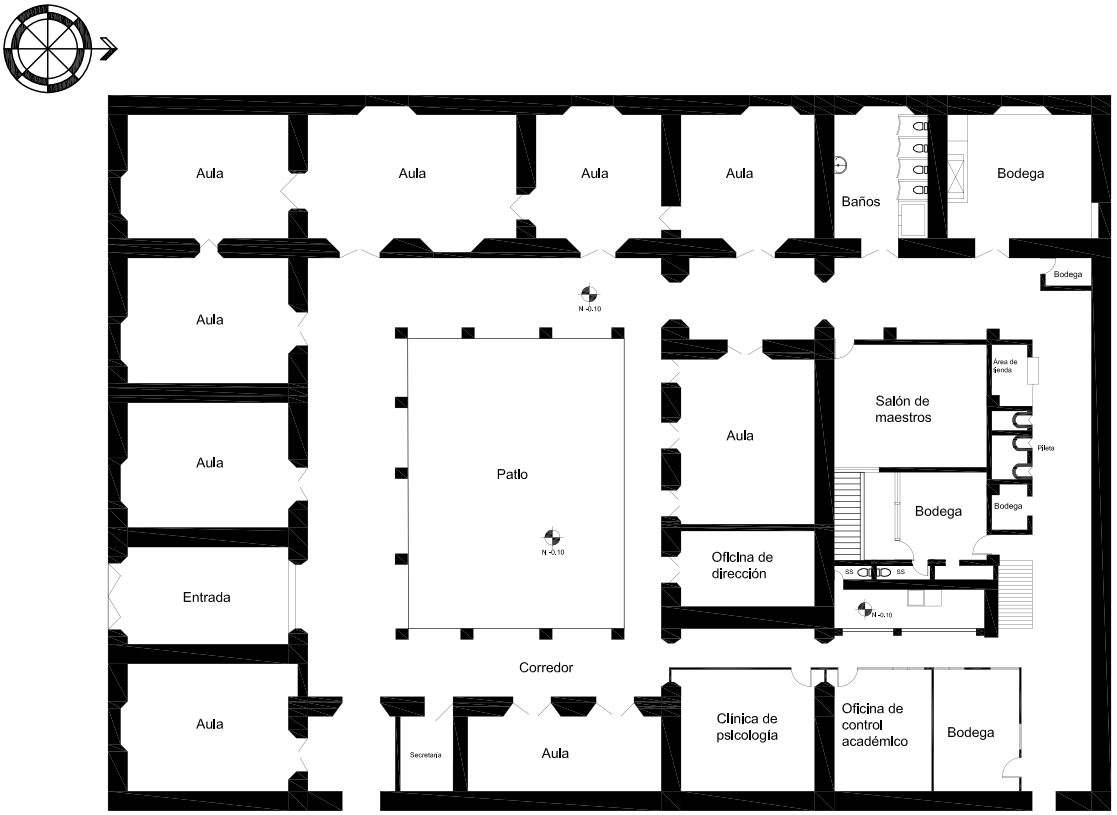


Figura No. 4.33 Plano de la Casa Oliver donde se muestran, los ingresos, la circulación y conexiones.
Fuente: Elaboración propia con datos de Lindaneth Hernández Asencio, "Propuesta de nuevo uso casa Oliver" (Universidad de San Carlos de Guatemala, 2010).39. Dibujo Adriana Chew 2021

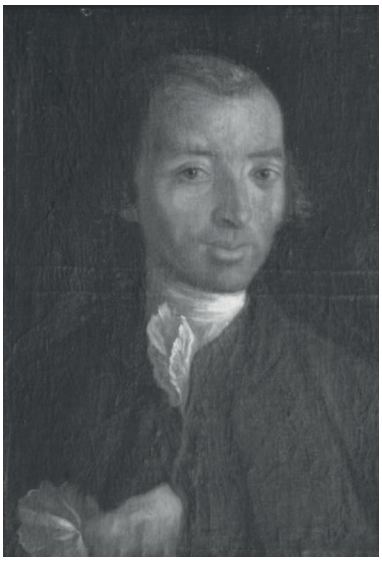


Figura No. 4.34 Retrato de Marcos Ibáñez, por D. Mariano Maella Pintor del rey
Fuente: http://www.patrimonioculturaldearagon.es/bienes-culturales/retrato-marcos-ibanez-mariano-salvador-maella-iglesia-san-bartolome-odon

La comisión que Sabatini indica es la de diseñar la nueva ciudad, además, esta descripción manifiesta que era una persona capaz para desempeñar la tarea que se le encomendó, poseyendo la pericia necesaria para dirigir las obras de los edificios de la nueva ciudad. Fue un arquitecto formado en la época de la ilustración y con experiencia y práctica en el Neoclásico.

Un libro en aquella época no era algo barato ni común, sobre todo los de arquitectura, quizá por esta razón, Ibáñez llevaba sus libros con él, los trajo y los llevó de vuelta. Gracias a esto y al expediente derivado de su testamento, se puede encontrar un listado de éstos, que son evidencia de sus conocimientos sobre la arquitectura y muestran, de alguna manera, su preparación en idiomas, ya que, varios de estos estaban escritos en italiano, latín y alemán. Entre otros libros, los relativos a la arquitectura se encontraban autores como Vitruvio, Serlio, Alberti, Viñola y otros.[155]

De sus libros se puede deducir que fue muy instruido en la arquitectura que se construía en Europa. Al llegar se encontró con colaboradores formados y entendidos en otra forma de hacer arquitectura, muy propia de habitantes de un país susceptible la destrucción por terremotos, por lo que esto le causó uno que otro inconveniente con las autoridades que aún estaban temerosas por la destrucción del terremoto.

Dos documentos permiten saber de su trabajo en España, el que anteriormente lo ubica como ayudante de Sabatini en el Palacio del Pardo

155 ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Contratación 5695 No 11-33 imagen 33.

y lo que se indica en su retrato, que relata que antes de su viaje a Guatemala diseñó la ermita de la virgen de la Cuesta en Odon, Terruel, Aragón.

Se le había concedido el título de "Arquitecto Principal de Guatemala", un pago del tiempo de viaje, sueldo anual de 3,000.00 pesos y un pago de por vida al regresar a España, todo esto, después de 12 años de servicio. El sueldo debía ser cubierto por las autoridades en Guatemala. Solo tenía que rendir cuentas al Capitán General asunto que se le complicó, ya que, no logró tener buenas relaciones con Matías de Gálvez. Por el estado de las finanzas, el gobierno que debía cubrir muchos pagos para la construcción se atrasó con el desembolso de su sueldo y fue pagado con dificultad e impuntualmente.

4.4.2. Marcos Ibáñez en Guatemala

Al llegar Ibáñez el 17 de julio de 1777, los miembros del ayuntamiento y del gobierno español se encontraban alojados en ranchos de paja. El asentamiento provisional de la Ermita se ubicó al noreste del valle, precisamente en las inmediaciones de lo que hoy es la plaza de la del barrio de la Parroquia, se desconoce qué rancho habitó recién llegado, pero posteriormente, el 8 de julio de 1778, él mismo señala en un documento que desde que llegó se encuentra

> *...viviendo en un Mesón, con poca comodidad y decencia y menos quietud para trabajar en los asuntos de su obligación, por el motivo de la escasez de casas de Alquiler proporcionadas para el efecto. Situación que duró hasta el 15 de enero de 1779, cuando se trasladó a una casa que el mismo construyó al este de la ciudad.*[156]

156 Archivo General de Centro América, AGCA. Signatura 10-5 Expediente 051388 Legajo 5921. Asignación de casas.



Figura No 4.35 Ermita de la Virgen de las Mercedes o de la Cuesta, diseñada por Marcos Ibáñez.
Fuente: http://www.diocesisdeteruel.org/noticiasodonmerced12.html y http://www.clubrural.com/pueblos/teruel/odon/fotos?idfoto=12130, 2 de noviembre 2015.

Marcos Ibáñez y Antonio Bernasconi, seguramente necesitaban estar cómodos, no solo para vivir, sino también para hacer su trabajo. Esto no era posible, pues la ciudad estaba en construcción y no existía alojamiento como tal, ni siquiera tenían un lugar para trabajar. Debido a que la vuelta a España se les había propuesto a 12 años, es comprensible que quisieran hacerse de un solar para luego construir una casa para vivir con desahogo. Mientras esto ocurría solicitaron se les adjudicaran, provisionalmente, dos casas de las que su majestad mandó a construir para los pobres, las que tenían un precio de 1000 pesos. En el mismo documento, se indica que se les adjudicaron los lotes 2 y 3 de la manzana 128.

Finalmente, se le otorgó a cada uno, su propio solar, hasta ahora solamente se han encontrado indicios de la localización de la casa de Bernasconi y esto, en la documentación derivada de su intestado. Allí se indica que construyó una pequeña casa y que ésta estaba ubicada enfrente del Mesón de Dolores, por lo que se asume que era el mismo mesón donde tenían su oficina. Por otro lado, Rodrigo Fernández Ordóñez, en su artículo "En defensa del lector y otros asuntos no menos importantes"[157], indica, citando a Ordóñez Jonama, que el Mesón de Dolores era propiedad de Doña Ana Eudocia de Obregón y Gálvez y estaba situado a espaldas de su casa principal de habitación en la calle de San Agustín, dando una posible ubicación de la casa de Bernasconi.

Finalmente, Ibáñez construyó su casa, pero la vendió al marcharse. En los documentos de la testamentaria de su defunción se encuentra el avalúo del inmueble,[158] por medio de este documento se puede conocer la ubicación de la casa, y la sitúa en la cuadra 91. (Ver figura No 4.36)

Según el plano de la ciudad que elaboró el mismo Ibáñez en 1778, esta cuadra estaría situada al este de la Plaza Vieja, actual parque Colón.

En la parte de atrás de este mismo documento se indica que el 16 de octubre de 1783, unos pocos días antes de marcharse de vuelta a España, vendió su casa a Diego Peinado, en 5550 pesos, pagando de su cuenta,

157 Rodrigo Fernández Ordóñez, "*En defensa del lector y otros asuntos no menos importantes*", Departamento de Educación, Universidad Francisco Marroquín http://educacion.ufm.edu/en-defensa-del-lector-y-otros-asuntos-no-menos-importantes/#sthash.SIP4RbBN.dpuf 2017, citando a Ramiro Ordóñez Jonama, en La familia Varón de Berrieza. *Revista de la Academia Guatemalteca de Estudios Genealógicos, Heráldicos e Históricos.* Tipografía Nacional. Guatemala: 1987. 572

158 ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Contratación 5695 Imagen No 11-33.

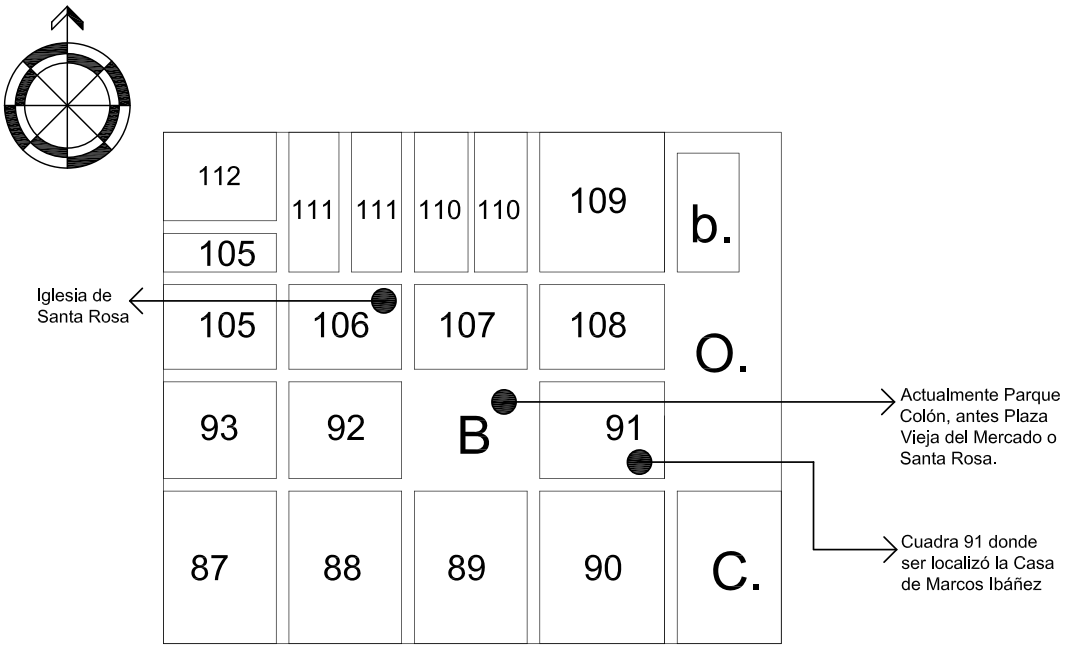


Figura No. 4.36 Esquema de un segmento del plano de Marcos Ibáñez, donde se muestra la localización de la Cuadra 91.
Fuente: http://www.ilustracionaicei.org/?i=es&id_asc=8&sec=asoc&subsec
=ciu. Antecedentes Históricos de la Ilustración en Guatemala. Imagen número 10. Octubre 2015. Dibujo Adriana Chew 2021.

el costo de la escritura y alcabala que fue de 223 pesos. Asunto por el cual la casa de Ibáñez pasa a manos de Peinado quien murió en 1789, seis años después.

En el protocolo del abogado Miguel González, quien realizó la escritura de venta a favor de Diego Peinado, se dan las medidas del solar, que el superior gobierno, le otorgó en la manzana 91, siendo de 23 1/3 varas de frente (19.24 m) y 76 varas de fondo (62.7 m), además brinda los siguientes límites:

Diego Peinado muere y deja la casa a sus hijos. Por asuntos políticos la familia pasa por malos momentos económicos, por lo que Mariano Peinado, solicita en 1809, (20 años después) un préstamo de 2,000 pesos poniendo como garantía, «una casa en la capital que valía más de 5.000 pesos», coincidiendo la cantidad con el valor en que Ibáñez indicó en la venta de su casa y que apoya el hecho de que se trataba de la misma propiedad que el Arquitecto Mayor vendió en 5,500 pesos a Diego Peinado.

4.4.3. La casa Ibáñez

Los documentos de la testamentaria de Ibáñez permiten conocer la morfología de la residencia, así, tal como usualmente se hacía en la época, era una casa de un nivel y distribuida en patios. El avalúo de Ibáñez habla de espacios como: el patio principal, patios interiores,

zaguanes, caballeriza, trastienda, jardín, baño y pilas. Todo esto indica que erigió una casa muy parecida a las que se construyeron en Santiago de Guatemala y que contaba con por lo menos un local para alquilar, como lo evidencia la existencia de la trastienda.

La altura de la casa debía ser de 4 ½ varas como máximo, ya que sin duda, fue el resultado de la normativa que el presidente había emitido para la construcción en la Nueva Guatemala.

Ahora bien, estos mismos documentos indican que estaba construida con cimiento de piedra y tapiales, las paredes interiores eran formales (piedra y rafas[159] de ladrillo) pero también se contaba con tabiques interiores, pero no se especifica el material con que estos se construyeron. En el interior se colocaron 21 basas, para los corredores de los patios, contando adicionalmente con su respectivo cimiento.

El techo era de estructura de madera, compuesta de vigas, tejas, calzonte[160], entabancado[161], pilares y azotea[162]; mientras que los pisos estaban enladrillados y los patios, zaguanes y la caballeriza se cubrieron con piedra, tal cual se hacía con las casas en La Antigua Guatemala.

Se indica que en el interior se contaba con seis ventanas grandes y una pequeña en la trastienda, además de dos rejas y varias puertas, mientras al exterior se colocaron 3 balcones y el zaguán.

En relación con las instalaciones hidráulicas, se dice que poseía cañerías que tenía como diámetro, 1/3 de la exterior y que poseía una pila, adicionalmente, en el baño se contaba con caldera y llaves.

Cuando, Marcos Ibáñez, enfermó a finales de 1784 y se marchó de vuelta a España, dejó la responsabilidad del trabajo a Bernasconi, quién estuvo haciéndose cargo hasta que murió en 1786. Cuando esto sucedió, como lo hizo abruptamente, fue necesario hacer un expediente de intestado y es por esta papelería que se sabe que había muerto en el lugar donde trabajaba y donde tenía todo aquello que le servía para su quehacer, compuesto por el mobiliario, los utensilios, los papeles y los planos.

159 Rafa es una fila de ladrillo que se utiliza para nivelar y hacer horizontal el levantado que originalmente se hace de piedra. El RAE lo define como: Macho que se injiere en una pared para reforzarla o reparar una grieta Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española. Diccionario de la lengua española, 23.ª ed., Edición del Tricentenario, [en línea]. Madrid: Espasa, 2014, consultado el 2 noviembre 2015

160 Calzonte o calzontle, término muy utilizado en el reino de Guatemala, para designar a la viga que se coloca en la cumbrera de los techos de doble vertiente o aguas. Es un término de origen Náhuatl, que según el Diccionario de la lengua Náhuatl, Siglo XXI editores, 2007 se deriva de Cal, vivienda y Tzontle cabeza.

161 Entabancado, tlapanco, tapanco, termino de origen náhuatl que designa a la superficie de madera con la que se divide la altura de un cuarto, que según el Diccionario de la lengua Náhuatl, Siglo XXI editores, 2007 proviene de tlapantli, terraza.

162 Azotea se refiere a la parte superior plana y descubierta de una casa u otro edificio, dispuesta para poder andar sobre ella. Según el RAE es f. Cubierta más o menos llana de un edificio, dispuesta para distintos fines. http://dle.rae.es/?w=azotea&o=h. Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española. Diccionario de la lengua española, 23.ª Ed. Edición del Tricentenario, [en línea]. Madrid: Espasa, 2014, consultado el 2 noviembre 2015.

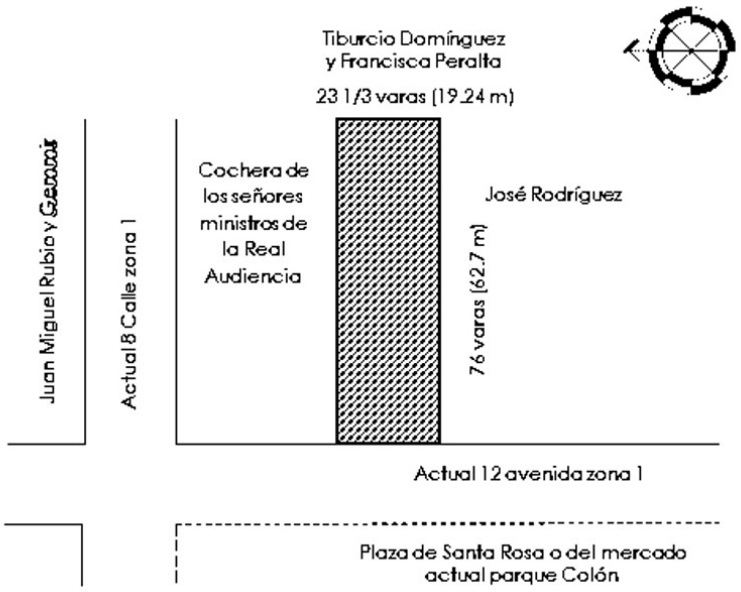


Figura No. 4.37 Localización y límites del solar de la Casa Ibáñez 1783.
Fuente: Elaboración propia con datos de Archivo General de Centroamérica, AGCA, Signatura A1.20, Legajo 927. Expediente 9420, de 1783 a 1784 Folio 261 al 264, de 12 de diciembre de 1783. Protocolo de Miguel González.

Por lo que se puede asumir que tenían ambos una sede donde hacían su trabajo.

Finalmente, Marcos Ibáñez, abandonó Guatemala a finales de 1783, compró algunas mulas y las cargó con sus pertenencias, dejó en Guatemala a su delineador Bernasconi como arquitecto sustituto y a su criado Sebastián Gamundi, que a falta de ambos especialistas, terminó dirigiendo los trabajos de catedral.

Vendió su casa y se marchó con su sobrino, se fue con dirección a la Nueva España buscando embarcarse a su país lo antes posible. Esperando la llegada del barco se instaló en Xalapa, Veracruz y allí se agravó por la enfermedad, hizo su testamento el 1 de junio de 1784, después de 2 meses de gravedad y finalmente, murió un día miércoles 28 de Julio de 1784. No llegó a marcharse de Xalapa y su cuerpo está enterrado en la Iglesia de San Francisco, de esta población. Su sobrino Alejandro quedó de albacea de sus bienes y fue el quien se encargó de llevar a cabo lo solicitado en el testamento.

Siendo poco el tiempo que permanecieron en la Nueva Guatemala, solamente quedó registrado, para la historia de la ciudad y su arquitectura, el diseño de los grandes edificios de gobierno, como el Real Palacio, la Real Aduana, la Catedral, entre otros, olvidándose las casas que diseñaron y en la cuales vivieron. Fotografías antiguas del teatro Colón, edificio que se construyó en la plaza Vieja dejan ver difusamente las casas de esta cuadra, quizá alguna de estas fuera aún la casa Ibáñez. (Ver figura No 4.38)



Figura No. 4.38 Dos fotografías del teatro Colon después de 1859.Al fondo en ambos recuadros, se puede observar casas de la cuadra donde estaba localizada la casa Ibáñez.

4.4.3.1. El estado actual

Cuando ocurrieron los terremotos de 1917 y 1918, muchas casas de la ciudad, construidas a raíz del traslado aún se encontraban en pie, lamentablemente sucumbieron. Se iniciaron a causa de un terremoto y se perdieron por otro. Así la primera casa diseñada por un arquitecto académico en la Nueva Guatemala, después del olvido se destruyó, quedando ahora solo, la evidencia escrita de su existencia. En su lugar se construyó un edificio. (Ver figura No 4.39)

4.5 La casa Rubio

4.5.1.La familia Rubio Morales y Rubio Gemmir

Según Christophe Belaubre, Felipe Rubio Morales arribó a Guatemala proveniente de España en 1747. Llegó para ejercer como secretario de cámara del Capitán General Tomás de Rivera y Santa Cruz.[163] Rubio Morales permaneció en Guatemala donde trabajó como tesorero interino de la Real Hacienda[164] y luego en 1743 fue nombrado Tesorero Real,[165] renunciando en 1743,[166] en 1748 fue gobernador interino de la provincia de Soconusco y al momento del terremoto de la ciudad en 1773 era Corregidor del Valle,[167] pero el cargo más prestigioso que ejerció fue el de Tesorero y Mayordomo de las rentas de la Catedral.[168]

En 1753, Rubio Morales se casó con Ana Benítez y Marín de Valenzuela, quién procedía de Trujillo, Perú, pero residía en la ciudad de Guatemala. Este matrimonio fue muy corto, pues Ana Benítez, murió al nacer su primer hijo. Dicho niño nació en Antequera en lo que hoy es Oaxaca, México, se le dio el nombre de José Manuel María Víctor de la Santísima Trinidad Rubio Benítez y por sus estudios militares vivió en España.

163 Christophe Belaubre, «La quiebra de la economía familiar de los Rubio en Guatemala: la historia de una red social de antiguo régimen"al final de la época colonial», Tiierra Firme No. 78. Añ (s. f.): 209-27, https://www.academia.edu/9903937/2002_Presentación_del_No_78_año_XX_vol._XX_de_Tierra_Firme_revista_de_historia_y_ciencias_sociales_CONICIT_Consejo_Nacional_de_Investigaciones_Científicas_y_Tecnológicas_Y_CONAC_Consejo_Nacional_de_la_Cultura_Caracas_Venez.

164 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura 3.1 Expediente 28330 Legajo 1767 Folio 47.

165 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura 1.23 Expediente 4614 Legajo 11v.

166 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura 3.1 Expediente 28330 Legajo 1767 Folio 51.

167 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura 3.1 Expediente 14914 Legajo 812 Folio 72 v.

168 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura 3.1 Expediente 12981 Legajo 690.

Felipe Rubio Morales, al enviudar, se volvió a casar en 1755 con María Antonia Gemmir y Lleonart quién era hija del gobernador de Costa Rica, de este matrimonio nacieron dos hijos, Juan Miguel[169] y José de apellidos Rubio y Gemmir. Juan Miguel, nació el 21 de enero de 1759 y al no vivir en Guatemala Manuel Rubio Benítez, primer hijo de Felipe Rubio Morales se convirtió en el apoyo de su padre.

Felipe muere en 1801, cuando ejercía aún el cargo de Mayordomo de las rentas de la Catedral, este puesto le brindó prestigio dentro de la conservadora sociedad guatemalteca, pudiéndose situar muy bien por sus vínculos con la iglesia. Es enterrado junto con su esposa María Antonia Gemmir en la iglesia de Santo Domingo.[170] Estando en la posición de Mayordomo, administró la renta de diezmos, dinero de la construcción de la Catedral y algunos caudales de religiosos.

Juan Miguel se casó con María de Santa Inés Álvarez de las Asturias y Arroyave, hija de Miguel Álvarez de las Asturias, siendo entonces, hermana de las dueñas de las casas Taboada y Oliver, hecho que confirma que las familias propietarias de las casas solariegas conformaban en esta época, redes sociales. De este matrimonio nacieron dos hijos: José Antonio Simón Rubio y Álvarez de las Asturias en 1808 y Manuel de Jesús Ramón Rubio y Álvarez de las Asturias en 1811.

Juan Miguel siendo muy joven administró algunas rentas del Ramo de Hospitales en 1882[171] y en ese mismo año también actuaba como Capitán de la doceava compañía de Dragones de la ciudad de Guatemala,[172] en 1784 siendo regidor se le designó para controlar las obras de nivelación del empedrado de las calles de la Nueva Guatemala, asunto que realizó hasta 1790.[173] En 1786 fue nombrado gobernador de Costa Rica[174] y luego de las reformas administrativas borbónicas fue designado Canciller de la Audiencia en 1789, esto a consecuencia de la muerte de don Diego Peinado que era el titular.[175] Como Canciller, fue a Juan Miguel, al que le correspondió recibir el Sello Real de Carlos IV en 1792.[176]

169 El nombre completo era Juan Miguel Ramón Antonio José María Rubio y Gemmir.

170 Prensa Libre del 30 de Octubre de 2015, http://www.prensalibre.com/hemeroteca/devocion-a-la-virgen-del-rosario, tomado el 4 de enero 2018.

171 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.7 Expediente 13442 Legajo 1976.

172 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.40 Expediente 22270 Legajo 2654 Folio 16.

173 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A3.1 Expediente 22106 Legajo 1284 Folio 44.

174 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.31 Expediente 2265 Legajo 11.

175 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.39-15 Legajo 1755 Folio 70.

176 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.55 Expediente 25949 Legajo 12862.



Figura No 4.39 Fotografía del edificio construido donde estuvo localizada la Casa Ibáñez.
Fuente: K. Chew 2017

Así mismo fue nombrado Prior del Consulado de Comercio,[177] finalmente, en 1800 se encontraba administrando las rentas de catedral.[178] Se puede observar que Juan Miguel logró trabajar en puestos prestigiosos y de mucha responsabilidad, como lo fue la administración de las rentas de la catedral.

Otro dato importante sobre Juan Miguel Rubio y Gemmir lo aporta Regina Wagner cuando indica que él, junto con su cuñado Juan Bautista Álvarez de las Asturias, fueron las personas que empezaron a cultivar el café en Guatemala, mientras que Juan Bautista lo hizo en su hacienda, Juan Miguel lo sembró en un potrero que tenía al oriente de la ciudad.

La papelería de la época lo sitúa específicamente atrás del convento de Santo Domingo,[179] quizá porque muy cercanamente estaba situada su casa de habitación. Fue una época de auge para la familia Rubio.

Christophe Belaubre indica que de 1770 a 1800, la familia obtuvo riqueza y prestigio,[180] quizá por esta razón, Felipe construyó una casa grande en la Nueva Guatemala, la cual heredó a su hijo Juan Miguel cuando murió. Belaubre agrega que luego de este período, la familia Rubio empezó a tener problemas económicos que concluyeron con la ruina de la familia en 1805. En general fue una mala época para la economía de Guatemala, pues el añil ya no se compraba en Europa,

177 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.5 Expediente 55.21 Legajo 5920.

178 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.5 Expediente 55.21 Legajo 5920

179 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.2.13 Expediente 5i.031 Legajo 5917.

180 Ibid. 221.



Figura No 4.40 Retrato de Juan Miguel Rubio y Gemmir en 1804.
Fuente: Wagner, Regina, Historia del café de Guatemala. ed. Publishing Benjamín Villegas Asociados (2001).

debido a la aparición de la anilina; también hay que agregar que fue el momento de la implementación de las reformas borbónicas y el ingreso de nuevas ideas de la ilustración, tres eventos que propiciaron cambios en la sociedad guatemalteca e hicieron inestable la economía. La papelería de la época indica que Juan Miguel Rubio y Gemmir, luego de situarse muy bien socialmente, defraudó a muchos de sus acreedores y a la Junta de Diezmo donde era tesorero. Cuando se evidenciaron los malos manejos tuvo que entregar sus posesiones para cubrir parte de la deuda luego que se nombrara una Junta de Acreedores a Bienes, que se encargó del manejo de los bienes entregados por Rubio para el pago de las deudas.

Entre los bienes estaba la casa que fue heredada por la muerte de su padre Felipe en 1801, siendo cedida con todo el mobiliario, fijándosele a la familia Rubio, algunos días para salir de ésta. En su Cesión de Bienes, Juan Miguel valúa la casa en cuarenta y cinco mil trecientos setenta y ocho pesos, con uno tres cuartillos,[181] además, agrega que tenía otra casa accesoria a la de su habitación que valúa con siete mil pesos y finalmente entrega una tercera casa con un valor de seis mil pesos que indica queda inmediata a las dos antes mencionadas, es decir que las tres casas eran vecinas, el total de lo entregado fue de 176,218 pesos.

181 Por un precio semejante de 50,000 pesos, Marcos Ibáñez vendió su casa de habitación a Diego Peinado, por lo que Miguel Rubio, valuó su casa en un precio justo, pues la casa de Ibáñez poseía dimensiones similares.

Los bienes se dieron en almoneda, pero las casas recibieron otro tratamiento. En un inició en 1808 se solicitó permiso al Rey, para instalar en la casa la Real Junta de Diezmos, mandándole un expediente que contenía un plano que se ejecutó para la adaptación de la casa. Este plano permite de alguna manera conocer la distribución de las habitaciones y su uso, al parecer el plano incluyó las tres casas que cedió Rubio y Gemmir, su deuda total, según Belaubre fue de 236,530 pesos.[182]

No se sabe la razón por la cual no se instaló la Junta de Diezmos, pues la casa fue alquilada para amortiguar la deuda, cobrando el dinero los ministros generales de hacienda pública. Se conoce que Antonia María Molina fue la última inquilina[183] y cuando murió en 1824, luego de un tiempo de abandono, fue rematada en 1829, a José Perfecto Azmitia por 6,050 3/4 pesos[184] muy por debajo de lo estimado por Rubio y Gemmir cuando la cedió, pero, lo recaudado sirvió para distribuirlo entre los acreedores.

Luego de la quiebra, Rubio Gemmir fue destituido del cargo de tesorero y de Canciller, sin embargo, el Rey indicó que los cargos no tenían relación por lo que en 1807 fue restituido en el cargo de Canciller,[185] en 1811 fue nombrado Contador de Propios y Arbitrios y Bienes de Comunidades,[186] finalmente muere en 1812.

4.5.2. La casa Rubio

Como se expuso anteriormente, cuando Felipe Rubio, murió en 1801, Juan Miguel heredó tres propiedades, una que era la de su habitación y dos casas accesorias y contiguas. Cuando se dio la noticia de la ruina de los Rubio y la cesión de los bienes de Juan Miguel Rubio y Gemmir en 1805, las tres casas fueron entregadas a la Junta de Acreedores.

Como una posibilidad, en 1808 se envió un expediente al rey solicitando que la casa fuera utilizada para la sede de la Junta de Diezmos,[187] esto no

182 Ibid. 222.

183 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura B90.2 Expediente 84001 Legajo 3608.

184 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura B90.2 Expediente 84001 Legajo 3608.

185 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.23 Legajo 1537 Folio 111.

186 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.73 Legajo 6114 Expediente 56.270.

187 ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. MP-GUATEMALA,328

sucedió, ya que finalmente la casa fue alquilada para vivienda desde esas fechas hasta 1824. Lo importante de este hecho es que a dicha documentación se le adjuntó un plano que se elaboró para buscar la adaptación de la casa a esta función administrativa. El plano, que se encuentra localizado en el Archivo de Indias, incluye las tres propiedades integradas como una sola edificación, hecho que ha permitido conocer, de alguna manera su distribución inicia de la casa. (Ver figura No 4.41)

Lamentablemente, el plano no indica en que consiste la adaptación, ni cuales son los límites entre la casa de habitación y las dos accesorias. Solamente se puede inferir en base a otro documento que se realizó en 1821, cuando se hizo un avalúo de la casa para ser vendida a don Perfecto Azmitia. El designado para realizar el trabajo fue el albañil Manuel Antonio Arroyo, quien indica que las medidas de la casa de habitación eran de 35 ½ varas de sur a norte y de 65 varas de oriente a poniente, agrega que, poseía un total de 2307 1/2 varas cuadradas.[188]

Estas medidas coinciden con la parte principal del plano del Archivo de Indias. (Ver figura No. 4.42)

La casa se encontraba localizada en la esquina entre la calle que, de la plaza Vieja conducía al cerro del Carmen y ahora se conoce como la 12 avenida de la zona 1 y el lado oriente de la calle del Comercio, actual 8 avenida de la zona 1, esquina opuesta a la plaza Vieja, actual parque Colón.[189]

Cuando se hizo el plano, se le incorporaron los nombres de la forma en que se usarían las habitaciones para ser usada como Junta de Diezmos y no de los usos que tenía como residencia, por lo que, de alguna manera, fue necesario hacer una interpretación del plano para entender cómo funcionaba como vivienda de la familia Rubio, por lo que se puede indicar que, en el área que se identifica como la casa de habitación se encontraban dos patios: el principal y el de servicio. Mientras que en la parte accesoria se observa el patio del placer con su jardín y fuente.

188 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura B90 Expediente 31368. Legajo1292

189 En este momento inicial de la ciudad, los nombres de las calles se daban de manera espontánea, como referencias a base de hitos urbanos, referencias que no siempre permanecieron.

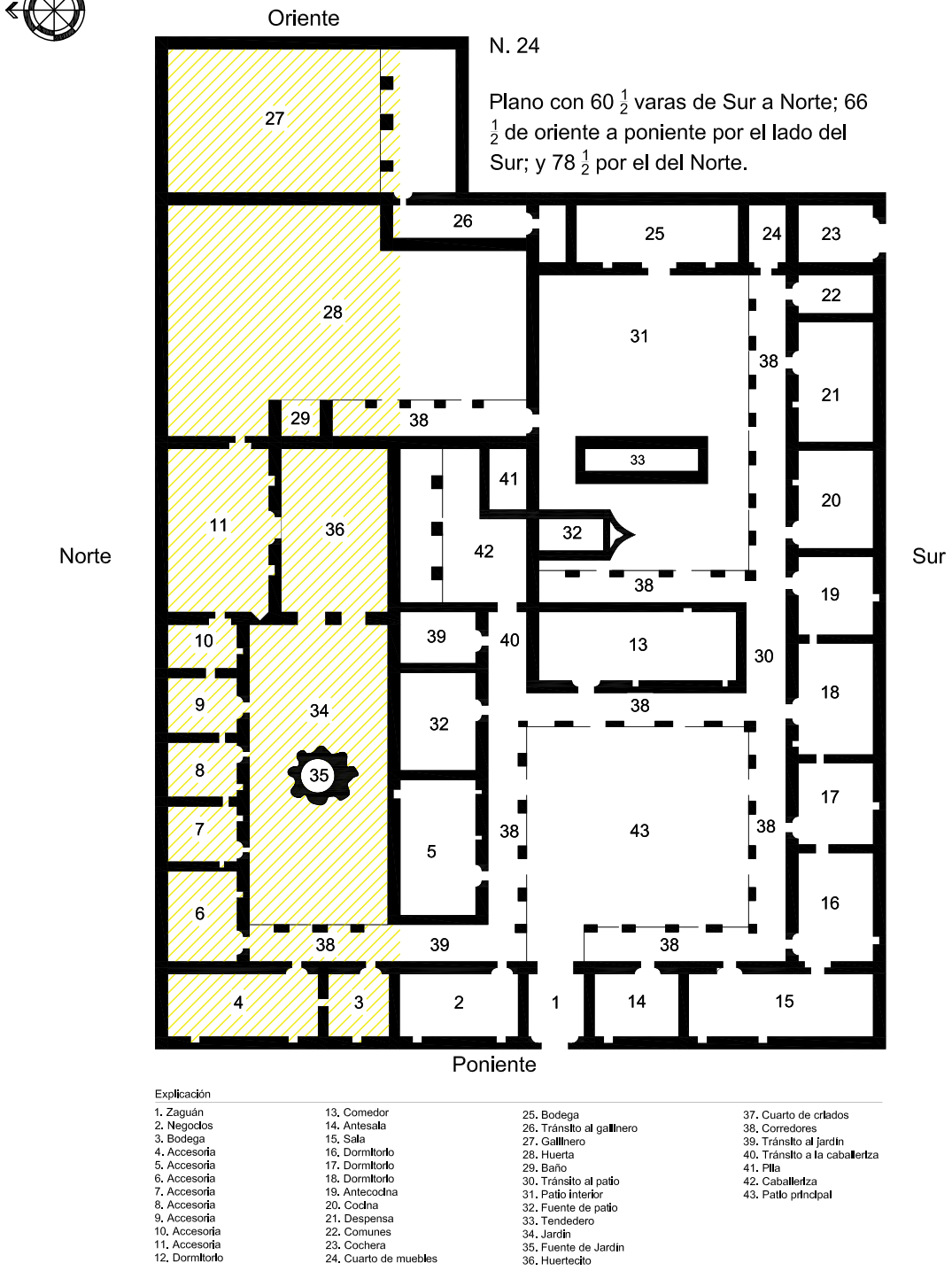


Figura No 4.41 Plano del proyecto de adaptación de la casa de don Juan Miguel Rubio para la Junta de diezmo 1808. En resaltado las propiedades accesorias.
Fuente: ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. MP-GUATEMALA, 328.

El ingreso a la casa se localizaba sobre la actual 12 avenida, en el plano se ve que se hacía a través del zaguán, llegando luego al patio principal, alrededor del cual se localizaban los corredores porticados y las habitaciones principales. Según el plano, en la esquina se distinguen dos ventanas, por lo que se asume que poseía la usual ventana en ángulo. Considerando la distribución de las anteriores casas, contaba con antesala, sala, dormitorios, las habitaciones para negocios y comedor en el patio principal o primer patio, en el patio de servicio llamado patio interior en el plano, se localizaba la cocina, la despensa, la pila, el tendedero y bodegas. Mientras que, contaba con gallinero, huerta y cochera los que se encontraban en patios separados. Así mismo, poseía un jardín con fuente y alrededor de este se localizaron varias habitaciones que en la adaptación se identificaron como oficinas para la Junta de Diezmos, pero, que pudieron ser piezas accesorias o cuartos de servicio cuando funcionó como residencia de los Rubio.

Todo parece indicar que la casa en tiempos de Felipe estuvo organizada en dos patios: el principal y el interior. Más adelante, seguramente se adicionó el área accesoria y agregaron todos aquellos ambientes como: jardín, huerto, huertecillo, gallinero que mejoró el funcionamiento de la casa y la hizo aún más grande. Todos estos ambientes son adicionales, pues la casa como tal, pudo haber funcionado sin estos, pero los extras constituyen espacios de confort y lujo. No se sabe si se hizo en vida de Felipe o cuando este la heredó a su hijo, lo cierto es que la propiedad creció y fue la que Juan Miguel Rubio y Gemmir cedió a la hacienda pública. De alguna manera Juan Miguel explica la distribución de las propiedades cuando redactó el documento de cesión, diciendo lo siguiente:

> *Razon del caudal y cargo para que se cubran mis acreedores por virtud de la cesion que hago judicialmente Por cuarenta y cinco mil trecientos setenta y ocho pesos. Uno y tres cuartillos por valor de las dependencias*

buena casa de mi habitación ajuar alajas y plata labrada que quedaron al tiempo del fallecimiento de mi padre Don Felipe Rubio y Morales. Por siete mil pesos que me tiene de costo la casa accesoria a la de mi habitación. Por seis mil pesos en que aprecio otra casa que poseo inmediata a las dos que quedan mencionadas.[190]

190 Archivo General de Centro América AGCA. Signatura A1.3 Expediente 28242 Legajo 1758.

191 Carlos Cadena, Breve Relación de la solemnidad, y augusta pompa, con que se recibió en la capital del reyno de Guatemala el Real sello, Ignacio Beteta (Guatemala, 1793).

192 El sello Real que habilitaba el uso de la papelería legal del gobierno español era enviado con determinada ceremonia y protocolo a las Audiencias en Indias. Básicamente servía para hacer el papel sellado correspondiente a cada soberano. Cuando el sello de Carlos IV fue recibido se hizo el debido protocolo y Don Juan Miguel Rubio, como canciller, decoró la portada de su casa de habitación. Como un reporte de la actividad que se realizó en la ciudad de la Nueva Guatemala, se envió a España un documento donde se incorporó un grabado de una sección de la fachada de la Casa de Rubio decorada para el efecto.

4.5.2.1. La forma, los materiales y sistema constructivo

Ahora bien, en los documentos consultados no se encontró descripción de las fachadas ni del sistema constructivo, menos, de los materiales con que fue edificada, solamente se localizó un grabado de una parte del frente, el cual fue hecho para evidenciar que se decoró la fachada para recibir el Real Sello de Carlos IV en 1793.[191] Juan Rubio Gemmir, en su labor de Canciller hizo decorar su casa, como parte del protocolo que se siguió para recibir el Sello Real.[192] Pero, este dibujo puede ayudar a saber sobre la forma y sistemas constructivos.

Es un grabado de Pedro Garciaguirre mandado a hacer por Don Juan Miguel Rubio y muestra la decoración para el protocolo real sobrepuesta en la fachada existente, pero, da una idea de la forma de la vivienda, que en general no es muy diferente a las de las casas solariegas de la época. En éste se puede apreciar que poseía: portada de piedra, techo de teja a dos aguas con estructura de madera y canes, balcones de hierro y sillares de piedra. El documento no representa la fachada en sí, pues se dedica a describir la decoración, pero se puede divisar la casa detrás del dibujo principal. Así mismo se colocó en el pie de la puerta, la representación de una escala gráfica en varas, que permite medir la altura de la casa representada en el grabado, la que se dimensiona en 3.5 varas, situación que no puede ser real, pues tendría una altura de 2.92 m. normal para una casa actual, pero muy baja para la época, sobre todo si se toma en cuenta que las ordenanzas del ayuntamiento indicaron que la altura debía ser de 4.5 varas.

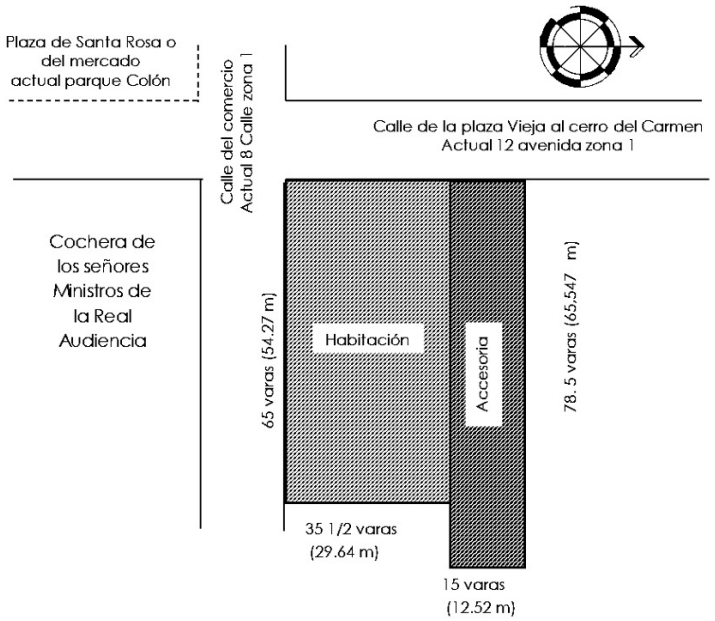


Figura No 4.42 Localización y límites del solar de la Casa Rubio. Esquema Incluye el área de la casa de habitación y la Accesoria.
Fuente: Elaboración propia con datos Archivo General de Centro América AGCA. Archivo General de Indias. 2017

Por lo tanto, no se puede aseverar que la altura de la casa Rubio fue de esta dimensión, pero, tampoco se puede indicar lo contrario, ya que Garciaguirre era un dibujante experimentado que sabía de proporciones y dimensiones. (Ver figura No. 4.43)

4.5.2.2. Funcionamiento y circulación en patios

El plano de la casa Rubio deja ver que fue grande, estuvo compuesta por 5 patios, permitiendo lugares de apoyo que, usualmente, no tenían las casas de tres patios. El área de servicio ocupaba una considerable extensión de toda la propiedad y estaba compuesta por cuatro patios, aunque, 3 de estos eran espacios utilitarios siendo: el gallinero, la huerta y la caballeriza, mientras que uno se dedicaba al jardín. Se puede indicar que era el patío del placer, pues incluso, se le colocó una fuente, este patio estaba situado a un costado del patio principal, teniendo un paso directo entre ambos.

Otro paso directo se colocó entre el patio de servicio donde estaba la pila de lavado (en el plano se le llama fuente del patio) y el tendedero, la despensa, cuarto de muebles, bodega, la antecocina y la cocina.

Alrededor del patio principal, tal como sucedió en la casa Aycinena, se colocaron los ambientes

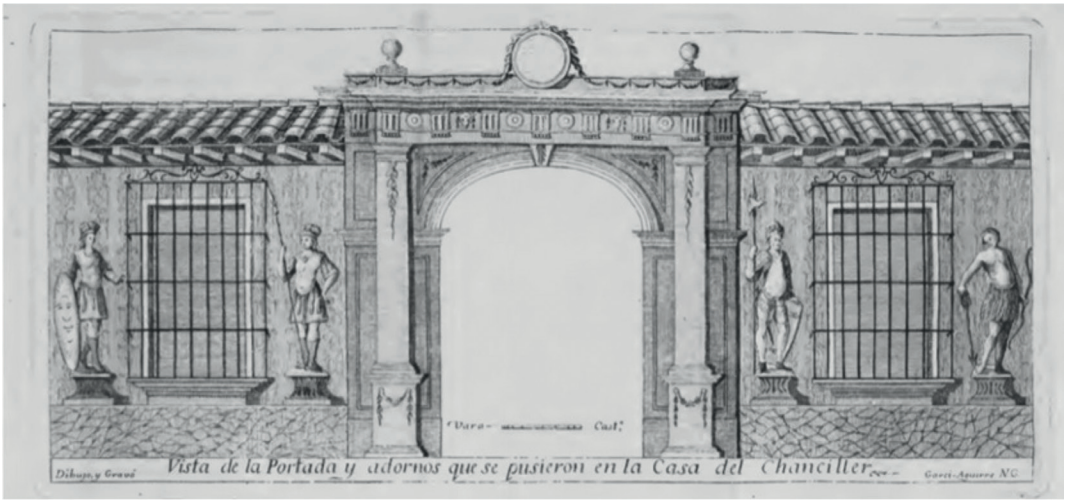


Figura No 4.43 Parte de la fachada de la casa Rubio.
Fuente: Carlos Cadena, Breve Relación de la solemnidad, y augusta pompa, con que se recibió en la capital del reyno de Guatemala el Real sello, Ignacio Beteta (Guatemala, 1793).

propios de la vida familiar y negocios: Zaguán, antesala, sala, comedor, dormitorios, entre otros. El patio principal evidencia que era utilitario y permitía el ingreso de carros pues no existía gradas a partir del ingreso desde la calle, de la misma manera que sucedió en las casas Aycinena, Taboada y Oliver. (Ver figura No 4.44)

Las circulaciones siguen un patrón similar al de las casas Aycinena y Taboada, un ingreso de peatones y carros desde la calle por el Zaguán y un ingreso de carros por la cochera. Una circulación bien definida en el patio principal por medio de corredores y con comunicación hacia el patio de servicios y el patio del placer. Las circulaciones de servicio son diversas, partiendo del patio principal se llega a 5 destinos, el patio de servicio, el gallinero, la cochera, huerta y jardín, casi todos son corredores techados a excepción de la que se dirige al huerto y el baño. (Ver figura No 4.45)

Entre los ambientes principales del patio principal y en los del jardín, se dejaron puertas que comunicaban las habitaciones manteniendo una circulación peatonal interna que se manifestó, de la misma manera, tanto en la casa Aycinena, como en la Taboada y la Oliver, pero que se advierte en otras casas del mismo período.

Finalmente, en el plano no se advierte la existencia de accesorias, ya que a los ambientes no se les colocó

puerta hacia el exterior, pero se designaron siete ambientes como almacenes y se colocaron alrededor del jardín, no se sabe si eran utilizadas como locales comerciales, pues no tenían un acceso directo hacia la calle o eran bodega que se utilizarían si la casa era transformada para la Junta de Diezmos.

4.5.2.3. Uso y estado actual

Por mucho tiempo el sitio donde estuvo la casa fue un lote baldío donde funcionó un estacionamiento para vehículos y otra parte donde se construyó una bodega, recientemente se construyó un edificio.

No se sabe exactamente cuando la casa fue destruida, pero como muchas edificaciones del centro histórico si no sobrevivió a los terremotos de 1917 y 1918, se destruyó durante o poco después de 1970. El contexto también cambió y solamente una casa en los alrededores de la casa Rubio aún subsiste como testigo de tiempos pasados. (Ver figura No 4.46)

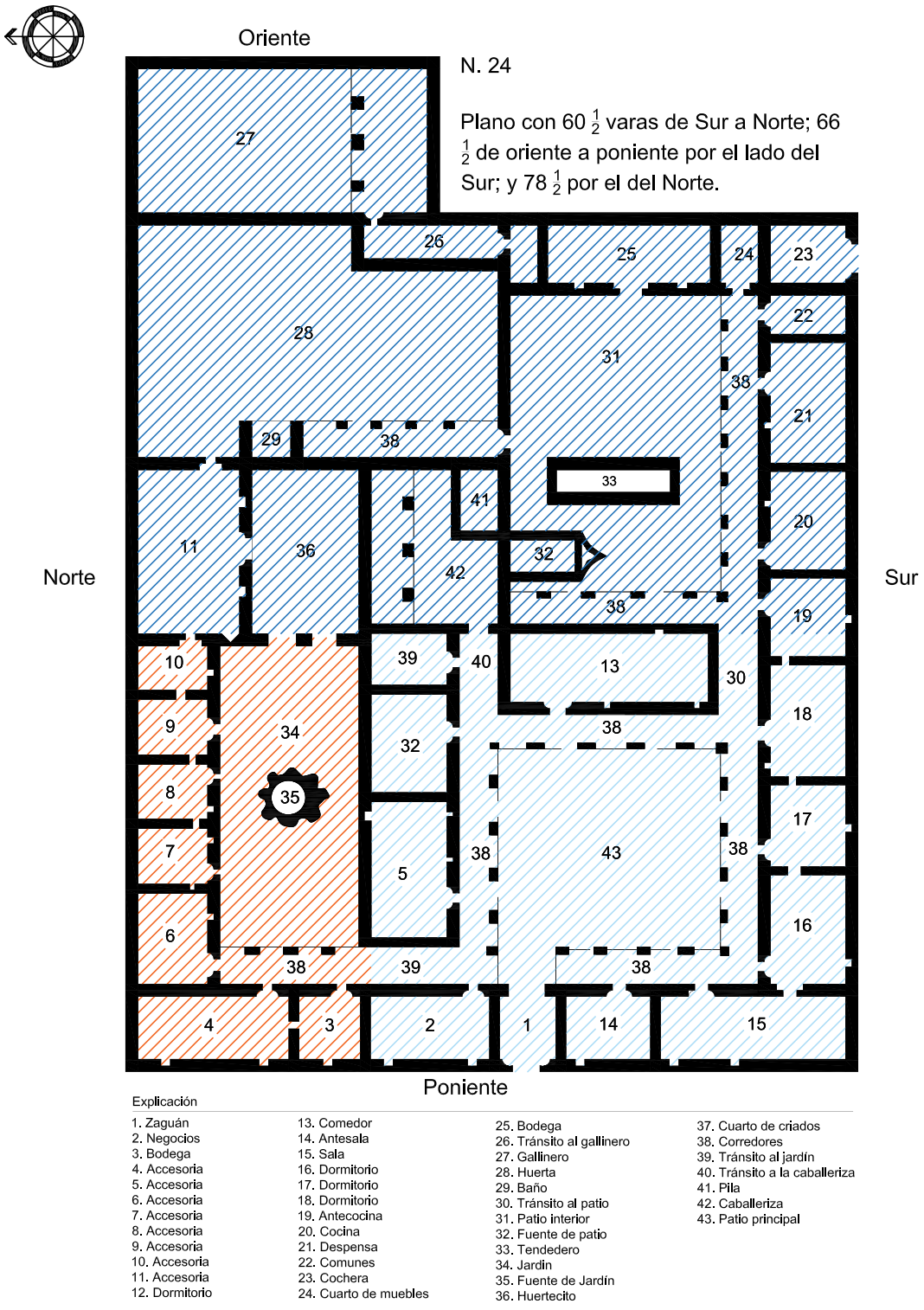


Figura No 4.44 Distribución en patios de la casa Rubio.
Fuente: Elaboración propia con datos Archivo General de Centro América AGCA. Archivo General de Indias. 2017. Dibujo Adriana Chew 2021.

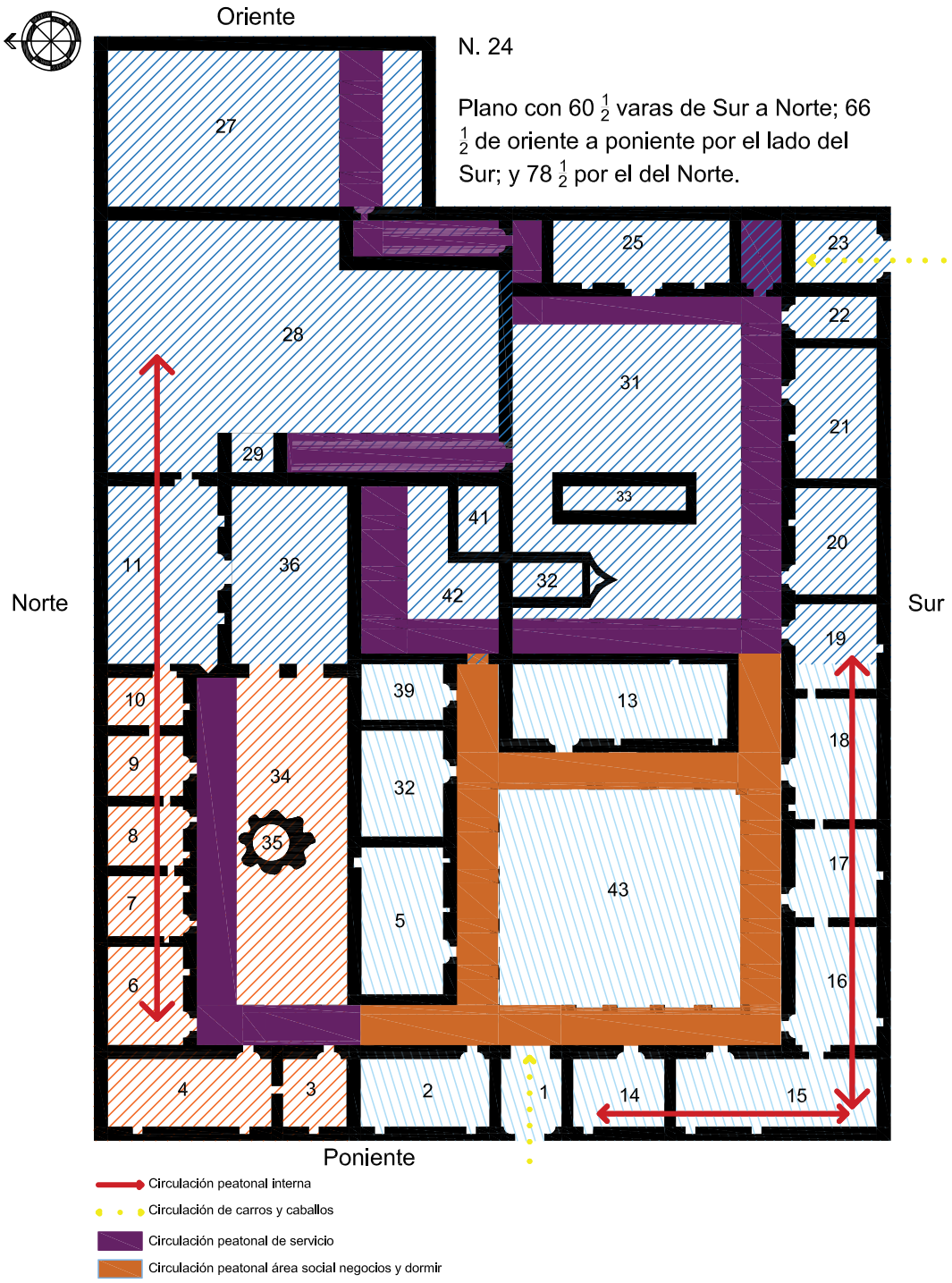


Figura No 4.45 Análisis de Circulaciones de la Casa Rubio
Fuente: Elaboración propia con datos Archivo General de Centro América AGCA. Archivo General de Indias. 2017, Dibujo y diagramación Adriana Chew y Karim Chew 2021.



Figura No 4.46 Edificación construida en el sitio donde estuvo la casa Rubio. Hoy esquina noroeste de la 12 avenida y octava calle zona 1.
Fuente: K.chew 2018

5. Simbolismo: Riqueza, poderío y ostentación

La arquitectura edificada en Santiago de los Caballeros de Guatemala, hoy La Antigua Guatemala, después de varios siglos de construcción y reconstrucción, se había constituido en un sistema de símbolos que representaban el poder español. Siendo la capital de la Capitanía General, guardó en su trama urbana edificios de gobierno, religiosos y de habitación que, bajo un lenguaje barroco, sustentaban un mensaje claro de permanencia y supremacía del poder español en Indias, era un discurso urbano y arquitectónico que todos los habitantes entendieron y que al pasar del tiempo únicamente queda, el eco de los edificios constituidos en ruinas.

Los criollos habían obtenido riqueza, esto les dio poderío y para demostrarlo hacían uso de la ostentación por medio de la exhibición de sus casas de habitación, constituidos en los instrumentos idóneos para hacerlo. Más que techo y albergue, las casas señoriales de Santiago eran la demostración de poder. Enrique Ayala Alonso indica que en México «*durante el siglo XVII la riqueza de las casas encumbradas, más que favorecer una vida familiar e íntima, servían para el lucimiento de los orígenes, la hidalguía o las fortunas de los propietarios.*»[193]

Los miembros de la sociedad de la capital del reino de Guatemala, comprendían, en relación a las casas de los criollos y peninsulares, el poder y la riqueza que ellos querían demostrar. Era un lenguaje construido y formal que todas las clases sociales habían aprendido a interpretar. El tamaño de las viviendas, el decorado barroco y la grandeza en las portadas, así como, la existencia de chimeneas y ventanas en ángulos decoradas y protegidas con enrejados, son algunos detalles externos que utilizaban para dar a conocer su estatus social, se constituía en un discurso hecho de formas simbólicas. La hidalguía era un plus que se ostentaba en escudos colocados en las portadas de algunas de las residencias, esto cuando el español podía demostrar su ascendencia noble. Bien explica esto Ayala Alonzo, cuando habla de las cualidades ornamentales de las casas durante los siglos XVII y XVIII en México

193 Chew Gutiérrez, «Casa Taboada y Asturias. Un proyecto de nuevo uso». Pág. 19

> *…estuvieron estrechamente relacionadas con esa capacidad discursiva de la arquitectura. Los escudos nobiliarios colocados en las fachadas eran manifestación de una necesidad de hacer público el encumbramiento familiar. Asimismo, determinados cargos podían ser ostentados mediante el empleo de elementos simbólico como parte de la decoración. […] Estos elementos identificaban la jerarquía de los habitantes de las casas en una sociedad sólidamente estratificada; muros y fachadas establecían perfectamente las diferencias sociales.*[194]

El trabajo de Ayala Alonso indica un aspecto relevante, para el presente trabajo, en cuanto a la capacidad discursiva de la arquitectura doméstica virreinal barroca de la ciudad de México. Si bien, no corresponde al momento de transición entre lo barroco y el neoclásico, si, lo que indica Ayala Alonso, evidencia a la arquitectura como un instrumento para emitir mensajes, no solo por medio de la decoración o elementos constitutivos, sino con el tamaño de la edificación, como lo reitera cuando indica lo siguiente:

> *Así nos colocamos frente a una de las cualidades más importantes de la arquitectura a lo largo de su historia: su capacidad discursiva y su papel como medio de comunicación, atributos excepcionalmente privilegiados en la época barroca y que en la arquitectura habitacional de la Ciudad de México tendrían singular importancia y la harían motivo de asombro para los viajeros. Los méritos artísticos de la casa de la capital de la Nueva España tienen desde luego mucho que ver con la admiración despertada por sus palacios y casas, empero, destacaban en varias de ellas su potencial para comunicar las grandezas de los habitantes de la capital virreinal.*
> *La ornamentación de las fachadas con escudos nobiliarios, cuyo retiro en el México Republicano adquiriría visos de desagravio por tres siglos de colonización, fueron la manifestación más evidente de*

194 (Alonso 2005) Pág.13

una sociedad con una gran necesidad de manifestar públicamente su calidad. ***Muchas veces si las dimensiones y proporciones de la casa no permitían dar a conocer el rango de los habitantes****, se recurría a la ornamentación, en ocasiones de gran calidad plástica, aunque en otras era más un estallido de filigranas de piedra y de colores.*[195]

Al trasladarse la ciudad al valle de la Ermita, estas ideas no desaparecieron, ni el deseo de las familias pudientes por demostrar su preeminencia, por lo que, este mensaje debía volver a ser trasladado. El medio usual, para transmitir este mensaje, era la construcción de sus casas, ya que es sólido, obvio, y con presencia innegable dentro de la trama urbana y exposición social. El tamaño y altura de una edificación es determinante, pues muestra importancia e indica la ocupación de un espacio. Cambiar el mensaje y los símbolos no permitirían que el mensaje se comprendiera, por lo que, ya sea por costumbre arraigada o por facilidad de reproducción, muchos de estos símbolos no se modificaron. A pesar que el Neoclásico ya había ingresado en el gusto estético de la élite.

Si bien, el caso de la ciudad de la Nueva Guatemala, es específico debido a su traslado, la convivencia del Barroco con el Neoclásico se dio en otras ciudades como en la ciudad de México, asunto explicado en Historia de la Arquitectura y el Urbanismo Mexicanos, estudio coordinado por Carlos Chanfón Olmos, en el que se evidencia cómo se manifestó esa mezcla entre lo barroco y neoclásico

En las ciudades mexicanas del siglo XVIII se expresan y se confunden dos corrientes de pensamiento, uno orientado por el sentimiento barroco, eminentemente humanista, y el otro por el racionalismo científico de la Ilustración, identificado de modernización. Esto nos lleva a una necesaria distinción: en un caso estamos hablando de un concepto de diseño que se traduce en una morfología urbana, y en el otro, de una corriente filosófica.

195 Enrique Ayala Alonso, *Habitar la casa barroca. Una experiencia en la ciudad de méxico* Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco. México. Tomado de https://www.upo.es/depa/webdhuma/areas/arte/3cb/documentos/054f.pdf. Pág. 679. Enero 2017 y en Diseño en Síntesis 35, Año 16, Segunda Época, Otoño 2005 Págs. 26-39. Pág. 28. Negrilla incorporada por Karim Chew.

> *El concepto de diseño de esta corriente, el neoclásico, se propone borrar la lucubración formal del barroco para buscar la nueva lógica constructiva, el retomar conceptos del clasicismo de la Antigüedad y, por traslación, interpretar su sencillez en lo urbano.*[196]

Entremezclado con este discurso formado con elementos de dos concepciones morfológicas, a base de dos lenguajes formales: el del neoclásico y el barroco; estaba el discurso de la vida cotidiana, que estuvo dictado por las acciones de los moradores, el cuál según Ana María Pedroni Chautemps[197], está formado por todas las pequeñas acciones inmediatas que el hombre realiza para cumplir con los ciclos vitales más elementales.

Si bien es cierto que la realidad de los habitantes de estas casas no era de subsistencia, sino compuesta de patrones de conducta propios de la clase dominante del período colonial en Guatemala, estas acciones estaban llenas de ostentación, discriminación y profundas creencias religiosas. Para cumplir con su vida cotidiana, en la nueva Guatemala, necesitaban de un lugar donde seguir ejecutándola, por lo tanto en sus nuevas casas debían sentirse cómodos, entonces, debían ser muy parecidas a las que dejaban en la antigua ciudad. Este hecho hizo que permaneciera, mucho de la forma de vivir de las destruidas casas solariegas, pero, el afán por sobresalir permitió que ingresaran nuevos gustos que se instalaron en los interiores sociales y en las portadas de las casas.

Una diferencia clara en este nuevo discurso, es que en la antigua ciudad, el mensaje tenía componentes de dominio, poder y riqueza, pero en la Nueva Guatemala, el dominio no fue tan relevante después de tres siglos de éste, mientras que el poder gubernamental incorporó fuertemente lo comercial, dándole ambos, más espacio a la riqueza de las familias notables, que se hicieron ricas gracias a las redes familiares y comerciales que organizaron.

196 Ibid.

197 Christophe Belaubre, «La quiebra de la economía familiar de los Rubio en Guatemala: la historia de una red social de ooantiguo régimen"al final de la época colonial».Pág. 139.

5.1. El mensaje y los símbolos de riqueza

El arraigo a las costumbres adquiridas en la cotidianidad de la vida doméstica y social en Santiago de los Caballeros de Guatemala fue un factor que con mucha fuerza determinó la forma de las casas solariegas de la Nueva Guatemala, pero en el contexto del traslado y con la influencia de las nuevas ideas ilustradas esto empezó a modificarse, sobre todo en las casas más opulentas.

En la nueva capital el neoclásico entró abruptamente enviado desde España por medio de Marcos Ibáñez y Antonio Bernasconi, ambos representaban la moda, el cambio, lo nuevo y lo ilustrado, eran los enviados del rey y esto les dio un status que el vecino que podía pagar quería utilizar para demostrar su poder y riqueza. No implicando esto que el arquitecto y su dibujante, prestaran sus servicios a los dueños de las viviendas, sino que, dichos dueños, deseaban aplicar las nuevas ideas que ambos ofrecían a consumidores ávidos de demostrar su abundante patrimonio. El mensaje fue dirigido, no solo, a las clases sociales menos pudientes, sino también, a receptores de su misma clase social, pues, la supremacía de una familia notable sobre la otra, también, era parte de todo el comportamiento social.

El mensaje fue el mismo, pero se expresó con más énfasis y en dos lenguajes, es decir que, en la construcción de las casas solariegas se mantuvo mucho de lo barroco pero se introdujeron detalles neoclásicos y todo se hizo con mayor ostentación. Básicamente fue el momento del inicio del cambio de la tradicional vivienda solariega, las casas Garnica, Aycinena y Taboada, son un buen ejemplo de esto, contando con distribución de ambientes muy parecida a las casas de la antigua ciudad pero con portadas con elementos del Neoclásico.

Los símbolos de este mensaje, no escrito sino construido, se aprecian innegablemente, primero, al observar, la ubicación y el tamaño de los solares y casas y luego con

la exhibición o lucimiento[198] de estas, buscando mostrar el poder y la riqueza, a base de tamaño y ubicación, cayendo entonces en la ostentación.[199] Sobre todo, si en este momento, la mayor parte de habitantes trasladados, aún estaba viviendo en ranchos, tal como lo relata Oscar Guillermo Pélaez Almengor, cuando indica que,

> *Quizá el mejor retrato que puede hacerse de la ciudad a finales del siglo XVIII es el de un abigarrado grupo de ranchos con techos de teja y paja alrededor del Carmen, que sirvió como centro provisional de la ciudad en sus primeros años.*[200]

Esto indica que la construcción de las grandes casas, solo demostraba el poderío de las familias ricas y era símbolo de ostentación de su riqueza, esto es apoyado por una cita, que también Pélaez Almengor utiliza para indicar los sentimientos de los pobladores en estos momentos difíciles. Si bien, no hace referencia a las élites comerciales, sí indica lo que se sentía en relación a la ocupación del suelo de las clases privilegiadas. Pérez Almengor cita un segmento de una Acta de Cabildo de 1779, en la que se indica

> *Por que como donde residen los Magistrados Superiores, y primeras oficinas del Rey se haya todo en mejor orden y se vive en mayor paz, y seguridad, que a distancia de ellos, se teje de estas conveniencias una cadena que aprisiona insensiblemente la voluntad humana, y sin violencia alguna la hace buscar para su domicilio el centro del gobierno en el Corazón del Reino.*[201]

Las dimensiones de la casa Aycinena fueron las mayores, fue edificada en toda la manzana, con un aproximado de 100 varas por lado y 10,000 varas cuadradas de ocupación, esto con todo y las piezas accesorias. (Un poco más de 83 m. por lado y 6889 m2) Mientras que la más pequeña de las casas analizadas, la Casa Oliver, cuenta con 43 1/2 varas x 38 varas unas 1653 varas cuadradas, implicando que es un 16 % de lo que fue la casa Aycinena.

198 Según RAE, lucir es sobresalir, aventajar, manifestar el adelantamiento, la riqueza, la autoridad. http://dle.rae.es/?id=NfLVlxz, enero 2017.

199 RAE, indica que ostentar es hacer gala de grandeza, lucimiento y boato. http://dle.rae.es/?id=RIqCMJz, enero 2017.

200 Alonso, Casas Barrocas. Pág. 33.

201 Ibid. Página 42. Tomado de Archivo General de Centro América AGCA A1, Legajo 2176, Expediente 15711. Libro de Actas de Cabildo 1799. Folios 60-63.

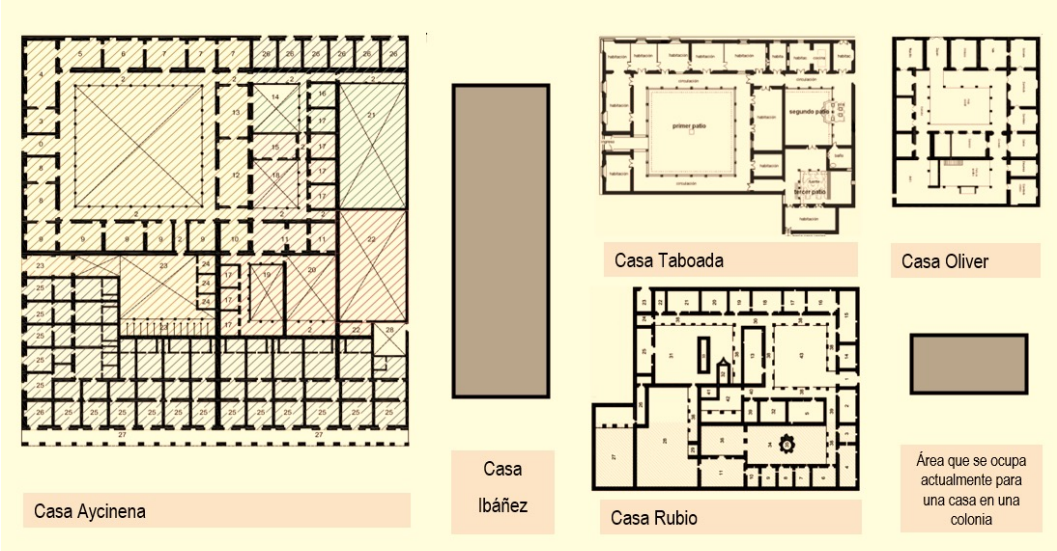


Figura No 5.1 Comparación entre el tamaño de los Solares de las Casas.
Fuente: Elaboración Propia con datos de fuentes antes descritas. Febrero 2016

Por medio de una comparación entre las dimensiones de las casas en estudio se pudo comprender lo determinante que pudo ser el tamaño, pues este hecho develó el predominio que imponía el tamaño de las casas en la imagen urbana. Se colocó en la gráfica comparativa de la figura No 5.1, las plantas de las viviendas con las que se cuenta, mientas que la Casa Ibáñez, por no existir planos, solo se puso a nivel de área. De esta forma se puede observar que conceptos como, lucimiento y ostentación se transmitieron y afianzaron por medio del tamaño de las viviendas.

Así mismo, en la comparación, se colocó el área del lote que ocupa una vivienda actual, considerando un lote usual de 12 m x 25 m, es decir unas 14.37 varas x 29.94 varas que son 430 varas cuadradas, siendo 4.3 % del total del área de la Casa Aycinena, por lo que se puede decir, que en la superficie que se le destinó a la Casa Aycinena se podían obtener unos 16 lotes para construir una casa cómoda actual y en la Casa Oliver se podrían construir unas 4 casas. Si bien es cierto se está comparando vivienda de clase media, este ejercicio sirve para comprender la dimensión con que contaban estas casas. (Ver figura 5.1)

Esto solo busca hacer un rápido análisis para establecer que los dueños con el tamaño del lote no querían solamente construir una casa cómoda, sino demostrar el poderío y solidez del asentamiento de las familias pudientes de este período histórico.

La altura de las edificaciones, también contribuyó a emitir este mensaje, pues a pesar que las ordenanzas hechas para el traslado fijaron la altura a 4½ varas, esta norma fue violada, así, la Casa Aycinena, como se puede observar en la figura 5.2 sobrepasó esta altura.



Figura No 5.2 Comparación aproximada, entre el tamaño de la altura de las Casa Aycinena y los edificios vecinos.
Fuente: Elaboración Propia. Febrero 2016 Imagen de www.Guatemaladeayer.blogspot.com septiembre 2016



Figura No 5.3 Portadas de la Casa Garnica, Marticorena y Oliver
Fuente: Propia. Febrero 2016

Al comparar los extremos de los rectángulos que representan un plano en la perspectiva que brinda la fotografía se puede observar que la proporción de alturas entre la casa Aycinena y las otras edificaciones de un nivel era de 1.5, aunque hay que dejar constancia que la fotografía es de una época posterior al traslado, cuando ya se habían erigido las torres de Catedral y se permitió la construcción de dos niveles.

Aún el Colegio de Seises (Colegio de Infantes), que se observa al fondo de la perspectiva de la fotografía, se advierte más bajo que la Casa Aycinena.

En la portada de las casas, la puerta fue el elemento externo más utilizado para mostrar la prosperidad de los dueños de las casas solariegas, más allá de sus dimensiones que respondían a su utilidad como cierre o apertura a las personas y carros, se le daba la connotación de seguridad y separación de lo público con lo privado. Luego de utilizar las dimensiones necesarias para el ingreso de los carros, toda la altura y anchura adicional fue ostentación, aunque, esto también permitía el ingreso de carros más grandes.

Las puertas eran grandes y de doble hoja y por lo regular se utilizaban postigos, también de doble hoja, para el ingreso peatonal, mientras más rica fuera la familia, mayor cantidad de clavazón,[202] tocadores y adornos se le colocaba. Lo mismo sucedía con las jambas y platabandas o arcos de piedra de los marcos de las portadas. (Ver figura 5.3)

Si las familias contaban con más recursos, la portada era más grande y podía contar con frontones de piedra, como las casas Aycinena y Taboada, siendo en sendas casas donde se aprecia en mejor manera la huella de la influencia del Neoclásico.

Ambas portadas son mucho más altas que las colocadas en otras casas y abarcan mayor extensión en los paramentos de los muros exteriores, pero son las dos portadas de la Casa Aycinena, los mejores ejemplos de magnificencia en la Nueva Guatemala de la Asunción. En la figura 5.4, se puede ver una comparación entre las alturas de las dos portadas, suponiendo que ambas hubieran tenido la misma altura de los muros, pero aclarando que la casa Aycinena fue aún más alta y contaba con dos ingresos.

202 La Clavazón la componen el conjunto de clavos metálicos que sirven para unir las partes de una puerta de madera. Según el diccionario de Autoridades,(1729) es el *número y cópia de clavos, puesta ò para poner y fijar en algúna cosa sólida, ò para su adorno: como se hace en las puertas, caxas, cofres y otras obras. Hácense de diferentes manéras ò espécies, redondos, esquinados, chatos, &c. Es voz formada del nombre Clavo. http://web.frl.es/DA.html*

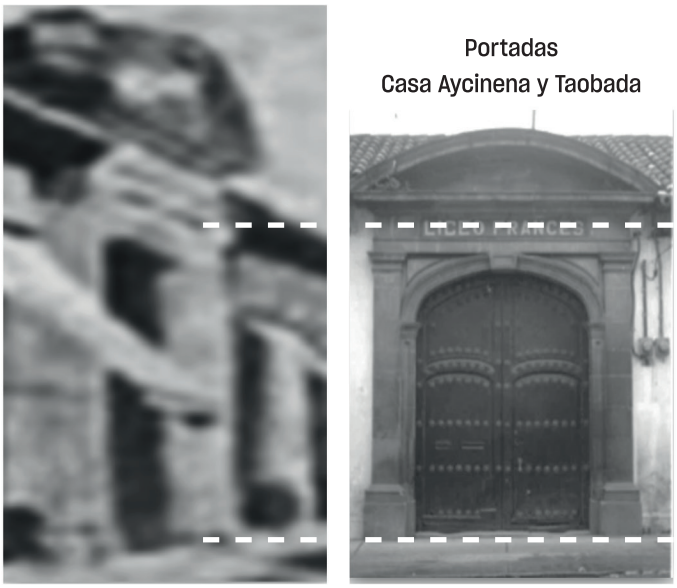


Figura No 5.4 Comparación aproximada entre el tamaño de las portadas de las Casas Aycinena y Taboada
Fuente: de la Casa Taboada Propia, Casa Aycinena
www.Guatemaladeayer.blogspot.com. Febrero 2016



Figura No 5.5 Puertas en piezas accesorias en dos casas en la actual quinta calle de la zona 1.
Fuente: propia. Febrero 2016

Lamentablemente no se cuenta con una fotografía clara de la puerta de la Casa Aycinena, pero sin duda fue expresión de riqueza y fortaleza.

Por otro lado, también se colocaron hacia el exterior las puertas de las piezas accesorias, estas fueron más pequeñas y denotan su carácter de utilitarias, ya que son mucho más simples. A varias se les colocó un marco de estuco y otros solamente era la abertura. Las puertas fueron dobles y sin postigo, pero de hoja más angosta y sin adornos en la clavazón. (Ver figura 5.5)

Las piezas accesorias o habitaciones para el comercio, proliferaron en la Nueva Guatemala, sobre todo en la Calle Real y la Calle de los Mercaderes, hoy la 6 avenida y la 8 calle, respectivamente, quizá como muestra del poder de los comerciantes guatemaltecos. Estas primeras decisiones de estas personas, generaron el uso comercial pasado y actual de ambas calles.

Lo mismo sucedió con el Portal del Comercio, cuyo nombre se debe a su uso para la venta de productos, así como a la idea del marqués de Aycinena de colocar los espacios comerciales de su casa, hacia la Plaza Mayor, esto no solo, como muestra de su riqueza, sino también, por la necesidad de generar más fortuna con el fin mantener su título nobiliario.

Las casas analizadas, muestran que tuvieron inicialmente piezas accesorias o se le adaptaron posteriormente, siendo lo primero muestra de auge económico y lo segundo de empobrecimiento de las familias.

Las ventanas contaban con jerarquía y expresaban no solo la riqueza de las familias, sino el uso de los ambientes que iluminaban, así las ventanas grandes y enrejadas, eran puestas en los ambientes sociales y de negocios, siendo las "Ventanas en Ángulo", las colocadas en las salas principales. No todas las casas las utilizaron pero si era una formula traída de la destruida ciudad que usualmente se colocó en las esquinas, como en la Casa Garnica y la Taboada.

Las otras ventanas colocadas en los ambientes sociales eran similares a las Ventanas en Ángulo pero no forman una L, sino son simples con sillares relativamente bajos. (Ver figuras No 5.6 y 5.7)



Figura No 5.6 Muestra de Jerarquía en Ventanas de las casas: de arriba hacia abajo, Garnica, el primer Palacio Arzobispal, Taboada y Oliver en la actual zona 1.
Fuente: propia en Casa Garnica, Taboada y Palacio Arzobispal. Diagramación Karim Chew. Febrero 2016



Figura No 5.7 Detalle de Ventanas en Ángulo: de izquierda a derecha de la casa Garnica y TaboadA . Ventana simple en área social de la Casa Hurtado de Mendoza, y Marticorena en la actual zona 1.
Fuente: propia. Diagramación Karim Chew. Febrero 2016

En los ambientes de servicio eran instaladas ventanas con el sillar más alto, más simples o en forma de óculo cuando las casas eran más ricas.

Todas las ventanas poseían enrejado, como muestra e idea de seguridad, pero las ventanas del área social y de negocios eran rejas más vistosas que en la parte de servicio. La decoración de las rejas se modificó en la Nueva Guatemala y curiosamente parecida. (Ver figura 5.7)

Finalmente, el discurso fue muy parecido y el mensaje similar, pero, los elementos comunicativos muy variados. Fue hecho con la intensión de mostrar el poderío económico, con profundas raíces, pero con gran deseo de revelar progreso y cambio. Luego de la destrucción por el evento telúrico, la pérdida fue mucha, pero no suficiente para que estas familias pudieran exhibir su poder económico, a través de la construcción de sus viviendas naciendo así las casas solariegas de la Nueva Guatemala, conceptualizadas en este trabajo como Las casas de los tres patios.

Conclusiones:

Reencuentro, descubrimiento y pérdida

- Los pobladores de las casas solariegas de la Nueva Guatemala, continuaron construyendo sus casas con los patrones que utilizaban en la ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala. La forma de organizar las habitaciones en patios permaneció, se prolongó aún mucho tiempo después de la independencia, sin embargo el uso de los espacios interiores empezó a cambiar, pues coincidió con el ingreso de las ideas de la ilustración que modificaron la forma de utilización de las habitaciones bajo la idea de lujo ostentación y poder.
- El patrón funcional se conformó en una organización en tres patios, pero se conocen casos de dos patios como la Casa Oliver y de más de tres patios, como la Casa Aycinena. Los cambios en funcionamiento se pueden resumir en:

  - Los patios no solo fueron espacios abiertos donde se ventilaban e iluminaban algunos ambientes, sino que tenían funciones utilitarias. El primer patio, el de mayor tamaño, servía para el ingreso de carros para carga y descarga de los productos o para el abordaje de la familia. No era un patio recreativo, por lo que normalmente no contaba con fuentes centrales. Mientras que el segundo patio era un patio para uso del servicio, allí estaba la pila, y servía para el lavado y secado de todos los objetos que lo ameritaban, no solamente la ropa. En relación al tercer patío, se debe indicar que al tener un uso recreativo, se le colocaban fuentes y arriates. Cuando las casas tenían más patios, como la Aycinena, estos eran utilizados principalmente para apoyo al servicio, como la cochera, el gallinero, la huerta, entre otros. No se diversificó el uso del patio principal, este siempre fue una unidad, pero los demás patios podían unirse o separarse según las necesidades, capacidades monetarias o costumbres de las familias.
- Las casas de esta época, siguieron siendo inmuebles donde no solo se residía sino que, también se

atendían los negocios familiares, pero estos espacios se abrieron más hacia el exterior resultando la proliferación de piezas para alquilar, con acceso directo desde la calle, por lo cual ya no solamente se usaba por la familia sino para obtener fondos.

- La manera de utilizar el área social cambió, ya que en Santiago de los Caballeros, la vida fue más austera, siendo los valores morales más rígidos. Las ideas ilustradas modificaron los valores de los moradores de estas casas, y el lujo y la ostentación se hicieron presentes. Los ambientes sociales ya no fueron utilizados por la familia o la familia cercana, sino por otros parientes y amigos. Las tertulias dieron cabida a espacios como la antesala, el estrado y el gabinete, la cual se abrió hacia el intercambio con parientes y vecinos, en especial el comedor al adicionarse el aparador. El mobiliario ostentaba el lujo y las alhajas de la familia.
- La sala o estrado se utilizó para las tertulias que se intensificaron en la nueva ciudad, aquí también se adicionaron muebles mostradores y aparadores, para exhibir el lujoso menaje de casa de la familia. La sala se abrió al intercambio entre hombres y mujeres dando paso al cortejo, los juegos y la charla.
- El comedor se independizó aún más de la cocina y se le introdujeron muebles como los aparadores para exhibir los lujosos servicios de mesa que poseían las familias. En esta idea de ostentación, en la Casa Aycinena se dio la Pieza del dezert, que es el mejor ejemplo de una habitación construida como resultado del pensamiento ilustrado, en una residencia guatemalteca.
- La cocina se mantuvo con un diseño y distribución similar, pero en las casas más ricas se adicionaron otros espacios como la antecocina y la repostería.
- El gabinete y la biblioteca, como parte de las ideas ilustradas ingresaron a las casas para buscar lugares en las habitaciones, ya sea como muebles o como habitaciones completas.
- Los dormitorios para la familia, sufrieron pocos cambios, en cuanto tamaño, proporción y ubicación.

Mientras el dormitorio principal se individualizó y se privatizó del resto de habitaciones para dormir.

- Los baños, se consolidaron como tal, ya que se mantuvo y mejoró la bañera de estuco. En algunas casas para el efecto se introdujo caldera y llaves.

- Las circulaciones dentro de las casas, estuvieron relacionadas con la utilidad de los patios, así la del primer patio comunicaba la parte social, de negocios y del área de dormir. La del o los patios de servicio servía principalmente para el uso de la servidumbre, mientras que la del patio del placer era para el esparcimiento de la familia.
- Además de la circulación peatonal, existía aquella relacionada con las bestias y los carros que éstas halaban. A excepción de la casa Aycinena, esta solamente ingresaba al patio principal. Servía para cargar los productos de negocios de la familia o para que los moradores abordaran los carruajes que los transportaban.
- Los corredores porticados de los patios sirvieron para la circulación peatona. En en el patio principal la circulación se daba en los cuatro lados, mientras que en los otros patios solo cubría uno o dos de los lados, por lo que esto establece una jerarquía entre patios.
- Las habitaciones que se ubicaron alrededor del primer patio o patio principal estaban interconectadas por puertas. Este hecho permitió el tránsito interno de los moradores y servidumbre.
- El lenguaje formal en la totalidad de la construcción como en las partes de las casas solariegas, se mantuvo. Por una parte, para poder materializarlos necesitaba de sistemas constructivos tradicionales, que no eran tan fáciles de cambiar, por otra parte, eran símbolos de riqueza y poder que ya se conocían y fue más fácil seguir aplicándolos. Por último, eran partes funcionales de una casa, a los cuales los usuarios ya se habían acostumbrado, utilizándolos para seguir con su acostumbrada forma de vida.
- El neoclásico ingresó abruptamente al gusto estético de la sociedad guatemalteca, en esta etapa embrionaria de la ciudad, solo las familias más ricas lo utilizaron en las portadas de las fachadas de sus viviendas. Aunque se pueden encontrar algunos detalles neoclásicos al

interior de algunas viviendas.

- A pesar de la etapa de traslado y la pérdida material, las familias ricas y criollas afianzaron su posición social y su presencia en la ciudad, al construir grandes y lujosas casas. El poder que ostentaron por medio de sus casas ya no fue el político, sino el económico, mostrando la prosperidad de las familias que habitaban en estas casas.
- Las casas solariegas guatemaltecas, fueron construidas para la residencia de familias notables de la sociedad de la época, por lo que eran identificadas con el apellido ilustre del patriarca de la familia. Recobrar el nombre de estas casas para la historia de la arquitectura es reconocer la esencia y la razón de ser de estos edificios.
- Es importante para la historia de la arquitectura, este reencuentro con la esencia de estas casas, es un descubrir o más bien un volver a saber de estos edificios. La comprensión actual de estos hechos arquitectónicos permiten que la pérdida material e irremediable que ya han sufrido, no repercuta en un desconocimiento de la historia de la arquitectura guatemalteca.

Bibliografía:

Pistas de verdades perdidas

Archivo General de Centro América AGCA

AGCA (Signatura A3 Legajo 24 Expediente 422)
AGCA (Signatura B.7810 Legajo 663 Expediente 14127)
AGCA (Signatura A.3.5 Legajo 686. Expediente 12958)
AGCA (Signatura A1.10 Legajo 56 Expediente 1543)
AGCA (Signatura A1.10 Expediente 18773, Legajo 2444)
AGCA (Signatura A1.10 Expediente 2096 Legajo.14833)
AGCA (Signatura A1.2.2 Expediente 15708 Legajo 2175)
AGCA (Signatura A3.2 Expediente 422 Legajo 24) 1783.
AGCA (Signatura A1.20 Expediente 44444 Legajo. 5293. Mortual de Ambrosio Rodríguez Taboada. Año 1802)
AGCA (Signatura A1.15 Expediente 2734 Legajo 139)
AGCA (Signatura A1.2 Expediente 41 Legajo 1009)
AGCA (Signatura A1.23 Expediente 39405 Legajo 4572)
AGCA (Signatura A.3.6 Expediente.16556 Legajo 895)
AGCA (Signatura 10-5 Expediente 051388 Legajo 5921. Asignación de Casas)

Archivo General de Indias AGI

ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Consejos 9831Año 1783 Exp.1

ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. ES.41091.AGI/10.5.11.702//CONTRATACION,5695 N.11 Bienes de Difuntos. Marcos Ibáñez

ESPAÑA, MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES, Archivo General de Indias, AGI. Contratación 5695 Imagen No 11-33.

Instituciones

AFEHC. Asociación para el Fomento de los Estudios Históricos en Centroamérica. Figura n°965 : Juan de Oliver, Alcalde mayor de Tuxtla.

ICOMOS, Carta para la Interpretación y Presentación de Sitios de Patrimonio Cultural. Preparado bajo los auspicios del Comité Científico Internacional del ICOMOS sobre la Interpretación y Presentación de Sitios de Patrimonio Cultural. Ratificada por la 16ªAsamblea General del ICOMOS, Quebec (Canadá), el 4 de octubre de 2008.

RAE, Real Academia Española, Diccionario de Autoridades 1726-1739, (http://web.frl.es/DA.html), febrero, 2017.

RAE, Real Academia Española, Diccionario de la lengua española, Asociación de Academias de la Lengua Española. 23.ª Ed. Edición del Tricentenario, [http://dle.rae.es]. Madrid: Espasa, 2014, 2 noviembre 2015.

Registro de la Propiedad 6/12/1864 y 27/1/1880 (Libro 26 "B" Antiguo Folio 265 finca 917).

Registro de la Propiedad de Inmueble. Libro viejo de la ciudad de Guatemala, finca 512, del libro 22.

Libros

Abad Zardoya, Carmen "El Estrado: continuidad de la herencia Islámica en los interiores domésticos zaragozanos de las primeras cortes borbónicas (1700-1759)", Antigrama, num.18, 2003.

Angulo Guerra, Francisco Tipologías arquitectónicas coloniales y republicanas. Afinidades y oposiciones., ed. Universidad de Bogota. Jorge Tadeo Lozano, Primera Ed (Bogota, 2008).

Ayala Alonso, Enrique, Casas Barrocas, ed. Dirección General de Publicaciones del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Primera Ed (México, 2005)

Annis, Verle Lincoln. *La Arquitectura de La Antigua Guatemal*a, 1543-1773. (Guatemala: Editorial Universitaria. Universidad de San Carlo. 2000)

Belaubre, Christopher. Juan José de Aycinena, (edición en línea). *Asociación para el Fomento de los Estudios Históricos en Centroamérica* (Guatemala), 2009.

Benavides Rodríguez, Alfredo, La Arquitectura En El Virreinato Del Perú Y La Capitanía General de Chile, ed. Editorial Andrés Bello, Tercera Ed (Santiago de Chile: Editorial Universitaria, 1988).

Cadena, Felipe. "Breve Descripción de la noble ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala y puntual Noticia de su lamentable ruina acaecida de un violento terremoto el día veintinueve de julio de 1773". (Mixco Guatemala Imprenta de luna 1875), 55. Google Books.

Camacho Cardona, Mario, Diccionario de arquitectura y urbanismo, ed. Editorial Trillas, Primera ed (México, 1998).

Casaús Arzú, Marta Elena Guatemala: Linaje Y Racismo, Cuarta Edi (Guatemala: F&G editores, 2010).

Chanfón Olmos. Carlos, Coordinador, "Historia de la arquitectura y el urbanismo mexicanos. El Período Virreinal," in Volumen II, Período Virreinal, Tomo III El Surgimiento de Una Identidad, ed. Fondo de cultura económica IEPSA, UNAM, Primera (México, 2004).

Chinchilla Aguilar, Ernesto. *Historia del Arte en Guatemala. Arquitectura, Pintura y Escultura*. (Guatemala:Museo Popol Vuh. Universidad Francisco Marroquín. 2002)

Corominas, Joan, Breve Diccionario Etimológico de La Lengua Castellana, ed. Editorial Gredas, Tercera ed (España, 1987).

Curiel, Gustavo. "Ajuares domésticos, Los Rituales de lo Cotidiano" en *Historia de la Vida Cotidiana en México*, Primera ed. (México, México: Editorial, Fondo de Cultura Económica y el Colegio de México, Tomo ii, Primera ed. 2005, Tercera Impresión 2012).

David Jiclyng, copilación. *La Ciudad de Santiago de Guatemala: Por Sus Cronistas Y Viajeros*, ed. CIRMA, PRIMERA (Guatemala, 1987).

Descola, Jean. *La Vida Cotidiana en el Perú en los tiempos de los españoles*. 1710-1820. (Buenos Aires Argentina: Librería Hachette S. A. 1974)

Díaz Vasconcelos, Luis Antonio. E*SPAÑA EN ESPAÑA, Y ESPAÑA EN INDIAS* (Guatemala: Tipografía Nacional, 1971).

Floyd, Troy S. "Los Comerciantes Guatemaltecos, El Gobierno Y Los Provincianos. Real Consulado, Apuntamientos Sobre La Agricultura Y El Comercio Del Reyno de Guatemala.," in *Economía Guatemalteca* En Los Siglos XVII Y XIX, ed. Universidad de San Carlos, 4ta. Edici (Guatemala, 1972), 19.

Forest Brown, Ritchmond. *Juan Fermin de Aycinena, Central American Colonial Entrepreneur 1729-1796*, ed. Publishing division of the University (Oklahoma, USA: University of Oklahoma, 1961). Pág. 184-187.

Gaitán, Héctor. *Centro Histórico de la Ciudad de Guatemala*. (Ediciones Artemis Edinter)

Galicia Diaz, Julio. *Destrucción Y Traslado de La Ciudad de Santiago de Guatemala*, ed. Universidad de San Carlos de Guatemala, Primera ed (Guatemala: Editorial Universitaria, 1976).

García Gonzales, Francisco. "Vida cotidiana y cultura material en el Zacatecas colonial" en *Historia de la Vida Cotidiana en México*, Primera ed. (México, México: Editorial, Fondo de Cultura Económica y el Colegio de México, Tomo III, Primera ed. 2005, Tercera Impresión 2012).

Góngora, Álvaro y Sagredo, Rafael "Fragmentos para una historia del cuerpo en Chile" (Penguin Random House Grupo Editorial Chile) Primera ed. Noviembre 2011

Gonzabo Aizpuru, Pilar. Familia Y Orden Colonial, 1998, Centro de Estudios Históricos Prim (México: El Colegio de México, 2005).

González Mateos, María Victoria. Anales de la Sociedad de Geografía e Historia, Tomo XXIV, marzo Junio, Números 1 y 2. (Guatemala: 1949)

Jiclyng, David. "Felipe Cadena 1858," en La ciudad de Santiago de Guatemala: Por sus cronistas y viajeros, ed. CIRMA, PRIMERA (Guatemala, 1987).

Lujan Muñoz, Jorge. *Arquitectura 1780- 1821. Historia General de Guatemala Tomo III. Siglo XVIII hasta la Independencia*. (Guatemala: Asociación de Amigos del País.)

Milla y Vidaurre, José. *Cuadro de Costumbres*, Biblioteca de Cultura Popular, Ministerio de Educación, Guatemala, Guatemala, quinta edición 1952. Tomo I.

Mobil, José A. *Historia del Arte Guatemalteco*. (Guatemala: Serviprensa Centroamericana. 1995)

Niesiolowska, Katia y Lujan Muñoz, Jorge. *La Casa Guatemalteca*. Colombia: Villega Editores. Colombia. 1999

Pardo, Joaquín y otros. *Guía de la antigua Guatemala,* Sociedad de Geografía e Historia, ed. Pineda Ibarra, Segunda ed. (Guatemala, Guatemala: 1968).

Pedro Pérez Valenzuela. *La Nueva Guatemala de la Asunción*. (Guatemala: Editorial José de Pineda Ibarra. Ministerio de Educación. Guatemala 1964. Volumen 78. Tomo I y II.)

Pedroni Chautemps, Ana María. Semiología, *Un Acercamiento Didáctico*, ed. Editorial Univesitaria, Primera (Guatemala, 2004).

Pélaez Almengor, Oscar Guillermo. En el corazón del reino, ed. Oscar Pérez Almengor, Primera ed (Guatemala, 2007).

Pérez Almengor, Oscar Guillermo, En El Corazón Del Reino, ed. Oscar Pérez Almengor, Primera ed (Guatemala, 2007)

Pérez Valenzuela, Pedro. Ayuntamiento de Guatemala 1776, ed. Talleres Municipalidad Guatemala, Municipalidad (Guatemala, 1970).

Polo Sifontes, Francis. *La ciudad de Guatemala en 1870, a través de dos pinturas de Augusto de Succa*, (Guatemala: Dirección General de Antropología e Historia, 1981)

Polo Sifontes, Francis. *Nuevos pueblos de Indios Fundados en la Periferia de la Ciudad de Guatemala* (1776-1879). (Guatemala: Editorial José de Pineda Ibarra. Volumen 112. 1982)

Quesada, Flavio. *Estructuración Y Desarrollo de La Administración Política Territorial de Guatemala En La época Colonial y La época Independiente*, ed. Tesis de Graduación, 1980th ed. (Guatemala: Univeersidad de San Carlos, 1980).

Rojas, Pedro. *Historia del Arte Mexicano época Colonial*. (Italia: Editorial Hermes. 1963)

"Los privilegios, del hombre, los nobles novohispanos a fines de la época colonial" en *Historia de la Vida Cotidiana en México*, Primera ed. (México, México: Editorial, Fondo de Cultura Económica y el Colegio de México, Tomo III, Primera ed. 2005, Tercera Impresión 2012).

Artículos

Abad Zardoya, Carmen "El Estrado: continuidad de la herencia Islámica en los interiores domésticos zaragozanos de las primeras cortes borbónicas (1700-1759)", Antigrama, num.18, 2003.

Ayala Alonso, Enrique HABITAR LA CASA BARROCA. UNA EXPERIENCIA EN LA CIUDAD DE MÉXICO Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco. México. Tomado de https://www.upo.es/depa/webdhuma/areas/arte/3cb/documentos/054f.pdf

Cortés Vicente, Ada, "Clasificación Tipológica de La Arquitectura Doméstica Romana. Reflexiones a Partir de Las Ciudades Del NE Peninsular," Prehistòria i antiguitat de la mediterrània occidental journal of western mediterranean prehistory and antiquity 45 (2014): 59–93, doi:10.1344/Pyrenae2014. vol45 num2.3.

Chew Gutiérrez, Karim Lucsett. "La Incomprendida Arquitectura de Marcos Ibáñez," 53 Congreso de Amercanistas, 2015.

Fernández Ordóñez, Rodrigo "En defensa del lector y otros asuntos no menos importantes", Departamento de Educación, Universidad Francisco Marroquín http://educacion.ufm.edu/en-defensa-del-lector-y-otros-asuntos-no-menos-importantes/#sthash.SIP4RbBN.dpuf 2017.

González Mateos, María Victoria, Sociedad de Geografía e Historia "Marcos Ibáñez," Anales de La Sociedad de Geografía E Historia, 1949.

Martinez Soto, María. "El Matrimonio y la Mujer en el Siglo XVIII" http://www.ugr.es/~inveliteraria/PDF/MATRIMONIO%20Y%20LA%20MUJER%20EN%20EL%20SIGLO%20XVIII.pdf

Raposo, Alfonso M. Co investigador: Marco A. Valencia P. La interpretación de la obra arquitectónica: Historia de las realizaciones habitacionales de CORMU en Santiago 1967-1976.(Santiago de Chile: Formulación del Proyecto de Investigación, Mayo de 2001. Proyecto de investigación Fondecyt n10202007)

Tesis

Álvarez, Patricia. "Rehabilitación del pasaje Aycinena" (Universidad de San Carlos de Guatemala, 1991). Pág. 48. Citando a Diario La República, Independiente, Político y de los Intereses Generales del País. Guatemala. 1984, Año III, No.790.

Chew Gutiérrez, "Casa Taboada Y Asturias, Un Proyecto de Nuevo Uso." Tesis Graduación Maestria Restauración de Monumentos, Facultad de Arquitectura Universidad de San Carlos. 2004

Hernández Asencio, Lindaneth . "Propuesta de Nuevo Uso Casa Oliver" (San Carlos de Guatemala, 2010).

Zilbermann, Maria Cristina . Aspectos Socioeconómicos Del Traslado de La Ciudad de Guatemala 1773-1783, ed. Academia de Geografía e Historia, Primera Ed (Guatemala: Academía de Geografía e Historia, 1987).

Páginas WEB

http://www.patrimonioculturaldearagon.es/bienes-culturales/retrato-marcos-ibanez-mariano-salvador- Noviembre 2015

http://www.diocesisdeteruel.org/noticiasodonmerced12.html noviembre 2015

http://www.clubrural.com/pueblos/teruel/odon/fotos?idfoto=12130, 2 de noviembre 2015.

www.Guatemaladeayer.blogspot.com Noviembre 2015-septiembre 2016

http://telectrosistemas.com/contactenos/. Febrero 2017

http://www.prensalibre.com/revista-d/el-portal-de-los-comerciantes. Febrero 2017

Teoría e historia de la arquitectura



LAS CASAS DE LOS TRES PATIOS

Arquitectura de las casas señoriales en la época del traslado a la nueva Guatemala.

KARIM CHEW

Con Maestría en Restauración de Monumentos, ambos títulos obtenidos en la Universidad de San Carlos de Guatemala USAC. Doctorado en Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México UNAM. Premio Alfonso Caso 2005 por la Tesis Doctoral en UNAM. Amplia experiencia como profesional de la arquitectura tanto en el diseño como en la construcción. En la Universidad del Istmo, docente de la Licenciatura desde 1997 hasta 2014. Docente de la Universidad de San Carlos de Guatemala, desde 1998 en las asignaturas de Diseño Arquitectónico y en la Escuela de Postgrado de la Facultad de Arquitectura, docente de varias Maestrías de asignaturas relacionadas con Investigación y Restauración de Monumentos. Docente y asesora de varias tesis del programa de Doctorado de Arquitectura. Coordinadora de la Unidad de Diseño Arquitectónico Nivel de Formación Básica en 2002-2003. Desde 2004 al 2014 Directora de la Escuela de Arquitectura. Investigadora del Sistema de Investigación de la Facultad de Arquitectura, 2015. De 2015 a la fecha Directora de la Escuela de Estudios de Postgrado. Miembro del Consejo de Directores de la Facultad de Arquitectura, del Consejo Académico de Postgrado y del Consejo del Sistema de Investigación de la Facultad de Arquitectura.

ISBN: 978-99939-0-755-8

USAC TRICENTENARIA Universidad de San Carlos de Guatemala
FACULTAD DE ARQUITECTURA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Dirección de Investigación FARUSAC